







طبعةالقاهرة

AL HAYAT TUESDAY 28, NOVEMBER, 1995 ISSUE NO 11968

:اعتقال مئات

حملة باكستانية

على «الأفغان» العرب

وشك بمصري

في تفجير السفارة

🗀 بیشاور – من احمد موفق زیدان:

🖪 فشلت قوات الأمن الباكستانية أمس

في اعتقال اي من الأفغان ا**لعرب الم**قيمين بي سمدس ،ي ص ادمعان العوب العجيمين في مخيم جلوري قرب بيشاور ، وكانت قوات باكستانية قوامها ٢٠٠٠ جندي وشرطي يقودهم مدير الاستخبارات الجنائية في

المدينة وتسماندهم ست ممدرعات داهمت

ويرى مراقبون أن الأفغان العرب في هذا المخيم الذين قد يتجاوز عددهم ١٣٠ عائلة

وتاتى الحملة الأمنية الباكستانية في اطار

لبحث غن منفذي عملية تفجير السفارة

المصرية في اسلَّام اباد الإسبوع الماضي

التي أوبت بحياة ١٧ شخصاً بينهم عند من

البحرين:

المحكمة العليا

أيدت حكماً بالاعدام

على قاتل شرطي

🗀 المِنامة – من حسن اللقيس:

🖿 ايدت محكمة الإستثناف للعلية

في البحرين امس حكم الاعدام الذي

اصدرته المحكمة الجزائية الكبرى في

٣ تمُــوز (يوليــو) الْمُــاضِي فَي حقَّ

المواطن البحريثي عيبسي لحس

عيسى قمير وذلك بغد ادائته بتهمة

قتل الشرطي ابراهيم راشد عبدالكريم

وتبستت المسحكمية لدى النظر فم

القضية نفسها احكاماً بالسجنّ

المؤبد على المتهم محمد على حسن

خاتم وبالسجن خسس سثوأت على

المشهم حمزه ماجد حبيب الشبيخ

وخففت العقوبة من المؤبد الى

السنجن خنمس سنوات على المنتهم

منْصبور صالح مكي علي. كنِّلك حُقَّفت

محكمة الاستئناف احكاما بالسجن

الستعملة تقضى سأن

رفض أسينة فتطع

مسّا فني أنية مسّرحسلة،

ليس فقط لكونها عسير

دفيضة ببل أيضا لأمسياب

جمالية.أي بالمختصسر

الأنها لانتبادو حذامية

بهافليه الكفالية،

مستشا يستسير الاهتمسام

إذا أخسلن بعسين الإعشيار أن عسدا

عن صرفيي سساعات رواحكس الدفين

يصنعونها ومختسبري المكتب الرمسمي

السنويسنري لمنواقتينة الستساعات والنذين

يمنحونها شهادة الكروبنومسترالمتفوق

والصائفين الذبين يبيعين ساعات

رولكس، مسًا من أحد أبسنًا مسلقي

بنظرة على عدده الشحفة البراقة الصعفيرة

الستي مشرهشد داحلس سكاعية روالحكس

" أوبيسستر" كالسؤلسؤة فني المحسّسار،

وهسواسسم الستاعية

الفرضة ، أنظروا جب

لذلك، وهنالها سنحت لكهم

بيحسق للمخشيرسيان

التتمة في المسقحة (٦)

بأ لحملة دهم قد تستينغهم،

التثمة في الصفحة (٦)

التباينات تهدد باضعاف «اعلان برشلونة»

كل الثنون

المُلكَافِيًّا فَعُمِينَ لِلنَّاسِ (توقين) ١١٩٥ النوافق ٢ رغب ١٤٢١هـ/ العند ١١٩٦٠

للتحقيق خ

■ قال السيد فاروق الشرع وزير الخارجية السوري في مؤتمر برشلونة أمس ان تصَفَّيق الأمنُّ والأستَقرارُ لاحد طرفي الشراكة الأوروبية - المتوسطية ديجب أن لا ببني على حساب الطرف الآخر،

وَاصَّنَافَ انْ السيلام العادلُ والشَّيَامِلُ فَي الشبرق الأوسط دلا يتحقق دون انسحاب اسرأنيل الكامل من الجولان المحتل والي حدود الرابع من حزيران (يونيو) ١٩٦٧ ومن وقال رداً على نظيره الاسرائيلي ايهود باراك ان سورية دمست مدة السلام على

أساس ذائب حياب كامل، في مقابل وسيلام كامل، مع ترتيبات امنية متباللة, واشار الى إنه إذا صحت تمنيات باراك يتحقيق السلام، فانه يصبيح من المسمكن الشوصل اليه وفي غضون الإشهر المقبلة. واضاف الشرع واذا كِانْ مَا قَالَهُ الْجِنْرَالِ (الْيَهُـودِ) بِارَاكُ وَزَيْرِ الخارجية الاسرائيلي يمثل تعهدأ أمام هذا المؤتمس.. فأن سورية مستعدة بكل موضُّوعيَّة ان تَلتَّرْم سَلَّاماً كاملاً في مقابلًا تسحيات كنامل مع أجبراءات تنضيفن الأمن

وكان باراك دعا سنورية في كلمته الي التنمة في الصفحة (٦)

🗖 برشلونة – من رنده تقى الدين: ■ سيطر الخلاف السوري – الاسرائيلي على لجتماعات مؤتمر برشلونة الذي افتتح اعماله رسمياً بعد ظهر آمس. وطالبت دمشق بالتمييز بين الارهاب والمقاومة وتكريس مبدا الارض في مقابل السلام، الأمر الذي جعل الاسرائيليين يبدون معارضة كبيرة، فغرقت برشلونة بالمشاكل نفسها التي تعوق حتى الآن تقدم عملية

مساورت حييره علوم برسوك بالسرائيلي. السلام على المسار السوري - الاسرائيلي. وأفادت مصادر ديبلوماسية غربية وعربية أن الدول العربية نفسها انقسمت الى فريقين خلال الاجتماع الصباحي الذي ضم ممثلي الدول العربية برئاسة الأمين العام للجامعة الدكتور عصمت عبدالمجيد. غمن جهة دافعت سورية ولبنان عن السعود الداعي الى الفصل بين المقاومة والارهاب وعن حق الشعوب في تقرير مصيرها والدفاع عن نفسها بينما سعى فريق آخر الى التخفيف من اللهجة العربية المتشدة في سياق الإعداد للإعلان الختامي للمؤتمر الذي يتوقع أن يذاع اليوم.

وقالت مصادر اوروبية ان ضغوطاً مورست على الوقد السوري وشارك عض العرب وذلك من اجل ثنيه عن موقفه بالنسجة الى اسرائيل خشية ان يؤدي ذَلك أَلَى اقَشَالُ اعمالُ الْمُؤْتَمِّرِ، واستمرت الجهود طيلة يوم أَمْسَ، مشيرة الَّى انَّ سورية ابدت موقفاً متشدداً اكثر من اي وقت مضى خصوصاً على صعيد قضيتي الرهاب والمقاومة وانتشار الاسلحة النووية. واقترحت اسرائيل خلق الية جديدة في المنطقة لمراقبة انتشار الاسلحة على أن تشمل العراق وايران وألا تكون

التتمة في الصفحة (٦)



وُنْقَلْتُ وَكَالَةً ﴿فُرَائِسَ بِرِسَ عَنِ النَّاطَقَ

وحملة غاشمة وموضحا أن الد٣٠٠ موزعون رحمه عاسمه موضحا ال ٢٠٠١ مورهور كالتالي: ١٠٠ شخص في سحافظة الغربية و٢٠ شخصا في دمياط و٣٠ في بني سويف و٢٠ في القليوبية و٢٠ في البحيرة و٢٠ في المطرية و٣ الشخاص في حلوان وشخص في البساتين و٣٠ شخصا في العجوزة و٣ اشخاص في الحرية

اعداد لخُسري من المندوبين ودلكن كشيرا منهم لم يكونوا موجودين في منازلهم لتوقعهم القبض عليهمء ومسعبروف ان من هـق كل مسرشح في

الانتخابات ارسال مندوب عنه لصضور عملية الاقتراع داخل اللجان الانتخابية. وكائت الشرطة المصبرية فضت مسا اول مَن امس مسيرة انتخابية كان يقودها

مسبسر) الجساري، وبدأ خطابه

بُتُوجِيه تَهَانَيه إلى الجَيْش الوطني

الشَّعَبِي ، اجَهَرَة الأُمنَ، موطّف

الدولة، ووسسائل الاعسلام. وهذأ

منافسية نورالنين بوكروح وسعيد

سعدي ومحفوظ نحناح لمساهمتهم

في اتعزيز التعديية، ونوه باللجنة

الرئاسية، معرباً عن عُرفانه بالجميل

للهيبئات التولية المشاركة في

المراقبة، باعتبارها قدمت «شهاداتُّ

وطنياً يعود الغضل فيه إلى الشعب،

ثم انتقل إلى الحديث عن • القطيعة،،

فأكد أنها قطيعة ،مع كل أخطاء

العـاضـي، وتأكيّد لإرادة الشُـعب في إعادة الاعتبار للقيم الوطنية.

لاستحلى عن كالكانها

إن فنتح عطاشها

الخلفي يتطلب معسدات

خاصبة بالإضناعنة إلس

وتوة خمسة أمتار

لسذلك ، مسن

أي من أصحاب ساعة

رولكسس فستحهسا

السداخلية المعتدة .

وتجبيعها سننة كاملة.

إن هَدُا مِـوْسَـف حقت ، الأنكم

ستوف تحسرمون من رؤسية خركة

حقسًا، لن سروا أبيدًا إحدى القطيع

فحكل فتطعمة فشد جُسرّبت وفأحصت

ستحرمون رؤبة كركة رولكس

عرفت حتى لحظه إغسلاق انغطكاء

الخلفي للشّاعة فني جنيف أدق الشدوتين

المنستين والعشرين الستي استغرق صنعهسا

وَنُخَنَّفت بغعسل الموجات الغوق صهونتية

هني كلّ مرحلة من متراحس مُنعهها.

حسب مقياس شيوتن .

المسلّمات أن لا يحساول

بهذه السهولية .

وإعتبر يوم الائتنخابات ممرجعاً

دون انحبارً .

التتمة في الصفحة (٦)

■ اصدرت جماعة الاخوان المسلمين المحظورة في مصسر امس بينانا اعلن أن اجهزة الأمن القت القبض أمس على • لسخص من وكلاء ومندوبي مسرشسجي

اسم جماعة والاخوان المسلمين، مامون الهضيبي قوله أن أكثر من ألف من مؤيدي الحركة أعدقلوا خيال الساعات الـ ٢٤ ووصف البيان القبض على هؤلاء بآنه

اشْخَاص في الجِيرَة. وِنكِرِ الْبِيانَ أَن الشرطة دهمت منازل

الجنيد، في دولة وصيفها بأنها. «بيموقراطية، اجتماعية وجمهورية»،

وهو في نظره يحمل الإيصاد الشلاثة

للهوية الوطنيسة وهي الاسلام

الانتخابات ليست الحل الشامل

السابقة، أكد أن «الإنتخابات لا تُمثل

الحل الشيامل، وأنها ليست غاية في

حدداتها، وإنما استىعادة للسيادة

الشعبية وتحرير الطاقات الشعبية،.

واعتبر أن الانتخابات كانت مطالبة

شعبية بدءتعريز السلم والوفاق

أنظروا حسياا، هنأنتم بشرون داخيل السّاعة لأخر مسرة .

إن ستاعة رولكس أوليستركرونومتر الآل منرة بعسد مسرة ان دهسة التقسية

التتمة في الصفحة (٦)

وبعد ترحمه على شهداء المرحلة

والعروبة والأماريغية.

لقطة من مؤتمر برشلونة ظهر فيها وزراء خارجية تونس (مديراً ظهره) ومصر واسرائيل. (رويتر) نفي سعودي

وتعهد الرئيس الجنزائري تصجيد

والنين الإسلامي وأحسرام السسور وحرية الاخشيار الشعبي والحريات

الأساسية للمواطن، والعمل على تحقيق المثل العليا للعدالة والصرية

والسلام، وارتبك زروال مرتين خلال

أدلئه اليمين بسبب اسراع رئيس

المحكمة العليا في تلاوة نص القسم

كذلك ارتبك العقيد عمار بن عودة

(رئيس المجلس الأعلى للأوسسة)

خيلال قراءة النص المتعد له خيلال

تقليده زروال اوسنام الصندرا وهو

والقي زروال بعد نلك كلمة إلى

الأمة بثها التلفزيون والإذاعة وعكس

فيها مسيرته منذ توليه الحكم مطلع

العام ١٩٩٤ لغاية انتخابه رئيسا

للجمهورية في ١٦ تشرين الشاني

نظام داخلي وبرنامج سيساسي وأن يكون الصرب مسمسكا بالشوابت

تورثي سبتمبر واكتوبره. وأوضع السيد غائم، وهو وزير

الشوون القانونية وشوون مجلس

النواب (البرلمان)، أن «بقية الأحراب

لم تشقدم بطلباتها ومنها تجمع

الأصلاح الذي يراسه رئيس البرلمان

الشيخ عبدالله بن حسين الأحمر، إذ ان الموعد النهائي لاستكمال تقديم الطلبات ما زال كما هو حتى نهاية

كانون الأول (ديسمبر) المقبل، واكد

ان وأي حرب لم يسجل قبل حلول هذا

الموعد لن يتمتع بالحقوق التي

العقائدية والوطنية للشعب اليعذ ومتمسكا بالوحدة والدستور وأهداف

ارفع وسام جزائري.

امس المزاعم التي تخبثتُ عن تعرضُ مبنى وزآرة النفاع السعوبية ومقرها الْرئيسيّ في الريّاض ومَّدِنّى شُركة «بترومين» لمحاولة تفجير الاسبوع

في نبيا وزعته امس ان مصدراً سُعُونياً مطلعاً صرح أبانَ ما نشرتُه سيسقسة ءالعسربىء التعسائرة القاهرة امس من العُاءات ورَعم بأنّ مبنى وزارة النفاع ومبنى شسركة بترومين تعرضا لمحاولة تفجير في الأسبوع الماضي ليس له اساس منّ حَــة على الإطلاق؛، وأضَــاف المصدر: ولقد كتا ولا نزال نسعى الى ايضاح المقيقة والواقع للراي العام الداخلي والخسارجي بكل صسدق

ووزارة الدفاع □ جدة - «الحياة»:

🗷 نفت المعلكة العربية السعودية

التتمة في الصفحة (٦)

ونكَّرت (وكالة الانباء السعونية؛

لمحاولة تفجير مبنی «بترومین»

المدفعية الإسرائيلية رنت بقصف بلنتي شقرا وقبريضا اللبنانيتين اللتين اطلقت منهما الصواريخ. واضبافت انه تم وضع الجسيش ألاسيراثيلي ودجيش لبنأن الجنوبي

التابع له في حال تاهب في مقابل ثلك أعلن مصرف الله، في بيَّـان امس ان ثلاثة من اعـضـائه اقضوا اثناء المولجهات البطوليا التي خَـاصْبوها مُسد قبوات العُسنو الصنَّهيوني على أحد مجاور المقاومة، أول من امس. ولم يحدد البيان مكان المحور ولا طبيعة المواجهات. وقسالت حسركسة دامل، أن أحسا

مقاتليها الاربعة النين جرحوا في مولجهات أولُ من امسَّ تَوْفَي مَنَاثَراً بشظايا قنبلة انشطارية اطلقت ها طائرات حربية خلال غاراتها أول من

صواريخ «كاتيوشاء امس على أهداف الدولة العبرية. وفيما قللٌ رئيس الحكومة الأسرائيلية شمعون بيرين

ورفض بيسرين في مسداخلة امسام لَحِنَةٌ شُـوُّونُ النَّارِجِيةَ والأمن في الكنيست تحميل سورية مسؤولية هذه العملية. وقال دانه مجرد صاروخ واحد (سقط في شمال اسرائيل)، ويجب عجم تضأذيم هذه المس وَيُقَلِّثُ دوكالُةُ الصحافَةُ الغَرنسيةِ، عن بْيريز، بِالنسبة الى مفاوضات السلام الأسرائيلية - السورية: دلسنا نحن النين علقنا المـفـاوضـات (...) اننا

من أهمية هذه الهجمات، نقل عن بدرْب الله، نفيه لمستؤوليته عن اطلاق الصواريخ. وجاء هذا التصعيد بعد مواجهات مع القوات الاسرائيلية في جنوب لبنان، آشتركت فيها حركة رأمَل، (راجِع التَّفَاضيل ص٢).

امس على مواقع في اقليم التفاح.

اليمن: ٣ أحزاب بينها المؤتمر الشعبى

عام ١٩٩٢ ولائحته التنفينية. الديموقراطية».

🛘 صنعاء –

عبدائله صالح أمس بطلبات التسجيل

بدأت أمس اجتماعاتها للسحصر الوثائق العقدمة من هذه الاحزاب بهدف التحقق من توافس الشسروط الواردة في القانون واهمها ان ويضم

الحيزب أكبشر من ٢٥٠٠ شيخص من معظم محافظات البلاد وتكون كل من إقبال على عبدالله: مقرأته داخل السلاد وأن يكون لديه

🗷 تقدمت ثلاثة أحىزاب يمنيــة بينها المؤتمر الشعبي العام الذي يتزعمه رئيس الجمهورية الفريق علي إلى لجنة الأحسراب والتنظيمات السياسية للاستمرار في نشاطها السياسي باعتبارها أحزابا قائمة

أعلن ذلك السعد عبدالله أحمد غانم رئيس لجنة الأحزاب في تصريح أبلى به إلى «الحياة» أمس، موضحاً ان والحربين اللذين تقدما بطلب تسجيل إلى جانب المؤتمر الشعب هما حرّب البعث العربي الاشتراكم (قيادة قطر اليمن) والجبِّهة الوطنية

🗆 الجزائر – دالحياة::

■ اكد الرئيس اليمين زروال أمس

الاثنين تمسكه بالحوار مع المعارضة

لحل الأزمة الجزائرية. لكنه حدد أطار

الصوار بانه يتعلق بالتحضيس للانتخابات الإشتراعية والمحلية

المقبلة المتوقع أن تجري خلال فترة

لا تتجاوز سنة أشهر. وجدد لحكومة

السيد مقداد سيغي حتى تهاية العام.

النستورية بوصفه رئيسنا للبلاد في

احتفال حاشد حضرته أكثر من ٠٠٪

شخصية في قصر الشعب، ولوحظ

حضور قيادأت رفيعة المستوى في

جبهة التصرير مثل رئيس الحكومة

السابق السيد مولود حصروش والسيد محمد الصالح يحياوي.

وأقسسم زروآل أمس اليسمسين

استنَّاداً إِلَّىٰ قَانُونَ الأحزابُ الصادر

وأشسار إلى أن الجنة الاحسراب

يمنحها القانونء وعن رفض أحيزاب المعبارضية وعن رفض أحيزاب المعبارضية

الملك حسين التقى أكراداً في لندن

■ قال مصدر مطلع في المعارضة العراقية لـ والحياة، أنَّ الْملك حسين التقى في لندن امس عضوين رفيعي المستوى في قيادة الاتجاد الوطئي الكريستاني مع شخصيات عراقية اخرى، وأكد نبته مواصلة جهوده من

وأضاف الملك انه يشتعر بمعاناة العرَّاقيينَ في ظل طَروَّف اقتصابية واجتماعية صعبة، و،اكد استعداده لمساعدة الشعب والمعارضة لاجراء التغيير المطلوبء

□ لندن - «الحياة»:

اجل اجراء تغيير كامل وجنري ويعمو قراطي، في العراق.

ISSN 0967-5590

وكان مزاجه جيداً جداً ه

اللائحة التنفينية لقائون الأحزاب كما ورد في بيان أصدره العجلس الأعلى التثمة في الصفحة (٦)

وقالت العصباير ذاتها ان الوقد الكردي، الذي اعسرب عن ترحبيسه بجهود الملك حسين، اعتبر أن العاهل الاردني اظهر تحصاسة، في طرح افكاره في شأن مستقبل العراق ووصفه بأنه تمتواضع وودود وجدي



في مركن رولكس للمتيانة ، يستعمل تقيُّو (مناتفو سناعات رولكس) الذين دُرَّبوا بعناية ادوات صيِّمَت خصِّيصًا لرولحكس وذلك لتأمَّين أفعَل مستوى خدمة لكل صُاعة مِنْ سَاعات رولسكسْ.

الخبير: شارع الملك خالد، التقاطع الأول - هاتف ١١١٢ ٨٦٤ الهقوف: شارع الأمير عبد المجيد.مركز الهنا التجاري - هاتف ١٤٦٠ ٥٨٦



اللمام: شارع الظهران، علمارة الخاجة - هاشف ٩٠٢٠٠٩

وزهسيون. «الخطوف الموسة المباسنة بشكاة فيدسيد للسامية سوف موسول. « 12 ماريخ» المباسنة بشكاة فيدسيد للسامية سوف موسود

Mary Later Later للجاء اللعملة وميلي والباء والمسينة النوق سريدة

معبعت بعطابع دار اخبار البدا

ير صوفة ١٤٠ بقهد إلا النطق الذي يعيش لله

بمين... مواجعة ص

بن لاسد التجمدة.

All of

وستعقد الجلسة يوم الخميس بدل الاربعاء تحسباً لاحتمال ان تطول الجلسة الثيابية التي ستبدا اعتبارا من اليوم لمناقشة جملة من مشاريع القَــوانين واقــرارها، ومن ابرزها التمديد لقائد الجيش العماد اميل لصود وزيادة رواتب موطفي القطاع العام بنسبة ٢٠ في المئة.

وكان رئيس الجمهورية التقى في القصر الجمهوري قبل الظهر رئيس الحكومة رفيق الحريري الذي عاد الى بيروت مساء اول من امس. وأطلع منه على اجواء زيارته الرسمية للارجنتين وزيارته الضاصة لفرنسا واللقاءات التي عقدها مع الرئيس كارلوس منعم في بوينس أيريس والرئيس جساك شيراك في باريس.

كما استقبل الهراوي القائم مقام مقتي الجمهورية الشبيخ محمد رشيد قب أنى على رأس وفد من مفتيي المناطق والمجلس الشسرعي الس والمحاكم الشرعية السنية. بعد اللقاء صرح الشيخ قباني: أفي مناسية نكرى استقلال لبنان وفي غير التهنئة العامة التي تقبلها فخامة رئيس الجمهورية من اللبنانيين جميعاً على اختلاف قطاعاتهم ومواقعهم احببت اتا ولخوائي اعضاء المجلس الاسلامي الشرعي الإعلى والمفتون ورئيس المحكمية الشيرعيية السنيية العليبا وقنضناة الشنرع الجنيف والسنادة العلماء ان نقوم بريارة تهنئة خاصة لقخامة رثيس الجمهورية لتكون هذه

وزيارة دفع الى الاسام في المهام الكبيرة التي يقوم بها فخأمة رئيس الرابطة النارونية

واستقبل رئيس الجمهورية ايضأ المجلس التنفيذي للرابطة المارونية برئاسة المحامى ارنست كرم الذي قال بعد اللقاء؛ ولقاؤنا كان جولة افق عامة وتكرم فخامة الرئيس ووضعنا في الاجواء الاقليمية والمحلية. ويدورنا كم حلس تنفيذي للرابطة المارونية قدمنا منكرة تتضمن بعد الرؤى التي تشعل شعبنا اي الشعب الذي نحنَّ

واضماف داننا نعى المرحلة الصعبة التي يمر بها لبنان لكن كل ما نعمله في الرابطة المارونية هو ازالة الشبوائب التي تعترض المسيرة وتجعل الشعب يامل اكثر فاكثر في مستقبل بلده. نُحن نطرح أموراً تتعلقًا بمصلحة الشعب اللبناني ككلّ وادوراً وطنية تصب في المصلحة اللبنانية

سعية . واستقبل الهراوي ايضاً رئيس جمعية المقاصد الخيرية الإسلامية تدام سلام في حضور عضو مجلس لشؤون ورارة العنل. الامناء في الجمعية السيد محمد المشنوق. ويعد اللقاء قال سلاد «الزيارةٌ هيّ لتقديم التهنئة بعيــٰد الاستقلال، وطبعاً بحثنا في امور،

وهو في مجال متابعة كل ما يسهم في يط مسيرة السلام والاستقرار، وعن زيارته الى العاصمة السورية ولقائه نائب الرئيس السوري عبدالحليم خدام قال: دهي اتصال من

خصوصاً الإستماع الى ما عند فضامته من تطلعات للمرهلة المقبلة، على رغم المواقف التي تصدر من هذا

سورية للبقاء على الاطلاع في سأ ختتص بالاصور الافليسية اولأ ومستجداتها وما يتعلق بالعلاقة لسورية - اللبنانية ومنها ما له انصال في ما يجري من مفاوضات وينعكس على لبنان مباشرة وعلى سورية وايضنا في سا بعود الى مصلحة البلدين من شيؤون مختلفة يجب البحث فيها في شكل دائم.

وسئل عن جديد على صعب التحالفات الانتخابية في بيروت فاجاب: «هذا الامر من المبكر الحديث عنه ولكن علينا جميعاً أن نسعى وأنا شخصياً اهدم الى ان تكون الامور في وعن مشروع قانون الانتخاب

الجديد قال سالام دليس هناك اي مشاريع ثابتة هناك تجآنب سياسي عريض في مجالات مختلفة وكالأم واسع عن مسوضوع الانشخابات وقوانين الانتخابات، هناك الطائف الذي يحب أن ننظلق منه والذي قرر ان تَجري الأنتخابات على صعيد

ثم استقبل الرئيس الهراوي وزير العدل بهيج طبارة وعرض معه

زال مبكرا، وهو يتابع بشكل هادىء

استقبالات الحريري وفي القصر الحكومي استقبل الرئيس الصريري وزير النولة قبلأن سى الضوري الذي طالب مبقانون انتَّحَابِي عَاثَلُّ يُرِضِي الأطْرافُ كَافَّةً شُكل يسمح للكل بالمُساركة فيهاء، واشار الى أن الحديث عن القانون ما

والتقى الصريري وزير التعليم المهنى والتقني عبدالرحيم صراد وعرضٌ معه للمستجدات، ثم الثواب السادة الياس الضارن ومحمود عواد وياسم السبع ويهية الحريري وحبيب حكيم وغسان مطر وعلاء الدين ترو وعددنان طرابلسي ومنصدور غانم البون ومحمود طبو واسعد

ٌ واستقبل الحريري ايضاً وزير النقل عمر مسقاوي الذي أوضح انه اطلع رئيس الحكومية على اضبراب عمال وموظفي المرفا. واكد انه لا يمكن ان يتعماطي مع المطالب دفي قلل الإضراب، مشيراً الى انه تسلم ونسخة عن العقد الجماعي وطلب مهلة لدراسته الا انه فتوجىء بالإضراب، واعتبر دان معاشات سال والموظفين هي من أعلى

الرواتب في الدولة،.

لقائه الحريري أن البحث متناول بشكل رئيسي موضوع تمويل صندوق المهجرين لتسريع عودة المهجرين، فوعننا خيرا بأجراء اللازم لتامين المال، وتطرقنا الى موضوع الهاتف فى منطقة الشوف وزودنا بتوجيهاته من احل محالمة الموضوع الذي سنتايعه وشكرناه ووزير الموارد المائية والكهربائية ومجلس الإعمار على قرار جر مياه الباروك الى اقليم الخسروب الذي دعسمه الوزير وليسد جنبلاط وتمنينا عليه استصرار الإهتمام بالنطقة، ومنَّ المقرر أن يبدأ

العمل في المشروع خلال اشهر على ان

ينتهميّ خسلالٌ سنوات، والثّناء ثلكُ ستلبي الآبار التي حفرت الحاجة،

وقال النائب نبيل البستاني، بعد

🗖 روما - من سعد کیوان: طوني فرنجية. ويسجى جثمان الراحلة في قصر الرئيسُ فرنجيةَ في رغرتا، وتقام الصلاة لراحة نفسيها ظهر غد الاربحاء في كاتنرائية مار يوسف في

دارالفتوى تطلب حسمالتعطيل الحمعةوالاحد

□ بيروت - دالحياة بر

وقال بیان اصدرته دار الفتوی انه دأن الأوان لحسيم متوضوع تعطيل المدارس يومي الجمعة والاحد لأن عدم حسم هذا الموضوع يمس صدقية واكد أن الشبيخ قبساني طالب وزير التربية روبير غانم بضرورة احترام متنساعس المسلمين وذلك بالمساواة بينهم وبين المسيحيين في التعطيل

■ ترأس البابأ يوحنا بولس الشائي أمس البوم الأول من اعمال السينويس من أجل لبنان في حضور جميع الأعضاء المساركين وعلى رأسهم البطريرك نصرالله صفير والكاردينال اكبللي سيلف ستريني بصفتهما الرئيسين المنتدين وتميز يوم أمس بالمداخلة التي قدميه المطران سيريل بسترس بصفته المقرر العام للمجمع الذي ركاز فيه على ضرورة متحديد الكئيسة، ومعودتها الى الجندور، والى دورها في خنصة المجسسمع. وفي نهاية الجلسة

الصباحية عقد البطريرك صفير

مؤتمرأ صحافيأ عرض فيه مداخلات

الصباح، ورد على أسئلة الصحافيين

متمنياً أن تكون هناك انعكاسيات

السينودس على الصعيد

السياسي والاجتماعي، وموضعاً ان نلك يتعلق به والحالة النف للسياسيين اللبنانيينء بدأت الجلسة الصباحية بكلمة وجهها الكاريينال صغير الي الدايا شكره فيها على والالتقاتة الكريمة بقراره عقد مسينودس من احل لبنان، بعدها عرض الأمين العام للسينويس الدائم في الفاتيكان الكاردينال جان بول سُكوَّت مراحل التحضير التي دامت اربع سنوات وتضمنت ورقتي

عمل كانت خلاصتهما التقرير الذي ستستم المداخلات على أساسه من المشاركين. وبعد استراحة قصيرة استئنفت اعسمسال المجسمع بمداخلة المطران تسرس، مطران بعلبك للروم الكاثوليك الذي ركسز على وحسدة الكنيسة الكاثوليكية والارثونكسية، وضرورة تجديد صيغة التعايش ولأن لبنان هو منذ التاريخ أرض للصوار واللقاء واذا فقد رسالته سيشكل الأمر تراجعا خطيرا لمسالة التعايش

كميداً حضاري على الصبعيد العالميء. ودعا المطران بسترس الى تبذ الفردية التي اعتبرها مع الأرضة الاقتصادية المشكلة التي يعانيها العيارات المضتلفة على مناطق بركة لبنان. وتوقف عند مسالتي الصوار جبور وابو راشد وميدون وتلال عين

🗷 توجّه وزير الخارجية اللبنانية

فسارس بوير بأسم لبنان بالشكر الى اسبانيا ملكا وحكومة وشعبا

لاستُضافَّتها مؤتمَّر برشَّلونةً. ووصف

في كلمة القاها امام الحضور المؤتمر

ب دالتاريخي، وقال دان للبنان علاقة

قنيمة جداً في الجنوب الشرقي لشبه

الجزيرة الايبيرية تعود الى الفَّا سنة

وعـرض في كلمــتـه دللمـشــاكل السيباسيــة في العالم التي لم تعـد

سحصورة في بيئتها الاصلية، بل

اصبحت تصدر مع كل انعكاساتها

صورت كأنها حروب اللبنانيين في ما

بينهم فتجاهل من صورها هكذا ان

حُمسة زلازل هزت لبنان؛ فبين الصراع

انسوفياتي - الإميركي، والعربي

الإسترائيلي، والعثربيّ - العثربيّ، والثورة القلسطينية وانعكاساتها،

والشورة الايرانية ونتأشجها، نص

لبنان ضُحية حروب الأخرين على

وقال «عانى لبنان الكشيس من الحسروب في السنوات الماضيسة

الامنية الى الدولُ المجاورة،

لبنان ضحية حروب الأخرين على أرضه

بوييز أكدفي برشلونة

التزام السلآم الشامل

إيريسفرنجية فىذمةالله صفيرأكدأهمية الحضور الاسلامي:

🗖 بدروت – دالحداة»:

 غيب الموت ظهر امس السحة ابريس فرنجية ارطة الرئيس الراحل سليمان فرنجية وجدة النائب سليمان

زغسرتا، وتوارى في مسدافن العبائلة. ويتقبل أل فرنجية التعازي قبل الدفن

■ اعلنت دار الفــتــوى امس في بيان ان القائم مقام مفتى الجمهورية الشيخ محمد رشيد قباني استقبل وفوداً من الجمعيات والهيئات والمؤسسات الاسلامية دطاليه بالسعى لتنفيذ المرسوم ٨٢٠ المتضمن وجوب تعطيل المدارس الرسسمية يومي الحمعة والإحدء

العيش المشترك في وطننا لبنان، يومي الجمعة والاحدد

التينة وبثر الظهر وسحيط الدلافة

اول من امس ٢٠ منزلاً في بيت ياحون. وأفاد قادمون من المنطقة ان

المنازل سويت بالارض تماماً. وكانت

هذه القوات نسفت عشرة منازل في

محيط البلدة الاسبوع الماضي. وفي هذا الإطار، نظم اهالي البلدة

اعتصاماً في الشياح احتجاجاً على

تدمير المنازل في بلدتهم. وكان وفد

منهم زار صباح أمس رئيس الحكومة

رفيق الصريري وأطلعه على معاناة

البلدة، حَصَوْصًا في ضوء تفجير

وشبيع بعد ظهر امس دالشبهيد

عيسى كاظم صفاء في بلنته ميفدون

كما يمرت القوات الاسيراثيلية ليل

وقليا والسريرة.

فَقَالَ انْ الدعوات وجهت الى اشخاص أساسيين من اجل أن تلعب الكنيسة سناهموا منذ البداية في وضع ورقة دورها بشكل فعّال. وطالب الكثيسة العمل، وأن أمر مشاركتهم مسالة بان تراقب وتدرس التحولات الجارية عملية تعود الى مدى المامهم في على الصعيد العالمي وفي المنطقة مواضيع المجمع. وعلق صفير رداً على خصوصاً، بهدف وضع آفق مستقبلي. سؤال أخر على الحضور الاسلامي في ولكن بسترس أكد انه يجب التميير السينويس معتبراً أن ذلك احدث بين الكنيسة والدولة. أذ أن الأولى لا ايجابي وهام ولا يشكل وجوده أي يمكن أن تحل محل الثانية أو تقوم احراج أو يدفعنا الى تخبيثة ما لديناً بدورها، لكنه اعتبر ان التعاون بين من امور ومشاكل فهي مشتركة الاثنين لاغنى عنه. بغييد ثلك تحسيث البطاباك والأفكار مشتركة، وعن عدم حضور

مكسيموس خامس حكيم الذي قدم رسمي لبناني في قداس الافتتاح أول من أمس قال صفير أن التقليد لا يلحظ عرضاً تاريخياً وسريعاً اقيام الكنيسة نلك لأن السنيوبس هو اساساً حديث الكاثوليكية وما انجزته في لبنان. لكنه لم ينخل في جــوهر مــومــوع السينويس، كـمـا انه لم يشــارك في ددنىرعوى وَقَد بَدآت تَظهر على هامش أعمال المؤتمر الصحافي الذي عقده البطريرك صفير، علماً أن أسمه كان السينويس بعض الاعتبراضات من النين تم است ثناؤهم من عنضوية المجسمع كباللجنة الوطنينة للصوار بين عداد النين سيشاركون في عرض الاسالامي - المسيحي في لبنان التي تم تمثيلها فقط باعضائها المسلمين أو سا حصل في الصباح على وشيارك في المؤتمر الصيحيافي عدم تمثيل اللجنة الاسقفية للحوار الاسلامي - المسيحي التابعة لمجلس البطاركة والاساقية الكاثوليك في اضافة الى الكاربيثال صفير، المطران

الماروني منجد الهاشم والاسقف محذاثنل الجميل النائب البطريركي كثيفا للآباء اليسوعيين كما اكد احد العام للسريان الكاثوليك والمطران مانويل باتاكتيان، النائب البطريركم للأرمن في بيسروت والمطران انطوان أودو مطِراًنْ حلب للكلدانيين، ورداً على سؤال عن كيفية اختيار اعضاء السينوبس، اكد صفير ان المقياس الذي اعتمد هو مشاركة جميع

المطارنة الموجوبين في لبنان كمون

السينويس يعقد من أجل لبنان. أما

مركزي لحركة أنسانية اقتصانية

النهضبة كاملة في لبنان، لولا ان جزءاً

عـزيزاً من ارضت الجنوبيـة لا يزال

برزح تحت احستسلال اسسرائيل

مربي . واعتداءاتها البومية، التي تعيق من

خلال انعكاساتها ومفاعيلها عملية

استكمال سيانته، واستقلاله على كل

لبنان والسلام ورأى دان سيادة لبنان واستقلاله

تُبرطَّأنُ اسباسينانُ للسارسية بوره في

المنطقة والعالم كقاعدة حوار وتلاق

بين الثقافات والحضارات والعرقيات

والاديان والمذاهب والعلوم والمبادئ

الاقتصالية، وقال «ان لَبْنَان مُلتَرْم

السير قدماً في اتجاه السلام العادل

والشَّاعل والحَّقِيقِيَّ، المُبنِّي على

قسرارات الأمم المتسحسدة ذات الصلة،

وخصوصاً منها القرار الرقم ٢٥٥

الذي يطالب اسرائيل بالخروج من

كامل اراضيه الى منا وراء الحدود المعترف بها دوليا، بما يجعل لبنان

يؤكد في حال عدم تنفيد القرار المذكور

على حقّ شعبه المشروع في الدفاع عن

وخستم بالقول «ان السلام الذي

يطمح اليسه هو السسلام الذي رسم

وحسيد في هذه الارض بالذات ارض

أسبانيا ومدريد، سلام حقيقي وشامل

ارضه المعتصية.

وقالً بويز «لقد اوشكت ان تكون

تَقَافَيةَ فَى الْمُطَقَّةَهِ.

اراضيه بقواه الذاتية».

السينودس بدأأعماله

أمورنا وافكارنا مشتركة

السينودس. والبوم يستانف السينويس أعماله لليوم الثاني في حضور البابا الذي لم يلق كلمتة بعد، وهو تناول أمس طعام الغداء بعبد الجبولة الصباحية مع البطريريك صفير ا والبطاركة الحاضرين.

إضراب المرفأ مستمير

اضرابُ العمالِ والموظَّفينَ في يُسِّرَفَأَ

بيروت مستمرأ منذ الجمعة الماضي،

وُسُطُ خَلَافَاتُ بِينَ وَرُيْرِ النَّقَلِ عُمَّر

مسقاوي ورئيس النقابتين ايطوان

ورد بشارة على مسقاوي بقوله:

وناسفٌ لأن يكون ورير النقل يُخْسِتُلرْ

قضايا غير موجودة ويتذرع بأن

تكون وراء أضراب عمال المرفأ عبملية

سياسية تعمل في اتجاه معين في

المُرقَّاء. وأعلن بشارةٌ أنه مستعِدُ لرفعٌ

الاضراب فوراً في حال موافقة الورير

مسقاوي على توقيع العقد الجماعي.

انما وحتى هذه الساعة الاضبراب

وكأن بشارة يتحدث بعد اجتماع

مستمر وحركة المرفأ مشلولة كليأم.

استثنائي مشترك للاتحاد العمال

للمصالح المستقلة والمؤسسات العامة

والخاصة في لبنان عقد في سرفا

بدروت. واعلن المجتمعون علي أثره

وتأسيدهم المطلق لنقابتي الموقفين

والعصال في مرفأ بيروت في اضرَ ابهم

متوسيع رقعة الإضراب، ودعاً نقَّابات

المسالح المستقلة والمؤسسات الغامة

الى اجتماع طارئ بعد غد المعبيس

في مركز نقابات عمال البحر في مُرفاً

بيروت التحليد تاريخ اعلان الأضيراب

للشؤون المالية فؤاد السنيورة مع وفد

من حمعية أصحاب السفن اللساتية،

سِيناسة رئيسها انور غَـرُاويُّهُ فَي

اوضاع مرفاً بيروت في ظل الاضراب. واسف غراوي لهذا الاضراب، معَبِّبراً

ان المرفأ، مثل مطار بيروت، ولا يُجور

ان يقفل او يتوقف العمل فيهُ لأنَّه

شريان تتغذى منه العاصمة وبتبية

من جهة اخرى، بحث وزير الْغولة

وحسنر الاتحساد المسسؤولين من

الهادف الى تحقيق مطالبهم،

العام المفتوح».

■ بيروت - «الصياة» - الأمزال

لبنان، وهناك من لاحظ مشلاً وجوداً

رجَّال الدينَ الذين جَاؤُوا لمتابعة اعمال

توضيح من الأب مونس

🖪 بيروت - «الحياة» - قال الآب يويف مونس توضيحاً لما جاء في مقال نشرته «الحياة» يوم الاحد في ٢٦ تشرين الثاني (نوفمبر) عن انعقاد السينوبوس من اجل لبنان وابعاد الفاتيكان والمتطرفين، عن حبضوره انه لم يكن ينوي الذهاب الى روما للمشاركة في أعمال المجمع الرعوي لأن المشاركة كأنت من مسؤولية الآباء الذين ساهموا غي التحضير لوثيقة اداة العمل.

وأكد الآب مونس لـ «الحياة» ان «وضعه في خانة المتطرفين مجاف للحقيقة لانه عمل على الدوام من اجل التأخي والتعايش والمحبة وهو ابن منطقة تشرب منها هذه

شهيب أكدأن حادث قبر شمون فردي حلويرفض تسجيل ملكية الجبل للتقدمي اعطاء هذا المبلغ ووصل منه الي

 أدى اشكال تعسرض له النائب بيار حلو في مطعم في بلدة قبرشمونُ (قضاء عاليه) اثناء احتفال اقامه الصليب الاحمر اللبناني ليل الجمعة الماضي، الى حملة شنها على الوزير وليد جنبلاط ووزارة شؤون للهجرين

لتى اعتبر أنها أفرع من الصرب

التقدمي ألاشتراكي، مطالباً النولة

🗆 بيروت - دالحياة::

بالإمساكُ بملقى الْمُهِجْرِين والأمن. وفي غياب آلوزير جنبلاط الموجود في باريس أوضح عضو كتلته النيابية (النضسال الوطني) والمسؤول في الحسرّب التقدمي أكسرم شبهيب إن لآ علاقة للحزب بالحايث، حاصراً أياه بالطابع القردي، ومؤكداً الحرص على عودة اللهجرين. وبحثت القضية في الأجتماع الأسبوعي لهيئة مُكتب المجلس النيابي برئاسة الرئيس نبيه بري الذي كـــــان زاره اول من اعسر النائب حلو، فاستنكر ما حصل داعياً

الى عدم تكبير المُوضُّوع، وأضَّعاً يده

وكسان النائب حلو لبي دعسوة للمشاركة في احتفال الصليب الإحمر في قبرشمونّ، وتربد ان اشتَّخَاصّاً منّ المرب التقدمي رفضوا حضوره ووجه احدهم كالأمأ اليه اثر بعده نائب عاليه الانسجاب من الحيقل. وعقد امس مؤتمراً صحافياً في للجلس، استهله بالقول انه ترشح الى انتخابات العام ١٩٩٢ النيابية «بطلب من الوزير جنب لاط وبعد وعد جدي بعودة المهجرين الى الجبل وانهاء كل قَصْيَة التَهْجِيرَ فِي لَبِنانُ..لَكُنْ سُرعان ما الْكَتْشَغْنَا أَنَّ وَزَّارَةَ الْمُهِرِينَ لِيسَتَ وزارة بل هي فرع من الحرّب التقدمي الاشستسراكي او الإدارة المدنيسة التي انتقات من مراكر الحرب الى صركر الوزارة في الدامسور. لديس هناك اي براسة أو ترمحة، والبرهان أن الوزير حنب للط طلب ٤٥٠ مليسون بولار كسندات خزينة بالنقد النادر ليؤمن كل عملية العودة وانهاء كل قضية

التهجير. ووافقنا في المجلس على

صندوق المهجرين آكثر من ٢٩٠ مليون دولار. والبوم نفذت الاموال من هذا الصندوق. وكان المفروض إعادة ثلثي الطربقة صبعبة حدأء المهجرين على الأقل، لكن لم تعد منهم سـوى نسـبـة ١٥ في اللــة. بعــد ذلك

هـ صل خالاف سياسي مع الوزير جنبلاط يمكن ان ينشا مع أي شخص في هذا البلد خصوصاً إذا كان سوولاً سياسياً، على موضوع التوطّينُ الذِّي أيدةً وعارضُناه نحن، وعلى موضوع الاوتوسترادات وعلى تَّالِينَه الْحكومَة في الْسراَء والضَّراء ولدينا بعض الانتقادات عليها وهذا خلاف سياسي... انتقلنا من الخلاف السياسي الى توسيع القضية ووقعت حرب كالأمية علينا... ووجنت أن لا حق لنا في الإطلاع على ملف المهجرين، وان ثمة قرى تعود من دون علم نوابها لأنهم «مغضوب عليهم». وتابع «اليسوم طفّح الكيل. في الماضي قلت انتي ارفض الحسودة بالتنقسيط كمأ ارفض المسالحة بالتقسيط ومن اليوم وصباعدا ارفض

العودة ببالغربال، ومحاولة تسجيل ملكينة الجبل للصرب التقدم الاشتتراكي وفرض مبدأ العودة على اسناس ولآء المواطن للتقدمي، اعترف البسوم وبكل تواضع انني كنت على خطا عندما شاركت في تسليم ملف الهدرين الى الوزير جنبلاط فحل قضية المهجرين هو مسؤولية النولة واسأس وثيقة الوفاق الوطني وشرط لنَّهاية الْحَرِّبِ فِي لِبِنَّانِ، وَمَسَوُّولِيَّةَ النولة ايضا توفير المال الكافي لهذه الغاية بإعطائها الاولية على كل المشاريع الاخرى. ومسؤولية الدولة ايضاً بأجهزتها كافة فرض الامن

لتمكين للهجر من الرجوع من دون قيد او شرط الى منزله وقريته، وفي رده على لسئلة الصحافيين، قال طَمْ بِنْتُهُ أَيُّ مَلْفُ فَي الْجِبِلِ وعَلَّى المواطن أن يعقى مخلولاً امام وزارة المهجرين في الدامور أذا كأن يريد البـقـَّاءَ فَي مُنْزَله والعَـودة اليَّهُ فَيَ الجبل، وبالتالي فإن وزارة المهجرين

كل شقة دوركامل 300م • موقف سيّارة

مفلق عدد 2 • حوض للسباحة

بيماد ... إبداع والمتزام

الكويث : تلفون : 4 / 5853-266 (965)

الرياض: تلفون: 7419-465 (9661)

فاكس : 2875-264 (965)

فاكس: 9661) 462-2302

انتخابياً، وعلى الدولة ان تتسلم ملف المهجرين وتعمل على فرض الامن في المنطقة لأن العودة إلى الجبل في هذه

شهيب أما النائب شهيب الذي شارك في لجتماع هيئة مكتب المجلس النيابي، فدعسا على الاثر الى عندم تكبسيس الموضوع، ونفى ان يكون في نيته عقد مؤتمر صحافي، وهو توجه فوراً الى القصر الحكومي حبيث قابل الرئيس رفيق الصريريِّ، واكد على الإثر ان اليس للحرب التقدمي اي علاقة بما تعرض إليه الزميل النائب بيار حلق في قبرشمون، وما حصل كناية عن تعبيرات فردية وهواجس مجموعة من الناسُّ في مُوضُوعاتُ يثيرها حلو من وقت الى آخر، والصرب حريص جداً على عودة المهجرين واللحمة في الجبل والعيش المشترك ومثل هذا الحمادث لا يؤثر في قسرار العسودة والعبش المُشْتَرِكُ. عليناً الإنعطى الحابث اكسر من حجمه لإنه فرديء وفي تصريح لاحق، اعتبر شهيب أن

حلو داوقع نفسه في مغالطات سيئة اذ انه راى موقف الناس منه، وازعجه ان الرأي العام لم يسامحه على تقصيرهً وادعاءاته. وقَّالَ النائب طلال ارسلان: بينبو ان اصحاب المنطق التحريضي لم يكتفوا بالمعارك التي فتحوها اخيراً في اكتثر من اتجاء، حتى سيحوا لأنفسهم بمحاولة التسرض للأخ الصديق النائب بيار حلو، فكادوا ان يوقعوا فتنة بين أيناء الصف الواحد.

ألم يسال النين يقفون وراء مصاولة الاعتداء هذه عن مدى انعكاسها على سنيرة السلَّم الأهلي؛ فيأذًا كنانًا التعرض لنائب امرأ متيسرا فمن يضيمن سيلامية المواطن العيادي؟ انتا نُنُوجِهُ الى فَخَامِةُ رَثُيسُ الجِمِهُورِية وجميع المسؤولين داعين الى اتخاذ كل الأجرآءات الكفيلة بحماية حريات

الناس وكرامتهم.

🗆 بيروت – «الحياة»:

🗷 اطلقت صبياح امس صواريخ ركاتيوشا، عدة على تفعين في أتجاه اهداف اسسرائيلية على الحسدود اللبنانيسة - الأسسرائيليسة وداخل المستسوطنات. ونكسرت الإذاعسة الإسرائيلية ان عبداً من الصواريخ سقط فَى مُنْطقة الجليل الغربي، لُكنُهَا لم تشير الى وقوع اصابات. ولم تعلن اي جهة مسؤوليتها عن الهجمات الصَّاروحْية. ونقلت وكالة درويتر، عن مصادر احزب الله، أن ولا علم للحزب

باطلاق الصواريخ، من جهة أخرى، قصفت المفعدة الإسرائيلية المتمركزة في الرفائة، من الثامنة صباحأ مناطق آلجبل الرفيع ومليخ واللويرة في اقليم التخاح. وترافق القصف مع تحليق لطائرات حربية اسرائيلية في اجواء المنطقة مفنت غسارات وهمسيسة على علو مخفوض، فجبهت بالمضادات الأرضية

بعيما قضى متأثراً بجروحه التي أصيب بها اثناء قيامه ضمن مجموعة تابعة لحركة دامل، بتنفيذ عملية ضد دورية استرائيلية اول من امس على التابعة للجيش اللبناني والمقاومة. طريق ارنون - قلعة الشقيف، سقط وفي البقاع الغربي أطلقت القوات الإسر البلعة من الثامية إلى العاشرة خلالها مقاوم أخر هو على سلمان بريش وجرح ثلاثة أخرون. قبل الظهر اكثر من ٨٠ قنيفة من

كنداتنفياي توجه الى توطين الفلسطينيين

كاتيوشا على الجليل

وحزبالله ينفي مسؤوليته

خطط لديها لتوطين الفلسطينيين في لبنان او في اي مكَّان في العُسَّالم»، صؤكدة «أن عملها في اطار لجنة اللاجستين في المفساوضيات المتسعيدة الاطراف ينحصر في تأمين حل تقبله الجهات المعنية كافة لمشكلة اللاجئين

القلسطينين.

🖬 نفت کندا وجود دای توجه او

وقالت والوكالة الوطنية للاعلاء،

الرسمية في نبأ لها من اوتاوا أن هذا

حاورا لمعلكة العربية السعودية

الحدودة هدفنا

استموارا لبرنامج زيارات الاستشاريين

البروفيسورالأيرلندي

مايكل باري أودونيل

والذي سيزور المستشفى في الفترة مابين ١١/٥٥مم إلى١٢/١٨٥٩م

حيث سيستقيل الحالات النالية:

الخارجية الكنبية عن عملية السلام في الشـــرق الإوسط رئيس لجنة اللَّاجِئينَ في المُفاوضات المتعندة الاطراف اشترو روبتسون، الى رئيس المجلس الإسسلامي الشبيعي الاعلى الشبيخ محمد مهدي شعس النين، ندى لقائه في مقر السفارة اللبنانية في العاصمة الكندية في حضور السغير النكتور عاصم چابر.

المُوقِّفُ نَقَلَهُ المُديرِ العامِ المسؤولِ في

واضاف داليسوم وبعند خسس سوات على خسروجسه من براكين الصرب ها هو يؤكد مرة اخبرى، انه اعسرق من ان يمحى وأصلب من ان يلغى، وأثبت من أن ينهاره. وتابع دعندما سلك طربق الوحدة الوطنية واعادة بناء المؤسسات وعاد البه كتير من ابنائه الذين شريوا في انحاء العالم ويعدما انكب على اعادة بناء بنبته التحتية، واستعادة امنه

اادولة عربية في مؤتمرطبي

افتتأح المؤثمر السابع للاتحاد العربي للهيئات العاملة مع الصم.

تحقيقمعشرطى يشتبه في أنه ضربً لبنانياً معاقاً في برلين

■ برلين - أف ب - ذكرت الشرطة المحلية أمس ان تحقيقاً فتح مع شرطي في برلين بشتبه في انه صَرب لينانياً معاقاً كان ينتقل في كرسي

نشرتها صحيفة التأغشبيغل، أمس ومفَّادُها أن الشَّيرطي الذي كان يقوم بدورية ليلية توقف فجأة أمام الكرسي النَّفَالُ للبِّنَانِي (٢٧ عَاماً) الذي كَانَ يستعد لاجتياز الشارع، لدى عودته ألى منزله بعنما خرج أشراء التيغ قرابة منتصف الليل، وصرح الشرطي فيُّ وَحِهُ اللَّيْنَانِي وَنَعَيَّهُ بِأَنَّهُ رَغْبِي، وعندما ردله اللبناني التحية بالمثل أمسكه من كتفيه وضربه على وجهه.

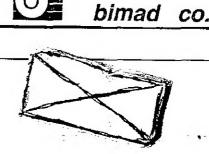
الداخلي واستقراره، ها هو اليوم يشهد حركة انماء واعمار وبناء تعيد آليه المنظمات والمؤسسات الدولية

■ بيروت - «الحياة» - رأى وزير الشؤون الاجتماعية اسطفان الدويهي ررب ان دجريمة أسرائيل الكبرى تكمن في كونها استخدمت الإسلحة المدوعة بولياً التي خُلفت جراحاً لا تلتثم منها اصابة الكثيرين من الاطفال بالصمم والاعاقة. جياء كلام الدويهي، خلال تمثيله الرئيس الساس الهراوي في

وبذلك أكنت الشرطة جزئيا أنياء







بعدموافقة مديرية الشئون الصحية بالشرقية فِيمَ 📆 في ١٤/٦/٦/١٤١٤ يسرّ إ دارة المستشفئ أن تعلن عن موعدزدارة أستاذ جواحة الاطفال بالكلية الملكة للجراحين بأيرلندا رئيس فتسم جراحت الأطفال بمستشفى أمراض الأطفال - دبلن الرئيس السَّابق للجمعيت البريطانية لجرَّاحي الأطفالب ،

 الالثهابات المزمنة والمتكررة ف المسالك البولية الحيوب الخلقية للجهاز آلبولي السناسلي . التبول اللاإراد عيــ = العيوب الخلقية في القولون والشرج

 أورام الكليتين والامعاء عند الاطفال. للحجزوا لاستعلام يرجئ الانصال بالسيد/عمر شنان هانف££££££ A£1 تحويلة ٣٩٥٦ فاكس ٣/٨٤١٣٤٣٦.

الفترة الصياحية: من ٨ إلى ١٢ ظررًا رالفترة المسائية من ٣٫٣ إلى ٣٠٠ معتمنياتنا للجميع بالصحت والعافية

س بدااعماله الحضور الاسلام كارنامشتركة

المن المنطقة المنطقة

المراجعة ال

الهامية المساودات المراسية المساودات المراسية المساودات المراسية المراسية

على أرضه شلونة شامل

العقرة مافعيقه شدوق وقة السياسة المشعدية ويرداقه الوضائ الرشكور المفاق للقائل الرشار المفسة المناويسة لا مرا المستقبال استبرائيل بالموصة القي تعين عراضيا المنافه ومفاعيها على الر

اه المعافية السيارة المالية ا



حافظوا على نظافة ملايا



إذالم يعدل ميثاق المنظمة

الحكم الذاتي في الضفة الغربية.

انتشار الشرطة الفاسطينية

شهود أن مجموعة من رجال الشرطة

الفلسطينية وصلت الى طولكرم في

الضفة الغربية امس للتحضير

لقسطيم اسرائيل المدينة الى السلطة الفلسطينية خسلال اقل من

وأضَّاقوا ان المجموعة المؤلفة من

وستكون طولكرم ثانى مسنة بعد

جِنْينَ تَسَمَّتُع بِالحَكَمِ الدَّاتِي، وقال

مستؤولون فلسطينيون انهم راضون

ساريديهاجم مناورات حزب العمل

٢٥ رجالاً مسلمين انضمت الى ٢٥

ضابطأ فتحوا قبل اسبوعين مكتب

التنسيق الاسرائيلي - الفلسطيني.

وعلى صنعيد أعادة الإنتشار نكر

■ القنس المحتلة، رام الله، الخليل (الضفة الغربية المحتلة) - رويتر، ا ف ب - أنذر رئيس الوزراء الأسرائيلي شمعون بيريز أمس منظمة التحرير الفلسطينية بوجوب تعديل ميثاقها الذي ينص على ازالة دولة استرائيل، وإلا سيتوقف تثفيذ اتفاقات السلام الاسرائيلية - الفلسطينية، وقال وزير الاقتصاد الفاسطيني السيد لدمد قريع (ابو عبلاء): ميجب الا يهسدنا رئيس الوزراء الاستسرائيلي بهدا للوضوع.

وقال بيريز بعد اول اجتماع عقده مع لجنة الشؤون الذاردية والنفاع في الكنيست منذ توليه مهمات منصبه رسمياً: دعلى (الرئيس) ياسر عرفات تعديل البنود الواردة في الميثاق التي

الشرطة الاسرائيلية

حاجامين أخرين منهمين بالتحريض على قتل رأبين.

الفلسطينية في ٢٠ كانون الأول (يناير). وإذا لم يلغ المجلس الوطني القلسطيني الميثاق من الواجب ربماً حل هذا المجلس.

وكنان عرفنات تعبهد للمرة الأولى تعديل الميثاق في رسالة وجهها ألى رئيس الوزراء الاسرائيني السابق اسحق رابين قبل توقيع اتفاق اوسلو في ايلول (سَبتَمبر) ١٩٩٣. وتم تأكيد

التُّعَهِّد في الاتفاق المرحلي لذوسيّع

🗖 لندن - من سمير ناصيف:

📰 عقدت أمس حلقة نقاش في

دمركــرُ الدراســات العربـيـة في لندنُ،

تحتّ عنوان «اغتيال رابينٌ والغَّنف في

اسرائيل... موجة عابرة أم تعبير عنَّ

أَرْمَةُ مُقَيِقِيَّةُ؟؛ أدارها رئيس المركز

نَسِؤُونِ الشُّسِقِ الأوسِطُ في دائمُ لهـــد

المُلكِّي للشبؤون الدوليسة، أن رئيس

الحكومة الإسرائيلية شمعون بيريز

ديحلم بالسلام ويخطط بطريقسة

يضُتلف عن استمق رابين كيونه طم

يقتنع كليأ بمنطق الدولة الفلسطينية

ولا بوجود سيساسي فلسطيني مستقبلي مستقبلي مستقبلي مستقبلي

الفلسطينيون وغيرهم خلال التفاوض

معه والايرون فيه وجهه الحصائمي

فقطه لكنه اعتبران دهنكة بيريزُ

الأردن، وقسال: «يجب ان يحـ

يكيسافيليـة في آلوقت ذاته، وانه

الدكتور عبدالمجيد فريد. واعتبر كيث كأبل الخد

يتجزأ من الإتفاق، إن لم يحترموه لن

وتابع: وعلى سلطة الحكم الذاتي

الغاء المواد المذكورة غداة الانشخابات

يكون هناك استمرار اللاتفاق،

■ بتساح تكفا (اسرائيل) - ا ف ب - أعلنت الشرطة الاسرائيلية إنها استجوبت امس والميو الثاني الشريعة المسترسية عنه المتعبوب المسل وميرم المتنا على التوالي حاخامين يشتبه في انهما أفتيا بقتل رئيس الوزراء اسحق رابين. واستنعي الحاخامان الي مركز شرطة بناح تكفا قرب تل ابيب، حيث المضعاً مدرس في مدرسة تلمودية قرب اشدود (جنوب) تلقى فيها القاتل بيغال أمير دروساً. وأكد الصاخامان براحهما من التهمة الوجهة اليهما.

تستجوب حاخامين في اغتيال رابين

الأحد لاستجواب دام ثماني ساعات. ويشتبه في انهما بردا أغير المستجواب دام ثماني ساعات. ويشتبه في انهما بردا أغير المباري بأسباب بينية، والحاخامان مما شمونيل بفير (٣٦ عاماً) من مستوطنة كرمي قرب بيت لحم في الضغة تطريب ييفيد كاف (٣٥ عاماً) وهو

وأكدت الشرطة انها ستستجوب في الأيام المقبلة

الشرطة الالانية اعتفلت صحاف أمسلجأ قبيل زيارة عرفات

□ جون - من اسكندر الديك:

🗷 كسشف الناطق باسم شسرطة منيئة هامبورغ هارموت كثاب أمس ان القسوى الامنيسة التي فسرضت إجراءات مشددة قبيل زيآرة الرئيس الظسطيني ياسر عرفات لهاميورغ السبت المأضى اعتقلت صحافيا المَّانياً يعمل لدى واذاعة شمال المَّانيَّاءِ كان ينقل في سيارته مسسأ محشواً بالرمساص. وكسان الصحافي في طريقه الى مطار المدينة قبل وصول

وقال كناب ان الصحافي الذي اعتقل لم يشر ألى وجود السنس فيّ حورته لدى توقفه عند نقطة تفتيش الإبعدما طلب منه شبرطي فستح صندوق السيارة ووجيت الشرطة مستسبأ من نوع دمناغنوم، منحشوا بست طلقات وآلى جانبه ٢٩ طلقة وثلاثة امشاط احتياط وعلى رغم ان سافي ابرز بطاة السلاح، أقتيد الى السجن بتهمة انتهاك قانونَ السيلاح في ألمانيا الذي يفرض على صاملي الأصارة حمل سلاح غير محشو ووضعه بعيدا عن

وزيرالدفاع الروسي

الى اسرائيل للمرة الأولى

🛎 القسس المستلة - ا ف ب

أعلنت وزارة الدفاع الاسسرائيلية ان

ورُير الدَّفَاعُ الروسيِّ بِاقْيِلُ غُرِاتَشْيِفُ سيصل التَّمَيْسُ القَّيلُ الى القَّسُ في

واكسنت الوزارة أول من امس ان

غراتشیف سیبقی فی اسرائیل حتی

الشامس من كانون الأول (بيسمبر)

وسيجل ضيفا على رئيس الوزراء

شسمعون بيريز الذي يشبغل ليضبأ

جنوداسرائيليون اقتحموا

مكتبأك حماس

■ طولكرم (الضفة الغريبة)

رويتسر – أفساد شسهسود أن جنوداً اسرائيليين اقتحموا مكتباً له محركة

المقاومة الإسلامية، (حماس) في مدينة

طولكرم في الضفة الغربية المقرر ان

تسلم ادارتها للسلطة القلسطينسة

الشبهير المقيل، واكبد ناطق باسم

عنوة مكتب لجثة الركساة في طولكرم

السبب المَاضَي ومَساس أَجَهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَمُعَالِمُ الْجَلَّمُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَالْكُسِءِ. كُومِبِيوتِر وَوَثَائِقَ وَجِهَازُ وَفَاكُسِءٍ.

وأفاد الشبهود ان الجيش اقتحم

الحيش وقوع الحادث.

واكتوا أن لحداً لم يعتقل.

منّصب ورير النقاع.

اول زيارة من نوعها لاسرائيل.

تقارب بين حكومة شمعون بيريز والأحزاب الدينية على حساب التحالف بين حزب العمل وحزب دميريتس، وقالت ليا رابين للاذاعة الاسرائيلية: واذا حاولت الحكومة التقرب من الاحزاب الدينية على حساب التحالف مع حزب ميريتس لن أكون راضية. ويتشكل الانتلاف الحكومي من العمل (٤٤ نائباً)

ودميرييس، (١٢ نائباً) ومن نائبين منشقين عن اليمين لْلَتَطُرُفُ ويسْعَى بيريز آلى ضمَّ الاحزابُ الدينية لَعزلُ للعارضة اليمينية بقيادة تكتل اليكود، قبل ١١ شهراً من موعد الانتخابات العامة. وفي هذا السياق أسند بيريز الى الحاخام المعتدل

أيها وداً أمياتال منصب وزير بلا صقيابة. وجارت اتسالات بين حرّب العمل والحرّب الوطني الديني (٦

للتقرب من الأحزاب الدينية 🔳 القدس المحتلة - أ ف ب - أعلنت ارملة رئيس نواب) الذي اعشرف رئيسه زف ولون هامر أول من أمس بأن أتفاقات الحكم الذاتي ولا رجعة عنها». وأضاف: منعتبر اتفاقات اوسلو أمرأ واقعاً وان كنا لا الوزراء السابق اسحق رابين امس معارضتها حصول ندع ما بسا، لكننا لن نتخلى عن حقنا على ارض

وقال هامر للاذاعة امس: ولن تشن اي حكومة (اسرانيلية) حرباً لاعادة الجيش الاسرانيليّ الى غزة واريحا وجنين (في الضعة الغربية). ما حدّث حدث، وعلينا الآن بذل ما في امكاننا لايجاد اجواء من الحوار والمصالحة مع الحكومة».

وانتقدٍ حرب أميريتس، بشدة هذا التقارب

خصوصاً وزير البيئة يوسي ساريد الذي ندد به المناورات الملتوية لبعض المسؤولين في حزب العمل». وتأبع: الدينا افضل حكومة ممكنة وليس عناك اي سبب كي يشكل العمل تحالفاً مع المجموعات المتطرفة التي انتجت قاتل رابينه.

ندوة في لندن عن العنف في اسرائيل

وتصفطوا عن «فكرة المؤامرة الكامنة وراء اغتيال رابين والناتجة عن خلاف بين المؤسستين العسكرية والسياسية زّاء عملية السلام وطريقة التعامل مع المستوطنات. وأعتبروا ان قيانتي حزب العمل وتكتل البكود، يمكنهما التكيف مع ما ورد في اتفاق اوسلو، لكنهما

تجدان صعبوبة في المراحل تأييد السلام وراى الخالدي أن دنسية كبيرة من الاسرائيليين تؤيد عملية السلام خصوصياً بين أيناء الحيل الحديد، والعمليات الإرهابية لن تنجح في تبديل هذا التوجه، وزاد ان الجو (يتاير) ١٩٨٦.

العام في اسرائيل يميل الى الرغبة في إكمال آلسيرة والعودة الى الحياة الطبيعية والعمل على تخطى العقبات، وهذا يصعب تجميده من خُلال عملية أرهابية هنا أو هناك. لشناركون ان دالمر الأصعب ستأتى عنيما سيتقرر المصير النهائي للقدس، وراى بلاك أن دهذه

المشكلة أكشر خطورة من قصية المستوطنات، وعندها قد تنفصر الأزمة في اسرائيل الى نرجة أكبر».

وقطاع غــزة، وتشــريع الســيــادة والسيطرة الأمنية الاســرائيليــة على

الأرض الفلسطينية، وتشرك مصير

القدس نهبأ لشباريع التهويد

والاستعطان بهدف أفراغها من

أهلها الفلسطينين، وتابع ان

الانتخابات تؤدي الى وضرب وحدة

الشعب الفلسطيني ووحدة أرضه وقضيته، من خلال تجاهل قضية

اللاجسئين والنازحين والاسسرى

والمبعدين، آلذين تتجاوز نسبتهم ٧٠

في المنة من مجموع الشعب

الانتخابات لن تكون حرة ولا نزيهة

ولا بيموقراطية لانها تتم تحت حراب

الاحتلال ومن وراء ظهر الشعب

وتأبع البيان ان التصالف ديري ان

اغتسيال رابين وب الاسرائيليون يشعرون بالحماسة نفسسها إزاء انخسراط ابنائهم في السَّابُقين (جَنَرالات وغيرهم) النَّين

ولاحظ المشاركون في الحلقة انه

ووافق الباحث الفلسطيني الخبير

في المعهد الملكي السيد احمد الخالبي

على ما قاله كآيل عن الاختلاف بين

رابين وبيريز مشدداً على أن «الأول

كان أقرب الى فكرة الدولة الفلسطينية

مِن الشاني، وان دبيريز ما زال يحنّ

الى الضيأر الأربنيء. لكنه اشبار الى

صعود مجموعة من القادة الجند في

استرائيل الى الواجنهنة يضبعنون

هويتهم الاسرائيلية قبل هويتهم

والغاربيان، البريطانية ايان بلاكُ عنَّ

واعكان ظهور رؤية جديدة لعودة العسرب الفلسطينيين في دولة

اسرائيلية اكثر علمائية ، فيما شند

الدكتور ابراهيم كروان الذي يغمل في

دالمعسسهسد الدولى للدراسسات

الاستراتيجية، على أن والمستقبل

سيطرح سَوَّالاً عن هوية من يحق لهم

العودة الى اسرائيل.

التــفَساوض مع الاحــزاب الدينيــة الإسرائيلية (...) وهو مستعد لتقنيم الجندية،، وأن نسبية العسكريين تنازلات لهذه الأسباب أكثر من رابين خسمسومسنأ في أمسور تهم هذه

بخلوا المعترك السياسي انخفضت حملت على اضفاء شرعية مزورة الفصائل العشرة تحض الفلسطينيين

من ابراهيم حميدي:

¥ اكد «تحالف القوى الفلسطينية؛ (الفصيائل العشيرة) بقاطعته الانتخابات الفلسطينية المقررة بداية العام المقبل باعتبارها تستهدف وأضفاء شرعية مزورة على اتفاق اوسلو - القاهرة - طاباء وبعت القصائل المعارضة لعملية أسلام الفلسطينيين الى اتضاد الله قف ذاته.

وقالت مصادر فلسطينية أن الموقف من الانتخابات تقرر في اجتماع موسع عقد اخيراً في حضور قادة القصائل وممثليها. وأفاد بيان صدر بعد الاجتماع أن موقف رفض الانتخابات ومقاطعتها، جاء لأنها وترمي الى اضفاء شرعية شعيية خادعة ومرورة على أنفأق اوسلو القامرة - طابأ التصفوي وانتخاب سجلس توكل اليه مهمة تنفيذ الاتفاق وتشريعه، لا يستمد سلطته

من الشعب بل من الحكم العسكري

اعلان الى قراء الحياة في بلجيكا

يسرنا أن نعلن توفر خدمة جديدة

للمشتركان بـ الحياة "

في بروكسل وانتورب،

اذ صار ممكناً توصيل الصحيفة اليهم

بالند يوم صدورها.

للحصول على مزيد من المعلومات

يرجى الاتصال بشركة:

EAPA

59 Rue Charles Martel

B- 1040 Brussels

Tel: 230-94 18 Fax: 230 53 99

القيس والاستيطان

صهيوني، وحضر الاجتماع مطلون عن «الجّهاد الأسلامي» و«حرّكة المقّاومة الاسلامية، (حماس) والمنظمات اليسارية. وركزت المناقشات على طلب توضيحات من محماس، في شان الكلام الذي تربد عن احـــــمـــال مشاركتها في الانتخابات وتشكيل حــرب ســيــاسي في الداخل. وشكل موضوع الموقف منها سوء تفاهم بين رئيس الدائرة السياسية في منظمة التحرير الفلسطينية السيد فاروق القدومي، ووالجبهة الديموقراطية لتحرير فلسطين، بزعامية نايف حواتمة، أذ نفى القُدومي ان يكون دعا الى صقاطعة الانتخابات على رغم انتقاده الية تنفيذها، واكد انه لم يوقع

على مقاطعة الانتخابات

المرتقبة تؤدي الى «اسباغ شرعية

الفلسطيني وقواه وفاعلياته الوطنية، بياناً مع «الديموقراطية، يدعو فيه الى ودعسا الى درفض الانتسخسابات ومقاطعتها اقتراعاً وترشيحاً، وحمل وكل من يشارك فيها المسؤولية الكاملة

عما تؤول اليه الانتخابات من نتائج واعتبر البيان أن الأنتضابات كسارشيسة على الشبعب الفلسطيشي على بقاء المستوطنات في الضفة

فلسطينيون فى الضفة يحتجون على مصادرة أراضيهم

■ الخضر (الضفة الغربية) -رويتر - افاد فلسطينيون امس ان الجيش الاسرائيلي مسادر اراضي زراعية بملكونها قرب قربة الخضر فى الضفة الغربية وبدا بجرفها.

وروى شــهـود ان الشــرطة الاسرائيلية والجنود وضعوا حواجز على طرق محيطة بمستوطئة قرب الخصر لمنع الفلسطينيين من الاقتراب ونكر عمر محمد سرزوق ان لجيش صادر ١٤ فداناً من أرضه في من الجرافات، لكن مستوطئين وصلوا قرية العروط القريبة من الخضر. الى الموقع حاملين خرائط وتحدثوا مع أفراد الجيش الاسترائيلي عن خطط وصويرت مئة قدان الأسبوع الماضي من دون ابداء اي سبب. وأهتج نحو

٠٠ فلسطينياً فوق ارضهم بينما

اقتلعت حرافات الكروم والاشجار.

ترحيل اللاجئين من السودان يستأنف بعد أيام

■ الشسرطوم - اف ي - افساد المقوض السوداني لشوون اللاجئين احسنان الغيشناوي أمس أن عطيات ترحيل اللاحثين الاثبوييين من السودان ستبدأ الاسبوع الأول من الشهر المقبل. ويوجد ٣٠٠ الف اثيوبي في شيرق السيودان، وبدأت عبدلية لاجئ إلى بلادهم بمساعدة المفوضية العليا للاجئين الثابعة للأمم المتحدة.

الترحيل الطوعي العام الماضي، لكنها توقَّفت بسبب النقص في السَّمويل وعدم وجود أمكانات لدى السلطات الاثيوبية لإقامة مراكر لاستقبال اللاجشين. ورحل نصو عشسرين ألف

عرضاالعلاقات السعودية اليمنية 🗷 جدة – دالدياة؛ – تلقى خادم

الملكفهدوعلى صالح

الصرمين الشسريفين الملك فيهدين

عن تنفيد انفاق إعادة نشير القوات عبدالعريز صباح أمس الاثنين اتصالأ هاتفياً من الرئيس البسميني على عبدالله صالح، ونكرت وكالة الانباء الاسرائيلية في الضفة الغربية. السعودية وان الرئيس اليمنى أعرب خبلال الاتصال عن مواساته المالغة وفي أريحك آزال الج الاسبرأثيلي احبد المتباريس التي للملك فهد اثر ما تعرضت له منطقة تبوك من هزة ارضية داعياً المولى ان وضعها على أحد الطرق للحد من تنقل لا يرى المملكة وشنعيبها أي مكروه. لفلسطينيين بين اريضا ومدينة رام وتطرق الملك فبضد وعلى مسالح الى الله في الضَّفة الغربية. مناقشة العلاقات الأخوية القوية بين من جهة اخرى أفاد مصد البلدين والشحبين الشفيقين وما فيه عسكري ان فلسطينياً اصيب بجروح

صالحهما المشتركه أمس برصاص جنود اسرائيليين على وبعث الملك فهد ببرقية تهنئة الى أحد الحواجرُ قرب رام الله. الرئيس الموريتاني معاوية ولد سيدي اصمد الطايع بتناسبة نكري اليوم وفي الخليل القيت أول من أمس زجاجتان حارقتان على سيارة تابعة الوطئى لبلاده. كذلك بعث ببرقية للادارة الحسكرية الاسترائيلية ولم تهنئمة الى الرئيس الاباني صالح بيريشا بمناسبة ذكرى اليوم الوطني

وكان إللك فهد استقبل في النبوان الملكي في قصر البصاحة في الرياض مساء أول امس جموعاً من المواطنين قدموا للسلام عليه. وذكرت وكالة الأثباء السعودية، انه تم بعد الاستقبال الذي صضره عدد من الأصراء تناول طعام العشاء الى صائدة خادم الحرمين الشبريقين. وعاد الملك فهد الي الرياض الأحد بعدما قضى أسبوعاً للراحة خارج

العاصمة السعودية. علىصالحيشارك فىتشييعقائدلواء فتلفى حادث

🖪 عين – والحياة و - شبع أمس في منطقة الوضيع (محافظة ابين) جثمان العقيد الركن الخضر محمد الدبنوع قائد اللواء ٣١٥ في الجيش اليحني الذي قطل أول من أعس بعد انقَلاب سيآرثه، كان في طريقه الي

وشارك الفريق على عبدالله صالح رئيس الجمهورية القائد العام للقوات المسلحة وتائبه عبدربه منصور وعدد من مستشاري رئيس الجمهورية والوزراء وقادة الوحدات المسكرية ى تشبييع الجشمان ووصف على سالح وفاة الخضر بأنها خسارة كبيرة للوطن والقوات المسلحة

وتحان الفقيد وهو ابن عم نائب رئيس الجمهورية عبدربه منصور قَائداً لِفَرقَة الوَحدة (ببابات) في اثناء الحرب التي شهدتها البلاد صيف العام الماضي وأحد القادة العسكريين الجنوبيين أبان حكم الرئيس السابق على ناصر محمد للمحافظات الجنوبية قيل احداث كانون الثانى

اكتشافحثث ٣ جنود أردنيين قسالقدس

🗷 القيس المُحتلة، النَّاصرة – أ ف ب، رويتس - اكند سنفيس الأردن لدي أسرائيل أمس العثور على جثث ثلاثة حِنُودَ أَرِينِينَ قَـتُلُوا فِي حَـرْبِ ١٩٦٧ مَدْفُونَةَ فِي الضَّفَةَ الغَرِينِةَ قَرْبُ القَّنْسَ

الأسبوع الماضي. واوضح السفير مروان المعشر انه جرى السعرف الى واحد من الجنود الشلاثة، هو باسم البغدادي، اذ عشر على نسخة من جيواز سيفره والصحيفة المعننية العسكرية التى تحمل اسعه، على جثته. وأضاف السفير ان الاسرائيليين

كانوا بحفرون قرب مستوطنة جيفات رئيف قرب القبس وعثروا على الحثث وعثر على قنبلتين وبننقية و٢٠٠

■ توعيت الحكومية الأربنيية

مصاربة الفسناد المالي والإداري في

أجهزة الدولة الذي كثر الصبيث عنة

الظاهرة بمنتهى الجدية والجراةء

ينكر أن متجلس النواب الأردني

السابق كان نظر في ١٢ قَضَية فسادًّ

مالي وَاداري في اجْهَرَة الدولة وقرر الحالفها على النائب العام الذي أعاد

بعضها الى مجلس النواب لانها

تتعلق ببعض الوزراء النين يحاكمون

على ما نسب البهم من تهم، وشكل

مجلس النواب لجنة التحقيق في تلك

دانت فيه بعد التحقيق رئيس الوزراء

وقدمت اللجنة الى المجلس تقريرا

الإسامة لسمعة الوطن.

🛘 القاهرة - من عبد الوهاب بدرخان:

في القرية التي تشهد عودة الإقطاع بثوبه الجديد

الناصري يعيش هاجس التقارب

■ هي المعركة الأولى الصرب الناصري الذي اسس أمبل الله سنوات. اربعة واربعون سرشحا تتارجح التوقعات دول من منهم سيتمكن من بذول مجلس الشعب. لا عدد الفائزين ولا الحزب نفسه يجسد حجم التيار الناصري الذي لم يعد في الامكان تصديده او قياسه، بعدما توزعت عناصره في انصاء واحزاب مختلفة لكن تجرية الانتخابات والمواجهة بين المرشحين والناخبين اظهرتا أن اسم جمال عبد الناصر لا يزال يثير المشاعر

صحيح أن رموز العهد الناصري لم تترشع، لكن عضهم مثل محمد فايق وسامي شرف وسعد زايد انتقل الى بعضُ المناطق لدعم مرشحيَّ الحرب، واقصى ما ذهب اليه الناصري هو التنسيق مع حزيي التجمع والعمل لاستبعاد التنافس في عدد من الدوائر، لكنه لم ينسق مع الاحرار أو «الاخوان» أو الوفد. استوحى في برنامجه الانتخابي مبادئ ثورة ٢٢ تعوز (يوليو) ١٩٥٢، مركزا خصروصا على الدفاع عن القطاع العام ورفض الفائه وبيعه، كذلك على مجانية التعليم والطبابة. ولعله الحزب الوحيد الذي يتطرق مرشحوه في لقاءاتهم الجماهيرية الى السياسة الخارجية مطالبا بتعزيز العلاقات المصرية -العربية وبدور مصري اكثر بيناميكية في تعاطى القضايا

رئيس الحــزب ضــيماء الدين داود، وزير الشــؤون الاجتماعية في عهد عبد النامس، مرشع في دائرة فأرسكور في محافظة بمياط ويخوض منافسة لا تخلو من الصعوبة إلا أن موقفه جيد. قبل أيام قصد إحدى القرى للقاء الناخبين في سرادق اقيم للمناسبة. لكن رجال الامن ازالوا السرادق مسبقا، فوزارة الداخلية منعت اقامة السرادقات عموما، لاسباب امنية.

مسيرة وتحول الحشد الكبير الذي شارك في اللقاء الى سبيرة ودعي المرشح الى منزل أحد المؤينين واحضرت الميكروفونات ومرت المناسبة كما اريد لها. الناس في الدائرة يحبون «الاستاذ»، بينه وبينهم تاريخ طويل، ثم انْ الانتخابات ليست مجرد خدمات في كل مكان وانما هي ايضا علاقات وعصبيات، والمرشحونُ الناصريون يشكونُ فصوصا من قلة الأمكانات في مواجهة «حيتان المال»

الذين يرشون الفلوس من غير حساب. بعد الاعلان عن برنامج الحزب ومؤتمر صحافي في القاهرة انتقل داود الى مسكنه في قرية الروضة. طوال ساعات النهار يجوب القرى مشاركاً في مناسباتها، متنقلا من منزل الى منزل، محماولا مدرج المبادئ بشيء من

بين الحزب الحاكم والوفد الواقعية، وببعض الخدمات التي يمكنه تقديمها. وانتقل يوم السبت الى دائرة نبروه في محافظة الدقعلية لحضور اقاء انتخابي في قرية بهوت المعم مرشح ناصري اخر هو عبد الهادي المشد. على مقربة من اللَّقاء تعركُرت قوة للامن المركزي. القرية بادية الفقر بيوتا وطرقات وانارة ضعيفة. عند مدخل القاعة التي احتشد فيها الاهالي كانت سيدة مسنة في استقبال المرشع الناصري لتبلغه التأييد والمباركة وسط رغاريد النسوة. وداخل القاعة طبل ومزمار

ليس عند المرشح ما يهنيه او يقدمه سوى مبادئ عبداً الناصير. وحرص خطيب الاحتفال على التنكير بها والقضاء على الاستعمار والاقطاع والاحتكار واقامة جيش هوي، وانتخابات حرة»، قبل أن يلاحظ معودة الاستعمار عبر الهيمنة الاميركية والبنك الدولي، وعودة الاقطاع عبر تشريعات لمجلس الشعب، وعودة الآحتكار عبر بيع القطاع العام، ومشاركة الجيش في مناورات النجم الساطع مع الاميركيين، كذلك تزوير الائتخابات وفتح البأب لقوى المال كي تفسيها ه. ثم تحدث للرشيح الذي يقاَّخر بانه «ابن قرية البهوت التي ثارت على الاقطاع»، وينبه الى انه «لولا ثورة تموز (يوليو) ما كنتش تعلمت، وما كنش عنينا رجال علم مثل البروفسور مجدى يعقوب، (اختصاصي امراض القلب، منصري يعيش في لندن)، وهو يست خلص من معركته ان ولا فرق بين الصرب الوطني الصاكم وحرب الرفد، فهما متحالفان، مركزا هجومه على المرشح الوفدي في الدائرة قواد البدراوي الذي يمثل بالنسبة اليه عودةً الأقطاع، لذا فهو يحذر الناحبين من الخضوع لاغراءاته المالية. كنلك يفعل شاعر زجال ألهب حماسة الحضور: «جايبلي لايحة تقول فيها انك باشا، معناها إيه؟ معناها ان الكبير فينا راسو منداسة، واشتعات القاعة مرارا

بالبتاف: وناصر.. ناصر». تبدى قرية بهوت بيئة شاهدة على تاريخ قريب قد تؤول فيه الادوار الى الانقلاب، فهي كما لاحظ ضياء الدين داود في كلمته اشهدت الشرآرة الاولى للثورة عندما ثار القلاحون على الاقطاع، متسائلا: عفل يمكن اهلها ان يبيعوا تاريخهم ويعينوا الاقطاع بأيديهم؟» في اشارة الى المرشح الوقدي المنافس، ومحمدرا من وأن الاقطاعميين يعودون بمسوح جديدة ليمارسوا الادوار السابقة ذاتهاء وتحدث داود بحرقة عن تراجع سياسة الاصلاح الزراعي واستصلاح الاراضي، مستنتجا انها توقفت عند النثائج

ألتي امكن التوصل البيها في عهد عبد الناصر. قد تعطى هذه القرية كل اصوانها للمرشح الذي ينتمي اليها، الا انها لن تتمكن من تكرار التاريخ. لذا فهي ايضا شاهد على تغيير كبير قد تولد منه وتقارب، بين الحزب الحاكم في نظام وريث للنظام الذي وضع حزب الوقد ريع "

فتحى سرورك الحياة: مصرلاتحتاج شهادة على ديموقراطيتها

🗖 القاهرة – والحياة::

🗷 رد رئيس مــجلس الشــ المصرى الدكتور فتحي سرور على دعوة بعض احتزاب المعارضية الى رقابة نولية على ألانتخابات بقوله أَنْ هُنْهُ ٱلرِقَسَائِةَ تَكُونَ ضُسَرُورِيةً في النيموقراطيات الناشئة أو في دولُ تمر بمشتكل تعطل الحسية السياسية فيها فتحتاج الى شهادة بمتعثلكه بولية بأنها استعادت الحساة لبرنانية. ومصر لا تحتاج الى مثل هذه الشبهادة، وتساعل دهل تحتاج فرنسنا او بريطانيها او اميركا الي شهادة مثل هُذه؟ نحن لا نعتبر مصر

اقل مدياء. وسنانت دالحياة، الدكتور سرور مل سيستمر في رئاسة المجلس، فأجاب: وإن رئاسة مُجلس الشعب تتم

واكد أن «كل ضمانات الحياد في الإنتخابات موجودة، فقد اتبحت الفرصة لكل الاحراب لتبدي أراعها في التلف زيون وكل وسائل الاعلام واللجان المشرفة على الإنتخابات تراسها اعضاء في السلطة القضائية،

مبارك بالحياد التام اي أن الفرصة متاحة للجميع على قدم الساواة، وقسال دآن اعتضباء الحكوم

سائنون سرشيحي الحتزب الوطنى بصفتهم اعضاء في الحرب وبالتالي وبورهم السياسي. ومن جهة اخرى، هَنَاكُ وَزُراءَ مَرَسُحُونَ وَالْدَسَتُورِ لَا وقسال أن الخسمسات هي أبرز

القَصْسايا الَّتِي تَسْعَلُ النَّاخُ بِينَّ والمرشمين دوهي تاتي ايضا في بأب التنمية لأنها تتعلق بتحسين المرافق ومعالجة مشاكل يعانى منها ابناء المناطق. ومن القضايا المهمة انضا الاهتمام بالشباب وحاجاته، ومن ذلك انشاء النوادي والمكتبات وقد أقمت بجهودي الذاتية العديد من المشاريع، ضصوصا في ما يتعلق بتعريز مستوبات التعليم أو الطبابة أو أبواء الايتام وبخاصة الفتيات، لكن هذه الخدمأت لا تتم فقط بمناسبة الموسم الانتخابي وانما هي متابعة لما انجز

واعتبران ابرز مهمات المجلس

المقبل واعداد مصر للواجهة القرن الواحد والعشرين وتصبياته فئ مجالات التنمية والأمن والسلام يه تتنصمنه من تشريعات ورقاية وتخطيط خصوصا أن القرن المقبل سيشهد قيام نظام اقتصادي دولي بر ان يكون لها دور رائد على المستويين العربي والاقليمي

على دعم الحكم في احد زمام المبادرات في هذا المجال. وعن ظاهرة والانفاق الفاحش، على الحملات الإنتخابية قال: «هناك قرآر من وزارة الداخلية أن يكون الحد الاقصى للانفاق خمسة الأف جنب بالنسبة الى المرشح، أما الانصبار والمؤيدون فمن الصعب ضبط انفاقهم على الدعاية لمرشحيهم. أنا شخصياً لم أصرف شيئا على حملتي ومن يريد انتخابي يصرف على التعاية لي. وعلى سبيل المثال شاء احد الاصدقاء تمويل حملتي فقلت له انني لا احتاج نك لكنني قست له لائحة بتجهيزات تحتاجها مستشفى المنيرة واقترحت عليه شراعها لتدعيم خدمات هذا

ومن الطبيعي ان يعمل المجلس المقبل

طلقة الى جوار الجثث.

التيارالاسلامي يفوزفي انتخابات نقابة المهندسين الحكومة الأردنية تتعهد محاربة الفساد

□ عمان - من طارق المومني:

العامة والاسكان السابق محصود الحوامدة، الا أن المجلس صورت بعدم ادانة الرفاعي وعوده فيما صوت على ادائة الصوامدة وطلب لصالته للمجلس العالي ليحاكم على ما نسب اليه. ولم يقدم الصوامدة للصحاكمة بسبب العفو العام الذي اصدره العاهلُ الأريني الملك حسينٌ في ايلول (سبتمبر) ۱۹۹۲ اثر عودته من اجراء عُملُية جُراحية في مُستشَّفَى في الولايات المتحدة. واثر نلك سقطت كلُّ

الشعب الهنسبية التابعة لنقابة عزام الهندي الى تدخلات حكومية وضّعوطات لتّغبير مسار الانتخابات. ويتوقع فوز النسار الاسلامي بثلاثة مقاعد بالتزكية من أصل تسعة في انتخابات مجلس نقابة المهنسين المُقْبِلَةَ التي سنتجري في شباط (فبراير) المقبل بنكر أن قانون نقابة

يسمح له بتصدير كمية محدودة من

والتجسس، وسقطت معها قضاياً وأكد الوزير الأردني دائنا جادون في التصدي للفسساد بعيداً عن التصميم والاتهامية والتشكيك ووضع اليد على الجرح حتى نستطيع

المهندسين الأربئيين وحصل على ١٠ مقعداً من إميل ٤٦ في الشعب السبع. واشار نائب نقيب المهيسين السيد

السسابق زيد الرفساعي ووزير المال الدكستور حنا عوده ووزير الاشتغال

خلال السنوات الأخيرة، ووضع حد لكل التحسرفات التي من شسأنها وقسال نائب رئيس الوزراء وزير التبربيسة والتبعليم الأردشي السسيط عبدالرؤوف الروابدة ءان الحكومية تطك الجرأة والإرادة السياسية كي تتصدى لهذا الوضوع عندسا نضع القنضسايا للنظورة امسام المصاكم الدينا على حقيقة هذا الفساد وعلى واقعه وان لا يبقى (الفساد) اشاعات باستثناء بعضها المتعلقة بالقتل تطلق لتغتال شخصية الوطن والمواطنين وتبعدنا عن مسسارنا الفساد جميعها ولم بعد لها وجود.

ونوه في كلمة نسابة عن رئيس الوزراء الشريف زيد بن شاكر افتتح بها ندوة مندو استراتيجية اكافحة ان نجد له النواء الشافيء. الفساد، التي تنظمها ورّارة التنمية الإدارية الأربنية الى أن الفسساد من جهة اخرى حقق التيار الإسلامي فوراً كاسماً في انتخابات ظاهرة عاشية يجب التصيدي لهاء وقال ١٠ن النول القوية هي تلك القادرة على تطهير بنسها والتصدي لثل هذه

الهنيسين يشترط في من يرشح نفسه لعضوية مجلس النقابة أن يكون فاز في احد مجالس الشعب الهنسية.

■ بغداد، عمان - أ ف ب - وصل ، «الحكومة العراقية بمتابعة هذه الى بغداد أمس رئيس اللجنة الخاصة المكلفة نزع الأسلحة العراقية المحظورة رالف اكسيسوس في زيارة يناقش خبلالها كل ملفات التسلح الصراقي، وأكد للصحافيين أنّ محابثاته وستتناول كل ملفات التسلح وليس مئفاً محدداً، في غضون ثلك جند العراق رفضه القرار ٩٨٦ الذي

> واوضح أكيوس انه سيواصل مناقشاته مع الحكومة العراقسية وسنرى هل هناك شيء يمكن الدهنث عنه في ختام الزيارة م وأكد أن جولته على دول مجلس الشعاون الخلسجي كانت «مفيدة جدا لجهودنا» واقضا الإجابة عن سؤال عما اذا كانت مفيدة من الناحية السياسية أم المالية.

وقال منصبر في الأمم المتنصدة لوكالة وفرانس برس، أن ثلاث - أربع فرق تضم خبراء في كل الأسلحة يصل عسم الى نحو ٥٠ ستصل تباعاً الى بغداد قريبأ لمواصلة عمليات التحقق من المعلومات العراقية. وأضاف أن الفرق سترور بعض المواقع والمنشات

انفجار سيارة مفخخة على منعيد أشر اعلنت حركة ومجاهدين خلق، الإيرانية المعارضة ان سيارة مفخخة انفجرت قرب مكتبها المركزي في بغداد ليل الأحد - الاتمين، وأصابت المنائي المحاورة باضرار من دون تسجيل اصابات. وانهمت الحركة ايران بالتفحير في بيان صدر من مكتبها في بغداد وتلَّقتُ «الحياة؛ في لندن نسخَّة عنه. وأكد البيَّان انَّ والتيبلوماسيين الارهابيين التابعين لنظام خصيتي في بغداد (...) هم المخططون للانفجار، وطالبت المنظمة

اكيوس في بغداد بناقش كل ملفات الأسلحة المحظورة

الجريمة قبل فوات الأوان ومطاردة

الجلس الأعلى للانقاذ في العراق

■ لندن ~ «الحياة» - أكد مصند خريب من الفريق الأول الركن حسني كنامل أن العنقل منا زال مستقم للتحضير لاعلان المجلس الأعلى للانقاد، في العراق. وقال الصدر لم «الحياة» ان المجلس لم يشكل بعد ولم يسم اعضاؤه، نافياً

ورجب المصندر دبأي طرف ق العارضة ينضم الى الجهود المبدولة من اجل التحضير للتغيير في العراق.

بالتالي ما تريد عن وانسحابات من



حافظها على نظافة مدينتكم



Lale Junes Ames 当近江江江南、丘台

عنى دعم الحكد في لظارَفاة في هذا المجال، وعر فلاهرة الإنفاقية عنى الحملات الانتخابة ال والتي الكلى البشدة ضي داب فرار مر وزارة الداخلة لأع ا فَيْنَعُلُقُ مُسْعِسِينِ الْرَاحِقِ الإقصى لأنقاز نساقا فنتكش بحامي مشهة أمناء والنسسية الى للرثح لحاله والقطينان اللهمة ليحسا والمؤينون فنز المعافظ بغنائها وشاهاطه ومرابثك عفى اندعاية لرشحيهوالة ي والكنمات وقد المت ند أصرف شيئاً على عليه عَنْيَةُ المعتبِد من المُشاريع، انضضابي يصرف عوانة في منا بشعلق بنسعرُبرُ تعليم تو الشابة أو أبواء وعلى سبيل الثال ثامانة تمويل حملتي فقده الم إسبة الكبتجات تشرهده يث تعنني فستاله لاساله للع علط بمناسبة اللوسم تحناجها مستشغى للفرأة فيعًا على مخابعة لما الجز عنيه تسراعها لتعطيفه

المستشفىء فن فيون منهمات المجلس

س رئيس اللجنة الخاصة

السلمة العسراقب

غي الاسميسوس في زيارة بها عل ملغات الت

كهذ للعبد المبين ان فتتاول كل ملغاث النسلح

محمداً و في عضون ذلك وفضيه القران ١٨٦ الذي

مسير عمية محدودة من

مع المعلومة العراضية معالد شيرة بمكن التحدث

والزيارقة وأنته أن جولته والله علون الخليجي المحدا تجهودنا، رافضا

سؤال عما فنا كانت مغيدة

والحكوصة العراقبة بنا الجريمة قبل فوان الولا الارصابيين ومطاعتهم الجلس الأعلى لألأ

في العراق 📲 نندن – والمياته - 🕊 مسر - «الحيام فريب من الفريق الأول في ا كما مل أن العمل ما زقام الإن ما العالم الدولان مدمل أن انعمل مدولة الله المستخصص لاصلان الله الله المستخصص لاصلان الله المستهدل ال

وعال المصدر لم المعلقة أم يشكل بعد ولم يسم لفة بالتراكي ما تردد عن العملة ورحب المصدر بياة ورحب المصدر بياة المعارضة بيضم الى البياة من اجل التحضير التعارض

استاسید او المالید نیشتر فی الایم الله حدد نیزیرس از فاتات - ارسع نیزیرس از فاتات - ارسع ميرون الاستان المسلمة بمثل على «ف سنصل تباعا الى فواصلة عمليات التحلق والعراقية واضاف از ويعض المواقع والنشات

مع الحر اعلنت حركة العراضة العارضة ان حافظوا عة القبرة قرب عضها علىنظافةمابا

عدد أمل الأحد - الانمان في اللماورة بالخسراء مز في الكماورة بالخسراء مز في الكماورة واللهمات الحركة المحمول عبدان همدو من المحمولة المحمول وعد البدار ال The hard History A Line of the last بريطانيا تؤكد دعمها

حلأ سلمياً لقضية الجزر

الرابطة التونسية لحقوق الانسان

حرية الاعلام أساس بناء الديموقراطية

اغتيال المعارض الليبي في لندن: المعارضة تتهم «عملاء» طرابلس والشرطة تلاحظ «عدم احتراف»

الهمت جماعات ليبية معارضة أمس الحكم الليبي بالوقوف وراء عملية قتل المعارض على محمد بوزيد (٥٥ عاماً) في لندن الأحد. لكن ليبياً أعلنت أمس استعدادها لمساعدة التحقيق في القَصْعِة، نَافِية تورطها فيها. وقالت الشُّرطة البريطانية إنها تتعامل مع القضية بـ (عقل منفتح، في شان دوافع القمل. وواصلت الأجهزة الأمنية تحقيقاتها في حادث القتل الذي حصل صباح الأحد في متجر يعمل فيه الضحية في منطقة كوينز واي في العاصمة البريطانية. ودعت الشرطة أمس أي شاهد محتمل للأدلاء بافادته. وأشارت إلى أنها لا تعلم هل سرق أي شيء من المتحر. وأعلنت أنها تتعامل مع الموضوع بد عقل منفتح،

غير أن دبك بيل، المسؤول في الشرطة السرية البريطانية، قال (رويتر)بعد الظهر أنه يعتقد أن ومن غير المحتمل، أن يكون عميل ليبي نقذ الاغتيال دلكنني لا استبعد وجود سبب سياسيء واشار آلي كيفية حصول عملية القتل (طعناً) مستنتجاً انه ولا يحمل كل علامات القتل المحترف،

ونعت امس جماعتان معارضتان بوزيد. وقالت والصبهة الوطنية لإنقاذ ليبياً (المعارضة) أن الشهيد الراحل هو أحد رجالات ليبيا النين تصدوا منذ قترة مبكرة لحكم (العقيد معمر) القذافي (...) وتعرض من جراء ذلك لعسف النظام، وأشارت إلى أنه ساهم في تأسيس الجبهة عام ١٩٨١ وكان عضواً قيانياً فيها. وأضافت أنها «لا تملك إلا انتظار نتائج التحقيق الذي باشرت به السلطات البريطانية، لكنها لا تملك أيضاً إلا أن تنكر بان الشبهبيد علي بو زيد كان تعرض لمبلاحقات ومطاردات أجهزة الحكم (الليبي). كنلك تُنكِّر ايضاً بأن ثلك الأجهزة اصدرت في حَقَّه حكماً غَيابياً بالاعدام، واتهمت معصلاء الحكم الليبي بأنهم واستخدموا الأراضي البريطانية لتنفيذ جرائم اغتيال مواطنين ليبيين خصوصاً خلال عام ١٩٨٠. وناشدت والسلطات البريطانية تكثيف الحماية والرعاية للمهاجرين الليبيين المقيمين على أراضيها (...)، وحضت الليبيين على التحلي

بالوغي والبقطة وتكثيف احتياطاتهم الأمنعةء رُواتُهم قَدِيادي في «الانقاد» في تُصريحات إلى «الشِّيانة» الحكم الليبي بالوقوف مباشرة وراء

🗖 أبو طبي - من شفيق الأسدي:

بالاغتيالات، وأشار إلى أن الملتقي الاول للجان التورية عام ١٩٧٨ قرر ملاحقة ،اعداء الثورة، في داخل لبييا وخارجها.

ونعت أبضأ والحركة اللبيبة للتغيير والاصلاح، الراحل، مشيرة إلى انه معضو في هيكتها التأسيسية (عام ١٩٩٢). واشارت إلى أنه أستقر في بريطانيا بعد قراره من ليبيا وانه كان مثالاً رائعاً للبدل والعطاء والتضحية في سبيل المبدأ الذي غادر من أجله الوطن وهو مكافحة الظلم والاستبداد والنضال من أجل الحرية، ولم يكن معلناً أن بوزيد مسؤول في هذه الحركة، لكن الصعروف أنه ترك والانقاد، عام ١٩٨٩ وابعد نفسه عن النشاط الحربي، مع بقائه محسوباً على المعارضة.

ودانَّ السَّفَيرِ اللَّبِيِّ السَّابِقِ السَّيدِ عَزَالَدِينَ الغدامسي الناطق باسم هيئة التنسيق القوى الوطنية والديموقراطية، في تصريح إلى الخياة، أمس اغتيال بوزيد. ولفت إلى أن الراحل ممناضل شريف معروف بمعارضته للنظام وتمسكه بمبائله. وقال: ونحن نعتقد، من دون جرّم، أن أيدي النظام وراء اغتياله الذي نبينه كما ندين اي اغتيال يستهنف أي انسان مهما كان، واضاف على قوى المعارضة آن تتحقق وتدرس بموضوعية عملية الاغتيال لتستطيع أن تصل إلى تصور لما يجب أن تفعل في المستقبل، واشار إلى احتمال أن يكون النظام لُجا إلى قتل السعارضين في الشارج بعد اشعوره بالعزلة وبأنه في نهاية الطريق،

وربطت مصادر معارضة رفضت ذكر اسمها بين أغتيال بوزيد واحداث بنغازي الأضيرة التي تورطت فيها جماعات إسلامية. وقالت إن الراحلُّ معروف بمبوله الإسلامية وانه كان «منسقاً، لعملية معروب بسيود : مرسري و ... اله جسوم على باب العسريرية في طرابلس في الثمانيذات (قائد العملية الفاشلة ضابط وإسلامي، في القوات المسلحة الليبية). لكن ليبيا نفت امسّ صَلوعها في الحادث، ونقلت دوكالة الجماهيرية للأنباء، عن مصدر في اللجنة الشعبية العامة للاتصال الخارجي والتعاون الدولي ان مكتب رعاية المصالح الليبية في انكلترا ،قدم طلباً لوزارة لخارجية الانكليزية بخصوص مشاركة الجهات المختصة في الجماهيرية العظمى السلطات الانكليزية في التَحقيق في مقتل المواطن العربي الليبي على محمد بوزيده.

هائلي لـ«الحياة»؛ لأ بد من استنصال الإرهاب

🗷 أكد جيريمي هائلي وزير النولة البريطاني

للشوون الضارجية دعم بلاده الكامل لتوجه دولة

الامارات العربية المتحدة السلمي لحل الذراع القائم

مع ايران حول جرر طنب الكبرى وطنب الصغرى وأبو

وأعرب المسؤول البريطاني عقب محادثات أجراها

مع كبار المسؤولين في الأسارات عن أمله في الجاد حل

وكانت الامارات وايران اختتمتا الاسبوع الماضي جولة من المحايثات بين الخبراء عقدت في الدوجة

بوساطة من دولة قطر، لكنها فشلت في الوصول الي

اتقاق حول جدول اعسال لمفاوضات مباشرة تعقد على

وجيدت الإمارات، اثر الإعلان عن فشل الاجتماع

سبب استناع ايران عن الموافقة على جدول أعمال

اقترحه وفد الامارات، دعوتها الى استمرار الجهود

مستوى وزيري الخارجية في البلدين.

الذي يقوم حالياً بجولة في شبه الجزيرة العربية انْ بريطانيا متضامنة مع بول مجلس التعاون الخليجي وهي على استعداد لأن تنضم اليها في مكافسة الأعمال

على معرفة تامة بإدانة المجتمع النولي التامة له. وعن الوضع في العراق والحديث الدائر عن وجود

٩٨٦ٌ يضَّع في ينه عمليَّةُ أنقادَ شُعبه من المعاناة الَّتيُ يعيشها وذلك ببيع كميات من نقطه لتوفير الحاجات

■ قال وزير الدولة البريطاني للشؤون الخارجية جيريمي هاتلي ان بلاده ستساعد أي دولة خليجية تصبح مدفأ للارهاب أو تتعرض لأعصال إرهابية. وقال هاتلي

واعرب الوزير في مقابلة مع «الحياة» في مسقط زارها قَعْبُلُ اليَعْمَنُ وَالإمعارات، أن كلَّ الدول تَقدر بأن الارهاب هو «شيطان خطير لا بد من استئصاله، واننا سنقاوم الارهاب مع دول المنطقة وأي دولة اخرى، ولا بد لنا من العمل على جعل الدول الممولة والداعمة للارهاب

خلافات بين بريطانيا وحلفائها الغريبين من ناحية وبعض دول مجلس التعاون الخليجي من ناحية اخرى، قال هانلي أنه لا يجد أي خلاف في شأن العراق أو العقوبات المفروضة عليه ونفى أن تكون لدى عُمان الرغبة في رفع

العراقي صدام حسين بأن قرار الامم المتحدة الرقم

🗖 مسقط - من حسين عبدالغني:

مبكر للحظر المطبق على يغداد. وأكد ان عُمان حازمة الغاية في تذكير الرئيس

الانسانية والصحية للعراقيين. ونفى أن تكون الحلاقة العمانية -- الايرانية سلبية من أي جانب، معتبراً أياها عنصراً أيجابياً في صالح السلم

التولي لأنه يسمح لعمان كصديق بالتحدث بصراحة الى القادة الإيرانيين في شأن نتائج سياسة ايران على العالم وكيف يرى العالم ايران في الوقت الراهن. واضاف ان هذا الحوار بين مسقط وطهران يساعد على جعل ايران تعدّرف بما يتعين عليها عمله لكي تصبح جزءاً من المجتمع النولي المتحضر. وأبدى مهالاً حدراً لشاييد موقف الامارات العربية

لحل سلمي أو عـرض القـضـيـة على محكمـة العـدل

الشيخ خليفة بن زايد أل نهيان ولي عهد أبو ظبي مائب

القائد الإعلى للقوات المسلحة.

واجتمع شائلي في اطار زيارته للامارات أمس مع

وأعرب الجانبان في الاجتماع عن تقسرهما لتطور

وتشير مصادر بيبلوماسية الى ان الاعارات

وبريطانيا تجريان مصانئات جدية في شان توقيع

اتفاقية للدفاع المشترك على غرار اتفاقيتين وقعتهما

وتقول المصادر أن ألامارات تشترط لتوقيع مثل

هذه الاتفاقية مع فرنسا ان تتضمن التراماً وأضحاً

بمساعدتها عسكرياً في حال تعرضها لأي تهديدات

خارجية. وتؤكد المصادر ان المحادثات مضيى عليها

عاماًنْ حسنى الآن ويتوقع أن تحقق تقدماً في وقت

الامارات مع كلُّ من الولايات المتحدة وفرنسا.

العلاقات بين الإمارات والمملكة المتحدة والرغية المشتركة في تنمية هذه العلاقات في شتى المجالات.

المتحدة في نزاعها مع ايران على الجزر الثلاث الواقعة في مدخل الخليج ونلك بإشارته الى محكمة العدل الدولية كمجال محتمل لحل النزاع سامياً وهو الخيار الذي تتمسك به الامارات وترفضه أيران. ورفض ان يعلق على سؤال له «الحياة» في شأن الخلافات القائمة في المفاوضات بين بريطانيا والامارات بخصوص الالتزامات النفاعية التي يتعين على بريطانيا تقديمها في اطار معاهدة عسكرية يتفاوض عليها الطرفان منذ فشرة

سيناقش القضايا المتعلقة بهذه الاتفاقية المحتملة مع المسؤولين الاماراتيين خلال جولته الراهنة في المنطقة، معتبراً أن علاقات الصداقة الوثيقة مع أبو ظبي تجعله واثقاً في أن المفاوضات ستكون مستمرة بالنهاية.

اعتبرت أمس الرابطة التونسية لحقوق الاسسان أن محرية الراي والتعبير تتبوا مكانة مركزيةً، في المرّحلة الرَّاهنة. ورأت في تُقريرها السنوي عن أوضاع حقوق الانسان والحريات في العام المناضي أن دالدق في الاعلام يشكل الاساس ليبموقراطية فعلية والمنخل الرئيسي لاقامة محتمع تعددي وتاسدس حياة سياسية لإقامة محتمع تعددي وتاسيس حياة سياس وثقافية خصية ومبدعة، وقالت انها ستعمل في السنوات المقبلة على إصدار القرير سنوي حول وضع حقوق الانسان والحريات في تونس، حتى لا يضَّطر نشطاء حقوق الإنسنان في الداخل والخارج للاعتماد على تقارير الأجهزة الحكومية

أو المنظمات غير الحكومة الإجنبية. وانتقد التقرير المحاكمات السياسية الني تعرض لها سياسيون بالاستناد الى قانون الصحافة بينهم الرئيس السابق في الرابطة الدكتور منصف المرزوقي والقيادي الشيوعي بوجمعة الرميلي وزعيم حزب العمال الشيوعي حمة الهمامي (أطلقوا جميعاً)، وحضت على وتحويله الى اداة لتعزيز حرية الرأي والتعبير، وحملت على والتعتيم الاعلامي الذي طاول حتى مداخلات نواب في البرلمان ينتمون لاحزاب معترف بهام وقالت ان «بيانات الاحزاب (المرخص لها) تُتعرض للتعتيم وعدم النش خصوصاً اذا ما تضمنت مواقف نقبية تجاه الأوضاع، واعتبرت أن الإذاعة والتلفريون الرسميين وقلصا فترة ظهور الراي المعارض

الى مجلس النواب، في الانتخابات التي أجريت العام الماضي، وانتقدت منع توزيع صحف خارجية وأبدتُ مخاوف من ان يكون سنُ قانون لتنظيم الحصول على الصحون اللاقطة يرمى وللنيل من حرية المواطن وحقه في الإعلامه وتطرقت لمصادرة ثلاثة كتب في العاء الماضي لعميد كلية الأداب سابقا الدكتور عبدالمجيد الشرفي وللصحافي الناقد هادي خَلْيِل وَلِلْمَـوَّرِخ تَوْفُلِيقَ البِـشـرُوش. ولاحظتُ وتكثيف حصلات الرقابة اثناء إقامة معارض الكتب في تونس، وحضت على درفع الحجرُ عَنْ الكتب (المصادرة) والكف عن هذا التعامل مع الكُتَابِ لأن تحصين المجتمع لا يتحقق سوى

بشحرير الطاقات والمواهب الابداعية في شتى

المجالات وفتح أفاق واسعة أمام النخب التي

تَشْكُلْ عَنْصُراً رَبِّيسِياً في تعبيد الطريق امام

على رغم انضمام تسعة عشر دائياً من المعارضة

وأنت قيت قيانون الاحتراب الذي حيال دورا معلاد والتكتل النيموقراطي، الذي أسسه في العام الماضي منشقون عن حركة الديموقراطيعي. الاشتراكيين بقيادة أمينها العام السابق الدكتوني رسرسيس بن جعفر. وشديت على وهي مصطفى بن جعفي المرابعة على وهي المرابعة على وهي المرابعة المرا لثو إبتنا النستورية وقوانين البلدء ورأت ان التعليلات التي أنخلت على فانون الجمعيات ومخالفة المستور، وابلحث تعليم نشباط الرابطة وتسببت بـ «ازْمَة عَمْيِقَة بينها وبنين السلطات في الفستسرة ١٩٩٢ - ١٩٩٣ في وحضت على تعديل قانون الجمعيات وتعنيا

جذريا على نحو يجعله قانوناً لتكريس الحقوق والحريات مع تنظيم الشروط العملية لعمارستهم وليس التقليص منها الى حد تعطيلها . وانتقدت وفاة خمسة مواطنين في محالين الشرطة ودفي ظروف غامضة، ورفض السلطانة تقديم بيانات للرابطة لايضاح ملابسات الوفاق وأشارت الى الحضالة الكشافة العديدة في السنجون صا أثر سلباً على ظروف العادية السجناء، وتطرقت الى ظهور امراض تستدعي متابعة طبية مركزة، وأوضحت أن أحد أعضناً حركة والنهضة، (المحتلورة) سحنون الجوهري توقَّى في السجن في شباط (فبراير) المأضِّي ومي مي المسجول في المسجود ومبوراير) المعاقير بعد مرض مزمن بسبب الإشعال. وحضت على ضرورة الاقساح في المجال أمام أعضاء الرابطة لزيارة السجون طبقاً لتعهدات قالت أن السلطات قطعتها في وقت سابق.

على صعيد أخر مثل رئيس جمعية المحامين التونسيين عماد بلخامسة أمس أمام قاضى التحقيق في العاصمة في حضور عشرات الصحافيين بعدماً وُجهت له تهمة المثناركة في التلاعب بأموال الجمعية التي تعتبر اهم تنظيم مهني للمحامين خارج النقابة. وقالت مصادر قضائية له والحساقه أن

الوقائع التي بلاحق من اجلها المسحامي بلخامسة تتعلق بتلاعب نسب الى امين صنوق ألجمعية الذي لم تشمله الملاحقات والمنا اقتصرت على الرَّئيس كونه المسؤول الأولُّ أمامًا القضاء عما يجري في الجمعية واشارت الى وجود صراعات سياسية داخل الهيئة الإدارية للَّجْمُعِيةَ بِينَ الأكثريةِ الَّتِي ينتَمِي لَهُا الرئيسَيَّ والتي تصنف نفسها في «الخط الاسشقلاليَّةِ! وامين الصندوق المعروف بقربه من الأوسانية

اليمن: ٣ أحزاب

سيق بين هذه الإحداب في ٢٥ أب (اغسطس) الماضي، قال رئيس لجنة الأخُرُّ إِنِّ وَالْتَنْظَيْمَاتِ السياسيةُ: «لم يقدم لنا شيء بخصوص اللائحة التنفينية، بِل أَنْ رُسَالَة قَدَّمَت إلينا مِن قَبِل ما يُعرفُ بِالمَجِلْسُ الأعلَى التنسيق المعارضَة وأعزَّبت فيها ثمانية أحرَاب عن الترَّامها القانون ونيتها طلب تسجيل نفسها عُلَىٰ أَنْ يَقَدُم كُل حَرْب طُلْبًا خَاصِاً بِهِ، مَشْتِيراً إِلَى أَنْ هَذُه الأَحَرَابِ هِي الاشتراكي، التنظيم الوصنوي الشعبي الناصري، البعث العربي الاشتراكي الحقّ، التجمع الوحدويُّ اتحادُ القوى الوطنية، الأحرارُ النستوريُّ اتحاد القوىّ

وعن الاجراءات التي اتخذتها اللجنة في أب الماضي ضد حرّب اتحاد القوى الشُغِيبة برعامة السيد إبراهيم بن على الورِّير، ومنها ايقاف صحيفته «الشوري، عن الصدور وتجميد أمواله وأغلاق مقراته نتيجة الضلافات التي عصفت بالجرب وحالال مؤتمر العام الأول في صنعاء، قال السيد عانمٍ إن هذا الحرب «أَقَلَقُ الْحَيَاةَ الْعَامَةَ وَشُوهُ الْعَمَلُ الْدِيمُوقِراطِي وَالْحَقَّ ضَرِراً بِٱلْغَا بِتَجِرِيَةً التَّغَدِينَةَ فِي البِلاد، وأكد أنِ «هذه المشكلة ستنتهي عندما يسجِل الحرْبِ لدى-

وفي أول رد فعل على اجراءات لجنة الأصراب ضد حبرب اتصاد القوى الشعبية، قال زعيم الحزب السيد ابراهيم الوزير لـ «الحياة» في اتصال أمس من مقر اقامته في نيويورك إن محرّبنا يدعو إلى النيموقراطية ويلتّزمها، ويدعو إلى سيادة الشريعة ويعمّل من أجلها، وقد أختار النضال السلمي المدني وصولاً إلى أهدافه، ومن هذا فقِد وقف في وجه القرار الظالم من داخلُ النظامُ القائمُ ومُنَّ خلال الياته، مستنداً إلى النصوص الواضحة في الدستور القائم، وأشار إلى ان الحزب حظي بِنَايِيدُ المعارضَة السَّريفة النَّابِتَة على حراستَها للنُستور والديموقراطية، وهي وقفت موقفاً مشرفاً وشجاعاً، فاعتبرت كل الاجراءات الديكتاتورية موجهة إليها، كما حظى بتأييد وتعاطف عالميين من جميع المؤمنين بالديموقراطية والعدل والتقدم في العالم باسرد،

زروال دعا المعارضة إلى حوار

وتوقف عند الوضع الأمني، مؤكداً مواصلة الدولة لمكافحة بقايا العنف ودوعة عدد الوضاع (رحمي، صوحدا موضعه الدولة لمحاليته أبلالي الأرهابي، باعتبار النات له. وجيد نداءات النسامج قائلاً انني واجدد ندائي إلى ابنائنا المغرر بهم من أجل استعادة مكانتهم الحقيقية داخل الجزائر التي سيبنيها الجميع، ودعا الشباب والمغرر بهم، إلى التميعن في الحكم الذي اللي به الشعب واعتبر الارهاب ومؤادرة بهم، إلى التميعن في الحكم الذي اللي به الشعب واعتبر الارهاب ومؤادرة اجنبة، حيكت في الخارج ضد الجزائر، ووصف من وراء الشباب المغرر بهم ب «المجرمين، الخونة والمرتزقة». ودعا إلى التوبة باعتبارها من فضائل الإسلام والرحمة باعتبارها نعمة، مشيراً إلى القوانين التي تكرس تدابير الرحمة.

ودعا العلماء والعقلاء والمثقفين ورجال الإعلام إلى ترقية هذه الرحمة خدمة المصالحة الوطنية، ونلك سعياً إِلَى رفض «ثقَّافة الحقَّد» والتفرقة بينِّ أبناء الوطن الواحد. ودعا أيضاً إلى وتضميد الجزائر لكامل جراحها، ووالتكفَّل بواجب التضامن الوطني. ووجه نداء إلى الطبقة السياسية لتضع نفسِها في خدمة التعديية الإصيلة.

وأكدُ ضِّرورة العُوْدة إلى الحوارَ الوَّطني، مؤَّكداً تُمسكَّه بـ «الحوار الذَّي يِقْتَضِّيي مسبقاً نبذ العنف واحترام النستور وقوانين الجمهورية». وشند على أنَّ لا يكونُ الحوار «على حساب نموذج مجتمعنا الأصيل، وقال: «إن الحوار الذي سيجري في أقرب وقت سيكون لاستكمال انتخابات كل مؤسسات النولة حتى تكونَّ التعسية في مامن من الانزلاقات الخطيرة،

واعتبر استكمال المؤسسات الأستراعية ضمن أولويات الجزائر. وجند دعوته إلى والطبقة السياسية إلى العمل والتصرف كقوى وطنية حقيقية وتقييم مساهماتها لبناء النظام الوطني الجديد، وانتقل إلى الحديث عن الازمة الاقتصادية وراى أن من الضُروريّ أنعاش الاقتصاد ورتقاسم التضحيات، ومواصلة المسار الجاري في مجال الاصلاحات، سعياً إلى تحضير الجزائر لمواجهة تحديات القرن المقبل.

وعلى الصعيد الدولي، وجه نداء إلى اشركاء، الجزائر يؤكد فيه على ان بلاده منمسكة بمبادئها والتزاماتها وحريصة على احترام الأخر، وتجدد استعدادها الكامل لتعزيز التعاون والاستقرار، وحسن الجوار، وانها ستكون

نعي

رقد على رجاء القيامة المجيدة يوم الاحد الواقع في ٢٦ تشرين الثاني سنة ١٩٩٥

نعيم خليل زرد ابو جوده

زوجة الفقيد: ملينا جريس عقل ابو جوده اشْقَاؤُه: عبد الله وعائلته زرد وعائلته

اولاد شقيقه المرحوم اسعد: وليم (قنصل بريطانيا الفخري ورئيس جامعة أل ابو جوده)، موريس، ريمون، ايلي، نادياً، ليلى وعائلاتهم جاندارك ارطة شقيقه الفرحوم فرنسيس واولادها وعائلاتهم

بنعونه البكم بمزيد الحزن تقام الصلاة لراحة نفسه الساعة الثالثة والنصف من بعد ظهر يوم الاثنين الواقع في ٢٧ الجاري في كنيسة مار تُقلا

جل السب. تقبل التعاري يومي الثلثّاء والأربعاء ٢٨ و٢٩ الجاري في مَنْزُلُهُ جُلُ الديبِ - الشَّارِعِ العالي.

الرجاء اعتبار هذه النشرة كدعوة خاصة.

وشريكاً مهماً من أجل الجفاظ على السلم والأمن.

«تجمع وطني» ووجه الرئيس زروال اخيراً نداء إلى جمع الجزائريين دعاهم فيه إلى دعم «التجمع الوطني» والاسراع بالتقييم الوطني لبناء الجزائر ونلك بـ «تحويل الانتصارات، إلى منطق جهوي وتجاور عواقب الاختلاف والانقسام والمصالحة لإعادة الاعتبار للجزائر واسترجاع مكانتها. واستمرت مراسيم آداء اليمين والخطاب والوسام نحو ٣٠ نقيقة، انتهت بحفلة استقبال نظمها الرئيس على شرف المدعوين. وانتقل بعد ذلك إلى رئاسة

الجمهورية في والغولف، ليتسلم مهماته رسميا. واعلن بيأن صادر عن الرئاسة الجزائرية امس تمديد عمل حكومة رئيس الوزراء مقداًد سيفي محتى نهاية العام الجاريد واوضح أن الرئيس زروال هو

ويتوقع ان يكون صدر مساء امس عن وزارة العدل عفو عن الاف المساجين في الْجِزَائِرُ بِنَاءُ عَلَى تعليمات رئاسة النولة. ويتوقع أن يشمل هذا العفو غير المُحكُومينَ في قضايا ارهابية ومن بينهم احد زعماء الجبهة الإسلامية الشيخ عبدالقاس حشأنم

البحرين: المحكمة العليا تنمة الصفحة الاولى

على متهمين أخرين وقضت ببراءة حسن صالح موسى السنيني وأحمد موسى السينيني وحسين محمد عبدالوهاب حسن وعباس جاسم عبدالحسين مكي وبدا الدفاع عن المتهمين اتخاذ الاجراءات القانونية للطعن في الحكم أمام

ويسود البحرين هدوء وتسيطر قوات الأمن سبطرة كاملة على الأوضاع في البلاد أثر قيام بعض الطلبة بحرق مختبر في مدينة عيسى ومحاولة تكسير بعض المدارس التي كانت الحكومة أصلحتها بعد توقف لحداث الشغب التي

عصفت بالبلاد مطلع العام الحالي. وعرض تلفزيون البحرين امس صورا لوحدات مكافحة الشغب تقدم عروضا وتدريبات عسكرية اشتملت على كيفية التعامل مع أعمال الشغب ومكافحتها كما استعرضت الأساليب والتدريبات العسكرية التي يتم من خلالها السيطرة على أعمال الشعب واحتوائها. كما قامت وحدّة اخْرَى مُنْ القوة الخاصة بتقديم عروض امام وزير الداخلية الأربئي السيد سلامة حماد الذي يرَونِ النّحرين حالياً اشتملت على تدريبات عسكرية الأقتحام المواقع واجتياز التَّوَاجزَرُ والوصول الى الأهداف المحددة لتنفيذ مهمات معينة.

مصر: اعتقال مئات تنبة المنعة الاولى

نائب المرشد العام لجماعة الاشوان المسلمين المستشار مامون الهشب المرشح لحوض انتضابات مجلس الشعب في دائرة الدقى والعجوزة. والقتُّ الشرطة القبض على تحو ٣٠ من انصاره. واصدر الهضيبي بيانًا أمس قال فيه: واثناء قيامي بجولة للدعاية الانتخابية

في منطقة الاعلام بالعجوزة وكانت المسيرة سلمية لم يحنث فيها اي عنف أو اعْتَداءَ على أحد، وكنا نُصَافَحَ للناس وننكُرهم باسم المُرشخ ورَمْزِه الْانتخابي (...) وفجاة حضرت قوات كثيفة من الامن المركزي في سيارات عدة ونزل منها ألجنود والضياط وهاجموا المسيرة واعتدوا عليها بالعنف والضرب ثم قبضوا على عدد من المتواجدين في الشارع سواء كانوا أصلا في المسيرة أو كانوا في الشارع بالصدقة، ويلغ عدد من قبض عليهم نحو ثلاثين شخصناً. ووصف الهضيبي ما حدث بانه وعدوان غاشمه واضاف وأن اعتداء الشرطة تم قبل سابق أنذار وبون أن تطلب منا التقرق وبون أن توجه لنا أي كلمة لانها

تست قصدا محرداً، وتابع: وأن هذا العدوان لا يمكن إن يقال صعه بحياد الحكومة والشرطة اثناء المعركة الانتشابية بل هو انصيار كامل ضد مرشح معروف، ومعروف توجهه حيث انه لقى ويلقى ترحيبا كاملا من ابناء الدائرة، وهذا العدوان هو طريقة من

ومعروف ان الهضيبي ينافس وزيرة الشؤون الاجتماعية الدكتورة امال عنمان التي رشحت في الدائرة نفسها.

وقال النقيب الأخوائي سيف الاسلام حسن البنا المرشح في دائرة الدرب الاحمر ان الحكومة رغضت تنقيذ حكم قضائي صدر لمسالحة قبل ثلاثة ايام قضى ببطلان قرار منع المؤتمرات والمسيرات، عشيرا الى انه وجه اندارات الم المسؤولين للسماح بأقامة سرائق انتشابي لكنهم رفضوا. وانتقد ما يتعرض له مرشحو الثيار الأسلامي من ضغوط، موضّحا ان أجهزة الامن ما زالت تحتجز ٣٢ من انصاره القي القيضَ عليهم خلال الاسبوعين الماضيين. الى ذلك شهدت حامعات مصرية امس تطاهرات طلابية احتجاجا على

اعتقال عند من الطلاب وربد الطلاب هتافات عدائية صد الحكومة وثندوا بالاحكام التي اصبرتها مُحكِّمة عسكريَّة الاسبوع الماضِّي وقضت بالسَّجِنَّ لـ ٢٥ مَنْ قَادَةُ جِمْاعِيةً ٱلْأَصْوانِ العسلمينِ، وشَارَكَ آلَافَ مَنَ الطَّلَابِ فِي جَامِعِيةً المنصورة في تظاهرة حاشدة ووزعوا بيانا اعلنوا فيه أن اجهزة الأمن القت القبض على ٢٩ من زملائهم خلال الايام الماضية وطالبوا باطلاق سراح هؤلاء وهندوا بتنفيذ اضراب عن الدراسة.

وناشدت النقابات المهنية الرئيس حسني مبارك الغاء الاحكام العسكرية واطلاق القيادات المهنية استجابة نكل القوى المصرية،

حملة باكستانية

نتبة الصفحة الاولى

البيبارماسيين، كما أصيب ١٠ شخصاً بجروح، وكان وزير الداخلية الباكستاني نصيرالله بابر أعلن اخيراً إحكام القبضة على الحدود الباكستانية -الأغفانية تصبباً من عبور المنفنين أو المتورطين في حادث التفجير الحدود الافغانية. لكن مصادر مطلعة تؤكد أن عدداً من الأفغان العرب عبر الحدود الى افغانستان في أعقاب العملية. وتقول أوساط المراقبين في باكستان ان اسلام إباد نفذت هذه الحملة الأمنية

استجابة لضغوط دولية مارستها دول عدة، خصوصاً أن فريق التحقيق الحالي في حادث التفجير يضم خبراء مصريين وأميركيين. وكان وزير الداخلية أعلن ان قوات الأمن تعرفت الى شأب مصري اشترى السيارة التي المتخدمت في الحادث من مواطن باكستاني واعتقل الأخير واعطى ملامح الشاب الذي يقول الخيراء المصريون از ٨٠ في العنة من ملامحه تشبه مصريا مطاوياً للعدالة في بلاده.

الخلاف السوري ـ الاسرائيلي

العبارات المتعلقة بها والتي سترد في الاعلان الختامي محددة بل فضغاضة بمعنى انها تقبل اكثر من تأويل وتفسير. ونكرت المصادر الاوروبية أن سورية طرحت موضوعاً جديداً كان يعتبر سابقاً تأثرياً ويتمثل في الدعوة الى ادراج بند يدعو الى احترام السيادة الاقليمية ويدين

وقالت هذه المصادر أن العرب، وبناء على طلب سورية، وضعوا الورقة السياسية على طاولة المؤتمر وبفع نلك وزير خارجية اسبانيا خافيير سولانا الى التنكيد مجدداً أن المؤتمر ليس مكاناً لمناقشة سالم الشرق الأوسط وإنما للنظر في المستقبل المشترك بين ضفتي البحر الأبيض المتوسط وبذلت مصر مساعي لتقريب وجهتي النظر السورية والاسرائيلية اذ التقى وزير الخارجية المصري السيد عمرو مرسى نظريه السوري السيد فاروق الشرع والاسرائيلي أيهود باراك. ورغم أن موسى كغيره من وزراء الخارجية المشاركين في برشلونة كرر استبعاده عقد أي لقاء بين الوزيرين السوري والاسرائيلي ألا أن مصادره اشبارت الى انه لمس لدى الطرفين رغبة في دغع مسيرة السلام فدماً.

الشرع ردأ على باراك

اقرار السلام وتعابل العلاقات البييلوماسية الكاملة. ُ وَقَالَ بِارَاكُ مُوجِهِا كَلامِهُ لِلشَّرَعُ وَطَعْدَقَقَ السلامِ، وِلم يحرك الشرع ساكناً بينما أوما الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات براسه تأييداً لهذه الدعوة. َّ وَأَضَّافَ بِارَاكَ حَـلالِ الْجِلْسَةِ الْاِفْتَـقَاحِيةٌ للعوُّنْمَرِ الْأَوْرُوبِي - الْمُتَوسِطِي الأول ءان السلام بيننا برندي اهمية كبيرة لاسرائيل ولسورية أيضاً على ما افان

(...) ان التحدي بالنسبة الينّا هو السعى الى تفهم حاجاتنا الامنية واقامة اطار مُنْ العَلاقات قَابِلُ للعيش، واضاف وعلينا أن نقدم الى بليينا سلاماً دائماً عبر وحُلُص الني القولُ دكنا أعداء في ساحات المعارك ودفع جنودنا الشجعان من افضل ابناء سورية وأسرائيل الثمنّ من دمائهم. لقد حان الوقَّت لإقرار السلام. `

وكان تباين في المفاهيم والاولويات الامنية للدول المشاركة في مشروع الشراكة الأوروبية - المتوسطية هند بإضعاف اعلان برشلونة، المقرر اصداره اليوم او تفريقه من احد اهم مضامينه بعد فشل وزراء المجموعة الأوروبية في نقريب وجهات النظر المذتلفة. ورغم محاولات المضيف الاسباني وبعض الدول الأوروبية اخراج المؤتمر

من اطار النزاعات الإقليمية ابتداء من الصراع العربي – الاسرائيلي وانتهاء بالنزاع القبرصي - التركي، شهدت الاجتماعات التحضيرية تصلباً في المواقف نفع بعض النول الاوروبية الى محاولة ،جعل الإعلان الحَتَّامي يتَخْذ طَّابِعا عَاماً، بينما اصرت دول أوروبية اخرى على عدم انخال تعديلات اساسية على المسودة المقترحة وترك الدول المعارضة للنص تسجل تحفظاتها عنها. وفيهما اقترحت دول الإتصاد الأوروبي نصبأ يدعو الى دتدعيم التعاون

(الاوروبي - العتوسطي) لجهة منع الارهاب ومكافحته، طالبت سورية بالتعيير بين الرَّهْأَبِ والنَّصْالِ ٱلْمشروع لتَحرير الأراضي المحتلة، بينما طَالبِ الأرِّينَ على لسان وزير الخارجية السيد عبدالكريم الكباريتي بـ «نبذ العنف والإرهاب، ايا كانت اشكاله ودواقعه ومنطلقاته، ونشار الوزير الاريني الي سعي بلاده الى انشاء منظام امني اقليمي على سياق منظمة التعاون والأمن الاوروبي في اطار المقاوضات السلمية المتعددة الاطراف، ولوحظ أن الوزير المصري السَّيد عمرو موسى اكتنفى بالاشارة العامة الى ضرورة التعاون لتعزيز الأمن والاستقرار

هوسى اجتهى بديستره استحد الى سرور السرور دين و و و التقليم من يون النعوة الى تبني مفهوم محيد الارهاب الما الوزير اللبناني السيد فارس بويز فنكد ضرورة «السير قنصاً في اتجاء السيلام العادل والشامل والحقيقي، الصبني على قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة، ولا سيما منها القرار ٢٥ الذي يدائل بالضائر وج من كامل أراضيه آلى ما وراء حدوده التولية، واشترك الوزير اللبناني مع نظيره الاريني في الدعود الى احترام قرارات الشرعية الدولية ومبدأ الأرضُ في مقابل السَّالام و آلذي تضعنه كتاب الدعوة الى مؤتمر مدريد عام ١٩٩١.

وقال ناطق باسم الاتحاد الإوروبي أن المؤتمر «بجب أن لا يتحول الى منب لحل الصراع العربي - الاسرائيلي، مشيراً إلى ان هنف المؤتمر هو «اقامةٌ مؤسسات لحوار أوروبي - متوسطي، وأضاف أن الخلافات الحالية وبجب ان تترك للتفاوض في اطار أتفاقات الشراكة الثنائية، بين الاتحاد الاوروبي والدول المتوسطية كل على حدة.

إلَّا أَنْ الْوَزْيِرِينَ السورِي غَارِوقَ السَّرِعِ وَالْاسْرِائْيِلِي ايْهُود باراك أَصَرًا على

طرح تصوراتهما المتباينة لمستقبل السلام وشروطه. وقال باراك في خطابه في الجلسة الافتتاحية أن التحدي المشترك لاسرائيلي وسورية هُو «تفهِّم الاحْتياجاتُ الأمنية لكل مناء. وأضافٌ موجهاً كلامهُ الْمُرْيَّةُ الشرع، أن السلام أضرورة استراتيجية لأسرائيل، واعتقد أنَّه كذلك بالنسمة السورية، وبعا بمشق الى الجاور الماضي وهدم جدران الشك... ومنح شعبيا السلام الحقيقي والدائم وعلاقات طبيعية كأملة وتنمية اقتصادية، وقالت مصادر عربية أن سورية أبدت تحفظات عن استضافة الد الأوروبي - المتوسطي المقبل في دولة عربية رغم اقتراحات في هذا المجيا

صدرت عَنْ مصر والمغرّب وتونس. اقترح عليه اقامة علاقاتُ بيبِلُوماسية كاملة بين البلنين، مشيراُ الى ان تُونَبُّ ﴿ سُقيم عسلاقيات مِن هذا النوع مع كل من اسرائيل والدولة الفلسطينية في المستقبل في شكل مترامن. وقَالُ نَاطُّقُ بِاسْمُ وَزَّارَةَ الْحَارِجِيةَ الْإِسرائيلِيةَ إِنْ موريتانِيا سِتُوقِعَ أَنْعَاقاً ﴿

تعترفُ فَيه بإسرائيلُ كُخْطُوهَ في أَتْجَاه اقَامةٌ عَلَاقاتٌ بيبِنُومَاسيَة كاملةٌ، وقال إِنْ وَزِيرِي حَارِجِيةَ النَّولَتِينَ سيعلنانِ الاعترافُ الْمَتْبِادُلُ وخططاً لاقامةٍ . ﴿ قسمين لرعاية مصالح الدولتين في سفارتي اسبانيا في نواكشوط وتل ابيب في احتفال يستضيفه وزير الخارجية الاسباني خافيير سولَّانا. وأضاف المتحدث أن وزير خارجية موريتانيا محمد سالم ولد الخال ووزين ﴿ فارجية إسرائيل ايهود بأراك سيعلنان هذا النبأ في برشاونة على هامش مؤتفل ﴿

لدول الاتحاد الأوروبي والبحر المتوسط وجاحنًا من سفارة الجزائر في لننن طالعتنا جريبتكم في عندها الصابر يوم. ١٩٩٥/١١/٣٥ بِحْبِر مَعَادَه أَنْ لَقَاءَ سَيِتُم بِينَ السَّيد مَحْمَد ٱلصَّالِح دَمَبِرِي وَرَيْرٍ. الشؤون الخارجية ووزير الخارجية الإسرائيلي على هامش مؤتس برشلونة: إن سفارة الجزَّائر إذ تستغرب نشر مثل هذَّه الأخبار دون التأكد من صحتها، تَقَدُ بِقُوهُ هَذَا الْخُبِرَ العاري عَنَ الصحة، كما تَنْكَرَ أنَّهُ سَبِقَ للناطقَ الرسم بعد المسلولية المساوي من الصحة عما للحرابة سبق الناطق الرسمية. الوزارة الشوقون الشارجية في تصريح له بتاريخ ١٩٩٥/١١/٢٥ أن كندب هذا الشهر. كما اشار في تصريحه إلى أنه أصبح من المعتاد أن تروج هذه الاوساط الاجنبية مثل هذه الاشاعات عن اتصالات مزعومة للجزائر بقادة اسرائيليين.

نفي سعودي تتمة الصفحة الاولى

وموضوعية .. واحْتتم المصدر تصريحه مؤكداً ان ما نشرته تلك الصحيفة ليسيُّ من الواقع في شيء مطلقاً. على صعيد أخر، أعربت المملكة العربية السعونية عن ارتياسها «البالغ» السي اتفاق السلام في البوسنة والهرسك الذي وقع الإسبوع الماضي في تينون ﴿ إِيَّ برعاية الرئيس بيل كلينتون.

ووصفت الاتفاق بأنه اعمل جيد يحفظ للشعب البوسني كيات المقيق واستتباب السلام في تلك المنطقة وعودة المهجرين الى بليهم، ونوهيِّ السعونية بالجهود التي بننها الرئيس بيل كلينتوز من أجل الوصول الى هذاي

ونوه الأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير النفاع والطيران السعودي في جلسة مجلس الوزراء الذي انعقد برئاسته المسكم بالجهود التي يقوم بها الامير نايف بن عبدالعزيز وزير الداخلية ورجال الأمل أغ والمخلصين، كافة وفقاً لتوجيهات خادم الحرمين الشريفين العلك فهد بَيُّ ا عبدالعزير للكشف عن الجاني أو الجناة النين ارتكبوا جريمة التَّفَجير الإجراميِّيِّ في منينة الرياض يوم ١٣ تشرين الثاني (نوفتير) الجاري. وأبدى نقنيره «الجهم لكل الجهات الامنية على متابعتها المستمرة في الكشف عن مرتكبي نلك الماملة وفي سياق حديثه عن نلك الفعل «المشين» اوضح الأمير سلطان ان تصريح المحسنّر الأمني المسوؤول في وزارة الداخلية الذي وزع أول من امس مع رسوا للشخص المشتبه به ميؤكد تجاوب المواطنين في استمرار مع الحفاظ على امنهم وادن الوطن، وتحمل أداء النور المناط بهم في هذا الخصوص. سائلاً الله ان يحفظ لبلادنا امنها وامانها، وجدد والنعوة الى المواطنين والمقيمين عليَّ ا

وآعرب باسم التعلكة العربية السعوبية ملكاً وحكونة وشعباً عن «الارتهام المالة) البيائج المالة المستصرة منذ ثلاث سنوات ونصف سنة ويدعو الى اقامة نولة موحدة في السوسنة. وقال: «أن هذا الأنفاق عمل جيد يدفظ للشعب السوسني كياتة الْحَقَيقي، واستتباب السلام في تلك المنطقة من العالم، وعودة المهجرين النَّيُّ بلدهم ليعيشوا احراراً كرماء، منوها في هذا الخصوص بالحهود التي بنلها الرئيس كلينتون ازاء التوصل الي هذا الأتفاق.

حد سواء لتُعاون الجميع في التعرفُ على صاحب الرسم للشخص المشبود،...

Portfolio Travel Limited

THE ULTIMATE SERVICE FOR THE CORPORATE TRAVELLER

BY EMPLOYING ONLY THE FINEST TECHNICIANS WE ARE ABLE TO SPECIALISE IN EVERY ASPECT OF CORPORATE TRAVEL. TO FURTHER ENHANCE THE QUALITY OF OUR SERVICE WE NOW HAVE OFFICES AT THE FOLLOWING LOCATIONS:

LONDON - WASHINGTON - SAUDI ARABIA FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CALL US NOW ON:

LYRIC HOUSE, 149 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 0QL

PEULINATES

EXAMILATE.

FOR FIRM

1.()/1)(



♦ نظام جَديد كليًا .. كوارث ز ، دون الحاجة لبطارية .
 ♦ غادية يفي الدقة .. وجديرة بالشقة . ﴿ لانتحدث أضرارًا بالبيئة . ﴿ تكنولوجيا متطورة خاصة بسيكو .

KINETIC

يومًا ما .. سوف يستخدم جَمِيع صانعي الساعات هذا النظام.



الادارة العامية : جدة تليفون : ٦٤٧٨٨٨٨ _ فاكس : ٢٢٢٨٨٦٦ الفروع : الرئاض - الدّمام - مكة الكرّمة - المدينة المنورة - خيس مشيط - الاحساء - جيزان - بربيدة - تبوك - حفرالباطن

لمزيد من المعلومات الصل مجَّانًا على الرقم تيلم على المقدم المعلومات الصل مجَّانًا على الرقم تيلم على المرابع

مريليسون ديال (٣١ بلسيسون دولار)

بيت في المرام بليسون دولار (اب بنسية هراه في للنام) من صادرات

ألنقط وسيتة بالاسين دولار (بنسبة

١٩,٦ في المشسة) من السفسرائب و٢٨,٩٥ في المئة من مصادر الدخل

وكان نصيب النفط من عائدات

وقال رفسسنجساني ان هذه

التقديرات وضعت عكاجراء وقاشىء

على اسساس سسعسر ١٥,٥ دولار

لبرميل النفط على الرغم من أن ايران تبيع نفطها حالياً بسعر ١٦ نولاراً

وقدر ان يظل الدعم الذي تقدمه

الحكومة للسلع الاستاستينة عند

مستواد الحالي وهو ١٠,١ بليون

٧, ٣٠ في المشة الى ٩, ٥ تريليون ريال

العاج، التي قانت الحملة التي اسغرت

عن أجراء أول انتخابات على اساس

التعبدية الحربية خلال فترة رئاسة

هوفوي بوانيه في ١٩٩٠ باربعة مقاعد

اثنَّانَ مَّنَّهُما انتَّرْعتهما من الحرب

اماً «التجمع من أجل الجمهورية،

الذي اسسه اعضاء غاضدون انشقوا

على الحرب الحاكم بعد وفأة هوفوي

يولار. لكن الانفاق الدفاعي زاد ينسد

الدولة في المسرانية الصالية ١٤,٣

كاراجيتش يحذرمن تحويل ساراييفوالى بيروت جديدة

تشيلر تزور العاصمة البوسنية لتوقيع اتفاقات للتعاون الثنائي

□ سكوبيا - من جميل روفائيل: □ لتنن - دالحياة:

■ تصل رئيسة الورزاء الدّركية تانسو تشيار الم سأرابيفو اليوم الثلثاء في زيارة تستغرق ٢٤ ساعة تلتقي خـلَّالْهَا الرئيسُ البوسنيِّ عَلَيْ عَرْت بِينَّفُوفيتش وكبارَّ للسؤولين في حكومته. وستوقع تشيلر خلال زيارتها اتفاقات للتعاون الثنائي في اطار رَّغبة أنقرة في المُشاركة في إعادة إعمار البوسنة بعد توقيع اتفاق السلام في

في غضون ذلك، احتلف تقويم قادة الإنفصاليين الصرب في البوسنة لاتفاق دايتون. وأشاد نائب رُعيمهم نيكولًا كولييفيتش بالاتفاق معتبرأ انه المجال المناح لتحقيق

ووصف المراقبون تصريح كولبيفتش المرشح لخلافة رادوفان كاراجيتش بائه مصاباة للرئيس الصربي سلوبودان ميلوشيفيتش الذي سيحسم مسالة التغييرا المتوقعة في قيادة بالي، واعتبر زعيم صرب البوسنة رابوفية والمتون بشان العاصمة الدوسنية ويحول ساراييفو الى بيروت اخرى في في غضون ذلك، حنر وزير النفاع الاميركي ولياه

بدري من ان بلاده لن ترسل جنودها الى البوسنة آذا رفض الصرب تطبيق اتفاق السلام الذي تم التوصل اليه في دايتون، بينما اجتمع القادة العسكريون لحلف شيميال الاطلسي امس الأثنين في بروكسيل لمناقشة قضية قوة السلام المتعددة الجنسية المقترح نشرها في البوسنة.

جاء نلَّك في وقت اكنت المندوبة الاميركية في الامم المتحدة مابلينَ اولبرايت انه لن تتم اعادة التفاوض بشسان اتفاق دايتون تلبية لرغبات المعارضين من الصرب. وحنر مساعد وزير الخارجية الاميركي ريتشارد هولبروك الزعيمين السياسي والعسكري للانفصاليين الصرب رادوفان كاراجيتش والجنرال راتكو ملابيتش بانه سيتم اعتقالهما كمجرمي حرب أذا حاولا القيوم الى بأريس لحضور حفل التوقيع الرسمي لاتفاق دايتون. واعتبر المراقبون أن التصريحات الاخيرة المتشددة

التي اللِّي بها كأراج يتش لا تعدو كونها محاولة للحيلولة دون مشاركة الإميركيين في القوات الاطلسية للقرر أرسالها الى البوسنة.

وأعلنت مصادر رسمية في انقرة امس ان رئيسة الهزراء التركية تانسو تشييل ستتوجه اليوم الثلثاء اللي ساراييفو في زيارة تستغرق ٢٠ سَاعة توقع خلالها على وثاثق تتعلق بالنعاون الثنائي ومن المقرر ان تلتقي تشيار الرئيس البوسني على عرت بيغويتش وتعقد مؤتمراً صحافياً مشتركاً بعد

اجِّنْراءُ محَّالِثَانَّةُ تَنَائِيةً عَلَى ان تعودَ الى انقَرةَ في

الدوم تفسه. وَقَالَتَ المَصادر نفسها ان وثائق عدة ستوقع منها اتفاق حول النقل الجوي. وستكون الزيارة الثانية لتشعيل الى العاصمة البوسنية. وكانت تشييل زارت سارابيقو مع نظيرتها الباكستانية بينظير بوتو في أشباط (قبراير) ١٩٩٤.

الاثنين في جماكارتا برئاسة وربر

الخارجية الاندونيسي على العطاس

الحولة الثالثة والأخبيرة من

اللفاوضات بن السلطات الفيليبينية

والثوار السلمين ممثلين بجبهة مورو

وحنر زعيم جبهة مورونور

ييسبواري في تصبريح ادلى به الي

إذاعة مَانيلاً أمس من تعاظم دور

الحركات الاسلامية المتطرفة اذا فشلت

ولا يزال يتعين على الجانبين ان

نقدم يوروستار ال تي -٩٥٠

حهاز التقياط بث الاقنية

الفضائية الأول في العالم بقائمة

برمجة باللغة العربية

قائمة تجهيز الفيديو. محق تلانتين

القناة

ازرف MENU TUNE O-9 PRO STORE

ال تى ـ ٩٥٠

اللفاه ضبات

وناتي هذه الزيارة بعد توصل الإطراف المتناصرة الى أتفاقٌ سلام الْأُسْبُوعِ المَاضِي فِي دايْتُونِ (الولاياتُ المتحدة) وفي هذا الاطار، فتحت الوكالة التركية للتعاون والتنمية وهي هيئة تابعة لوزارة الخارجية التركية، مكتباً لها في ساراييقو الجمعة الماضي بهنف والمساهمة في إغادة إعمار وتنفية، البوسة وتشرت صحيفة اناشا بورياء الصربية الستقلة تصريحات متباينة امس لعدد من زعماء صرب

البوسنة. ووصف نائب رئيس الجمهورية الصربية نيكولا كولييكويتش اتفاق دايتون بانه ايجابي معتبرا انْ نُجِـاحُ ٱلْأَتْفَـاقُ «يتـجِلَّى فَي أَنَّه أَرْعُمُ أُولِئُكُ النَّيْنَ كانوا دعاة حرب للجنوح نحو السلام، ومعلوم أنّ كولييفيتش شارك في مفاوضات دايتون كاحد ثلاثة ممثلين تصرب البوسنة ضمن الوفد الصربي الموحد الذي تراسه ميلوشيفيتش. وَقَالَ كُولِينَّهُ يَّتَشَّ أَن أَهْمِيةَ اتْفَاقَ دايتون بالنسبة للطرف الصربي هي انه محقق ما هو ممكن في هذا

الظرف لجهة عُدم عزل الصرب كاقلية قوميّة في البوسنة. حما حقق الاتفاق المخططات السر للصسرب في شان الأراضي في البسوسنة واعكان الارتباط بالبلد الأم (صربيا) وهذا ليس كل شيء لأنه في طروف السلام ستتحقق امور اخرى. وكـأن رئيس «الجـمـهـوية الصـربيـة، رادوفـان

كارآجيتش قال في تصريحات أول من أمس أنه لن يسحب قواته الموجودة حالياً في ساراييقو ما لم يتم التوصل الى حل افضل. وطالب باجراء تعبيلات على التوصل الى حل افضل. وطالب باجراء تعبيلات على اتفاق دايتون «بحيث يحتفظ الصرب بجزء من مدينة

وهد بأن ساراييفو ستصبح بيروت الإوروبية اذا لم يبق الصرب فيها، وحنر امن أنْ كابوساً سيدل بقواتُ أَلْحَلف الْأَطْلَسْي اذا حاولت اعْتَقَالُهُ هو أوْ ايْ شخص آخر من زعماء صرب البوسنة في ما يتصل

وفسر المراقبون تصريحات كاراجيتش بأنها ريما حاولت اخافة الإميركيين والتائير على الكونغرس لمنع حاولت اخافة الإميركيية في قوات حلف شمال الاطلسي الشاركة الاميركية في قوات حلف شمال الاطلسي التي من يونها لن تتحقق عملية نشر القوات المتعددة سية ما سيؤدي الى انهيار اتفاق دايتون.

واستبعد المسؤولون الاسيركيون انضال اع تعديلات على اتفاق دايتون. وأكنت المندوبة الاميركية لدى الامم المتحدة مادلين اولبرايت في ردها على مطالب رادوفان كاراجيستش أنه ولن تتم اعادة التفاوض حول اتفاق السلام في البوسنة، ونبه مساعد ورير الخارجية الاميركي ريتشارد هولبرؤك الى انه سَيْتُم اعتقال راهوفان كاراجيتش والْجِنْرال راتكو ملائيتش «كمجرمي حرب» أذا حاولاً حضور احتفال التوقيع على اتفاق دايتون في باريس.

من جهية آخرى احتمعت آمس في بروكسيل اللجنة العسكرية لحلف شنمال الاطلسي لوضع الخطط النهائية للقوة المتعددة الجنسية المرمع

نشرها في ألبوسنة مبأشرة بعد توقيع اتفاق السلام في باريسٌ في النصف الأول من شبهـر كانون الاول (ديسمبر) المقبل.

• عرض باللفتين العربية

والإنجليزية

الأمريكية

• ۲۰ فلتـــر

١١٠-١١٠ فولت

التقاط الاق

جاكارتا: جولة جديدة من المفاوضات

هما: استيعاب ١٥ الف عنصر من

الشوار المسلمين داخل قسوات الأمن

وتصديد المنطقة الإستلامية التي

في أطار اتفاق طرابلس لعام ١٩٧٦

وكان الاتفاق وضع حدأ للمواجهات

المسلحة التي بدأت في السبحينات

ناسفة يرجح انها يدوية الصنع

الذي يتكلم لغتك (

CNN

ونكر مصدر في الشرطة ان عبوة

وأوقعت اكثر من ٥٠ الف قتيل.

وترعى المسادثات التي تراسهما

ستتمتع بالاستقلال الذاتي.

فرنسا: حركة القطارات معطلة لليوم الرابع على التوالي واعلنت هيئية السكك الحبديد 🗷 باریس – رویٹر – نخل اضراب عمال السكك الحديد في فرنسا امس

الاثنين بومه الرابع وتسبب في تعطل الخَـنَّمَات في شُنتي انحَـاء البِـلاد وازيحنام الطرق بالسبيارات بعدما اضطر ركاب القطارات الى استخدام سياراتهم الخاصة. وتشمدت النقابات العصالية اول

من أمس في موقفها وقررت مواصلة الاضراب احتجاجا على برنامج اعادة تنظيم هيئة السكك الصديد المثقلة بالنيوُن. وجاء ذلك عشية اضراب عام البوم الثلثاء احتجاجا على خطة رئيس الوزراء الفرنسي آلان جوبيه لاصلاح نظام الضمان الاجتماعي.

ولا بتوقع ان يكون لهذا الاضراب الذي حظي بتأييد نقابتين عماليتين التبأثير تفصه الذي خلقه اضبراب الجمعة الماضي الذي جاء احتجاجا على خطة جبوبيته بشبان الضبمان الإجتماعي وزيادة الشامينات التى ينفعها موطِّفو الحكومة. وكانت كلُّ وسسائل المواصسلات والخسمسات في معظمها توقّفت الجمعة الماضي.

الملوكية للدولة انه لم يعيمل (مس سوى قطار وأحد من بين كل ستة قطارات على الخطوط الرئيسية وهو أدنى معدل في الأمام الثلاثة الماضمة. وتخشى النقابات من ان تتضمن العقود السنوية التي تبرمها الهيئة مع موظفيها اجراءات حادة لتقليص النفقات وقال جان برجونيو رئيس الهيئة

أمام لجنة برانية أخيراً ان حسائر الهيئة وصلت الى ١١ بليون فرنك

(٢,٣ بليسون دولار) عسام ١٩٩٥. وتخشى الهيئة أن يتكرر ما حصل عام ١٩٨٦ عندما استمر اضراب ٢٢ يوماً وبفع ثلك الهيئة الى تقديم موعد محادثات والمائدة المستديرة، مع النُفَابات بشان العقيد السنوي من موعده المقرر أمس الى مساء أولَّ من أمسلكن ممثلي العمال خرجوا غاضبين من الاجتماع وأصدروا بيانا طالبوا فيه بالتصويت خلال اجتماع عام للنقابات عقد للصلحة تصعب عملية الاحتجاج.

بأن القوات الحكومية تواجه مقاومة

عنيفة واستخدم الجيش الدبابات

لتدمير حصون «الثمور» التي وادهته

في طريقه نُحبو قلب المدنة. وأبت

المقاومة العنيفة واسقاط طائرات نقل

عدة بنيران الثوار وعمليات نقل

وتعيدت جبعة النمور، التى احتفلت

ب ديوم الإبطال: بأن تدافع عن جافتا

بواسطة فرق انتحارية وأن تجسر

القوات الحكومية على مفع ثمن عال

وقنال ننائب الزعيم السيناس

للجبهة سيفاغنانوم كأريكالان: ‹انذا

ندافع عن المدينة بقسوة وفسرقنا

الانتسارية واقفة على اهبة

الاستعداد، وأضاف ان هذه الفرق

قتلوا في هذه الحبرب منذ بداتها

الحركة الأنفصالية التاميلية قبل ١٣

السعفارة الايرانية في اسلام أباد

والقنصلية الأيرانية في هراد، من اجل

من جهة اخرى، ناشد ديبلوماسم

افتفائي في جدة الدول الاستلامية

التدخل لُوقِفُ مَا اسماهُ «العنوان على

المننيين الابرياء في كابول، وقال

النيبلوماسي الذي فنضل عدم نكر

اسمه أن القوآت الرَّئاسية تبدّل جهداً

خارقاً في مواجهة قوات طالبان

المجهزة تجهيزاً عالياً، وكشف عن

اتصالات دولية تجريها ادارة الرئيس

لرابطة العمالم الاسملامية في مكة

المكرمة عن شبيد الأسف وبالغ الألم،

للتطورات المسوية في افخانستان

على أثر شن الطائرات العسسكرية

غارات جوية على العاصمة الافغائث

اسفرت عن وقوع عدد كبير من القتلى

المنتيين اضسافية الى مستسات من

وُلِقَتَ النَّاطِقِ بِاسِمِ الرابِطَةِ الي

ان استمرار القثال في افغانستان

ليس في مصَّلحة شعبُّها، وأشار الى

ان الرابطة سجق وان اعلنت نك في

اكثر من مناسبة. ووصف قصف

الأحساء المدنية في كتابول بالقنابل

المدمسرة بانه عسمل وفظيع ومسؤسف

ونهاب الناطق بمنظمة المؤتس

الاسلامي أن تصارع الى ايجاد صبغة

الجرحى.

الى ذلك اعربت الإمانة العمامة

الإفغاني لوقف رْحف طالبان.

توضيح وجهة نظر طالبان.

لاحتلالها المستة.

سري لانكا: القوات الحكومية تواجه مقاومة عنيفة في وسط جافنا

بين الحكومة الفيليبينية والثوار السلمين ■ كولومبو - رويتر - أعلن ناطق انفجرت بعيد منتصف ليل أول من عسكري سري لانكي امس الاثنين ان ٥٠ على الاقل من مقاتلي دجيهة ندور أمس في حي زامبوانفا التجاري جنوب الفيلينين ما اسفر عن المنور عن المنور عن المناور خسائر بالارواح. وجاء الانفجار قبل ساعات من بدء مفاوضات السلام في

وكان الجيش والشرطة وضعا في حال تأهب قصوى في جنوب الفيليبين بفاعتها في دسحاولة أخيرة، لصد لمنع أي اعتصال عنفُ ترمي الي نسف القوات الحكومية التي تشقدم في المصادثات ونلك على أثر صعلومات للبينة يعساندة البيايات تحدثت عن وصول حوالي مئة من

تحسرير تامسيل ايلام، و١٢ جنديا حكومياً قتلوا اول عن امس في معركة ضارية في معقل المتمردين في جافنا وفي الوقت ذاته، طلبت قسوات الجبهة داخل المدينة امدادت لتعزيز

الثوار السبت الى المنطقة.

وأضساف الناطق العسسكري

الحكومي أن قوات كوماندور واخرى صولة جوا قادت امس طلائع نحو وسط المبينة لكنهأ تتحرك ببطء بسبب القنابل المفخخة التي زرعها الانفصاليون في شوارعها وارْقتها. واوضح ان صا تبثه اذاعة المتصردين يفيد بأن المصاصرين داخل المدينة يطلبون امددات عسكرية وطبية. كذلك استنتجت الاستخبارات العسكرية عتادهم بكاد ينفد. لكن النَّاطق أعثرف

القوات السري لانكية في عملية التقدم EUROSTAR 🔂

الحكومية من البيانات التي تبثها اذاعمة الانقصساليين في المدينة، ان

بمكنها ان تنشط داخل جافنا. الى ثُلك، دُعت الجبهة الجنود الحكوميين LT-950 الذي ينتمون ألى اقلية التاميل البي الانقصبال فوراعن القوات السلصة جهاز التقاط بث الأقنية الفضائية والانضمام الى المقاتلين في جافنا. ينكر ان حوالي ٥٠ ألف شخص

القوات الرئاسية الأفغانية تشن هجمات مضادة على طالبان

• مصمم في الولايات المتحدة تحويل كهربائي أتوماتيكي

□ جدة - من عبدالله الحاج: ■ شنت القصوات الرئامسي

عدد الضحابا. واكنه وكبيل احتماد السكرتيس الخاص لزعيم طالبان مولوي محمد عمر في اتصال هاتفي اجرته معه «الحبَّياةُ» امس في شقَّر الحركة في قنيمار (جنوب افع انستان) انّ الطيسران الحسربي التسابع للقسوات الرئاسية شنّ غارات جوية على دواقع

طالعان حنوب العاصمة. بين القوات الرئاسية وحركة اطالبان، الرئيس الإفغاني برهان الدين.

وعن سعى طالبان الى مدُ الجسور

مواقع حركة طالبان شرق كابول امس قواتها حققت تقدما لكنها اعترفت ثلاثين كيلومنرأ الى الشرق من كابول.

غير ان وكيل احمد اكدرداً على سوًّا إلى له والصياق، أن الصركة لم تتوصل حتى الأن الى تتيجة في المحادثات مع المعارضة.

من أحمد موفق زيدان:

الإفغائية هجمات مضادة عنيفة على الإثنين. وأفادت مصادر الرئاسة أن بانها واجهت مقاومة شديدة خصوصا في منطقة جكري التي تبعد ئے الوقت نفسہ، تعرضت کابول لقصف مدفعى امس مصدره مرابض حركة طالبان في جنوب العاصمة. ولم تتوفر معلومات عن حجم الخسائر أو

ولاحظ مراقبون أن التوتر المترايد سيدفع الأشيرة نصو التعاون مع مجلس التنسيق المعارض لحكم

للحل السلمي النهائي وان تعارس كل الجهود لحمل الاطراف الافغانية على انهاء الصسراع والدامي، الذي لا مع ايران، كشفٌ وكيل احمد عن لقاءات سينفيد منه الا اعداء الاسلام واعداء افغانستان. جرت بين معثلي الحركة ومسؤولي

مقر عمله في الكرملين.

المسؤولين في المستشفى.

ونكر سكرثيره الصحافي سيرغ يدفينيف امس انه لن يعقد لقاءات خُلال يوم الاثنين لكنه سيواصلها في مصح (بارفیدا، حیث سیکون تحت إشراف الإطباء.

وتقناشة قنادة المسرب الشبيسوعي السوفياتي السابق وجهز بشبكات اتصال وسعدات لمنع الإنصبات على الاحتماعات التي تعقد فيه. وكان مِلتَسنَّ تَراْس هُنَاك في نهاية

س استوعین.

عن الكرملين.

ستكون دحامية، ليس على الصعيد السياسي فقط مقتل النائب سيغي باركيدوبوف في مقاطعة تشييتاً فيّ

البلاد والتحضير للنفاع عن حدود عن ميزانية متقشفة تزيد بنسبة ؟؟ ليران والأمسر بالمعسروف والنهي عن في المئة تقريباً عن ميزانية هذا العام المنكر ومكافحة الاستغلال وتتسم بزيادة الانفاق العسكري بنسجة ٢٠ في المنة وانخفاض الاعتماد على عائدات النقط وحذر وقال الرئيس الأيراني في كلمة الرئيس الابرائي هاشمي رفسنجاني من داوقات صعية مقيلة، بسيد أمام البريان أنه من دون تعريز الارادة الوطنية والتحاطف دبن المسؤولين الحظر الاميركي لدى اعلانه مساء أول وانتاء الشعب وتقبيل بعض من أمس الأحد عن الميزانية التي بيلغ

■ طهران - رويتر - أعلنت ايران

حجمها ۱۳۸ تریلیون ریال (۸۸۸

الرسمي) للسنة الفارسية التي تبدأ

الجمهورية الاستلامية الايرانية

الرسمية عن نائب رئيس اركان

قوات الحرس الثوري الجنرال

حسين بمقان قوله ان ابران شكلت

٨٠٠ كـ تـــيـة من قــوات المتطوعين

وقيال بهقيان انه تم تشكيل ٢٠٠

كتيبة من الرجال اطلقُ عليها اسم

عاشوراء. واضاف ان ۲۰۰ كتيبة من

ونقلت الوكالة عن بهقان قوله ان

وحبدت الوكالة بور هذه القوات

■ ابيدجان - رويتر - اتجه

وجرت عملية الاقتراع اول من

والحرب الديموقراطي، الحاكم، الذي

٢٠ ألف من أقراد الباسيج حصلوا

النساء أطلق عليها اسم الزهراء.

على رتب عسكرية مختلفة.

على صعيد أخر، نقلت وكالة أنداء

قي ٢١ أذار (مارس) للقبل.

المصاعب، لن يتسنَّى تحقيق النمو والتطور وتزيد الميزانية الجسيدة عن سابقتها بنسبة ٤٣,٨ في المئة مواصلة الاتجاه التصاعدي الذي يرى اقتصاديون انه ناجم عن تقاقم التضخم الذي بلغ مستوى قياسيا

تشكيل ٨٠٠ كتيبة من متطوعي الحرس الثوري وزيادة الانفاق العسكري

الرئيس الايراني يعلن ميزانية متقشفة

ويحذرمن أوقات صعبة مقبلة

بالساهمة في جهود إعادة اعمار

نسبته وه في المثة هذا العام. ولا يزال النفط يمثل الممسر الأول لدخل النولة في حين خصص ٦٥ في المئة من اجمالي الميزانية للصناعات والمصارف الملوكة للدولة. لكن نصبيب مساترات النقط من عائدات الدولة أستمر في الهبوط حتى وصل الى أدنى مستوياته منذ الثورة ***

الإسلامية التي اطاحت بالشاه عام وقدر مخل الدولة باستثناء ما يرد

بئيون دولار

(٣,٣بليون دولار). وقال رفسنجاني ان من المتوقع ان ترتفع طاقة ابران الأنتاجية من النَّفط الى ٤,٢٥ مليون برميل يومياً خلال العام المقبل. وتقول ايران التي تعد ثاني أكبر اعضاء أوبك أنها تتقيد محصة لأتزيد عن ٣٠٦ مليون برميل من الصناعات والبنوك بمبلغ ؛, ١٥

ساحل العاج: الحزب الديموقراطي الحاكم يتجه الى النصرفي الانتخابات

احتكر السلطة في سأحل العاج منذ استقلالها، امس الاثنين الى تحقيق نصر في اول انتخابات عامة تجرى في البالد منذ وفاة رُعيم الاسة ورثيسها الراحل فيليكس هوفوي

واظهرت نتائج انتخابات الاحد

وكانت انتخابات الرئاسة، التي فاز قيها هنري كونان بيديه زعيم الحسرّب الديموقسراطي بسسهسولةً وقاطعتها المعارضة، جرت في ٢٢ تشرين الاول (اكتوبر) في جو من العنف والاشتجاكات السياسية والعرقية قتل خُلالها ٣٥ شخصا على

امس في مناخ سلمي، خلافا لما حدث في انتخابات الرئاسة التي تخللتها بوانيه، فقد فاز بثلاثة مقاعد جديدة وحسر احد مقاعده القبيمة. التي اعلنها بومبيه واحد مساعديه واعتبر محللون سياسيون ان عبر التلفزيون فوز الحزب الحاكم بما اعتمال عنف، على رغم عدم مشاركة المعارضة آلتي انهت مقاطعتها وصل حتى امس الى ٦٤ من مجموع زعيمي اكبر حزبين معارضين وتعرض للانتخابات علَّى امل كسس احتكار ١٧٥ مقعدا في البرلمان الجديد الذي مؤيديهم لشاكل في التصويت. وقال سحدد مستقبل ساحل العاج بعد الحنزب الحناكم للسلطة اخطأت هين وزير الداخلية اميل كونستانت وقف بعضيها ضُند الاخر ما اضعف وفآة هوفوي بوانيه بومبيه: القد اثبت مواطنو ساحل العاج اهمية السلام الإجتماعي نْتَائْجِهَا في صَفَّةً عَامَةً. وفازت والجبهة الشعبية لساحل

فصائل المعارضة التشادية توحد قواتها في اطار الجيش الوطني للمقاومة

🗖 باريس – «الحياة»

🔳 أعلنت ست منظمات تشداد معارضة في بيان تلقت الحياة، نسخة منه امس الإثنين عن توحيد قواتها المقاتلة تحت قيادة الكولونيل مهمات غارفا في اطار ما تقرر

قى تشاد، ونكر البيان ان قرار الوحدة هذا يهدف الى مواجهة والوضع المأسوي

لاستعادة البعوقر اطبة

واصحمانهم في نهب الدولة وارتكاب المجازر بحق السكان المنسن اضافة الى ارهانهم للمعارضة الديموقراطية والمجتمع للننيء وتضمن البيان اسم المنظمات الست وهي: الجيش الوطني التشادي المنشق وجبهة العمل والجلس الديعوقسراطي للتشجيد الوطنى للاصلاح اضافة ألى منظمة

٢٠٠ منّ جنوبها في الاسر. منطقتي ابري وعدي ادى ألى أحدراق ٨ سيبارات تقل و أضطر

تمكنت خيلال الهجوم الذي شنفتُه في الد ٢٠ من الشبهس الجاري من الصاق حُسنَّر بِالغَّة بِالقَواتِ الحَكوميةِ التي سقط في صفوفها ١٢٣ قتيلاً فيما وقع وتابع البيان أن الهجنوم الذي

وأضاف البيان أن القوات الموحدة

الى اللجوء نائب حاكم منطقة ابري الي اللجوء الى الجنينة في مسقاطعة دارفسور

داف. اي. ار. افء الناجم عن تفرد الرئيس ادريس بيبي توقعات بأن بيكون البرلمان الروسي المقبل أكثر يسارية

يلتسن خرج من المستشفى الى مصح حيث يبقى حتى اجراء الانتخابات العامة

□ موسكو -من جلال الماشطة:

🗷 انتقل الرئيس الروسي بوريس بلتسن امس الاثنين من المستشفى الي مصح للتقاشة في ضواحي العاصمة حيث سيمضى أبضعة أسابيع، ما أشار الى أن الانتخابات البرقانية ستجرى في غياب رئيس الدولة عن وكان يلَّتَسنَّ ثقلَ الى الستشفى

في ٢٦ تشرين الأول (اكتبوير) بعد إصابته بنوبة قلبية كانت الثانية من نوعها في غضون أربعة أشهر. واتهم الرثيس الروسي وسسائل الاعسلاء الاسيركية بالترويج لما وصفه به الغو فارعًا عن تنشور خطير في وضعه الصحي، وبدأ استنقبال كبار

ويقع هذا المصبح في هسسواحي موسكُو وْكَانْ شيد فَي ١٩٧٠ لاستراحةُ

1944 احْتَمَاعات مُحِلْسُ الأَمْنُ ٱلْقُومْيُ التي اتخذ خلالها قرار بدء الحملة الشِّيشانية ونكر انْ رئيس الدولة اراد والإعستكاف، هناك لحين نهاية الحسرب الثي توقع مسطلو الكرملين ووزارة النفاع انها لن تستغرق اكثر

ونقلت وكالة وانشر فاكس، عن مصادر وصغتها بأنها حسنة الإطلام ان يلتسن سيمضي في المصح «بضعة أسابيع، ما يعني أن معركة الانتخابات البرلمانية في ١٧ كمانون الأول (ديسمبر) ستجرى أثناء غيابه

ومن المؤشرات على ان المعركة

جنوب سيبيريا والذي اثار تساؤلات كثيرة في مـوسكو. فقد اعرب قادة كتلة والأستقرار، التي كان ينتمي اليها القتيل ان الحسابث سياسي وأتهموا المرشحين المنافسين في الدائرة الانتخابية بتدبيره. وكانتُ الاجهزة الأمنية تكرت أن حارس ليلتسن والشيوعيين في أن. باركينونوف قتله ثم ماول الانتصار، أكنها أعلنت أمس أن الصادث ريما

كان نتيجة «تعامل غير حدر، مع وباركب دونوف رابع نائب يلقى مصرعه خلال سنتين من عمر مجلس الدوما الحمالي ألذي سعنتسهي صلاحياته الشهر المقبل.

وتجمع استطلاعات الرأي ان البرئان الجديد سيكون أكثر ايسارية، (يعينية حسب المفهوم الغربي) حيث يتوقع ان يتصدر الشيوعيون قائمة الكتل القسائزة الى جسائب دسؤتمر الجاليات الروسية، ذي لليول القومية ويقسوبه يوري سكوكسوف سكرتيس مجلص الامن القومي الزوسي سابقأ والجثرال الكستنر ليبيد أحد أبرز القسادة العسسكريين للناوشين لوزير

طالب بإعادة النظر في القانون الذي تتم على اساسه.

تبادل قصف منافعي يسفر عن قتلي وجرحي في الشيشان

■ موسكو - أ ف ب - مُقلت وكالة ، انترفاكس، للإنباء عن الانفصاليين الشيشانيين امس الاثنين ان قصغاً مدفعياً روسياً على مناطق يسيطرون عليها أوقع خلال الاربع والعشرين ساعة الاخيرة خمسة تمثلي و١٣ جريحاً، فيما أكدت القوات الروسية انها تعرضت في هذه الاثناء لاطلاق نار ٢٦ مرة ما اسفر عن اصابة جنبين بجروح طنيفة.

وأعلنت قيادة القوات الروسية انها صنت مجموعة من المقاتلين الشيشانيين في منطقة اتشخوي - مارتان (٤٠ كلم جنوب غربي نحروزني) وقملت أثنين من المقاتلين احدهما قائد الجموعة لومالي عيسابف المد المقربين من شامل باسابيف الذي شارك في احتجاز رهانن بويوينوفسك، في حزيران (يونيو) الماضي. ولا يعرف ما أذا كان هذان القتيلان في عداد حصيلة الضحابا التي اعلنها المقاتلون الشيشانيون

من جهة اخرى، كَان من المفترض ان يتم اسى تبادل اربعة جنود روس أسرى لدى الشيشانيين بجئة احد مقاتليهم بعنما تم السبت الماضي ثباءل جنديين اسروا قبل شهور عنة مقابل مقاتل شيشاني

الدفساع بافل غسرانتسوف. وتضع الاستطلاعات في المرتبة الثالثة كنتة «بيـتنا روسـيـاً، التي يقونها رئيس الوزراء فيكشور تشبيرنوم سردين ثم مجموعة وباللوكوء الاصلاحية برعامة غسريغسوري بافلينسكي الناهض ويتوقع أن تتعكن خُمس الى سبع كتل من تخطى حاجر الخمسة في الله

الذي يؤهلها للحصول على مقاعد في البرشان. وطالب عدد من مستشاري بلنسن والكتل الصغيرة إنغاء عذا الحاجر باعتباره مخالفا للنستور، ورفعوا طلباً في هذا الشسان الي المحكسة النستورية، لكنها ربت الطلب واكنت

ان تحسيد النسب يضع فسيمن اختصاص الهيئة الاشتراكية. وتوقعت الاصراب الميسارية، خطوات اخرى لالضاء الانتخابات أو الطعن في نتائجها لاحقاً، لكن الرئيس يلتسن أكد انها سوف تجرى في موعدها المحند بستورياً، على رغم انه

1.1 V. الياباني

ALHAYAT / FULLYESS

النفط في سوق لندن 17.90 (مزيع برنت) (دولار . برميل)

نى سوق لندن الاقفال السابق \$ 47£ 40 السعرالسابق تسليم كانون - ٢ (يغايز) ١٦ **TAT, £.**

الذهب

عَاتَ، ومدى الدور الذي سنلعيه في

كما سيبحث الشاركون في

العلاقة بين الطابع المحلي وتوسيع النسوق الإقليب عبية والتنافس في الاستواق العسالميسة على القسور

BEACH HOUSE

IN THE HEART

OF THE RED SEA

HURGADA

17 LAVISH PRIVATELY

BEACHED VILLAS IN A

MAXIMUM STRESS-FREE

RIGHT BETWEEN THE

RIDING ON A 15,000M.

STATE OF THE ART DESIGN

PRIVATE GARDEN.

JACUZZI JETSKI'S PARK

MAINTENANCE ALL

HERRY CIE. 13 ZAME

EXTERNATIONAL

INTERCONTI AND

VILLAS TERRACE

GRAND HOTEL

LAGOON

MARINA

SECURITY &

YEAR ROUND

ENVIRONMENT

هذا الاطار منظمة التجارة الدولية.

بالاستثمارات الاجنبية.

تمول المشاريع والصادرات والأعمال الخاصة

هونغ كونغ وشانغهاى المصرف تؤسس في دبي شركة للخدمات

شوفوي بوسه ي ١١١

ساي أسست تعشاه لملغ

عنى المعارب المعاوجة

سومية تقدمة بناف

وحسر تدعقا كدلكنا

شعب رحسة التوانيذيل

تدامشطانان عنى تؤلم

المحسوب الحاكولياة

وقف بعضيا فدتذر

وسي المقبل أكثر يساريا

في شوق لندن

وألمشوري وزييادة المنشاق النسئ

🖬 أُعِلَنَ وليم بِيغَر رئيسَ مِجِلسَ ادارة مؤسسة بقونغ كونغ وشائفهاي المصرفية، للقابضة عن تأسيس شركة استثمارية مصرفية اقليمية جديدة فِي بِنِي، اطْلَقَ عليها أسم ومَوْسَسة هُونَغَ كُونَغَ وَشَانَفُهاي المصرفية للخدمات المالية (الشرق الأوسط) المحدودة، برأس مال قدره ٤٠ مليون درهم (۱۱ مليون بولار).

وقال بيفر دان الشركة الجديدة ستتبح للعملاء للنطقة الاستفادة من موارد الشيمات للصرفية الأستشف ارية لجموعة مؤسسة مونغ كونغ وَشَائِفُهَائِيُّ الْمُصرِفِيةَ، وستشمل الشدمات الرئيسية التي ستقدمها

الشركة الجنيدة تعويل المشاريع والتصنير والتمويل التجاري وخدمات اسوأق المال ووساطة الاوراق المالية والاصدارات الجسيدة للاسهم وَالْإِسِنْدَاتَ وَالْإِعْمَالُ المُصرِفِيَّةُ الْخَاصَةُ."

مستوى وزراء المال والإقتصاد

وقالت مصادر مصرفية سعوديا

نَا لَدُوالتَخَطِيطُ فَي الْدُولِ الْأَسْلَامِيةَ.

وأخت التقينها والحياق أن مجلس محافظي

تيت المضرف سيدرش قراراً بعودة السيأ

مفساحمد منحمد علي الى رئاسنة ربئك

التنصية الإسئلاميَّ، في الفترة المقبلة

وَنكر انَّه تم تاسيس الشَّركة لاسباب عدة منها إتجاه المنطقة الى تحرير اقتصاداتها وتزايد انشطة الاسواق المالية وإنشاء استواق جنيدة للاسهم وتنفيذ برامج تخصيص، وتزايد الحاجة الى توفير

المنسساريع الكبسرى التي تقسام في المنطقسة بدءاً من البتروكيماويات وانتهاء بمحطات الطاقة، الي جانب تمويل المساريع الصغيرة، واشار الى الترام «البنك البريطاني للشرق الأوسط، الذي يعود الى عام ١٩٥٩ , اقتصادات المنطقة وعربه على مواميلة هذا الألشرام في السنوات المقبلة. واعتبر أن الفرص المتاهة في منطقة الخليج والشرق الأوسط بشكل عام تعتبر مشجعة على اكثر من صعيد.

وفي غضون ذلك قال مختار حسين الرابس التنفيذي لمؤسسة «هونغ كونغ وشانغهاي المصرفية للخنسآت المالية (الشَّرقُ الْأُوسط) خُلَّال المؤتمَّر الصحافي الثي حضره عبدالجليل يوسف رئيس والبنك البريطاني للشرق الأوسط في الإصارات وان المنطقة تشهد تنفيذ مشاريع كبيرة ومشاريع اخرى بجري التخطيط لها في قطاعات مختلفة، وتدفقات أستثمارية مع سعى المستثمرين الى فرص استثمار استراتيَّجيةٌ، في الَّوقت الذيُّ واصلَتٍ فيه عمليات التَحْصَيْصُ في جَنْبُ الاهتمأَّم مَشيراً الى ان اقامة اسواق صالية جديدة في المنطقة في الوقت الذي

تنطور فيه الأسواق القائمة، يشجع على تكامل الأسوَّاق لَنالية في المنطقة مع الأسواق العالمية. وكان رئيس مجلس ادارة مؤسسة رهونغ كونغ وشانغهاي المصرفية، القابضة قال في آلمؤتمر لصحافي «ان تدفق الإستأث مارات على دبي وانتلاكها للبنية الأساسية يجعلها مؤهلة لأن تكونُ مقرأً لبورصة اقليمية تخدم منطقة الخليج». وأضاف وأنَّ المنطقة لا تحتاج اكثر من سوق مألية واحدة أو اثنتين لأن نلك اكثر جدوى وفعالية من وجود مجموعة من الأسواق المالية، اذ يمكن ان تكون لحدى هاتين السورصيتين في الملكة العربية

ب ــــــ حجم السعوبية، في حين تكون الثمانية في دبي وتخدم السواق المنطقة، وقال بيفر رداً على سؤال في شان الاجراءات الخاصة بالاقراض التي وضعها البنك الركزي في الامارات، وتمنع اي مؤسسة مصرفية من اقراض عَم يِلْ وَأَحْد أَكَثُر مِنْ لا فِي المُئَةَ مِنْ رأس مالها وبالطبع يضع ذلك قيوداً، غير اننا نامل في أن ياخذ المُصرِفُ المُركَزي في آلاعتبار ضخاصة رأس مال واحتياطات الشركة الأم للبنك البريطاني للشرق

وذكر بيان مسدر عن المصد

المصرف وعملياته التصويلية خلال

العام المالي الماضي، وانتضاب رئيس

جديد لنمصرف خلفا لرئيسه السابق

ومناقشية قرارات وتوصيبات لجنة

الإجسراءات في شسانٌ وضّع الموارد والحسسابات النهائية للعنام المالي

الماضي والتصويت على الحسبابات

موديل 850 توريو

١١٤٠٠٠ ريال، بقي

WINNER

السعودية بسبب ضخامة حجم السوق السعونية،

■ قال مسؤولون خليجيون

التحولات الجارية على المستوى الإقتصادي في العالم. ونكر شيجي ميتسو بوكوياما رئيس مجموعة «ميتسوي، في الشرق الأوسط في اليسوم النّساني لندوة ملتقى الإمسارات الدولي، أن علم النول العربية العمل على منافسة

المنافسة العظمي او العالمية». وقال دان الشقدم الاقتصادي

السوق الاقليمية. وأشسار الى أن حسادرات الدول الشسرق أوسطينة تشاهز ١٥٠ بليبون دولار مقابل نحو ١٤٠ بليون دولار من الواردات. ولفت إلى أن الصادرات بين النول العربية تناهز ١١ بليون دولار مقابل تعانية بلابين بولار حجه الواردات العربية - العربية في حين

وأفاد يوكوياما ان هذه النس تعنى أن التَّجَّارة داخل منطقة الشروُّ الأوسط تستحوذ على سبعة في المئة في مجال الصابرات ونحو خمسة في المُثَـة في عبجـال الواردات بمتـوسطٌ مشترك قُدره ٥,٦ في الْمُنَّة. وحض في هذا الإطار على زيانة

🗆 دبي - من ابراهيم خياط:

ودوليون أن مسيرة التصنيع خلال العقدين الماضيين عززت مكانة منطقة الخليج في الاقتصاد العالمي، الا ان دول مجلس التعاون الخليجي ودول الشرق الاوسط تحتاج الى أظهار مزيد من الإنفشاح الاطليمي والنولي للذروج من الطابع المحل لاستراتيجياتها الاقتصادية ومجاراة

الانتساج العسالمي في اطار تعسرين تكاملها الاقتصادي لأن العالم يقف اليوم على عثية ما وصفه بانه ،عصر

وتنمسيسة دالمحلي، ودالاقليسمي. يشترطان زيادة، إلمبادلات التجارية بِّينَ الْمُفَاطَّقُ نَطْراً الْي انَ السَّسَوَّقَ والمحلية، تصل في نهاية المطاف الي حدود لا تتحاورها مما يقشضم استغلال السوق المجاورة التي هي

تذهب ثلاثة بلايين دولار الى خَسارج المنطقة.

والمتساكل التي تواجه الاستشمار الصناعي الخَــَارجي في مستـقــبلُ الصناعيَّات الصُّغُيِّرةَ في الاساراتُ واستراتيجياتها التنافسية. الجمعفري الأمين العام لـ «منظمية الخليج للاستشارات الصناعية، بأن

سوق جديدة على الصعيدين المحلي والاقلبسمي وضسعسان وحسول الدول العربية ألى مستوى مشترك من النقدم والتنمية. ودعا الى اقامة صناعات سلع

السنتقبلية لعمل الشركات المتعددة

الجنسيات، أن دول المنطقة مدعوة

أيضناً الى اقامة صناعات تنتج سلعاً

فيها المزيد من فائض القيمة وموجهة

الَّى سوق وعالمية، عبر اعتماد الموارد الطبيعية المتوافرة محلياً.

والعالَّاية، للاقتصاد العربي يَقْتَضْي

اعتماد استراتيجيات وتهيئة الظروف

عبر الاستثمار وإنخال التقنيات وحل

والتمشريع ألقانوني على أسساس

الاستثمارات الغالمية ومسالة الريادة

الخليج ومشاكل المصدرين الأقليميين

واعتبر السيد عبدالرحمن لحمد

السوق الشرق أوسطية لم تقم بعد

ـــند على أن بلوغ هدف

استهلاكية تعمل محل السلع الواردة الى والمصلي، ووالإقليسي، في خسارج المنطقة على ان تكون المنتسجسات الإحلالية منافسة سعراً وجودة لتلك المستوردة من خارج المنطقة. ونكر بوكويوماً، الذي كان يتحدث عن الطابع العالمي لسياسة دمج حركة المسادلات التحارية والمستلزمات

التصنيع يعزز مكانة منطقة الخليج فى الاقتصاد العالمي

وصادرات الشرق الأوسط تبلغ ٥٠ أبليون دولار

يُوارْيُ مِثْيِلُه فْيُ دُولَ مُثْلُ اسْتَرالِياً

مشاكل التمويل والتسويق والادارة وقبالٍ بن سِطيم أن المستشمرين التعاون بين «المطلي» و«المطلي» وليس فقط التعاون على الصعيد «الاقليمي».

وركز اليوم الثاني للتقى الإمارات الدولي على البحث في قسضايا المناعة وكبيفية استقطاب صناعيَّة مثلُّ اسبانيا وتايوان. وطرحت خسلال الملتسقي مشكلة مساهمة القطاع الخاص في في الاسسواق وضبرورة ايجساد استراتيجية اقليمية شاملة لضمان تصديث البنية الصناعية في دول نجاح صناعي طويل الأصد وتأثير الإنضمام الى منظمة التجارة الدولية الخليج ومدى الصعوبات التي ثواجه التوسع الافقى والعمودي لشركات تتميز بانتمائها الى القطاعات غير على التنمية الصناعية في منطّقة النفطية التي تتباثر بنمونجيها المتقاوت واختلاف مستوى الدعم الحكومي لها.

وبعثا والتسر بيلي المدير العسام لشبركة «بوكاب» لانتاج الكيبلات في ىبي في حديثه عن تجارب التوسع في· صُرِّكَةُ الصَّادِراتِ فِي بِلْدَانِ ٱلْجِلْسِ الى اعتماد استراتيجيات محددة للنجاح في النفاذ الى الأسواق

استراتيجي وضمائها الجودة وتنظيم العمل داخل المؤسسة والسعي الى العربية ليست على مستوى الأمال المعقودة معبراً عن اعتقاده بان لحتلال مرتبة الريانة. استراتيجيات الاستثمار الثي طبقت وتتركز اعمال اليوم الثالث في في الأونة الماضية ستستثمر طالما الملتقى الدولي على قضايا التجارة والاعمال وكيفية مواجهة التحولات بقيت جدواها الاقتصادية، مشدداً على أهمية تنويع القاعدة الصناعية. التى تشبهدها التجارة بعد زوال الحدود والتطبيق الناجح لاتفاقية

(راجع ص١٠) وقسال سلطان بن سليم رئيس سلطنة موانئ دبي، ودالمنطقة الحرة لجبل علي، أن دول مجلس الشعاون تبقى نقطة اجتنداب رئيسسسة للأستشمارات في العالم نظراً آلي العوامل الايجابية والزايا المقارنة التي يضمنها توطين رؤوس الأصوال

وأشــــار الى أن دول مــــجلس التعاون أصبحت كتلة التصادية ذات ثقل دولي تعادل باهميتها كثيراً من الدول الصناعية المتطورة ذات الحجم المتوسط خصوصاً أن حجم الناتج المحلي لدول المجلس المقسدر بنصو ٢٠٥ بلايين دولار للعام الماضي

يبدون أيضا اهتمامهم بالقدرات الكامنة لنطقة الخليج التي استوريت دولها ما قيمته ٦٠ بَلْيُونُ دُولار العام الماضي بما يعادل قيمة واردات دول

عن رغبة دول العنائم الاسلامي في

📰 تبلدا غيداً الأربعياء اعتصال أيت الاجتماع السنوي العشرين لجلس بِهُ مَحَافِظِي وَالْبِيْكِ الْأَسْلَامِي لِلْتُنْمِيةُ، في تنبئ العاصمة الاندونيسية جاكرتا على

عبدالعزيز في جدة، ثم وكيلاً نوزارة المعارف حتى اختير لتأسيس والبنك الاستلامي للتنمية، وترؤسه عام وأضنافت للصادر ءتؤكد المؤشرات

ومسعلوم ان «البنك الاسسلامي للتنمية مؤسسة مالية دولية افتتحت رسمياً في تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٧٥ بعوجب قرار صادر عن مؤتمر

الِثَمَانِي (يِنَايِر) ١٩٩٣ وسماهم فَي تاسيس نشاط المسرف ورسم قواعد وعمل سابقأ منيرأ لجاسعة الملك

> قبول النول الاسلامية عودة السيد احمد محمد علي رئيساً للمصرف خصوطنا انه سآهم في المصرف من والأمانيء الى الواقع العملي التنفيذي اذ تسلم المصرف قيد التاسيس وعمل

عملياته الممتلفة. وشعل من ١٩٩٣ منصب الأمين العسام لرابطة العسالم

(الغسطس) للماضي. (الغسطس) للماضي. وكان محمد علي رأس المصرف في الفترة من منتصف 1940 الي كانون عملياته المختلفة. انشياء مؤسسة صالية لدعم التنم ويحمل محمد علي لجارة عليا في الاقتصابية والنقدم الاجتماعي. الادارة العامة والادارة الحكومية من وحصلت والحياة، على نسخة منه ان احدى جاسعات الولايات المتحدة. مجلس المحافظين سيعرض نشباطات

المدققة لبرنامج ثمويل التجارة وعلى وبعِدمِا رشحِيّه ٱلحكومة السعوبية. الحسابات المرفقة لمحفظة المصارف وزراء المال في النول الإسلامية في خلفاً للرئيس السابق اسامة فقيه الذي عن وريداً للتحارة في الحكومة الاسلامية وعلى الحنسابات المرفقة. كَانُونَ الْأُولِ (نيسمير) ١٩٧٣ تعبيراً خلال فترقرناسته الأولى على وضع

قمة البهجة في القيادة

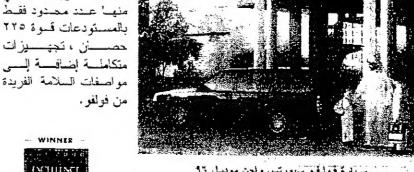


فرصتك الأخيرة للشراء بأسعار ١٩٩٥م

موديل 850 GLT

بريدة ورنا ويال الغني منها

بالممستودعات قوة ١٧٠ كمسان ، تجهسيزات متكاملة إضافة السي وسواصفات السلامة الفريدة



سيارة قولقو سبورتس ولهن موديل ٦٠ لمزيد التفاصيل اتصلوا بوكيل البيع لديكم ،

سيارات فولفو سبورتس واجن ...

يسمر البيع نقدا. بونامج أقساط موبعة على ٢٦ شهوا. فيمة التسجيل واللوحات والنقل تضاف للسع

<u> مُولمُو</u> جدة فيولاي ١٨٣٢٢١٦/ ١٨٣٢٢٦١ كيلر ٥ طريق مكة ١٩٤٠ - ١٨/ ١٩٥٠ مرياض كيثر ١٧ طريق در من ١٣١٩٧٧١ تتماد المساعية ، ١٩٥٠٠٠٠

MasterCard الحصول على ما يلزمك من صرف فوري، نعم، عندما تحمل بطاقة ماستركارد الإنتمانية، بكل سمهولة، وحرص، وأمان . . . أينما أكثر البطاقات المصرفية رواجا واعتمادا بجميع تكون ووقتما ترغب أنعم، إنها بطاقة أنحاء العالم، فإنك ستحظى بتسهيلاتها المصرفية المتميزة التي تجعل حياتك أكثر رفاهية، ماستركارد بمزاياها العديدة، تضع العالم بين يديك وتسهل لك الشراء دون عناء ليس فقط بكل أرجاء المملكة بل وخارجها أيضاً. حمل النقود أو الشيكات السياحية. لأنها ستلبيك صرفاً قورياً على مدار الساعة من خلال أكثر من ماثتي أنف جهاز للصرف الآلي، كما تؤمن لك الحصول إن لم تكن تحمل بطاقة ماستركارد حتى اليوم !! على ما تحتاج من عمّلات محلية من آلاف المسارف وأجهزة الصرف الآلي التي تحمل علامة ماستركارد وميروس في أكثر فضلاً إتصل بالبنك الذي تتعامل معه الآن، وانضم ببساطة لمن يتمتعون براحنة البال. تخيل . . . شعورك براحة البال، ومدى الثقة والاطمئنان في

تخيل . . . تلبيك فورا اينصا تحتاج نفدا!

بطاقة ماستركارد بمزاياها ،توفر لك راحة البال

MasterCard

بطاقة ماستركارد. . . سفيرة البطاقات ، بكل الحالات والأوقات .

التكتاء ٨٠ تشرين الناشي (توغفيز) ١٩٩٠ الموافق ٦ رحيد ١١٩١٨ العدد ١١٩١٨ .

الخليجي سيكون لأسياء

ولاحظ ان والسيوق الشي

الأوسطية ليست موجودة الآنء وقال

هى النفط والغاز ومشتقاتهما التي

تعتمد على استخدام الطاقة بكثافة

كمؤسسة لإعداد الدراسات نواجه

مشكلة في الحصول على معلومات

نعتبرهأ مهمة وأساسية لأعداد

دراسات ذات نوعية جيدة مما يسمح

وكان الجعفري نكر في مؤتمر صحافي عقدم أمس أن منطقة الخليج

حققت تقدما صناعيا ملحوظا على

مدى العقبين الماضيين على صعيد

المعناعات التحويلية والاستمزاجية

واشار الى ان هذا التطور انعكس عبر

حجم المساهمة التي تقوم بها

الصناعة من اجمالي الناتج اللحلي

الملة مطلع الثمانينات الى نحو تسعة

في المشة العيام الماضي، وشيد على

مي الطابع النسبي للحديث عن التطور وإن هناك تقيماً معقولاً حصل على

واعتبر ان هذا التطور يبقى اقل

من طموحات دول مجلس التعاون

التي قال انها تقدم حوافز تشجيعية

للصناعـة نابعة من فلسـهـة تصبنيع

تقوم على تطوير الموارد المحلية ولأن

الانفاق او الاستهلاك لا يؤديان الى

زيادة ثروة الامم وانما الاستشمار

الْمُنبِّر وحده الذي ياحَد في الاعتبار

ضرورة بناء القطاعات الانتاجية التي

تزيد القيمة الضافة في بنية الاقتصاد

الوطني، ونبه الى تفاوت العلاقة القائمة مع دول الاتحاد الاوروبي الذي

صالحه بمقدار ۱۶ بليون دولار، ۹٫۵

بليون منها في مجال التَّجَارةُ الْبينية وه, ٤ بليون في قطاع الخيمات. وقال الجعفري ان لقاء مسقط

الأخير دكان فرصة لابلاغ الاوروبيين

النبن يعتبرون اكبر شركائذ

التجاريين وقبل الولايات المتحدة

مشتركة تسمح باصلاح هذا الغبثء

دملتقى الإمارات النوليء تحدث فيها

عن داستراتيجية اقليمية شاملة

لتُحقيق النجّاح الاقتصادي، وشيد

على محدودية الخيارات المطروحة

واليابان اننا نتطلع الى قيام مشاريع

وكان الجعفري القي مداخلة في

يعيل مستران المسادلات التسد

مدى ۲۰ سنة.

الإجمالي التي أرتفعت من خمسة أ

لاصحاب القرار اتخاذ المناسبء.

سِنَامِيكِية متطورة ومتواصلة،

تدشين محطة لتوليد الكهرباء وسطسورية

@ دمشق - أ ف ب - علم من مصدر رسعي

حمص (وسط) الواقعة على مسافة د١٦ كيلومترا

وقد بنت «ميتسوبيشي» اليابانية بمشاركة شركات سورية محطة جندر المؤلفة من 7 عنفات

🛘 نبي - من ابراهيم خياط:

■ دعا الأمين العام لـ ومنظمـة الخليج للاستشارات المتناعية، عبدالرحمن احمد الجعفري الى زيادة المبادلات التجارية بين للنول العربية، وأشار الى ان دول الخليج تعتب العالم العربى اساس توجهاتها التنموية وبحثها عن تكتيف علاقاتها التجارية الا أن «التوجه في المستقبل سيكون بالجآه اسيا نظراً الى حجم النمو الاقتصادي الكبيس الذي

وقال الجعفري الذي كان يتحدث الى والحيامُ على هامشُ اشتَرَاكه في دملتقى الإمارات الدولي، أن المبادلات على المستوى العربي تبقى محدودة وان هناك اصلاً كبيراً في قيام سوق عربية واحدة وأن يكون التبادل التجاري في الستقبل خالياً من أي روابط أو قيسود وان تضتح الصدود للغربية - الغربية في جميع الاقطار العربية امام صركة انتقال رؤوس الأموال والسلع.

العالم العربي كعمق أستراتيجي وتراعي بول مجلس التحاون في علاقاتها التجارية ومبادلاتها الخارجية دول الجوار التي تربطها بها علاقات اكثر من مهمة. وتُعتبر مؤسسة دمنظمة الخليج

للاستشارات الصناعية، احدى ابرز المؤسسات الخليجية الشتركة الثي تقدم النصبح والمشبورة الى القطاعين العام والخاص في مجلس التعاون وتسبعي البراعداد براسيات جيوي وعقد مؤتمرات وندوات متخصصة يبعى البها كبار المسؤولين الحكوميين والسرين التنفينين.

وأكد السيد الجعفري ان المبادلات التجارية العربية – العربية ليست على مستوى الأمال المعقودة وداثبتت الدراسات التي اعديناها انها فعلا التواسط سبي قليلة والأمل في ان تنكب الأجهورة العربية المخترصة على درس هذه المسألة وحلها على الستوى العربي

وقال دان هذه القيضيية بالغية الإهمسة للمنطقة العربية في وقت نستعد فيه للانفتاح على العالم ضمن اتفاقية غات ومنظمة التجارة

ورأى أن دالسوق العربية تشكل سوقياً واستعبة تضم اكتثر من ٢٠٠ مليون مستهلك وهي سوق كبيرة مُعلَّاءُ وما سمعناه في المصاطبرات خلال اليومين الأولين يؤكد أن التوجه الصالى يصب في اتجاه السوق وان المستقبل والنمو الكبير سيكونان في اسيا المحور الكبير للنمو الاقتصادي

في العالم، واشار إلى أن «المنطقة الغربية أساسية ولكن التبوجه

> وقيال وأن الصناعيات التي لختارتها بول الخلنج كانت صناعات ان والموارد الأساسية لمنطقة الخليج تتمتع النطقة فيها بميزة نسبية سواء في ما يتعلق بكثافة رأس ألمال او الاستخدام الكثيف للطاقة، ونبه وهي عملية نحتاج اقتصابياً الي الى أن الاستشمارات لم تتوقف عند هذا الحد والى حجم التطور اللاحق ورداً على سوال لـ «الحياة؛ عن مشكلة الشفافية في اعداد الدراسات والموازي الذي شسهندته الصناعبات الاحلالية في مجال التصنيع الغذائي قال داملی کبیر آن ندرك أن اعطاء والاسمنت والحسيد والتي ندن مع العلوماتُ اساسي وضروري، ونحن توسع صناعة البناء والإنشاءات

وأعتبر الجعقري ان بلوغ هذا الهدف بضمنه تطوير الصناعات غير النفطسة ومواصلة خفض نسسة سسأهمة النفط في الناتج المحلي الإجمالي التي الحدرت من ٦٥ في المئة عام ١٩٨٠ الى ٣٧ في المئة عام ١٩٩٣. ودعنا الى تطوير الصناعبات بما بتلاءم مع قنرات اليد العاملة الوطنية

الشابة القادرة على اكتساب المهارات الضرورية بسرعة وبالاعتصاد على مشاركة قطاع الإعمال الذي بات يتمتع بخبرة تراكمية جيدة. . وقال دان القطاع الزراعي والحاجة الى المياه بمثلان مجانباً سالباً، نظراً الى كلفتهما العالية مما يحصر المزايا التنافسية لبلدان الخليج في مجالي

الصناعة والخيمات وجيهما وطالب لدعم هذه التنافسية بخلق وظائف عالية الجودة والمردود لبلوغ مستوى عال من الانتاجية مع السعي الى تحقيق تكامل اكبر بين هياكل الانتاج وتنويع القاعدة الانتاجية بما يكفل الاعتسماد بدرجة اقل على للنضلات الضارجية وتقليل احتمال

التاثر بالصدمات الاقتصادية. وأشار الجعفري الى وجود حاجة الى تحقيق توازن في مستوى الانتاج الصناعيات البتروكيماوية تحتل الصدارة عالميأ في حين أن هناك تبعية صناعية في مجالات اخرى، مقترحاً الاستثمار المسترك مع اصحاب التوظيفات الاجتبية عبر النفاذ الى مناطق النفوذ الْمُالِّي الشَّلَاثُ في العالم التي يسيطر عليها الدولار الأميركي والين الياباني والمارك الإلماني.

وُدِعًا إلى الاستمرار في ترشيد استخدام التقنيات المعتمدة لتطوير الانتاج ومراعاة اكلافها على المدى البعيد اجتماعيا وبيئيا واقتصاب وتدريبيا لحساب ذلك في برامج

واعتبر أن منطقة الخليج تبقى مركزاً بولياً قادراً على استقطاب الاستثمارات المطية والأجنبية بسبب

للتنمية والمرتبطة في نظره بالموارد ، ما وصفه باداتها الرائع واشار الى ان احمالي رأس المال المستحمر في المتاحة عمومأ وبحجم القوى الوطنية الصناعات التحويلية تأمَّر عام ١٩٩٢ العاملة المتوافرة والموقع الضغرافي تُحود ٢٤ بليون دولار منها ٧٦ في المئة وعوامل اخرى عدة. تركزت في مجال الكيماويات (٨٤ في المُنَّةُ } وصناعة الخامات التَّعْمِينية غيرٌ

المعنيسة (١٨ في اللسة) والمعادن الأساسيّة (١٠ في الّلثة). وقال ان قياس انتاجية هذه الاستثمارات ممكن من خلال القيمة المضسافية في قطاع الصناعيات التحويلية حيث وصل متوسط نمو القيمة المضافة في السنة في الفترة من ١٩٨٠ الى ١٩٨٦ الى ٧٠١ في المئسة مقابل ١٨,٣ في المئة في السنة من ١٩٨٧ الي ١٩٨٧. وبلغ مشوسط العائد على الدولار

الستثمر ٤٣ سنتا عام ١٩٩٣ مما يعنبي دان المنطقة تدير مصادر استثماراتها بكفاءة عالية وان قطاع الصناعات التمويلية يتميز بكثافة استخدام راس انخفاض توليد القيمة المضافة للدولار الواحد المستثمره. وربط النمو في قطاع الصنّاعات التحويلية بعامليّ ،هما التوسع في الشركات القائمة وانشاء شركات جديدة، مشيراً الى انه دتم انشاء اكثر

من ١٠٠٠ منشأة صناعية في الفترة من ۱۹۸۸ الي ۱۹۹۳ اي ما بعاثل نشية نمو تبلغ نحو ٢٢ في المئة. وتوقع ان تستمر استراثيجيات الاستثمار التي اثبتت نجاحها طالما ظلت تولد ارباحاً وان تشبهد صناعة تكرير النفط توسيع الطاقات لخدمة الأسواق المحلية والعالمية، في حين ستشهد صناعة البتروكيماويات عولمة

العمليات الانتاجية ومراقبة النطورات والتكيف وتوقيت تعديل مجموعة المنتج حنى يتسنى انتاج المنتجات الغائبة في سلاسل الانتاج، واشار الى ان صناعة الالومنيوم

الأساسي ستشهد استمراراً في «معدل النمو السائد وزيادة الطاقة بنحو ٢٠ هي المئــة مع نمو في الصناعــات اللاحقة لها من خلال انتاج سبائك الالومنيوم الضاصة وتنفيذ مشاريع تحويل الالومنيوم، ودعا الى توسيع قاعدة التصنيع لزيادة حصنها من فسرص السبوق مع الاشسارة الى ان المشاريع الجديدة التي ستقوم ستنبع من انواع عدة من الفرص المتوافرة. من خالل توسع الاستواق في دول مجلس التعاون والاقليم ككل وأسيا والأسواق العالمية.

واعتبر ان قدرة الاقليم على تحديد صدى الاستنشمار في هذه القرص المتاحة ارْدانت في صورْة كبيرة خلال الاعوام الماضية بعد أن أظهر القطاعان العام والخاص قدرة كبيرة على عواكبة مرحلة النضج الحالية.

🗷 تيددث المانيا عن قبرس ستتمارية لشركاتها التوسطة

الماني يزور الأمتاراتُ حَالِيتًا أنَّ الصادرات الألمانية التي الدول العربية تراجعت في النصف الأول من ١٩٩٥ بنسبة ١٠١٥ في النه النصل الي (٧٠ بليون مارك الماني تمثل ٢٠١ في المئة. من مجمل الصائرات الإلانية يعير إن كانت الصادرات الألاتية الي الدول العربية في حَثْوِد ٢٠,٨ بِلَيْونُ مِأْرِكُ فِي التصف الأول في عام ١٩٩٤.

واشيار الى أن اهم الدول العربية المستوردة من المانيا هي السعودية بواقع ١٠٨ بليون مارك الماني خلال النصف الأول مِن هذا العام تلسها الامسارات يواقع ١٠١ يليسون مسارك

المعدنية اهم المبادرات الإلمانية إلى الدول العربية. وتراجعت قبمة الواردات الإلمانية ليسون مسارك في النصف الأول من

□ ابو طني ... من شفيق الأسدي:

والصغيرة في السحوبية وبولة الامارات، أكبر شريكين تجاريين لها بين الدول العربية، وذلك بعد تراجع قيمة المبادلات التجارية بين المانياً وهنين البلدين خصبوصا والدول العربية عموماً. وقال ناطق بأسم وقد تحساري

ومصر بواقع بليون مارك وتشكل الماكسينات والإجهيزة الاعترونية والسيارات والمنتجات

ن الدول العربية بنسية ٢ في المثَّة فقط لتبلغ ٨, ٤ بليون مارك ألماني. وتشكل ١,٥ في المئنة من اجسنالم الواردات الالمانية مــقــارنة مع ٩٫٠ أُ ١٩٩٤. ويشكل النَّفط والنَّدَ حِاتَ النفطية اكتر من نصف الواردات الالمانية من الدول العربية. و والنباطة المربية أن واردات والنباطة المربية الم

كيبل الاتصالات الافريقى يوفر ٢٠٠ مليون دولار على البلدان الافريقية

🗷 تونس - «الحياة» - قال وزير الاتصالات التونسي حبيب عمار ان مشبروع الكيبل البحدري الافريقي افريكا وان، سيوفر على البلدان الافريقية المعنية خسارة تقدر حاليأ بما يراوح بين ١٥٠ و٢٠٠٠ مليون دولار تنفق في أجراء اتصالات هاتفية عبر الشبكاتُ الأوروبية. وكان الوزير عمار تحسنت في الندوة الاستشسارية الاقليمسية لتطوير الاتمسالات في افريقيا والتي احتتمت اعمالها في تونس عهاية الاسبوع وتقدر كلفة

الى ٨,٨ بليون مارك الماني.

المانيا تبحث في السعودية والامارات

وانخفض فائض المران التجارى الى المانيا مع الدول العربية الى ٢٠٨ بليسون مسارك في القصف الأول من ١٩٩٥ مقابل ٣,٧ بليون مارك شلال النصف الأول من ١٩٩٤. وقال ريئر هيريت الأمن العام لمكتب الاتصبال الإثاني - السعودي

للشيؤون الإقبت صبائية في الرياض عضو الوفد التجاري الالماني ألذي يرور الإمارات أن السعبوبية تعتبر الشبريك التحساري العبريني الأول للانتان وأشار الى إن ججم المبادلات

حبارية بين البلبين بلغ ١٨٥,٥ بلدون مارك عام ١٩٩٤ مقابل ١٤٨٠ بليون مارك وينسبة زيادة قدرها ١٥ في المئة عما كانت عام ١٩٩٣. وأكسد أن نمو البسادلات بهسده السرعة المتراينة يعكس بصورة واضحة مدى الاقتناع المتبادل بين

رجال الأعمال السعوبيين والاثان بالتعاون المسترك وقال دان ابراك المانيا للمستوى العالى الذي تتطلبه السعودية جعلها واثقة من استطاعتها خدمة للنطور الاقتصادي والصناعي الهائل الذي يتحقق بومياً في السعونية.

وافاد ابوارد شوارتز ركيس الوفد التجاري الالماني أن ريارة الوفد الى الامارات تركز على استكشاف فرص للمؤسسات الإلمانية المتاعية متوسطة وصغيرة الحجم في السوق الاماراتية،. واكد امكانية قيام مشاريع استثمارية مشتركة تعتمد على التكنولوجيا الالمائية المتطورة وثوفر راس المال والعمالة الرحيصية في

الكيبل الأفريقي الذي يتوقع ان ينجر

في غيضون سنتين او ثلاث سنوات

بشلاثة ملايين دولار وسيسربط بين

البلدان الساحلية الافريقية ويعمل

يو اسطة الألساف البصرية. وأوضيح

عمار ان تونس التي سترتبط بالكيبل الخيبل

الاتمىال بالعالم المارجي وتعزيز

قنرات القارة الأفريقية على انشاء

شبكة اقليمية للاتصالات كي لا تضطر

لتسمرين الكالمات بين بلدائهما عبس

الشبكات الاوروبية.

عنفرصاستثمارية ● دمشق - ، - مس الأحد تنسي - بسوري انه تم أول من أمس الأحد تنسي - لتوليد الكهرياء بطاقة ١٠٠ ميغاواط قرب مدينة التوليد الكهرياء بطاقة على مسافة ١١٥ كيلومة لشركاتها الصغيرة والمتوسطة لنفط الضام من النول العبريية أَنْخُفَصَت يِنَسُّيِهُ ٣,٨ فِي المُلَّهُ آلى المُرَّهُ الى المُرَّهُ الى المُرَّهُ الى المُرَّهُ الى المُرْفُقَت قيمتها

طاقة كل واحدة منها . · الميقاواط بمرجب اتفاق وفي قي نيسان (ابريل) عام

مصرف اماراتي يسعى الى تسوية نزاع ضريبي مع السلطات الباكستانية

شمال دمشق.

● كراتشي (باكستان) - رويتر - اعان دينك الامارات الدولي المس الاثنين أيَّ سَيَقْهِم طَلْباً إلى محكمة باكستانية لتسوية مَرْاع مع ادارة الضرائب المركزية في شنان تسبيد رسوم على القروض التي قلمها البطن الي زبانته. وقال علم باسم المسرف (معره بي) أن الأرة الفيراف اغلقت فرع البنك في كل الشيئ الشبت الماضي لغنم تسديده لا 37 مليون رويية قيمة رسوم علي القروض:

سرم سى سروس، وإضاف أن المسرف لم يفرض فنه الرسوم عَلَى رَبَّاتُنه لانهم حصلوا على اعداء من تستيدها اعلن في مواردة حزيران (يونيد) الماضي، بعدما رفعوا دعوى ستتورية المام محكمة السند العليا يطعنون فيها في قرار فرض الرسوم. وَيْتَكُرُ النَّاطُقُ أَنَّ الادارة اعادت قتْح الغرع مرة الحرى أول من أما الأجد بغدما طلب منها مصرف باكستان المركزي أنتظار قرار قضائي يتوقع ان يصدر الحميس المقبل:

تداولات متوسطة وانخفاض طفيف المؤشر الاسهم في سوق الامازات

 بي - رويتر - سجلت سوق الاسهم المطية في الامارات العربية المتحدة تداولات متوسطة امس الاثنين، فيما سجل مؤشر اسعار الاسهم ثاني تراجع له منذ مطلع الأسبوع. وسجل مؤشر دبتك ابو ظبي الوطني، الكون من ٧٧ سيها 2133.19 تقطة باللقارنة مع ٢١٣٤,٢١٠. نقطة مس اول من أمس الاحد. وعزا مسؤول في للصرف انخفاض المؤشر الى تراجع سعو الطاب على سمو وشركة الجرافات البصرية الوطائية والأه دراهم الى ٤٢٢ برهماً وعلي سبهم دينك الإمارات الدولية، ٢٥، - درهم الى ١٧،١٥ يرهم. واظهرت النشرة اليومية للبنك ارتفاع سعر الطلب على سهم دشركة ابو طبي الوطنية للتأمين، درهمين الى ٨٦٢ درهماً وعلى سهم «بنك دبي

التجاري، ٥٠ ، م درهم آلى ٢٧ ، ٥٠ ترهم. وقال محمد حراحشة المدير العام لركز الامارات التجاري أن توجهات السوق بدأت تميل نحو الاستقرار مع تفوق العروض على الطَّلبات نتيجة انسحاب تُدريِّجي للمضاريين من السوق، وأضاف إن انخفاض سهم «مؤسسة الامآرات للاتصالات» (اتصالات) وهو السهم القيادي في سوق الامارات لا مبرر له ويعود الى طبيعة ساوك المستمرين، لكنه استبعد تراجعاً

احتجاجات على مضاعفة سعر السكر في السودان

● الخرطوم - أ ف ب - ادت مضاعفة سعر السكر في السودان الي اثارة احتجاجات في اوساط النقابات والصناعين. وكان وزير التجازة السنوداني محمد طه ايلا اعلن السبت الماضي مضاعفة سعر السكر المدعوم من قبل البولة ورفع سعر السكر في السوق

الاثنين عن الأمين العام للاتحاد العام لنقابات السنودان الصادق عطا المنان امتعاضه حيال هذا الأرثقاع الكبير ألالذي يمثل ضريبة مباشرة ستؤدي الى تراجع النخل المحدود للمستخدمين والى تأكل قدرتهم الشرائية، كما طالب

انكم تزهون بفخامتها...

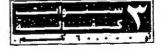
تحددوا في رحابة وفضامة نيسسان ماكسسيما ٩٦، وتمتعوا بقيادة سلسة يؤمنها نظام تعليق متعدد الوصلات فسريد من نوعه، ومحرك هادئ كلياً بدون ضبجيج.

وتفتخرون بقوة ادائها...

استشعروا القوة الفائقة التي يولدها محرك VQ3ODE تو ٢٤ صماماً (٢٢٠ حصاناً/ اجمالي اس. ايه. اي)، والذي يرتقي بقيادة السيارة الى أبعاد جديدة من الثقة والمتعة.

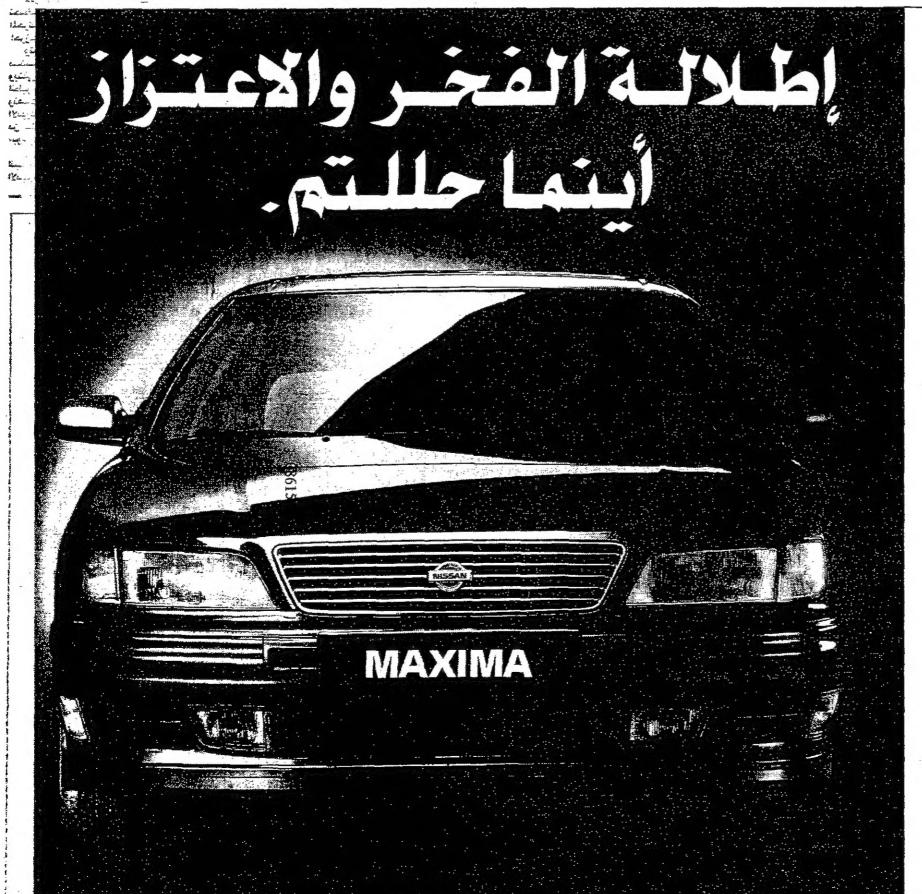
وتعتزون باختياركم لهاء

واخيراً وليس آخراً، تاكنوا ان اختياركم نيسان ماكسيما كان حكيماً، لانكم امتلكتم سيارة غاية في الفخامة وقمة في الأداء لكنها متميزة في سعرها.





بكيل العام في للملكة العربهة السعهيَّة نسكة الحمداني والسليمان المتحدة Alhamrani & Alsulaiman United Co





شركة الجبر التجارية MI MER TRROMS COMPANY النامُّام - شَعَارِع لِلسَّالَ بِمعَادِه - ت - ١٤٢٠ / ٨٢١٢٢٤

بينها من اجل تزويد كل طائرة جديدة

بمحرك من لبنها، وإن تختار الشركة

التي ثنتج طائرة من الطائرات شركة

واحدة تكلفها بانتاج للحركات كافة

اللازمية لكل منا يُطّلب من الطائرة

والبرياص أ - ٣٤٠ لا تُبساع إلا وهي

مُسرَّودَة بمحسرك دسي، الحدَّ أمَّ التي

تنتجه كل من شركتي دجنرال الكتريك، وسنكماء الفرنسية بموجب دشروع

مختلط تعت رسعلته مئذ فترة طويلة

الاستسراح بالذَّات لكن روَّلز - رويس

تشكك في أن تقيل به شركات الطيران

اجسلاً أو عساجسلاً. وعلى كل حسال لن

يحتاج ألعالم الى تطوير محرك جديد

تماماً إلا بعد مرور فشرة طويلة من

الزمن. وعلى رغم أن الشركات الثلاث

للنَّتجة محركات تنوي انتاج محركات القوي واكثر دفيعاً لتُركُب في طائرة

وبويِّدُعُ ٧٧٧، ٱلأكبر والأثقُّل، لكُن هذَّه

الْمُركَّات لن تكون جنيدة بل ستستند

الصَّحْمَة جَداً، كطأئرة ديوينغ، الِّتي

ستكون طائرة ٧٤٧ الموسعة والمكبرة،

ان تستشدم المصركاتِ نفسها التي

تستخلمها حآليأ الطائرات ذات

الى تكنوولجيا المحركات الراهنة،

وبوسع الطائرات الجـــ

وتدعم دبرات اند ويتشىء هذا

فيطياكرات وبيوبينيغ - ٧٢٧٠

الجنبيدة. وفي التاريخ سوابق،

من الزمن.

الهياكل ألعريضة والمحركين النفاشين. ٠٠٠

وتقبول رواز - رويس ان اربعية

بيه أن طرازاً جهديداً من طائرة

سحركات وترنت تستطيع ان تحرك

حبتى الطأثرات التي تتبسع الواحدة

وكسوكنكوردم الأسسرع من الصسوت،

سيتطلب محركا جديداً لا تستطيع أي

شَـُركـةُ ان تطوره بمُغردها في شكلُ

مسريح، لكن مشع طراز جستيد من

دكـــونكورد، لا يتزال مـــوضع شك

وغسسوض. لكن أذا تم بالغسال صنع

طراز جسميد من هذه الطائرة، اللن

يوضَّع في التَّحَديَّة، على الأرجِح، الأ

والى أن تتسمَّع الأمسور، تنتظر

الشركات للنتجة محركات حثى تقرر

شركات طيران، مثل شركة الطيران

الصبينية، وشبركة طيران جِنُوب

افسر بقسياء المصرك الذي تريده في

سائسرات وبويضغ - ٧٧٧ النسي

وقد لا توجد طلبيات كثيرة، لكن

الطلبيات التي ستاتي ستكون موضع عبراك طاهن وعنيف تشسترك فيه

الشركات الثلاث الأكبر. وتدرك شركات

الطيسران، من جسهسة الخسرى، أنَّ من

الحصَّاقَةُ دفع مبألغ طائلة من المال لقاء

الحصبول على صحيركات في مناخ

طنالىء من هذا القبيل

بعد مرور فترة طويلة من الزمن.

مئها لالف مسافر.

معركة طاحنة بين ثلاث شركات دولية تصنع الحركات وتتنافس على سوق الطائرات النفاثة

ويقول وولف الكننا لا تربح حالياً من بيع الشفرات، ويقول منتجو

الحسركسات الأن أن الرب على هذا

الوضع الجديد كله هو ان يعمدوا الى

بيع شركات الطيران لا المحركات فقط

بُلُ وَحُدِمتِها الْكَامِلَةُ لِيضَاً. ويضيف

هؤلاء ان المستقبل سيشهد قيامهم

بتقييم منفقة كاملة تتثاول البيع

والخبامة والصبيانة والتباهيل

بالإضبافية الى توفيس قطع الغيبار

وتقرير موعد احتياج شركة من

الشيركات إلى هذه القطع، وتستفيد

شركات الطيران من منفقات من هذا

القبيل لأنها تصبح في وضع من

يستطيع التكهن بتعاليف تشبغيل اي

المنتجة للمحركات اذ يصبح تدفق

السيولة فيها منتظماً بدلاً من

اضطرارها الى الانتظار سنوات قبل

أن تُرفع اليها الطلبيات الخامية بقطع

وتقول هذه الشيركات ايضياً ان

ترتيباً من هذا القبيل قد ينَّهب الى

ابعبد اذ بوسع شبركية من شبركيات

الطيران أيضاً أن تدفع لقساء تعلك

المصرك طبيقا للقشرة الزمنية التي

احدهم هذا الترتيب بأنه والصمبول

على القُوة بالساعة ، (قوة للحرك).

ستنضدم هذا اللصرك ويصفأ

من جهة ثانية تستفيد الشركات

محرك من المحركات

🗆 لندن - من مايكل سكابينكر (فايننشال تأيمز):

■ يقول بوپ وولف رئيس القسم للولِمِ بِالنَّلَاجُ مُنْصَرِّكاتِ الطَّائِرَاتِ في شركة سرات أندويتني، الاميركية انه لم يقل ابدأ من أهمية تصميم شركة مُولِرُ رويس، البسريطانيسة علم، اختطاف واحد من أفضل زيائن شركته منها لأن درواز - رويس، وصلت الى متعطف خطير باتت معه وكان والبحر من ورائها واختطاف زبائن الأخرين

ومع ثلك اهتزت الشركة الإميركية وشعرت بصنعة ضخمة عندما طلبت شركية طيران سنغيافورة، الشهر الجاري ١٥٧ محركاً من نوع مترنت، الذي تنتجه شركة درولز - رويس، ئِكِيُّ تَرِكُبُ فِي طَائْرات دَبُوينَغ - ٧٧٧٠ التي سبق لها ان طلبتها.

والمعلوم ان شسركسة الطيسران الأستيبوية كسائت من الزيادن النبين يكنون ولأء لشركسة مبرات أند ويتنىء فَى لَلَاضَى، ولم سبق لَها ان اشترت

مُحْرِكَات رُولزُ رؤيسَ في تاريخها. ويعدمنا تقدمت شركة طيران سنفأفورة بطلبيتها من الشركة الدريطالية، دعنا وولف العاملين في شركته ومعاونيه ألى اجتماع عام اخبرهم فيه ان جهودهم التي بذلوها في سبيل انتاج محرك منَّ أَفَضَّل للحركات واكثرها رقيا وتطورا في العالم نهبت سدى ولم تغد. وأضباف دان منا يهم شبركبات

المتعلق مؤلق المتعلق المتعلق مؤلم المتعلق المزال والمعرو المرافع من المتعلق

للعواص عنى أعشاشية

١٩٨٢ و ١٩٨٤ - المعقومية

مضاعفة سعر المكرفي العزال

العام المرادير السؤدان الصبؤعال

وبالجاالبطاقة A DESCRIPTION OF THE PARTY OF T

الطيران في الوقت الراهن هو السبعر، وكسأثت الشسركسة البسريطانيسة على أستعداد لقبول السعر الأدنى، والحقيقة ان معركة طاحنة ندور

رحاها حالياً بين كل من الشركات الثلاث الأكبر في العالم الناشطة في مجال انتاج محركات الطائرات، وهي دبرات انىد ويتنيء ودرولىز رويسء وبجثرال الكتريك، لكي تصميل على طبيبات من شسركـات الطيــران التي لا ترال تتسريد في طلب شسراء طائرات جديدة بعد الركود الذي عمُّ العالم كله. وفي اعتشاد السوواين في الشسركتين الاسيسركيستين، وبُولَت انْ وتني، وبجنرال الكتريك ان صناعة لركبات الطائرات لا تستطيع ان تواصل انفاق مثات ملايين الدولارات على تطوير محركات جديدة عصرية لكيُّ تَبِيعُهُا ۚ بِاسْعَارِ مَخْفُضَّهُ الَّى الْمُد الأَقْصَى بِعَد ذلك، ويعكن أن يشبهد المستقبل التخلي عن المنافسة بين المسركات والإستسراك في تطوير

لكنَّ الشبركية البيريطانيية اكتثبر تحفظاً إزاءً فكرة الإشتراك في انتاج للحركان وتغمل التلنذ بالنمس الذي احرزته لقيراً.

وتغرث الشركة البريطانية ماهية ويتني أولنها ؛ اعوام تخلُّت شركة الطيران البريطانية عن درولز رويس، ونهيت التي تشركة دحنرال الكتريك، الإميركية يغية الحصول على محركات من أجل منا كانت طلبته من طائرات

موينغ -٧٧٠، ويعشق المطلون ان الشبركة لبريطانية نفبت الى الأسركة الأميركية لأن هذه الاخيرة كانت في

を とうこう こうとう

LAPIDUS

ومنذ بتخلُّت الشُّركة الدريطانية عن

ويقول مسؤول تنفيذي ناشط فر مجال الفضائيات دلم يكن بوسع شركة رولز رويس ان تخسر طلبية شركة طيران سنغافورة ولهذا تكبدت خسائر فالحة عنصا باعت محركاتها، كما قىمت تنازلات كبيرة بالنسبة الى قطع الغيار. وستمر سنوات عدة قبل ان تتمكن الشركة البريطانية من تسجيل

اجمالاً من صنع محركات الطائرات

وتتحدث «روئز رويس» ان السبع لم يكن العنصر الحاسم في الصفقة مع شركة الطيران الأسيوية، بل ان

بالشركات ألني تصنع لجهزة الحلاقة وتبيعها باسعار متننية على اعتبار أنها ستسجل معفام ارباصها من بيع الشغرات المستخدمة في هذه الاجهزة.

بالتكثولوجيا الراقية والمميزة في محرك أترنت ويشكك المحللون في مسا تقبوله الشركة البريطانية ويقول لحدهم ولا

تتميز التكنولوجيا في أي شركة من الشركات الثلاث عن التكنولوجيا في الشركتين الاخريين، بيلد ان التساريخ اثبت ان ثمسة

عناصى اخرى غير السعر تلعب بورأ في حصول شركة من الشركات على بيات من دون غيرها، وظهر هذا في ابتعاد شركات الطيران عن درواز رويس، بعدما خسرت طلبية شركة الطَّيرَانُ البريطانية، ويعتبرُف فينُس دي جيوفائي، مدير التسويق في انقَسْمُ الذِّي يَتَّولَى انْتَاجٍ مَصْرَكَاتُ الطائرات في مسجسم وعسة مجنرال الكتريكء بأن مجموعته اضطرت الي صيرفٌ وقت طويل في منصاولة اقتاعٌ للزيائن وطمانتهم بعيما أصبابت الشاكل الفنية محرك نجي اي – ٩٠٠

ولجتنبت أبوينغه اكبير شركة تنتج الطائرات في العالم ما يقرب من ٢٠٠ طلبية السنة الجارية بينما لم الْمُاضَى. لَكن طُلبيات السنة الجارية، على تكاثرها، لا تزال الني بكثير من الطّلبيات التي حصلت عليها الشركة العمالاقة عام ١٩٨٩ التي بلغت ٧٠٠ طلبية. وفي اعتقاد دبوينغ، ان شراء طبيت. وفي متعاد دوييع، أن سراء الطائرات لن ينتعش في شكل ملحوظ وكبير حتى وقت متقدم من القرن المقبل. والى نك الوقت، ستبقى شركات الطيران في موقع تفاوضي

وتعرب الشركات المنافسة لرولز رويس عن اقتناعها بان الشوكة البريطانية خفضت اسعارها كثبرأ عنيما بأعت محركاتها الى شركة طيران سنغمافورة، لا بالنسبة للمُحركات فقط بل بالنسبة الى قطع

والمحركات.

وتواجبه الشبركيات الناشطة في

مجال انتاج للحركات مبعوبة لخرى

تتعثِل في أن منتجاتها يُعولُ عليها

دائماً على استعداد تام للخصم من

اسعار بيع المحركات على اعتبار أنها

كانت دائمًا واثقة من انها ستعوض

الخـصم من الأرباح التي لم تكن تشك

في انها ستسجلهاً من بيع قطع

الغيار. لكن المحركات باتت في الوقت

الرآهنُ تتطلب عُسنداً أقل مما كسأنت

وتقول شركة ورولو رويس، ان

سيانة المحركات في متورة شاملة

تامية كنانت تتطلب نزع للصرك تمامياً

عن الجناح مسسرة كلُّ ثلاثٌ أو أربع

سنوات. لكن المطلوب حالياً هو نُزُعُ

المُحْرِكُ تَمَامُأُ عَنْ الْجِنَاحِ مَرَّةَ كُلُّ ثُلاثً

أو أربع سنوات. لكنَّ المُطلوب حالياً

هُو نُرُعُ المصرك مرة كل سُتُ أو سبع

وكسانت التسركسات النباشطة في

مجال انتباج المحركات تشبه نفسه

سنوات من أجل الغرض نفسه.

تتطلبه من قطع الغيار.

وكنات الشركنات الشلاث الأكبير

أي ربح من الصفقة مع شركة طيران

ولا تنفي رولز رويس صرلحة هذه الإنساعات لكنها تقول انها تربح وتصيف دندرك أن بعض المنافسين اكثر انتفاعاً وعيوانية من البعض الآخْنَ، وبَحَنَ لَا نَعْلُقُ ابْدُأُ عَلَى اي عَقِد منفرد من العقود ولا نصيرح بما اذا كان أي عقد كبُدنا حُسائر أو ردُّ علينا

الشبركية كبائت اكتثبر اهتيمياء

فيما كانت التجارب تُجري عُليهُ. لكن السحر يبقى أهم محاور للقاوضات وعلى رغم أن عسد الطَائرات الجديدة التي سيتُم شراعها السنة الجارية سيرداد على ما كان عليه عام ١٩٩٤، لا ترال السوق تفتقر اليّ كثرة المُسترين،

الغبار التي ستحتاج اليها هنه المحركات في المستقبل ابضاً.

البريطانية، اذا ارادت بالفعل البقاء، أن تندمنج مع شركة دبرات أند ويتني، ال معمل عي من المسلم التي آتت من ومن شان الطلبية التي آتت من شركة طيران سنغافورة، التي تعتبر من اكثر شركات الطيران في العالم كله ريحية ومدعاة للاحترام أن تبدد اي شَكُوكَ لاَ تَرَالَ فِي الرؤوسَ فِي شَـركـة رولر رويس بعد الهزيمة التي انزلتها بها «شركة الطيران البريطانية». كما أَنْ الطَّلِيْدِةِ الْأَسْيُونِةِ سَتَصْمَنْ عَلَى الأرجح بقساء شسركسة درولز رويس، مستقلة حتى وقت متقدم من القرن

فرسبان الى منا بعند نهاية ألعقد

ويضيف ولم يكن ثمة مسوع لاندماج رولز رويس مع اي شـركـة اخرى حتى قبل ورود طلبية شركة طيران سنغافورة. والمسوع الوحيد لأي انداج هو شَهْصُ النفقيات اللازمة لتطوير محسرك جديد لكن الشبركات الثلاث الأكبر انفقت حتى الأن الملايين في سبيل تطوير المحركات الجديدة التي سُتُستَحْدَم في الجِيل الجِديد كُله من الطائرات النفائة ذات المصركين والهياكل العريضة اي طائرة وايرياص ا – ٣٣، وطائرة مبوينغ – ٧٧٧،

النفقته في سبيل تطوير محرك دترنته لكن من المستشد ان أرقام الانفاق تجاورت ٥٠٠ مليون جنيه استرليني. وانفقت ببرات أند ويتنىء حثتم الأن ٨٠٠ مليسون دولار على تطوير اسرة محركاتها للسماة ببي دلبل يو • • • ثُهُ، ولنُفقتُ مجِنُرال الكَتْرَيْكُ، ۗ • ، ١ بليسون تولار على تطوير محرَّك دجي اي- ٩٠، الذي يركُب في طائرة «بوينغ

وعلي رغم ان من غير للجدّمل ان تقع بُرولَزُ رُويسَ، ضَحَيَة عَمَلِية استنمالا مباشرة انشنهاء شركة منافسة، لا ترَّالِ الشَّرَكةِ البريطانيةِ في عل من الشَّركتُينَ الأمَيركَبِينِ المُنافَسِدَينُ اللَّذِينُ تَنْدَعَي كُلُ وَلَحِدَّةُ منهما الى مجموعة صناعية اكبر منها بكثير ويالتالي بوسعها أن تستقيد من موارد منافية اشتخم من الموارد الْمَالِيةَ الْمُتَوَاقِرةً لرولز رويس كِما أَنْ على الشركة البريطانية أن تتنافس مع الشركة إلاميركيتين في سوق يصنعب العثور فيها على أرباح.

PARFUMS TED LAPIDUS

سياق شراء الشركة التي تصون محركات الطائرات التابعة لشركة الطيسران البسريطانية وتجسدها باستسمرار والناشطة في جنوب مُقاطعة دويلرُ والبريطانية.

ورولز رويس، تلعق الأخيرة جروحها ولا تنام الليسالي، لأن ربائن ورولز رويس، التقليديين صاروا يتساطون عنْ جدوي شراء محركاتها في الوقت الذي تتشخلي فعيمه شبركية من «آهل البعيت» عن هذه المصركيات وتقيضل شبراء مصحركيات شبركية القبري غيير " وسيرت الساعسات نضيهها «رولز

رويسٌ، مُسْفَادها أنْ على الشَّسْرِكُ أَ

ويقول كريستوفر ايفري المحلل لدى مؤسسة «باريبا كابيتال ماركتس» مما لاشك فيه أنَّ الوضَّع سيبقي عسبارة عن تنافس حساد بين ثلاثة

ولا تغصيح ﴿رولزُ رويس، عس

صديق واحد يوفى بال

ولا تزال هذه الافكار كلها وليدة لم تتبلور او تنضج بعد تماماً. ويذكر ان

القيمة الإجمالية السنوية لما تقوم به

مجترال الكتريك، في مجال بيع قطع

الغيار وصيائة المحركات تصل الى

بليسوني دولار. وتعلك الشيركة عقداً

تخدم بموجيه محركات طائرات شركة

الطيران البريطانية كلها بما فيها

العيرين المحركات التي صنعتها، اما شركة درولز رويس، فمتعاقدة

على صبيانة طائرات شركة وطيران

شرق المبين، صبيانة شباملة فتترة

طويلةً من الرَّمن، وصيانة طائرات كلُّ

من شرکتی «ایرتورز» و «ایر – ۲۰۰۰»

البريطانيتين. كما تقدم رواز - رويس

حَدَمُهُ وقوَّةٌ بِالساعة، لبعضُ النَّفَاتَّات

التى يستخدمها رجال الاعمال

البريطانيون وغير البريطانيين والتي

تركب فيها محركات الشركة الاصغر.

لكنّ الشركات الدّاشطة في مجال انتاج

المصركات تعشرف بأن العقود، التي تتناول خدمة للحمرك خدمة تامة

شيامنة لن تكون سيميعية السبوق

الشائعة إلا بعد مرور فترة طويلة من

ويقشرح بوجين صورفي، كبيبر

المستولين في القسم الذي ينتج محركات الطائرات في مجموعة

دجنرالُ الكتريك، أن تتواف الشركات

المنتجة محركات عن التنافس فيما



هل تعلم أن التعامل مع أكثر من بنك قد يؤثر سلباً على وضعك المالي ! بِل أكثر من ذلك ، فإنك قد تفقد العديد من القوائد والفرص وعلى رأسها الخدمات والمميزات المالية الإضافية. ولكن عند تجميع علاقاتك المصرفية وحصرها مع البنك السعودي الفرنسي سوف تحصل ، فوراً، على العديد من المزايا والخدمات الإضافية ناهيك عن راحة البال والإطمئنان لك ولعائلتك نحن ندعو ذلك معتمصية كلسو وهو المفهوم الجديد، الأمثل والأفضل في عالم الخدمات المصرفية ، إبتكرناه من أجلك التكون خطاك أكثر ثباتاً في هذا المضمار

المفهوم الجديد والأمثل في التعامل المصرفي الرعاية المجانى رقم ٢١٢١-٢٢٤ ...٨

البنك السمودي الفرنسي ينفرد بحايتك

الحيوى، بحيث نوفر اك كافة إحتياجاتك

المالية الإساسية منها والإضافية.

مجاناً، مستعق للأمانات مجاناً، الخدمات البنكية الهاتفية مجاناً، بطاقة صراف مجاناً. مهلاً ... ما هذه إلا البداية ... فهناك الكثير. من الميزات الأخرى التي ستضاف الى البرنامج في مراحله اللاحقة اننا و عبر برنامج علام مسانة الاسلا تَتَطَلَّعُ الى علاقة بنكية طويلة الأمد ، تحصل من خلالها على خدماتنا الثي لا تنتهى لنشعرك بأمميتك ويتقديرنا لك كعميل للبنك السعودي الفرنسي. تفضل بالإستفسار لترى سهولة الإنضعام الينا

ستحصل على بطأقة فيَّزا الإئتمانية مجاناً، بطأقة ماستر كارد

فعندما تصبح عميلا في برنامج معقدسطية كيسلوا

من خلال برنامج معتد مصنية كلسما وذلك بزيارة أي من فروعنا أو بالإتصال على هاتف

Al Bank Al Saudi Al Fransi The Caring Bank

العلا (٥٩ هكتاراً) ويهدف الإستثمار فيه الى تشه صركة شحن البضائع، وتصييث اجهزة المناولة. ا وتوسيع السعة التخرينية. وتقع المنطقة الثانية جنوب مبناء المعلا (تسعة

هكتارات) ويهدف الاستثمار فيها آلي بناء مزيد من أ المضارن واعبادة التصيير بغرض ريادة الس التخرينية ليناء عنن. وتَقَعُ النَّطَقَةَ النَّالِثَةَ في المُصبِط الساحلي

والبحري للميناء وتهدف الى تطوير ميناء مخصص لأنشطة الحاويات في كالتكس وتعميق المجرى وبناء الارصفة والمخازن وتعميق الأرصفة لاستقبال المزيد أما المنطقة الرابعة فتقع في جبل صيد (٩٥

والنطقة الخامسة هي معسكر طارق واغراض الاستثمار فيها أعمال انشائية لتوسعة وتغيير شبكة الطرق لتسبهيل الإتصال المباشر بين الميناء والمطار وانشاء مخارن البضائع لاعادة التصلير

هكتاراً) ويستهدف الاستثمار فَيها الى تطوير

وتقع النطقة السادسة في معسكر بدر ومدرسة ولعم الطيران الصربي (١٩٨ هكتاراً) وهي مخصصة الطيران السحن الجوي وكذلك لانساء مخازن لاغراض الشحن الجوي وكذلك لانساء مخازن البضياثع ومكاتب شركأت الشحن واقناسة بعض الصناعيات ذات العيلاقة بحركية الشيحن الجبوي

كمصانع الإليكترونيات. وتقع المنطقة السابعة في جنوب شسرق المطار (٣٠ هكتاراً) وخصص الجرّه الشعالي منها الصناعات المرتبطة بالتصمير من المطار فيما خصص الجزء الجنوبي لمضارن التصيير واعادة

التصنير والتوزيع. وحديث المنطقة الثامنة في مطار عين الدولي (١٤٦٩ هكتاراً) وهي مخصصة لبناء ميرج اضافي مواز للمدرج الحالي لاستيعاب الزيادة في حركة الطيران المتوقعة وكذلك بناء محطة الانتظار واعمال

الشحن الجوي. أما المنطقة العاشرة فتبدأ من جولة كالتكس الى المسبوة (٣٤٠ هكتاراً) وتضمص للصناعات الخفيقة بجميع مستلزماتها من مصانع ومخازن وخدمات بالاضافة الى مضازن للتصدير وتوزيع

وتمتد المنطقة الحادية عشر غرب محافظة عدن (٢٧٧٠ هكتاراً) وستخصص لانشاء المطار المستقبلي للمدينة ومناطق للصناعات المرتبطة بالتصدير من المطار ومنضازن للشبحن واعادة التصدير وبعض

الفنادق لركاب التراثريت. وتمتد المنطقة الثانية عشرة شمال غرب محافظة عبدنَ (١٤ الف هكتار) وخصيصت لانشياء منطقة للصناعات الثقيلة بكل تجهيزاتها من مصانع ومخازن وخدمات وتشمل المنطقة الثالثة عشيرة الساحل الغربي (٣٢٠٠ مكتار) وخصص جزء منها الاقامة ميناء للتصدير واستيراد المواد الأولية لخدمة منطقة الصناعات الثقيلة. يخصص الجزء الآخر لتطوير ميناء مصافي عدن وتعديق مراسيه.

من اجل تشجيعهم على مزاولة تجارتهم وازدهارها لأن في ذلك ازدهار لعدن وكل البمن، وتتضمن اعمال اللجان الفنية والقانونية في المنطقة الحرة اعداد اللوائح والأنظمة ومشروع القرار الجمهوري باعلان ميناء عنن ميناء حرأ،

واصدار لوائح وتصاريح مناولة البضائع، ولائحة أدارة الأرشاد والخدمات البحرية، ولاثمة العوائد والأجور الخدمات والتسهيلات، ولاتحة الخدمات المقدمة للسقن، ولائحة اعمال التوكيلات، واللائحة الجَمْرِكَيةَ وَلِاتُّحَةَ الأعمالَ الأمنية، وسيجرى `الأسَّتقادة القصوى مِن تجرية بريطانيا في تشغيل الميناء الحس قبل حصول اليمن الجنوبي على اسْتقلالهُ في ٣٠ تُشرين الثاني (تُوفمبر) عام ١٩٦٧. ويصل ألى عدن نهاية الشهر الجاري السيد يوغسلاس هوغ وزير الدولة البسريطاني للشسؤون الخَارِجِيةَ لَهِذَا الْغَرِضَ وَالْمَشَارِكَةَ فَي أَحَتَفَالُاتِ

ستقام بمناسبة تنشين العمل في المنطقة الحرة. وتبلغ مستناحة عدن ٣١٣ كم مربع ويتجاوز سَكَانَهَا * أَنْ أَلْفُ نِسمة وزابِت أَهْمِينَهِ إِ كَصَرِكِزَ مَلاحي في السنتينات حينظا كالألهُ تَخْتُلُ الرَّبُهُ الرابعة بين مُواتئ الغالم من حيث عند البولدر التي تُوْمَهَا أُ وَعَنَنْ تَحْدَوى على محموعة من المواني تمند حول المواني تمند حول خلال المواني تمند حول خلال الموانية تمنازة كما تشمل كرانية والمواهي وخورمكسر والشنئخ عثمأن والمنصورة ودار سعد ومنينة الشعب والبريقة ويقع المطار في خورمكس بينما تقع معظم مسلحات الميثاء في المعلا والتواشي وتقع مصفاة النفط في عدن الصغرى وتقبر ممنّاتر اقتصابية حجم الأستثمار في المنطقة الصرة بنصو ثمانية

بلايين دولار.

وقد برز اهتمام القيادة اليمنية بانشاء منطقة حرةٌ في عُدَّن عقب تُحقّيق الوّحدة اليمنِيةِ في ٢٢ ايار (ما يو) ١٩٩٠ تنفيذاً لاتفاقات سبيقت الوحدة وصَّنَّكِر اوَّلْ قرار تُصّاصَ بِالمُناطقِ الْحَرْةِ عَام ١٩٩١ حيث التر القرار الجمهوري رقم 24 لسنة 11 أنشياء الهَيَّكَةَ الغَّامَةُ لَلْمُتَاطُقُ الْحُرَّةُ. وَتُتَولِي الْهَيِئَةَ تَنظيم وادارة المناطق الحرة ويخول لها القانون صلاحيات كاملة في التخاطب مع الجهات الداخلية والخارجية. وَبِعَد صَدُورَ القَانُونَ رَقَم كَالِسُنَةُ ٢٦ لِلسَّعَلَقَ بالمناطق الحرة نشات بموجبه منطقة حرة في عدن ويفسح هذا القانون المجال لانشباء مناطق حرة اخرى في الجمه ورية كما يشتمل على مرايا وضمانات للمستثمرين والتجار في المنطقة الحرة، وظلت الأطراف السياسية تتجانب قضية المناطق

الحرة ضمن المسراع الذي شهده اليمن عقب الوحدة

الى ان كانت الخطوّة العملية الأولى في ٢٥ نيسان

(ابريل) عام ١٩٩٣ حينما صنر قرآر رئيس الوزراء

رقم ٦٥ بشأن المواقع وحدودها الجغرافية التي

سيبدأ فيها تطبيق نظام المنطقة الحرة تلاه اعلان

تصنيري بخصوص الأراضي المحجوزة لهذا وتشمل المنطقة الحرة في عدن على ١٥ منطقة فرعية حددتها قرارات مجلس الوزراء وحصلت والحياة، على نسخة منها، والمنطقة الأولى هي ميناء

If Napoleon had better information,

he might not have met

🛘 صنعاء - من ابراهيم العشماوي:

■ تتناهب الحكومية السمنسة لإنضاذ خطوات اجترائية في انجاه اعلان المنطقة الحرة في عدن عاْضَمة البلاِّد الاقتصادية في نهاية الشهر الجاري. وصرح السيد عبدالقابر باجمال نائب رئيس الوزرآء وزير التخطيط والتنمية ورئيس هيئة المناطق الحرة ان اللجنة التفتيَّة العليا ليراسية عروضٌ الأستثمار فَى المُنْطقة التُحَرَّة تَقُّومُ كُحَالِيناً بُنِّدَحَلَيل عروضٌ الشركات الخاصة بالاستثمار في المنطقة الَّتَي تَضَمَّ ميناء عدن ومحطة الصاونيات والمنطقة الضناعية والمطاروميناء المعلا، واشار الى ان لجنة قانونية أنجزت الصبغ القانونية الخاصة بالمشاريع.

وتعمل ثلاث لجان فنية ومالية وقائونية شكلتها هيئة المناطق الخرة لدرس عروض تقدمت بها شركة دام. بي. أي، الدولية ومجموعة بيمنكو، التولية للاستثمار لاقامة مشاريع حيوية لتطوير ميناء المعلا ومسيناء فتتصطة للخشاويات في كسالتكس والتناطق الصناعية وقرثة الشحن الجوأي ومخطة الكهرباء وتراوح الكافية الاجماليُّة لتلك الشيارية بَيْنَ ١٠٠٠ و ١٥٠ مليون دولار. وتم فتح المطاريف في السابع من تَسْرِينِ الثَّانِيُّ (نوفمنيِّر) الجَّارَيُ.

من مؤسسة تنميّة مَا وراءً البحار. واعْتارتُ مُصَادّ في هيئة المُناطق الحَرة الى ان التركيز بنصب حالياً على اقَامَة مُتَدَّطِة الحاويات في كَالْتَكُسُ وَالْمُنَاطِقَ الصَّنَاعَنِيةَ: وتوفِّعت مصَّادر في تصريَّصَات اليُّ والصياة، تأجيل بث بعض المشاريع الأشرى لعدم اكتمال المقومات والشروط القانونية. وأكنت ان الِاتْفَاقَاتَ الْأُولَيةُ سَتَّوْقَعَ مَعَ السَّرِكَاتُ الْفَائِزَّةِ قَبَلَ ٣٠ " المصنف الموسطين التوقيد المساري الذاتاً بدخول المنطقة الحزة مرحلة التنفيذ.

وكانت شركة دميتسويبشي، اليابانية وشركة دسي. سي في، قدمتا عروضاً لتنفيذ مشاريع قي للنطقة الحرة الالثين الماضي لكنها ستنزج، حسب مصادر الهيئة، ضمن مشاريع المرحلة الثانية التي يتوقع أن نبدا نهاية السنة الجارية ورفضت الهيئة طَلْباً من شركة المانية تقدمت به السفارة الالمانية في سنعاء لتأجيل البت في العروض القديمة واقساح الفرصة لها لتقديم عرضها.

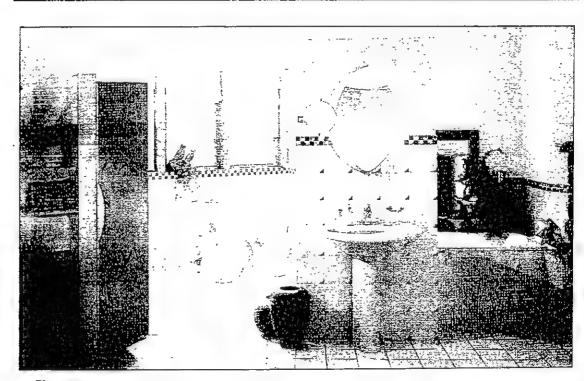
ويبدي الرئيس اليمنى على عبدالله صالح متماماً خَاصاً بتحويل عنن الى منطقة حرة وزار ميناء عدن مرتين خلال أقل من شهر ويشرف بنفسه على سير العمل الميداني للانشباءات وأعمال الأرصفة في الميناء، ونكرت مصادر اقتصادية مطلعة ان سلافسات في الراي نشسات بين شسريكي الانتسلاف الحكومي (المُؤتمر الشعبي وتجمع الأصلّاح) بـ رفض الأخبر اهتمام النولة بتنشيط السياحة وفتح بُورِ السينما في عين. لكن الرئيس اليمني حس السالة عقب تأكيده أن العمل يسير بوتيرة عالية تحويل ميناء عدن الى منطقة حرة وقال أان عدن سدينة تجارية سوف ياتيها اناس من كل الأديان والأجناس ولا يمكن أن نفرض عليهم ما تؤمن وما بعتقد وعلي العكس علينا أن نوفر ونهيئ لهم المناخ

ING International Private Banking Now In Beirut.

Re-energing

ING BANK INTERNATIONAL PRIVATE BANKING IS NOW IN BEIRUT. Our purpose is to dedicate the time to manage and enhance your wealth. We will develop and execute an active wealth management strategy for you, drawing upon our expertise in both developed and emerging markets, and in trust and personal company structuring.

For more information, please contact ING Bank International Private Banking in Beirut, Fouad Boutros Bldg. Sursock Street - Ashrafieh - Tel: (01) 325020 - Fax: (01) 325046. ING BANK



جعل الأحلام حقيقة، ليس بالأمر السهل. لكن هذا ما اعتدنا عليه في " فيلوروي اند بوخ " منذ منتي عام - وقت كاف سمح لنا أن نكتشف الطريقة المثلى لتحويل حمام عادى إلى مساحة هادئة ومترفة. مَجَّمُوعة " فيالا " مثلاً، تغنى الذوق المرهف بأكسسوارات حلمتم دائماً باقتنائها في إطار غني وأجواء مريحة. مهما تكن المساحة التوفرة لديكم، تأكدوا بأننا سنمائها بالحياة والإنسجام. لن تحتاجوا أكثر من لمسة فن وإبداع من " فيلوروي اند بوخ " على تصاميم حماماتكم المستقبلية لتنعموا بالسحر الخاص والهدوء الكامل.

> قيلوروي اند Villeroy&Boch

روًاد صناعة الحمّامات والبلاط في ألمانيا منذ عام ١٧٤٨

لإكتشاف تشكيلة منتجاننا وبرنامج خدماتنا، اتصل الآن بإحدى صالات عرض سارا المنكورة أبناه:

ه الله ۱۳۲۰-۱۳ (۲۰) - فکس ۱۳۶۰-۱۳ (۲۰) مکة الكومة ماتب ۱۳۲۹-۱۹۰۵ (۲۰) - ماکس ۱۳۳۹-۱۹۰۵ (۲۰) نبي ماتب ۱۳۸۲ (۲۰) ماکس ۱۳۳۹-۱۹۰۹ (۲۰) نبی ماتب ۱۳۸۲ (۲۰) ماکس ۱۳۳۹-۱۹۰۹ (۲۰) - فکس ۱۳۳۲ (۲۰) - ماکس ۱۳۳۹ (۲۰) - ماکس ۱۳۹ (۲۰) - ماکس ۱۳۳۹ (۲۰) - ماکس ۱۳۳۹ (۲۰) - ماکس ۱۳۳۹ (۲۰) - ماکس



his Waterloo. How goes the battle? It's tough enough even when you're armed with the right information. So Datastream™ makes every effort to make that information easy to use. The data itself is second to none, including 40,000 equities, 70,000 bonds, plus forex, interest rates, macroeconomic items, options and futures. We bring you all this, then simplify it. In familiar Windows™ format, you can integrate it with your own data, create your own graphics and spreadsheets, produce documents in your house style. Just talk to Bakheet Financial Advisors on (+966-1) 462-0588. Datastream. If you don't need it, PRIMARK Company you're not asking the right questions.

وزراء الاتحاد الاوروبي

على العجز في موازنات النول بمجرد أن بيدا العمل بالعملة للوحدة. كما سيبحث الوزراء ايضاً في سبل انهاء الخلاف بين المائيا وفرنسا حول نرعية العلومات الاقتصادية التي يجب أن تستخدم لتقرير أي من-رالدول ملتزمة بالمعايير المطلوبة لتوحيد العملة. ومعلوم أن هناك بعض الشكوك حول ما أذا كانت الارقام الاقتصادية لسنة ١٩٩٧ ستكون متوافرة في الوقت المناسب لاتخاذ قرار في شلن توحيد ويجب أن يتم الحكم على الاداء الاقتصادي للدول الاعضاء سنة ١٩٩٧. لكن البعض يقول انه من للستميل ان تتوافر مثل هذه المعلومات مع مطع سنة ١٩٩٨. غير أن مصادر نقدية تشير ألى أن الخلاف ليس حاداً.

كريدي سويس يتوقع خفض الفائدة الاميركية بعدتسوية الخلاف على الموازنة

 مونغ كونغ - رويتر - قال الوا بيشوفبوغر كبير الاقتصاميين في بنك وكريدي سريس، أمس الاثنين أنه يتوقع أن يخفض مجلس الاحتياط ... الفيديرالي (البنك للزكزي الاميركي) اسعار القائدة بمجرد التوصل الى تسوية مقبولة للخلاف في شأن الموازنة. وأضاف أنه دمن المرجع أن يتحرك مجلس الاحتياط بمجرد ظهور علامات مؤكدة على أن مشكلة الموارثة ستحل، مشيراً إلى أنه حتى ذلك

الدين سيلزم للجلس الحنر. وأوضح الخبير أنه يأمل أن تتوصل الغالبية الجمهورية في الكونغرس وادارة الرئيس بيل كلينتون الى تسوية الخلاف حول الموازنة بنهاية السنة للقبلة. لكنه قال أن الأمر قد يستغرق وقتاً الطول. وأضاف أن المؤشرات تشير إلى أن السياسة النقدية المالية تقييدية إلى حد ما وان مخاطر ارتفاع التضخم في أدنى مستوياتها وكذلك احتمالات حدوث تحسن مفاجئ في النمو الاقتصادي. وأوضح أنه بمجرد تسوية الخلاف في شان للوازنة فان أسعار القائدة ستنخفض بنحو نصف نقطة مثوية.

أرتقاع حادقي اسعار الاسهم لدى الاغلاق في طوكيو

 طوكيو - رويتر - سجلت اسعار الاسهم ارتفاعاً حاداً لدي الاغلاق في طوكيو أمس الأتتين تتيجة اقبال نشط على أنشراء مرتبط بعمليات مراجعة نجمت عن ارتفاع اسعار للعقود الأجلة. لكن التعاملات الفنية كانت هي السمة الاساسية في السوق طوال الجاسة. وقال الوسطاء أن العنويات لم تتحسن بصفة عامة على رغم الكامب التي سجلتها السوق. ولدى الأغلاق ارتفع مؤشر «نيكاي» للؤلف من اسهم ٢٢٥ شركة معتازة ٩١، ٢٣٧ نقطة، أي بنسبة ١٠٨٠ في للثة لينهي الجلسة على

وقال كنزو دوي للحلل في مؤسسة «كوكوساي» للاوراق المالية «ان المكاسب ظهرت أكبر من حقيقتها بفعل عوامل فنية. ان مؤشرات الاسهم لا تُعكس معنويات السوق على الوجه الصحيح».

ستصومن صفاء مصاعي غنز وللفؤدن

f Napoleo

APRIMARK Company

دعوى قضائية من حملة اسهم على بنك دايوا الياباني

 أُفْسِاكا (اليابان) – رويتر – تعرض بنك «دايوا» الياباني الذي هرته
 الفضائح لضرية جديدة امس الانتين بعدما رفع ثلاثة من جعلة الاسهم -دعوى قبيائية على ثلاثة مديرين تتفينيين لسوة الادارة وطالبوا بتعويض قيمته مَنْ الْبَيون بِن (٩٩٠ مليون دولار).

وتأتي للدعوى بعدما خسر البنك ١,١ بليون دولار بسبب تداولات فم ريسي سحوى بعدما حسر طبت ١٠١ بنيون نولار بمبب تداولات في سوق السندات بشكل غير مشروع في نيويورك، واعترفت لدارة «دايوا» أنها علمت بالخسائر في تموز (يوليو) للأضيء ولكتبا لبلغت المسؤولين اليابانيين علمت بالخسائر في تموز (يوليو) ر) فقط وحاملي الاسهم وللسؤولين الاميركيين في ايلول

ورفض ناطق باسم درايرا، ومقره أوساكا التطبق على الدعوى استناداً لى اعتبارات قانونية.

مع مساورات كويتشي هارادا لوكالة درويتر، أن حملة الاسهم الثّلالة وهم مستثمر ومحام وشركة والقون من الغوز بعدما عاقب مسؤولون عن المسارف من الولايات المتحدة واليابان ددايوا، في الله الاخيرة، وذكر الماق باسم المحكمة أن الدعوى اقيمت ضد ٢٨ مسؤولاً من ددايوا، بينهم رئيس

ميجوريتعهد مواصلة التشدد في شأن التضخم

 لندن – رويتر – أكد رئيس الوزراء البريطاني چون ميجور استراره مجدداً على الاستمرار في السياسة الصارمة في شأن التضخم وذلك في حديث نشر امس الاثنين قبل يوم من اعلان الموارتة الجديدة. وقال ميجور أن طموحاته الاقتصادية مد أن تولى السلطة منذ خمسة اعولم هي تغيير الاتجاهات التضخيية: وأضاف في مقابلة لجرتها معه صحيفة «ديلي تلفراف» أنه «أذا حققنا ذلك سنكون قد اتخننا لكبر لجراء تجاد مواصلة النمو والرخاء لصلحة الاجيال القبلةء. الله وأصر ميجور على أن الوضع للمالي عاد قُوْياً في بريطانيا على رغم المتعاليا على رغم المتعاليا على رغم المتعاليات الاستراياتي.

ارتفاع سعر سلة نفظ اوبك الى ٥٢ ١٦ دولار الاسبوع الماضي

 لئين - رويتر - قالت وكالة انباء «أويك» (اويكتا) لمس الاثنين ان سعر سلة من سبعة خامات تستخدمها المنظمة أرتفع الى ١٦٠٥٢ تولار للبرميل الاسبوع الماضي من ١٦,٣٦ دولار في الاسبوع السابق. ونقلت «اويكنا» عن أمانة للنظمة لن متوسط السعر بلغ ١٦,٧٨ دولار للبرميل منذ مطلع السنة الجارية بالمقارنة مع ٤٣, ١٥، دولار عام ١٩٩٤. وكان متوسط السعر ٥٨، ١٥ دولار للبرميل في تشرين الاول (اكتوبر) و١٦,٣٥ دولار للبرميل في ايلول (سيتمبر) و٩٥، ١٥ دولار في أب ويلغ متوسط السعر ١٥,٩٧ دولار في الربع الثالث و١٧،٨٢ دولار في سريع المستور. وتستخدم اوبك دسلة من سبعة خامات خفيفة لقارنتها بسعر الاشارة للستهدف وقدره ٢١ دولاراً للبرميل.

المركزي التركي يقيم سوقا أجلة للقطع الاجنبى

 ♦ انقرة - رويتر - انشأ المصرف للركزي التركي سوقاً أجلة لعمرف العملات الاجنبية مقابل الليرة التركية للعرة الأولى، انتخفيف الشكوك التي وضعت الليرة تحت ضغط اخيراً، وأكل للعمرف مبدئياً أن اسعار السادس وضعت الليرة تحت ضغط اخيراً، وأكان للعمرف مبدئياً أن اسعار السادس وصحت البيره حت صنع احيرا، والمن المصارف المتعاول المتعاو . ويبلغ السعر الفوري للدولار حالياً نحى ٣٨٠٠ ليرة في سوق للعاملات بين المصارف.

الركزي الاسرائيلي يبقي أسعار القائدة من دون تغيير

 تل أبيب - رويتر - نكر المصرف المركزي الاسرائيلي أنه إن يجري
 أي تغييرات على سعر الاقراض الرئيسي في كانون الاول (ليسمبر)
 وأسيته ٢٠,١٪ في المتة بعد زيادة تبلغ ٥٠,٠ نقطة منوية في كِل مِن الشهرين وهذا هو السعر الذي يتّقاضاه المسرف المركزي عن القروض اليومية والاسبوعية التي يقدمها الى المسارف التجارية.

ويأتي هذا القرار بعد اعلان سابق بأن مؤشر اسعار للستهلكين ارتفع بمعدل وألحد في المنة في تشرين الاول (اكتوبر). وقال ناطق باسم للمسرف الركزي إنه بعد أشهر عدة أوضحت فيها المؤشرات وجود ضغوط تضخمية سريعة، ظهرت علامات في الدة الاخيرة على أنَّ مثلٌ هنَّه الضَّغُوط بدأتُ تخفُّ

وقد انخفضت توقعات التضخم في السوق بالنسبة للاشهر الـ ١٢ اللتلة الى ٢٠٠٧ في المئة من ١٦ في المئة في ايلول (سبتعبر). كما انخفض ايضاً للعروض النقدي مم ١٠.

الجزائر: القطاع الخاص الوحيد القادر

□ الجسرائر - من رئي خلف (فايننشال تايمز): ~ واقتبصادية فبأذآ أتجبه الشبباب

🛣 كانت مجموعة دميتال – سايدر بروفيلور، من اكبر المجموعيات الصناعيية الخاصية في الجرائر حتى نسفت ۲۱ قنبلة، كانت تستهيف فتل صاحبها المعادي للاسلاميين مصصنع المسلبّ الذي تملّكه للجموعة

المجموعة لم يرتدع وينوي ملياً اعادة الاستنفسار في المحموعة مانسان ال وانشطتها. ويستند في تفاؤله بالسَّتَقْبَلُ التي المُعَانَّةُ بِأَنَّ الرَّكْيْسِ الْجِزْائِرِي المُتَحَدِّدِ الْبِعِيْنِ رُزُوالِ، سِيْعِيْدُ الْأَمُورُ الْي

نَصَابُهَا الى حدَّمَا في البلادَ. ` وفي المدى القسمسيسر ينتظر الجزائريون أن يؤدي النمس الساحق الذي حسقسقسه الرئيس زروال في الانتخابات التي جرت في الساس عشر من تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري الى فهاية أربع سنوات تقريباً من العنف الذي شل البالاد. وتستدعي الضرورة القصوي حل الخلافات في البلاد اذا شاء الرئيس زروال ان يحل مشاكل الجزائر البعيدة المدى الشائكة جداً، وان يبدأ عملية دمج الجزائر في المنطقة الاقتصادية

ويدرك الرئيس زروال ان مشاكل

الْجِزَائْرِي آلَى الْأَصْولْيَةُ الْأُسلاميةُ في الثمانينات، فقد كان الأحياط والخبية، من نظام هدر الموارد الطبيعية على مساريع من لنن الدولة لم يجر اي تخطيط جسيد لها ولم تنعم بادارة

جيدة، بعض أسباب هِذَا الاتجاء نحو بتورد يامل غييدالكريم حد الذي ينير شركة أالينفينا انفوّ، الصفيرة الناسة في مجال انتاج برامج الكومبيوتن إن ينتعش القطاع الجسر آثري الخيباب في ظل حكم الرئيس الجينة زرو إلزاكنه لا يخشى الجهاعات السلحة. ويقول حسني، الذي يراس ايضاً حمدية لبعض العاملين في القطاع

الضاص، أن الجساعات الأسولية استهنفت في هجماتها الشركات التابعة للدولة اكثر مما استهدفت شبركات القطاع الخياص التي كبائت الحماعات السلحة تطالبها بأحر لقاء حسايتها، ويوجه حبسني اشد انتسقاداته وأعنسفها الى ادارة حكومية يقول انها اعتادت الإستفادة سيطرة النولة على الموارد وتخشى فقدان استسياراتها اذا سُمُح للقطاع الخسساص بأن يردهر

> وأذا كنان الرئيس رُدوال يرغُب في تحقيق الإمال المعلقة عليه، فسيتعين

المُشْتَلَفَة الْكُلُونِة النِّي سَناهِمَتِ في نصاحه في الانتخابات العامة وهي نقابات العمال والجيش واقسام من الادارة العامة.

وينكسر ان عبه بدون الجسزائر يصل الى ٣٠ بليسون دولار تقريباً، وتعتمد البسلاد على الهيدروكربونات للحصيولُ على نُصوَّ ٩٥ في اللَّهُ مما تحتاج اليه من عملات اجنبية. وتمكن الاقتصاد الجرائري من البقاء حياً على مدى العسامين الماضيين لأن الجهات الدائنة اعانت جدولة الديون فنينمنا قندم صندوق النقيد الدولي مـنسـاعـدانُ سـاهمَّت في تحـرُيرُ الأسـعـار والمسـتـوردات وخـفُمَـت المساعداتُ التي تقدّمُها الدولة في شكل دعم للـمواد الاســتهـلاكيـة

وســــــاهُمت في تعريرُ الانصَــــِــاَط المُسريبي ايضاً. ويقول عبدالوهاب كرماني، حاكم معبرف الجرّائر الركزي، ان نسبة نمو ناتج البلاد المحلي والإجسالي، الذي لا يُأْخَذُ في الاعتبار قطأع الطاقة سيتصل الى الهدف المصند السنة الجارية، أي الى خمسة في للنسة. لكن تراجع عسائدات النفط سيجعل نسبة النَّمو تصل الى ٣,٥ في المُنْةَ فِقَطَرُ بِينَمَا كَانْتِ هِذُهِ النَّسِيةَ صغراً عام ١٩٩٤. لكن النسبة للحققة السنة الجارية اقل معا كان ينتظر

صندوق النقد الدولي ويرغب، وكان

ترجيعية الاصبلاحيات التي يريدها صندوق النقسيد الدولي ألي نمو اقتصادي متواصل يتعين على القطاع الجنزائري الضاص ان يلعب دوراً أَكْبِر بَكَثَيْرٌ مِّنَ الدورِ الَّذِي يَلْعِبُهُ حالياً وأن يجتنب الأموالِ الأجنبية التي تستطيع ان تُنتَح بدّلاً من شُركات النولة التي لا تعمل الا بنصو ٥٠ في المُنَّةُ مِنْ طَأَقْتِهَا.

ومعلوم ان نسبة النمو في الانتاج

الجَسَّرُ لَثُرِينِ واعتَّبُ بِسُرِنَا النَّعَلَامِ في

للاضي وكأننا تجار مخدرات، لكن

القطاع الخاص مسوول سالياً عن

نحو ٣٥ في المئة من الأنتاج الجزّائري

العسام، وينشط في المقسام الأول في

والتجارة بالمواد الزراعية على رغم ان

عن ١٥ في المشهة من مسجمل هذا

سته من الإنتياج الصناعي تقل

سلبية وواحداً في المنة.

نشوء قطاع خاص.

مسجسالات الخسمس

معدلات التضيقم في البِّلاد الي ٢٠,٣

في الله المنه المرابع المرابع الكن منه

المعدلات تزيد حالياً على ٢٠ في

واذا كسانت الرغبية تتسمثل في

الصنباعي السينة الجسارية سستكون وحبتى الثبمانينات، حالت السياسات الاشتراكية الجزائرية دون ويقول الحد كبار رجال الاعمال

ممًّا ترد عليه أي وطيقة خيلال عامً واضرت حوانث العنف بتبارة التهريب، الا ان المهربين يتكيفون مع الأوضياع. وبالنظر الى ال حيصول الجَزَائري حَالِياً على تَاشْيرة دخول الى استواق اوروبا التقليدية صيار

ويتالف القطاع الجزائري الخاصء

في المقام الأول، من تشركات صغيرة تشغل الواحدة منها بين عشرة و٥٠

شَـخَـَمِـناً. لكن هذه الأرقبام لا تَكشف

قطاعنا شاصنا غيبر رسمي سزندرا يصبح مع مبرور الوقت وبفضل التحرير الاقتصادي التجاري الذي طالب به صندوق النقسد الدولي، أللركزي قانونْياً في شكل جزئي. * وتصل معدلات البطالة الرسم الى نُحبو ٢٥ في المشبة من القبوي للمَّامِلَة، ويقال انْها تصل الَّى ٩٠ فَي المسلمة بينُ الشِعبابِ والإحداث. لكنَّ عدداً كبيب أمن للراقبين يقس انه بالنسطرُ الْيَ ان مُستَسوسُطُ الراتب الشهري لا يزيد على ١٥٠٠ دينار (٨٢

ألحياة الاقتصادية

دولاراً)، يصبح التهرب اكثر فائدة من الوَّطْيَغَةُ التَّيِّ تَتَطَلَبُ تَغْرِغًا تَاصاً مِنْ ويقول أحد الشبياب أن استيراد القسمسان من فرنسسا مرة واحدة في السسنة يرد عليه من المال أكشر

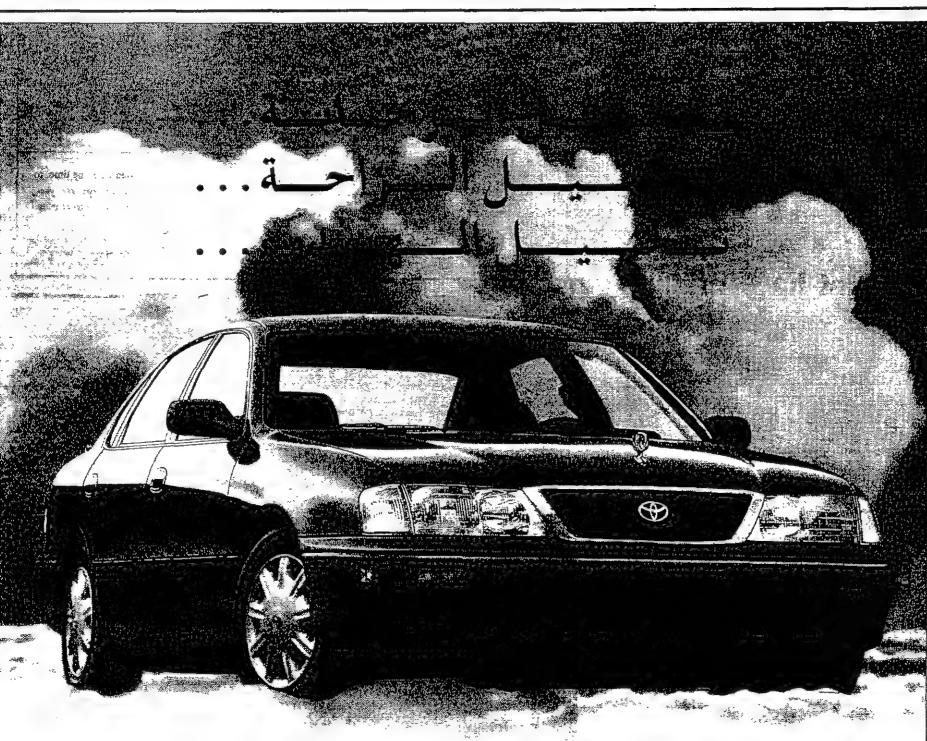
يُفضَلُ النَّهَابِ الى الأسواق الشرقية

وتطالب شركات القطاع الخناص " الأن بالسماح لها بمعارسة التشاط وببدء الانتاج حالما يعود الاستقرار إلى البيلاد، وبدأ السيسنة الجيارية اول مسمسيرف خسياص، أي وسنَّكُ الاتحادم يمارس لشناطه، وهو مُصَرف يعلكه حاكم سابق لمصرف الجرائر

ويشكو حسني من ان خفض قيمة البينار الجسزائري يضسر بالقطاع

ويذكر ان هسنه القيمة تدنت من ٣٦ يُتِنَاراً مَنْقَبَائِلِ النولار الأميسركي الواحد عام ١٩٩٤ الى ٥١ تيتارا اليوم. وبعا أن القدوة الشسرائيسة للدينار تُتُراجِعَ، بِقُولُ حَسْنَى أَنْ الصِنَاعَى لَا طَّيعٌ تَمْرِيرِ الزَّيَّادةَ في تكاليُّف الانتساجُ اللَّي الْزَبَائِنَ، بِل يضَعَر الي

لكن ألتجار والمضاربين استفادوا من الانفتاح الأقتصادي وصولوا الجنزائر الى سوق ضخمة متخمة بالسلع الثي لا يستطيع متعظم ألجسزاً لُربِينَ تُسْراعها. ويُنكسر انُ مستنوردات الموز اغترقت السنوق الجيزائرية في وقت سيابق من السنة الى أنْ فُرْضَتْ الْحكومة ضُربِية على شييراد المسور وصلت الي ٠٠ في المُسَّة، ممّا دفع المُسسسسوردين اليَّ التحول الى منتجات غذائية كمالية جداً كَاللَّبِنَّ الرَّبِأَدِي المُستُّورِدِ، علي



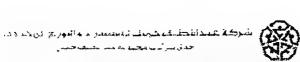
فى أفسالون الجديدة

الآن أصبح الخيال حقيقة ملموسة مع تويوتا أفالون. إستمتع بالرحابة . . إستمتع بالراحة . . إستمتع بالهدوء وبشكل لم يسبق له نظير في سيارة أخرى من فئتها. أفالون قمة الأناقة والهندسة المتطورة.



الرحابة والراحة في سيارة العصر الجديدة





سترايد من المعبريان العمام الاسطيلي على أرابعة أسخ 🕝 ١٩٠٥ - 🔭

سيباريو سنعانل

. - تامليا،

هل يترفه العاملون العرب في القرن ٢١ أم يبقون على حا

' (النسبة المثوية) '

معة الاستثمار في اجمالي الثانج المعلي

النمو المبنوي في عامل الانتاجية العام

معدل نعبر لجمالي الإنيتاج المحلي الفرد

المبخلاف فئي عملية النموا

ويرُ الأداء إلاقتصادي العام

معو الاجور للعمال عير الماهرين

نمو الأجورُ العمال المامرينُ أ

نمو الصائرات

التأثير على العمالة

■ عجز الحكومات العربية عن-تقديم رؤية واقعية ومقنعة هو السب الرئيسي اقشل الاصلاحات في النطقة العُرْبِيةَ. هذا هو الاستنتاج النهائي لتقرير البنك الدولي عن أبعاد التنبية للعربية، وجاء في التقرير أن البلدان العربية المنتجة للنقط شهدت إكبر نسبةً في انخفاض النمو، فيما سُجل العالم العربى ككل استوا نسية للبطالة **في العال**م. وأوضيح الت**ق**رير الذي صنور بِعُنُوانَ: وَهُلُّ يُتَرِقُّهُ الْعُمَّالُ الْعَرِّبُ أَوَّ يبقون على خالهم في القرن الحادي وُالعَشْرِينَ؟ ۗ *أن العُمالُ العربِ منفعواً ثمنا فانحأ للفشل الذي ادي ألى تدنى القيمة المقيقية للآجور وتضخم البطَّالة وتحطم الإمال.

السلام صَاعَفَتَ للصَاطِيُّ في تِقْدَدِر خبراء البنك الدولي النين يُرون إنَّ اوضاع للنطقة العربية في القرن القبل مشة بسبب الغارق الكبير بين المتعمَّالات التقدم والتاخر. خطرفيع تعاماً يضمل بين لحشمالات تقدم الاقتصاد ورقاه العاملين في عام ٢٠٧٠ وتوقعات الركود وانخفاض الاجور وزيادة اللامسساواة. وتبدو المنطقة وفق تعبير واضعي التقرير اعلى حافة سكين ما بين نُقيجتين غير مرغويتين على حد سواء، هما الوضع القائم والاصلاحات الخرقاء وكلاهما يؤدي الى عدم استقرار اجتماعي

«تقلبات رآس المال وخبطة عملية

السلام وأوروبا تحتاج للنطقة العربية الآن الى

العستسور عَلَى طريق ثلَاثُ قِسَائِر عَلَى لجتذاب رأس للال واستثمار للهارات المُوجِـوْدة، التـحسدي الرئيسيي الذي تواجبها البلدان العربية يكمن في انقاذ جزء من القاعدة الصناعب القبيمة، وأعادة تدريب أولئك العمال النين شبلخت مهاراتهُم. والرّمن ليضِّ فِيْ مُسالِح البلدان العربيلة الدِّي ثَن تكافح من أجل تحقيق نلك. إذ لا يزيد الوقت للتبقى أمامها عن ١٠ سنولت، وغى الفتبرة التى تضصل بين الوقت الحالي وظهور الإثار الكاملة لاتفاقيات بجولة اوروغواي، التي ستسحبث تحولات حنرية في أوضًّاع التحارة والاقتمياد العالمين

ويضع شبرآء البتك الدولي املهم ، مُبا يسمونه «الرؤية الواقعيـة والْلَقِنْعَةُ الْآخِنْةِ فِي الْتَكُونِ حَالِياً فِي بالدان عبربيسة عسدة، وقسرتهساً علم الأستقادة في ثلك من نجاحات مزموقة سابقة في التعليم ويناء الهياكل الأرتكارية أ ويعشية الضيراء أن لَجُتُمَالِاتِ السَّلَامِ مَعَ اسرائيلُ وقُرض فأتعاون الاقتصادي العربي الأوروبي يقنمان ضرمانة لتحقيق ألتوقعات الْلِتَعَالَلَةَ فَي صلا مستقيلَ الْمُنطَقِّةِ فِي الْقِبْنُ الْمُقْبِلُ. وهم يرون أن العمليـة السلمية تقلل في حال نجاحها من اللايقين الاسترائيجي الذي تعانى منه النطقة، كما يمكن أن تقدم العنادقات الخساصسة للوعسودة مع الاتحساد العربي بما توفره عن اسواق وفرص اصلاح اقتصادي

مستقبل هش إِلَّا أَنْ خُـبِـراء الْبِنْكُ الْدُولِي أَقْرُوا مان مُحَمَّاطُرُ الْسَلِيقِيلِ كَبِّيرِةِ. فالاستثمارات الشحيحة تفرض على العمال للاهرين القبول باعمال فليلة الانتىلجىيَّة تَوْدي الى تدهور قِياس في أوشماعتهم الاجستساعيية. وتطرح الأسبلاجات الأقسميانية تحبي سياسيا وتبسيأ خاصة حيثما بكون القطاع العنام كبيرا والبطالة بين علمين طويلة الأجل وتكمن للعضلة الصعبة في أن غياب الإصلاح

يبيم الانتاجية الشففضة ويؤدي منع

ومن عالم تابيق ومستوقع راسحال مستحرف كفال فان التوقعات المتغائلة والمتشافقة تبدو واقتضيسة علني حسد سسواء وترسم تراسات خبراء البنك النولي صورة قُوبة لهشاشة مستقيل للنطِّقة. ففي سيناريو التوقعات العالية يحدث نمو اقتصصادي سريع وتقل اللامساواة. ويشهد عام ٢٠٢٠ وفق هذا السينارية الرتفاع انتاجية العمل وزيادة اجور العمال عيس الماهرين بِنْسَبِيَّةَ ١٠ فَيْ ٱللَّهُ عَنْ السَّنْدُ وِيَّاتُ الذائبة، فيمًا ترتفع أجوزُ العُمَال المَاهِرِيْنَ بِنَسْبِهَ ۗ • } ۖ في الْكُسَة. علىُّ أتطلبل وفق خالاف نلك ببنعو المسأ «سيناريو التوقعات المنخفضة» حيث تظل اجور العمال غير الماهرين راكدة في أحسن الأصوال، ولا ترتفع أصور

العب الفاهرين إلا بيطم وتتعمق اللامساواة في شكل حاد. ويظهر الإختلاف الرئيسي بين المحصلتين في ديناميات التحول. فالنتائج السيَّئة ستنيم نقشها في الإضطرآب الاحتماعي وهروب راس المال بينما يمكن أن تطلق الشياسات الجيدة القوى المقاومة وتجلب راس المال وتجعل النجاح ميسوراً. وهنا يفهمنل خط رفسيع بين الانطلاق مع الدورة الصناعدة والسقوط في الجلقة المُفرِعَة، ويمكنُ لِتَنْفَيِدُ سِيْبِاسِاتِ واستُراتيجياتُ أقتصابية جيدة أن يُحْقِقُ لَخْتُلْافًا كُبِيراً، إِلاَ أَنْ الرَّمن يولي الأدبار وسوقً يظهر الآثر الكامل لاتفأقيات مصولة اوروغوايء خالل المنتوات العشر التالية. وقد يكون هذا هو كل الوقت المتسبقي لحكومسات المنطقة لبناء قنرتها التنافسية.

الحكمة والشجاعة 🗽

يشسيسد خبيسراء البنك الدولى بمحاولات الحكومات العربية التحول من اقتصاد متوجه الى الداخل وشاضع لسيطرة النولة الى أقتصاد اكثر اعتمادا على الأسواق ويحقق الانتشاج الناجح بالاقتصاد العالى لكن الخبراء يؤكدون من جانب أخر على وجود عالقات اساسنية بين السياسات والتنمية ورفاهية العمالً: النخل الذي يحصل العمال عليه والمخاطر التي يواجهونها والظروف لتي يعملون تُحِت طلها.

وللاث رسيائل منهنمية الي العيالم العربي يبعثها الخبراء الذي يأملون في إن يقدم تقريرهم مساهمة مغيدة في النقاش الجاري في البلدان العربية حول ثوع الاصالاحات السباس الصَّروريَّة. تَتَلَغُلُقُ الرساليَّةُ الأولِّي بالسياسات المختية الحكومية للثمق طويل الأمد. وتشبُّد الرسباليُّ على أنَّ أفضبل طريق لتحقيق الرفاهية للعمال وزيابة انتاجية العمل وتقليل الفقر يُمرُّ عُمر سياساتِ تعتمد في صورة كبيرة على الأسواق، مع التأكيد في أن واحد على ضرورة الاستدامار في التعليم لحميع الناس ويعم النادع

اللبية الثيانية تعيال وسود الم تصباد واهمية ضوابط السوية المرابعة. انتاج موارد بخل مرغوية لجنماعياً. ويعتقد خَفِراء البنك النولي أن تعزين أوضاع السوق يحتاج أأى تحديد معايير أساسية، وتوفير الاطر للعقود الفرنية والجماعية، وتقليل عدم للساواة في الاجبور بين العمال، الى نلك ينبغي لسياسات العمل أن لا تَصَابِي أُولُنُكُ الصَاصِلِينَ على أعمال جنيدة على حساب العثاملين في القطاعات الريفيية والعامي

والعاطلين. وتؤكد الرسالة الثبالثية على منقومات التحول الناجح التي تكمن في انشاء آليات تشبجع على اعادة: تنزيب العمال المسرحين وتصويلهم

"كالمسدر: تقرير البنك الدولي First Century-Will Arab Workers Prosper or Be Left Out In The Twenty الى اعسال جديدة وتعويض العسال المتضررين بسبب التغيير، ويبدي

الفريي العثنور على موقع مبلائم فم وراس الل سيهرب ما ام يتخلف

المنطقة العرصة بالاقتصاد العالى المنالة عاليثة الشمال لين أن بد القرامها كأنه تألفتال العام لضه

الْعُدِيي أكتُسر مَنْ أي وقت مستَّمْس الْي الحكمة والشجاعة لطرح رؤيا عريضة لعقد لجنتماعي جييد، بعقد واقعي روقادر على جلب النَّفع لمزيد من العمال . رفي طروف عالم سريع التّغير يفرض. عِلَّى الْأَفْتَصِبَادُإِتَ الْعَرْبِيةِ البَّكِيفُ معهِ يسرعةء العقد الاجتماعي العقد الأجتماعي العقد الأجتماعي القديم المسحى عَيْر مَلَائِم بَسَبِ مَجِمَوْعَهُ عَوَامَل،

منها تقهقر موارد القطاع العام والأرتفاع المسريع في عرض العمل والتمدين الجبريع وللكتسبات الكبيرة للتعليم. وما لم يزداد الأستشمار إلخاص وتتحسن كفاعته فان المنطقة إُن تنمو بمعدلات قسادرة على تامين إُرْتَفَاعَ الْمُحُولِ وَخَفْضَ الْبِطِالَةُ. وهذّا أ يُستدعي اعتِمَاداً أكبر علي الأسواق وأزالة التسشئوهات لاتاحثة المجسال تتدام أفضل للقدرة الكامنة للتعتصر البشتري.

تغييرات الظروف النوتية تجعل بمثل هذا التنصول أكثن الحاحبأ ولكن أشد خطراً، قرأس للآل الخاص اصبح كبثر صركية واسواق السلع صارت أُكُتْرٌ عَالِمَيْةَ فَي وَقَتَ تَتَدَهُورَ فيه الموارد التقليدية للمبادلات الضّارجية. وتعنى «العسولة، globalisation أنفتاح الأبواب لأسواق اكبر، لكن للنافسة للترايدة التي يطَّلُقُهَا هذاً ستجمعل من الصبعب على العالم تغنسيم العصل الدولي. وتريد عولة رأس الحال في أن الأربياح والمخسياطر لناجمة عن التغيير. النَّجاح سيجتنب رأس المال ويخلق دورة استشمارات وِنمو صناعيِدة. إلاّ أن كلفية الفشل مُرتفعة ايضاً ، لأن الإجور سِتنخفض العمال العرب عن الثافسة العائلية:

وهنائيًّا وَيَّا لِيَّالِيَّا لِلْمِثْ الدولي حَاجَـةً اكثرُ فَي الْمَاتِيَّةُ أَكْرُ فِي المَاضِيُّ الج ستراتيجية مولوقة وواقعية فربط سوين كالتعول من النمو الضّاضع لسيجمارة إلى النمو الخاضع للسوق على ضرورة سن عقد اجتماعي چييري: <u>فِفِي الْمَا</u>فِيي انت السياسات الحكومية ذات النوايا الطبيبة الي تفاقم الغروق بين القطاعات الصنيثة وَالْأَوْتُصَادُ الْعَامِيُ ويضمنه الريقي المسالح يَضْيَةُ عُمِّ اليه صغيرة على صِينَاكُ الْعَمَالُ الْأَخْرِينِ. وعلى الروامُ لِي السُّلِعَيْلُ الْ تَلَبِّرُم بِقواعد السُّلُوقِ

ألبتك النولي الاستعبداد لساعدة البلدان العربية في مواجهة التحدي، ويشنند علني خاجة ضنائغي القرآر

عتمانيق الامتواق تنسائج مقيبولة

اجتماعينا بوينبقني لمضوابط العمل ان

أنواع المؤاذ الكشفاوية الضدارة والمعبّادن الشهياء الشهياء الشهياء المعبّادن الشهياء المغبّاء المنافقية ال

رَّزَاقُ الْوَلَدُ الْمُعْتَلِّينَ النَّافَعَةَ. وهو عَامِلُ مَا لِمُعِيدُ وَمِنْ الْمُعِنِّينَ النَّافِةِ وَهُو عَامِلُ عَلَيْهِ وَهُو الْمُعِلِّينَ مِن مِن اللهِ الشرر في عَلَيْهُ فَيْهِ الْمُعِلَّى حَوْلِي ١٥ اللهِ وَمُنْ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْ وَمُنْ اللّهِ عَلَيْهِ اللّهِ عَلَيْهِ اللّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللّهِ عَل

شرق أسيا ومنطقة للحيط الهادي اوروبا واسيا الوسطى أميركا لللاتينية ومنطقة الكاريبي 11111

المستقبل العربي بين التوتُّعات المتشائمة والمتفأَّنلة للفترة مابين ١٩٩٤ و٢٠١٠

سيناريو متشانع

1.8

٣.٣

بلدان منظمة التعاون الاقتصادي

معدُّلات البطالة حسب المناطق العالمية عام ١٩٩٣ (النسِّبَةُ ٱلمُنوية)

معدلات البطالة في بعض البلدان العربية

1: 1. HIIIIIIIIIII MININE. THE STATE OF THE S

THE THE PARTY OF T Will Arah Workers Prosper or Be Fert Om in الصدر: عَلَيْهُ اللَّهِ الللَّ Furs Century The Twenty

نضمن تقبيد وعضيه في ييس ال اللام أأهمنا كيرة لتجقيق أأثلاهم الوطني، إِلاَّ أَنْهُ بِنَيِغِي إعادة توزيع الدخّل في شَهِّل جِينِيَّة فِي عَلَى الحكومات الدّخلي مرونة أسسواق العنبيل، وينبخي أن توازن بين اليات الله مخاتِق السُوعَ - * واضمحـلال الحَوْقِ القِتْ الْعَبَالُ تَالَّعِمِنَ } وان تحـقق السنيساسياني التربوية * عَنْ الْيُشِيَّا لِطَالِتُهُ البِّي يكونَ فيها القطاعُ التَّحَاصُ أَكْثُرُ كَفَاءَة والتَّاكِيد على أنَّ لتساوي في الفرض العدة وتباهيل به جيدان عطال القطاع العام بشكل أكثر

العمال الذين اصاب المسيار التهاء المسيار التهاء التهام ال

_ ـ كل معالم المفكر الاقتصادي الأميركي هيرمان دالي البنك المسرورية لضمان التزامها بالاتفاقيات الدولية أسم الدولي الى التخلي عن فكرة نعج الاقتضاد العالمي عن طريق حَرْيَةً ٱلنَّجَارة وجرية حركة رأس المال والنمو للتَّوجه نحو الصادرات. وأكد دالي في رسالة مفتوحة الى المدير التنفيذي الجديد للبنك الدولي جيمس وولفينسون على ضمرورة دعم البنك للتوجه الاقتصادي الوطني الذي يسعى الى تطوير الأنتاج المُعلى للأسواق الداخلية بالدرجة الأولى، وعمدم اللجوء الى التجارة الدولية إلا عندما يتضح أنها أكثر كفاءة

> ازدراءءالوطنية، وانتقد دائي الذي أستقال في العام الماضي بعد ٦ سنوات من العمل في البنك الدولي الآحتفاء الحالي بالتبعية الدولية المتباطة غُنِر التجارة، ونكر أن «الاكتساح الصارم المتتواق كل شنعب من قبل أتتواق جميع الشعوب الاخرى يعتبر اليوم الطريق المعتاز نكو التنمية والسلام والانسجام. وأصبحت كلمة ،عالمي، Globalist تملك ميلولات صحيحة في حَيْنِ أعتبرت كلمةً ، وطني؛ nationalist مُؤتَّزاة. وأكدُهُ أَ المفكر الليبرالي في رسالة معتوجة نشرت في مجلة منظمة الامم المتحدة للأغَذية والزراعة « Ceres على «أن البنك الدولى وجد لخدمة مصالح أعضائه الدول القومية والمجتمعات الوطنية وليس لضعة الأفراد ولا الشركات ولا حتى المنظمات غير الحكومية، وأشار الى «أن ميثاق البنك لا يقضى بخدمة فكرة عالم واحد اممي (كوسموبوليتاني) من دون حسود، ولا يدعو الى دمج العسيد من الاقتصادات المستقلة نسبياً والمعتمدة بشكل طليق على التجارة الدولية. وليس للبنك الدولى أن يحول اقتصادات البلدان المختلفة الي شبكة اقتصادية عالمية ملتحمة بشكل وثيق تجعل الشعوب الأضعف تعتمد عليها حتى في شأن بقائها ٠٠

> ونكر هيرمان دالي الذي أنصرف الى البحث الأكاديد في كلية الادارة العامة في جامعة ميريلاند في كوليج بارك أنَّ وعولة الاقتصاد عن طريق محو الحدود الاقتصابية الوطنية بواسطة حرية التجارة وحرية حركة رأس المال والهجرة غير المنضبطة يفتك بوحدة المهتمع وقذرته الأساسية على حمل أي بدياسة للصالح العام. وتأثير هذا لا يقتصبر على ياسات الوطنية ذات الأهداف المحلية بل يمند أيضا الى الاتفاقات الدولية اللازمة للتعامل مع المشاكل البيئية ذات الآثار العالمية، منثل تراكم غاز ثاني اوكسبيد الكريون واضمحلال طبقة الأوزون في الجور. غالاتفاقات الدولية تفترض قدرة الحكومات الوطنية على تنفيذ سياسات تدعم

لبنك الدولي الى العالمية على حساب الوطنية نلك. واذا لم تكن للشعوب السيطرة على حدودها فانها في وضع ضعيف لفرض القوانين الوطنية بما في ذلك القوانين

مفكر اقتصادي أميركي انتقد توجه

وتدويل، أم وعولمة،؟ ويعتقد المفكر الأميركي بأن ألكوسمويوليتانية العالمية تنزل أضرارا بالحدود القومية وبقوة المجتمعات الوطنية والمحلية فيما تمزز قوة الشركات عابرة القومية. وهو يؤكد غلى ضرورة جعل رأس المال أقل عالمية واكثر وطنية وطالما لا توجد حكومة عالمية قادرة على ادارة راس للال العالمي للصالح العالمي ويشك تعاما في الرغبة والامكانية لقيام مثل هذه الدولة العالمية». وأقر هيرمان دالي بئن ما يقوله قد يبدو غير معقول في الوقت الحالي وعلَّق مَخَاطِباً رئيسَ التبنك الدولي «يمكنك أعتبار ما أقوله نبوءه». وأضاف: «أنا اتعاطف لذلك مع اولتك الذين قد يقللون بدلاً من أن يزيدون في التشابك بين الشعوب: وأعتقد بأن المعرفة والفن والضيافة والأسفار هذه أشياء ينبغي أن تكون بحكم طبيعتها عالمية، لكن دعوا السلم تكون شيعيية أينما كان فلك ممكنا، وقبل كل شيء بعوا المال

· أن يكون وطنياً أولاً». وتعكس دعوة المفكر الأميركي الليبرالي أصداء عن أزّاء باحثين اكانيميين أحرين يهاجمون افكار «العالمية» و«العولة»، ويعتبروها نتاج الفكر اليميني. واشار المفكر الاقتصادي البريطاني بول كروغمان في محاضرة في كلية الاقتصاد في لندن ولندن سكول اوف إيكونومي، الى أنَّ معظم الحديث عنِّ سوق عالمية من دون حدود أوسوق لا تعود لدولة ما هو إلاً دجنون العولة، وقال أن هناك فرقا أساسيا بين تعاظم والتدويل، internationalisation الذي يجري حاليةً ويُعِنَّ والعولة، globalisation التي لا تحدث. ولكل واحدة من الاتجاهين نتائج سياسية مختلفة تماماً. ولا يزيد في الواقع مجموع الاستثمار في ما تسمى بالبلدان الناهضة عن ١٠٠٠ بليون تولار في للعام آلماضي. وهذا يشكل اقل من ٢٠٠٠ في: المنه من الردود العالمي.

ولا وجود للشركات عابرة القومية للتحررة من قيود مالكي الأسهم الوطنيين والتشريعات الوطنية أو للشركات التي تملك قرة تشغيل عالمية حقيقية. شركة صناعة السيارات أفورد، مثلاً قد تنتج وسيارة عالمية، global car، لكن ٨٠ في المنة إ من موجوداتها التَّابِنة مقرَّها الولايات المتحدة، وحتى «بييسي كولا ، و ماكنوتاك ، تحتفظان باكثر من نصف موجوداتهما في الولايات المتحدة، وتظهر الدراسات أن تلشي مبييجياً إ وموجودات الشركات عابرة الجنسية الألمانية واليابانية والأميركية والبريطانية تتم في بلدانها.

الحماية السلبية والفعالة

هو الذي يحول دون نجاح محاولة

في العملية. السيارات المدرعة والمنازل

المستلمسة والمسدريات المستبهم

السلبية. ولكن جميع هِنْهُ الأساليبُ؛

الاهمال والثقة المفرطة بقدرة الحماية

وتجعل الصبريات للسلحة كركة

الأشكاص أشد صعوبة، كما أن

استُحُدام العربات المسلحة قد بلحج،

المغتالين الى استخدام القنابل أو

الصواريخ. فرمن البقاء في مثل هذا

الهجوم أقل كثيراً من خطر الشعرض

السياسي على قدميه.

الى رصاصة مستس اثناء مشي

وهناك نوعان من الدفاع الفعال

يعتثمد احتهما على النفياع الذاتيء

للشخص، مثل اتباع نعط حياة غير

روتيني وأقل قدرة على التنبؤ وأخذ

يروسُ أنى الدفساع الذاتي المسلح أو

غير المسلِّح، أهمية النفاعُ الفعال هنا-

في اعتماده على الشخّص الإكثر

ويقدم الكومسيسوتر نوعين من



ومنياع (مايكروفون) للاتصالات مركبان سوية في طاقم ولحد. يدم بث الأصسوات التبعثة من الأوتار المسورية اليطيلة الاثن والقناة السمعية

منباشسرة وتلتمقط

السم الطائم Canal Phone ومن من انتاج الشركة المانانية C.S.C، ولأن الطاقم لا يُعْرِقل لبسُ حُونة أَوْ قبعة ولا يتنقر بحركة الرياح أو الضَّجيج الخارجي فانه يصلح لعمل الانشاءات وسواق الدرلجات البخارية والرياضيين. مسعر الطاقم ١٤ دولاراً، وللمعلومات الاتصال بمقر الشركة اليابانية في طوكيو على رقم الفاكس: " (X1) ETV 97 - 1XY

انتاج مآءالشربفي حالات الطوارئ



Kanebo Ltd. طرحت في الأســـواق جهاز تنقية مياه الشرب مبالح للاستذدام في حـالات الطوارئ. ينقم جهاز Cygnus-35 للياء المجسودة في الغسرانات والأنهسار

والبحيرات بسرعة ويحولها الى مياه معالحة للشرب يخدم للؤسسات المحلية والستشفيات والغنادق والراكز السياحية في حالات الطوارئ وانقطاع دورة المياه. " " الجهار مدمج الحجم وورزنه ٤٨ كلغ ويمكن حنمله سمهولة في السيارة أو الدراجة البخارية، وهو يزيل كل

دولارا: المعلومات المتصال بعقد المرجعة الدولية المعلومات المتصال بعقد السوكة الميانية المعلومات المتصال بعقد المالات المتحدد مراد المدانية المراد سلاح للدفاع الداثي • ستلاح يدوى المغابع الخاتر وغير ال المنظورة العلامة ترة ما بين بهرية ووا السيماعة الدينيات للاستخدام ولا من المايكروفون عاملته ويقيع مسلاح المنطقة المستخدم سلاح المنطقة المستوادة المستوادية والمستوادية المستوادة المستو

جداً ملصفة لَسِنْكِ طوله اقل مَن ٥ ملم. تُبعَن نُبضَات الكترونية قولة تَسْبُكُ المسواج T-waves تصنيب المساخة بالاغماء. ويسجل السلاح حالات الاستخدام للحيلولة نون إساءة استخدامه. تبحث الشركة-الأميركيَّة المنتجة عن وكلاء وموزعين: للمعلومات الاتصال بعقر الشركة Tech2000

Interpruses في مسامي بيستش ولاية فلوريدا على رقم Land to the sail . North (0.7) ... Control

جهاز فحص حركة المقلة



جهاز Vorteq على مجس في مشد بريط حول الراس، وتعني الشركة الأميركية المشجة أنه يقيس بنعة وسرعة حركة العبن وسرعة الراس ويوفر نظاما بسيطا وغير تكلف الشَّمنيُّدُ حركة القلة. سعر المهازما بين ١٣ الف و١ الك دولار، وتبحث الشركة

الأميركية المنتجة عن وكالان ومورعين المعلومات الاتصال وبمقر الشركة في تشعانام، ولاية إيلينوي على رقم الغاكس: 7703 7A3 (V/Y) 1 mg 24

> العرام الإيران المراكز المراكز

النموذج على نظرية الاحستبهالات الرياضية ويضبع مسابين أساسية كالتنبر المن الكالق المواج زياضي للهنجيمات المصتيملة مهثل سلوك الموملينونوني خاص بحماية المساسيين - السياتين المستنهدة وسلوك القائم أو طورية جامعه ميدلسيمس البريطانية غُنْدُفّا طُهِرِ الرَّبْيَسُ الغَلْسُطْيِدَى عَرَفَاتَ فَي جُنُينَ اخْيَرْا وَهُو مَحَاظَ بِعَدْد كُسِر مَنَّ اقْسَرَاد الحَسْمَائِةَ المُسْلِحِينَ، وَنَكَّرَ ٱلْنكتُورُ جيرِي كيوبي اسِتادُ ٱلهُنْدسةُ ٱلْلِكَانَبُكِيةَ فَي جَامِعَةَ مِبِدلسيكس الذي السرق على تطوير النصوذج لا دالدياة، إنه كشف ان كثرة افراد الُحمَّايَة المُسِّلُحُين يمثلُ تُقطةٌ ضعف ويزيد احتمالات أصابة الشخص الذي تُهَدِّفُ ٱلقوة الّي حمايته، ُ وتشير استئناجات الكومبيوتر لسياسيون لايمكن ازالتها تماما لكن يمكن التقليل منها، والاستراتيجية المثلى للحماية في تقدير النصوذج الْرياضي هو استخدام فرقتي حمايةً،

تتكون أحداهما من بضعة افراد مسلحين ومدربين تدريبا عاليا على استخدام السلاح والأضرى من أفراد غير مسلحين لكنهم يملكون قدرة فاثقة على تشخيص المهاجم أو المهاجمين، وتجنب العدد الكبير من اقراد الحماية اصرارهم تبغيثا للدناح السياسي لأن ذلك يزيد من خطر وجود اشخاص والاقتصادي القائد وكما تظير موادث التاريخ القرنية والبعثيد صعوبة التحكم فالله التناس غير موالين بينهم كما يزيد احتمالات الإطلاقات الطائشة.

نظرية الاحتمالات

ر. ا<u>حدى التكليكات</u> المسيحة في وقال كيوبي ان من غير المشكوك فيه أن الشخصيات السياسية اكثر عرضبة لخطر الهجمات ومصاولات الأغَـنتْ سال، ومن الصروري تطوير ستراثيجيات علمية تقلل من هذا الخطر وتحمى القيادة السيباسيين ورُوساء الدول. ومع أن حسيسات الحماية ترفض التُحدث عن الأساليب التى تتبعها فإن النموذج الرياضي الذي تم وضعه فسر مشلاً قلة أفراد الحماية المسلحين للرئيس الأمدركي

القائمين بمحاولة الاغتيال وتصرفات أفراد الصحاية. وقال كبوبي ان الغرض من النموذج ليس تقييم تنبؤ دقيق عن أفيضل طريقية لحب الشَّخْصَ بِلِ الكَثْفُ عَنْ نَقَاطَ الضَّعَفُ في استراتيتيات الحماية المتبعة ومعرفة الدروس العاسة التي يمكن التسوصل التي الخطر والترامها ضد أخطار اكثر سرية. " وَأَضَافَ الِاكْانِيْكِيُّ التَّرِيطَّانِي از النموذج الرياطِّيُّ كَسَّفَ إِنَّ العَنْضُرُّ الاساسي الذيُّ تَوَّتُرُّ عَلَيْ مسسِّوى المُطر الذِّي يتعرَّضُ لهُ السياسي هو عدد أفراد القائمين بتمكية الاغتيال وعدد المرات الثى ينتعرض فينهنا السياسي للمَطَّرُ والاحتَّمَالات التي يمكن فيها لتعرضُ السياسي ووجود المهاجم أن تستنب الإضابة. وينبغي على السياسي مَنْ أجل تقايل الخطر التَّأَكِد مِنْ أَنِ الْعَدِدُ الْمُخْتَمِلُ لِلْقَائِضِيُّ بعملية الاغتيال أقل ما يمكن. وقد يتغير عدد هؤلاء وتثغير قوة

الماضي أو الحثَّاضَحْرُ هُوَّ أَبِعِداد أَقَ تصفية الإعداء السَّيّاسيين وأفراد الجماعات المُتَأْمُضِةُ الْكُنْ خُطر هذه الإجراءات اثها قد تلجي الحماعات المعارضة الى السرية وتريد في خطر عطيات الاعتيالُ، ويستب صعوبة التقليل من العدد المحتمل الشائمين بعملية الإغتيال يتبغى الاهتماء بالتَّقَلِيْلِ الْيُ أَدُنِيْ خَسَدُ مِن سَرِصِ تعرض الشخصية السَّتَاسية الَّيُ الخطر، أحد الطَّرُّةُ لِذَلِكَ تَحَدِيدُ طُهُورِ مِنْسُمًا مِنْسُدُ



الشخصية خاصة في فترات التوتر

الداخلي والخارجي حين يزداد عدد

أن يقشَّ صور الظهُ ورعلي جه هود

القائمين المحتملين بالاغتيال. ويمكن

محدود معروف وخاضع للتفتيش

نظرية الاحتمالات وراء توازن الحماية السلحة وغير المسلحة للرئيس الأميركي

الكومبيوتر حذرمن كثرة عددأفراد الحماية المسلحين للرئيس عرفات



طهور الرئيس العلسطيعي عرفات في حدين محاط بعدد كبير من الحرس اثار قلق الكومبيوتر.

الطارئة التي تسستدعي ظهسور السياسي وذلك عن طريق استخدام بديل شبيته به. واشار الدكتور كيوبي ألى الروايات الشائعة عن استخ الزعيم البريطائي ونستون تشرتشل بديلاً خلال الصرب العالمية الثانية. هذا الاجراء يقلل الخطر الذي يتعرض

اهتماماً بالحماية وهو السياسي الستهدف نفسه. لكن أهم عناصر النفاع الفعال هو استثجار افراد

الصرس الشخصي وامن الحصاية. ويعتبس اهم صفتين مطلوبتين في أفراد الحماية الولاء المطلق والقدرة على تشخيص المهاجم وشله. والولاء مهم جداً كما أظهر الحتيال فرد من الحرس الزعيمة الهنئية إنئيرا غاندي والزعيم الجزّائري محمد بوضياف.

مؤشرات أسواق اللا واسمار السلع

القرنك السويسري	القرنان القرنان	الين الياباني	الملوك الإلماني	الجنيه الاسترليني	التولار الاميركي	deel
7,17	17,71	YTY, 1	£,V£#	,£7V£	,۳۰	كأنظر الكويدي
7.44	1,4.0	777	,7790	0,411	4,V0.	التانعوري
717.	1,177	77,77	TVAY.	₽,VYY	۲,٦٧٢	لله الإمارات
T, -£1	17,44	Y11.+	4,444	,eAY1	,777,	نقار العجريني
7.477	17,71	177,1	T. 15V	,0444	TAES.	يتال العماني
TIEA	1,710	YY,A*	.7911	a,7V1	4,154	يال القطري
TTE.A	777,0	10,77	1177,4	Y£4.,V	1044,0	يرة اللبنائية
,7771	1,227	YA,AY	,£14£	0,444	4,445	بنيه المصري
1,314	7,418	157,7	4,-1-	1,1.5	,٧٠٨	منار الإربني
T,77A	10,91	770,1	£,cV.	,EAOT	,7110	ينار العراقي

		1		
			Carried Adall a Maril San Ar	No.
Which the Wall Street Printers	قادل العدلة العريدة المددق والعكس ميمد	رنستير الي فيمه على عديدا في ما	سن مسرت مسودر و سبعیه اومسرتینی	~

القربات السبويسري	القرتك القرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	التولار الاعيركي	العملة
,07	.171.	75	,£4+A	-	,78	لجنيه الاسترايني
,AYY1	. 7 - 6 7	, • • • • A	, Y - Y E	1,004		لنولار الاميركي
AA,EV	7+,V1	-	V1, YY	104,44	1-1,14	لين العاباني
1,717	, Y4.A	12.	-	Y, Y1A	1,2111	للارك الإلماني
1,771	-	. · £AY	T, STA	AYF, Y	8,440	لفرنك الفرنسي
-	.776.	115	.A.o.	1,440	1,127	لقرنك السويسري
154.0	770.0	10,71	1114,8	YEAY, 1	1947,0	للبرة الإيطالية

بحريتي	الدينار ال	القطري	الريال	لامارات	درهما	معودي	ريال	كويتي	سيار	العملة
الی	من	ألى	هن ا	الی	من	الى	من	الى	ەن ،	الاجل
0,A1	* +, £T	-	-	0,97	0,27	0,97	4,81	٧,0٠	7,70	لشهرولحد
0,70	0,77	-	-	1	0,01	٦	٧٨, ٥	Y,37	Y, YY	لـ ٣ اشهر

Ztes#	IY	يام	شه	ي	בענה	شهر	ستة ا	شهر	-	1
العفته	· Č	. الى	ůa	الى	هن	الی	۵ن	الى	من	الى
بدولار الامبركي	.0,74	0,41	0,41	0,97	0,48	٦,٠٦	0,74	٠,٨١	e,Ve	a,AV
جنيه الاسترابني	٦,٧٥	٦,٨٧	3,37	7,40	7,∀#	٦,٨٧	7,77	7,70	47,78	1,Y.
لين العاداني	٠,٣٧	1,01	٠,٢٥	٠,٣٧	+, Y#	٠,٣٧	1,70	٠,٢٧	1,41	٧٢,٠
لماؤك الالملنى	٣,٩٣	2,0%	T,A1	7,97	Y, Y0	Y, AY	7,74	٣,٨١	7,74	۲,۸۱
لغرنك الفرنبني	0,17	0,40	4,17	4,41	4,44	0,77	0,70	9,77	0,70	47,0
لغرنك السويمبري	Y,0.	Y, Y#	Y,17 (4,70	4	7,17	1,AY	4	1,41	1,47
للبرة الإيطالية	10,85	10,57	1-,71	1.,27	10,77	10,00	1-,58	1.,0.	1-,57	11,41

ابقي سعر	اعليسعر			1940	-	- 1000 - 100	1
(1440/1447)	(1440/144F)	11/11	11/77	11/11	11/YE	11/17	تن
777,10	£+A,Ye	* TAT, T* *	TAE, Ye	TAT , A	TAT, EO	**,34Y	ب
7,02	1,+∀	*,77	0,19	0,7-	۵, ۲٤٠	0,70	3.
774,Ve	104,70	£17,70	£17,0+	£11, V0	£17,00	£15,V+	تان

۲۱ بد لظ د د د د	ن لنين الساء والمراجعة	غب في سرة التاب	ىر التاييت لل الماكزية		ن بالط	العادر				
		مليم ٣ اشم	i i			فوري)	۱۰ (تصلیم	140		رَّ السعر
11/11	11/11	11/11	11/18	11/11	11/11	11/11	11/11	11/12	11/17	بن.
Y47,#	YY1.,0	TYTA,	YYeE, a	TYPE	TAAT	7***	7407	YAAE	7977	اش (نولار)
171,0	1747,7	14-0,7	IYIT,	1717	3377	1754	1777	1747,0	1777,0	مثبوم (دولار)
. 44.4	1.04.7	1.07,0	1-71,0	1-71,0	1-77	1-40.0	1+44	1.74	1.77,0	،(نولار) -
A3	ATTY,	AYee	AYYA	ATTO	AETI	AOT.	44A+	۸٦٢٠	AEAY	ل (دۇلار)

بر و المراجع أست internation التي يعو الم

ره التسميلين ويوضي أولاية المجمعين الذي يوغد أوالية المجمعين الذي يوغد أوالية عاد) عن مصدر البيل للمثار

العداية الساية المنطقة المنطقة المنطقة التوسيسية والمنطقة التوسيسية والمنطقة المنطقة المنطقة

وصفال واتسف نعوه سريات المنافية المناف

المستحداة العومات المستخداة المستخداة العراب المستخداة المستخدات العراب المسلمة في المستواريخ في من المسلمة في المستواريخ التي منابر أمن في أيا المستواريخ التي منابر أمن في أيا

التي تصناعت لقيد المالة المالة

واقل لده على واقل لده على واقل لده على المناسبة المناسبة

المستون المست

أفراد العماية الوات على تشريعا للبحد

مسيعة حيدا حصر المبايعة المبا

المعلية للسلية المعلا

توی۹۳/۹۳	1d	10/4T دوی	una lel			1990			
1-7 11 (5)	الحي	147 11 63	,			1110			أخام
التاريخ	السعر	الثاريخ	السعر	וזענו	זז/וו	11/11	11/12	11/11	
18/7/A	11,40	40/0/1	14,10	10,10	10,50	10,70	10,70	10,47	ميد يا ميد
41/1/14	17.00	17/7/+	19,00	17,4	17,40	17,7	13,40	17,40	آبرنت ٠

الفائدة بين الصارف البريطانية *

●,AY

الساعة ١١ صباحاً

العزض

***	تمتفر	رفعملا	أ اسعاره
11/11	11/17	العملة	الدولة
21,4.	11,40	لىرة	سورية
#4		ريال	البمن
,7000	.7000	بنتار	البينا
,477.	,477	سنار	تونس
41	41	بمثار	الحزائر
A,TET	A,TET	درهم	المغرب
172,	172,-0	اوقية	موريتانيا
Ye	٧a	ىىنار	السودان
37#	170	فرتك	حببوتي
¥3¥+	4114	شلنغ	الصومال
Y,YY0	Y,YY.	دولار	هونة كونغ
48.10	T£,1.	روبية	باكستان
71,17	\$1,17	ىيسو	الفيليين
1,814.	1,8110	نولار	منفافورة
77,77	77,77	دولار	تأبوان
Y0,11	Y=, 11	بات	تاملاند
,7171	,٧٧٠٩	لبكو	العملةالاوروبمة
Y17, V4	47.377	درلخما	كليوشان
171,	171٧	سزيتا	اسبانيا
£40,10	£A0, to	-	للقرمات الإفردقي
YY	ΥY	انبرة	تبحيرنا
AA.	٨٨٠	لبون	مسراليون
\$1,913	140,10	فرنك	غابون
1.7018	1,7017	نولار	استرائيا
1,700:	1,701.	دولار	كندا

A,TET	ترهم	المغرب	5 * 5 P. T. 1	Ji =		E 4 5 '88 .	912.55
172,-0	اوقية	موريتانيا		زسيه ا	-	بةستدا	11.2
V.	سنار	السودان					
170	فرنك	حببوتي	نوات ۳۰سنة	ت ۱۰ سنا	ه سنواد	. ٣ سئوات	
***	شلنغ	الصومال					
Y,YYe	دو لار	هونخ كونغ	1.4,0. 44	:44,	۸۴,۰۰۱	44,AY	السعر
T£,1.	روينة	باكستان	7,72	4.	0,74	0,00	العائد
31,17	بيسو	الفنين	1.54		1		لبيبا
1,8110	دو لار	استغافورة	ه تيرپورك غهرا				and se
77,77	دولار	تأبوان	Acres and the				
ff, eY	بات	تايلاند	THE REPORT OF	10:1-1	1141	## 1115-7.5	77 1 100
,444	البكو	العملةالاوروبمة	25 (25 (25)		- C		
97,377	درلقما	كليومان		1 777			
141.44	سريتا	اسبانيا			199	سعر ا	
EAO, to		للفرنات الإفردقي	تسليم شهر	السابق	11/77	: 1	السلامة
74	أنبرة	تبحيريا	أذار	-			
٨٨٠	البون	مسراليون		Tar,3	TOE, 7		سکر (نو
140,10	فرنك	غابون	کانون-۲	37/7	YYIV		بن (دوا
1,7017	نولار	استرائيا	کانون-۱	417	113	(411	كاكاو (د
1,705.	ىولار	كندا	کائون-۲	177	177,4	(4يـ	لمح (جا
,1774	وحدة	حقوق السحب	کائون-۲	114	117,4	ينيه)	شعير(د
	جنبه	قبرص	کائون-۱ ئیسان	Y1-,0	7.4,7	ولار	منوياً (د
1100							

●,₹٨

(=)ليورلندن

-	ثيمة العملة في مثابل الدولار.
- 2	

\$YTF. ,1100

 ■ الجدارل التالية مندمة من بيك التعويث للشخد في لندن ليبور أندن صندات الغزيئة الامهركية، اسعار صدف العملات الدولية، اسعار الفائدة الاوروبية، اسعار الفائدة المربية والعادن الشيئة. ● جيران استعار معرف عملات متفرق من بنك المليج الدولي (الدين).

15	الالنين ١١/١١/١٠	تقرير عر	حركةاسهمسولينير	
سعر التكبيت-٢	الاسهم المتداولة	الاسهم المعروضة	الاسهم المطلوبة	÷
17.,17	727	ntyt	PEAR	التدلول العادي
- ;	_ [-	_	الاوامر الخاصة
17+,37	317	11171	PAR	مجموع فلة الف
111,47	1-A	1174	41-4	restalt tatith
-	~ !	- ;	_	بصبين الخاصة
177,AY	\$-A	3177	45-4	و المجموع فلة ياء
	1=0=	17757	18444	المجموع العام

النشرة الثانية للسوق.

أسواق الأسمي العربية

CAPE 3												السعودية	
	4,4	; \Y.	144	747	. YEV	764:	3 . Tal	-34:EW	Ask:	100	1	بنك الرياض	البنوك
إسد سسه	_	4,17	A£	171	IVE	197	170	PLAY	14.	100	1	بنك الجزيرة	
.		17,3	TYA	-	14.	14-	LY-	11-	: 1	100	14.5	دنگ الاستثمار	
.		17,7	TIV	79.0	740	760	F13 .	14.	. *	\$00	100	البنك الهولندي	
. T⊕ ?	e,A	11.7	TAT	1 STA	14.	174	140	¥,444	5 R	lis.	1	البنك الأرشني	
140	0.7	11,7	704	141	171	2.40	19-	•±A		¥00	And the same a	المتكالديطاني	
1.	7.0	14,0	1774	799	TAS	YAT	· 745	-11-0	1 ".	100	1	ىنك القاهرة	
71	4 .Y	- " 17,5	Y+4	171	118	£1à	ŧŸ•	127	4	100	300	السكانفرسي	
To	+,5	11,1	101	£Y1	1Y.	1¥-	171	T.TOT	11	3	100	البنك الاميركي	
		3,7	. YYA	PA:	450	170	474	75	Y.	100	100	البنك ناتحد	
£ .	4,4	11,4	***	19.	***	74.	34.	11,411	11	100	. 1	الرلجحي	
+ +- '	4,1	. A.P	T	TY	250	757	TTY	* Y4.4%	118	1	ţ==	سابك	الميناعة
7*	۳.٤	11.4	444	777	VFY	771	YYP	· 4+0 ·	4	100-	3	منافكو	
13	۰	1.71	142		77.	77	- 77.	, Y.	1	٦.	3++	للمنائي	
7=	*,4	\$1.7	T13		100	100	100	n	1	100	1	الخزاف	
τ4	•	4,1	741	140	4+0	199	\$ ₹0	7.+17	77	1	300	Yoshia	
	-	114,7	47	41	41	. 41	47	T.474	. 17	#*	••	التمنيع	
1.	1,4	- 4j	41.	T+A	7.7	Top	Ana	0.00	YA.	100	3++	الدوائية	
٧ .		14.7	121	ļ	177	184	188	'17 •	· Y	100	300	الغاز	
1 - 1	-		, \\\ <u>\</u>				-			100	100	lleum	
	- · .	. T.	111	1.4	1.4	1.1	1-4	11,149	-, 15	100	100	الغذائمة	
- ;	-		144	177		-	<u> </u>			7>*	100	الكابلات	
- ;	-	1	1 4A				-			**		litale _C 5	
		YA,5	1•7	44	- 41	41	41	#,44Y	· ¥#	100	1	مينق مينق	الاستت
V,*	Y, £	1,3	; 30 ; , w.	317	35#_	<u>100</u>	3.7	11,196	- 1F	300	100	الإنسئت العربية الإسبئت اليمامة	
17, £A	17,7	7.7	171	170	Lik	140	774	E.VI-	77	VA	111	المستحالسموسة	
T+ 1	4,A 11,A	V,Y	34*	700	705	707	740	7967		100	3**	الرسيت القميم	
7.	V.5	1.7	14.	i	- TA+	TA.	7A+	A.	¥	100	100	الاسمنحظجنوبية	
37	A,5	À,3	177	1 161	174	177	117	1,		100		استحيته	
Te	17,7	3,1	184	YAY	WY	TAT	YAY	179	1	. 100	1	اسمئثالثبرانية	
	Y,e	77.7	111	4.0	4+8	Y+g*	¥+\$	14.074	11	100	100	iso	الخيمات
_	-	17,7	45	4.	30	. 45	*11	11.777	1X	TY,0	••	طبة	
l v	1,4	17,17	114	111	147	117	127	£43	1	100	1.0	الفنامق	
1	-		370	114	_		-		-	100	1++	الطارية	
70		1	111	**************************************	17	44	74	17,-50	¥+	-100	100	البحري	
Y.	¥,Ÿ	31.0	318	44	44	41	49	¥, {¥•	14	100	3+=	الجماعي	
a	-	90.8	14	₹•	4.	90	71	13,461	17	. A=	3	الميدارات	
ध्येष्ट्रज्य र	'	-	15	ΑŤ	AT	' A3	AY	A,\$11	1.	۵۰	1	المواشبي	
PERC Yerre	r,1	44,9	**		*	43	. 49		. 1	••	#+	Ephis	
End jamen's in	, - ·	Y+,+	50	A3	, A3	A%	A٦	17/0	•	40	3.		
العالي يحد، -		1-1,4	1.4	4.	W	A4	AR	TIALO		100	100	ا مبرد	
	-	11,17	11.		164	184	144	1,700	**	100	100	العزيزية - بنعة القحدة	
و الاقتلي الم	-	ु चन्द्र	_ YA	#	- 17	27		1.474	J- ***	Y0	100	الماحة	
4 rom	A*A	, <u>-</u>	44	41	45	41	-41	#10	<u> </u>	100		كهرباءالوسطى	الكهرباء
6. 4. July 1	7-	1		A#						3.0	1++	كهرباء الغربية	
e laux ii stein ur	-		147	. 47				<u>-</u>		100	111	كهرماء الشرقية	
44	-	:	4.							300		كهرباءالمنوبية	3-1-4
1 4.4 V	1.1	: <u>"</u> ;	. TTL .		11:	99.	113	PRIV	31 -		3**	التحديدات اصلا	الزراعة
		, ,	11.	71	-	₩.	YA :	- ATP	¥ -	3	3.0	القميم الزراعية حائل الزراعية	
Indiana and inter-	3,1	4,7	4.0			44	42	A+A VAL	7	322		تبوك الزراعية	
	-,4	, 7:1	703			**				7	1	الاسماق	
and Table 1	A		10	77						••		النسر فية الن اعبة	
44.	- J.	יי, די	. 114	11	77	4.5	11	145)	9 17 -	100	1	الجوف الزراعية	
4.1	_		a¥ .			·	37	11-	. 9		1	بيشة الزراعية	

							ابحرين		Manual Edit
+,٧+4		1#/11/T-		-	-	-	بتك تلبصرين الوطني	عبنول	YOUR W
*,37%	*1,449	10/11/15	+,174	+,134	۳	46000	بنك البحرين والتويت		TANGE MA
* YAY *		10/11/17	*, 77.7	1 ~	1	etes .	البنك الجاني الجماري		
1,711		10/11/14		-		-	بناه البحرين الإسلامي		Partne
+,12	,	10/11/10	-,110			-	كابنك البحريثي السهودي		B CON GRACE
	- '	-	-		-		مرعة العزلزة الاستثمارية	استثمنو	
15°41 ,		10/11/77	34,40		-	- 1	اللوسية العربية للصرفية (\$)		
1,+A0	- '	50/A/TA	AY+,+		-	-	يتك الجارج للزحد		
1.0	- ′	59/11/11		-	- 1	-	ً بَكَ الْبِمْرِينَ الْعَوْلِي		
7, 10	4.43	19/11/11	3,28	7,17	*	TITTIA	بنك مضيتكورب (\$)		8 2 2 P CH
1,12	- [59/53/54			-	-	بنك البحرين واللبرق الكوسط		
1.33		44/11/4	4.04	-	-	-	پکښه (۵)		
4.744	- [10/11/11	.,171	_			الإعرين للتسهيلات النجارية		
+,1711	- [40/11/14	* , 848	-		- 3	البركة البحرين	عدميد	
4.734	-	10/1/11	AYY, .	-	•	mes	الشركة للبحريثية فتجيشية	4	
4,774	-	40/1-/14	• . Y.	-	*	\$4.00	أ شركة الثامين الاعلمة		
-		4#/1+/1+	*,¥				. الشركة المريدة الموامة		AFD ASA
•		10/11/73	* , *¥#	-	-		شركة اثماد القليج	- 1	ARAMI
+,4#		40/10/11	1,34	- '		:	فبرعة البعرين لتمطيح السفن	القسلت	
* ,#Y	- '	10/11/4	*,\$#%		-		شركة البنعرين للسعندا		It's A Small Wo
٠,٨		10/11/11	1,34			;	الوطنية للاستيراد والتمحير		
1.24	-	10/0/10		_		-	المامة للتجارة ومطاعة الاهتمة		
1,-41	-	40/11/17	+,34	-	~	ne ne	البحرين الماثمة والتجارة البهلية		

شركة فيحرين للانسا التربالي)

ثبركة المعرون توالف السجارات

للمخاعة أشركة البحرين غطاهن المقيق البحرين للمخاعات الخاسلة

	2 1 21	i -				., . ,			
	ٔ شرکة باون الدولین		-	-	*,574	*/\$\$ZY _	•		.,*14
	التبركة الخليجية للاهدة التصفيع		1	11	·, 144 .	e/t-/YT	4	4,174	+,815
علنمق	لتركة غنادق اليمرين	Jeets	1	744	* , YA *	#/\$\$/\$# [*]	- 1	1,117	1,710
	شرعة الفتادق الوطنية		_ ;	- ''	*,34 ¹	•/\\/\T	4	-	++1+4
	أشركة البحرين السياحة	1	ş	iri	, ivr -	•/11/11	. 4	,1+9	1,710
	Malile		12/4/2 12/4/2	V			の事業の		الين القور د
	AND TOTAL SEC.	A SHOW	4-976	OF SURE	-	7 Table 1		A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	
-	-	ALTERNATION IN			2000	Bonse . W	10.53	C ATTENDED	
لبنوك	مناد آبوللبی کوطنی	144	3++	YAA	T#+,++	70.,	144	41,17	YA, T
4.	ونكد فيو تقبي التجاري	100	***	1+1	137. **	177,	171	11	
	يكبين لوطني	100 ,	100	J 11.	***	eYe,	1.Y	SF.YA	2,19
~ ~ ~	وتاديمي التجاري	4-	4.	TT	TY. 4.	77	17.7	11,00	1,A1
	بنك الاحاد الرباني	100 1	\$ no. 1	, aa '	*\$#,== '	T14,			_
	، بند الشارلة الوطني	1.	1-	7,4	_	-	_		
**	ا بنكه رأس القيمة الوطني	1.	10	9 P	TA. **	YA, • •	11.1	1+.PV	A,1A
	ينك الفهيرة الوطني	100	100	337	130,00	130,11	117	11.37	3.19
			100	717 718	,		176	11.EA	1,1* V
	ا جنگ ام القوین الوطنی	Pra j			T\$#,** .	- Υ (#,••		,	
	مِكَ لِكُمِيلِ (عمان سابقاً)		1,,,	114	-	î ·	384	1,3	7. 1 ¥
	ُ البناد العربي ا <u>ات</u> جد	***]	1	174	35-, '	131,1-	101	4,44	
	عِنْكُ الاستثنار التجارة والتيويل	300	14+	J ,	٠.		111	•	-
	بكنين الملاني	***	100	17+	14	14			•
	بنك الماران النولي	T,#]	Y,*	11,4	1Y,Y#	14,++	7,07	1.71	T, T1
المستهة	سانال	~ :	- 1	-	-				
	المواكس كوطنية الدواد الغذائية	Ane .	1	-	¥\$-,	*1			
التضين	شركة غوظبي الوطنية الذامين	100	1++	454 .	A37,**	۸٦٠.٠٠	+75	177	7,45
7	شركة العين الاعلية التأمين	144	1	04.6	170	170	111	1.71	٨. ۵
• •• ••	شوكة الكافرة التأمين	1-+	1	710	Y	Y ,	IVA	1.11	1,71
	شريع ومراوعوانين	142	1.0	***	(77	£3¥	177	174	1.00
خانداند		1	100	344	, .	•	11.7	A.V1	-
سب	ِ شَوِكَةَ لَهِ تَعْنِي الْوِسَانِيَةَ الْفَضَارِقَ ** **********************************	124			110,01	110,00			4,4£
	ر نتماان	\$** #	3**	ATT	510,	420, **	344	13,Y	3.•V
	التوكة الجرافات للبحرية الوطفية	3** ,2	- 1 - 4	444	144	170,	*1.	ም. ጚ ሃ	e. 7 %
	ِ	\$## <u></u>	100	#4# L	V18,11 .	¥1.,	AYY	1-,14	٨٨, •

4:479

+,148 +,144 40/11/17 -,194

10/11/17 1.14

44/4/1 4,18

orld er in er, Mel.

EX

orld.

		7			حويت	4)
11/70 01.	Al	17	EATTO	- 70	البنك الوطش	البنوك .
11/10 TE	4-9	1.4	11540	710	بنك الخليج	
11/10 100		11	Aleee	100	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
H/TT IAL	· ·			-; -	البنكالاملى	A
11/10 Tr.	TTA	" }•"	olita.	11"	البند العقاري	
11/10 10.	111	11	ALEV	11.	الكويث والشرق الاومنط	
11/17 Tet	Toron	Ä	13500	Y-7	ينكمرقان	
11/14 av.	**************************************	10	411	ay.	بيت التمويل الكويش	.,
11/Te, AV.	172	3	*****	A3-	النسهبلات اللجارية	أستثمار
11/10 11	47		ANYT-	41	الساحل للتنمية	
11/40 30-	-	-	_	, -	الكويت للتامي	التامخ
13/11 17-	1	T	7770-	710	الخليح للقامين	
11/10 11-		. 1	\$20-	270	الاهليةللتامين	
33/50 . 43.	¥=+=+	. 1_	17144	YA.	ورياللتامين	
11/10 114	14	, T	Toka-	114	عقارات الكويت	الطلار
11/74 144			-	10A	الطارات التحدة	
11/14 LAT	. A	7	HAI-	TAF	الوطنية العلارية	
13/10 100	-	-		' - '	الصالحية العقارية	
11/10 01	Arres	Y Y	1EA-	_ eq. (تؤلؤة الكويت المقارية	
11/10 40.	*****	W	1174-4	. AT+	المشاعة الوطئية	المساعة
11/A TAT	-				مخاعة الإثابيب العدنية	
11/40 41.			· -	i	أسمنت الكويث	
1-/10. 70-	. Y	1	TA	71.	مستاعة التبريد	
11/70. 19-	140	7	14-7	41-	الخلب للكابلات	•
11/17 141			-		الخيمات البحرية	خىمات
11/14 TIA			-		الفنادق الكويتية	
11/10 111	AY	17	14-44	***	المفازن العمومية	
11/11 150			-	. 1	مجمعات الإسواق	•
11/70 1-7-	£-4	- 11	6571	1.7.	الهوانف المتنائلة	•
11/10 1		d - *e- '	71		الحاسبات الإنكارونية	
11/10 110			11700	1770	الخيمان التطبيقية	1
11/70 170	11	3 -	Yells	. TY+	نظل وتجارة الواشي	י אנגב
11/1- 141	Tono		1141	\ot	نص ونعدرت بموسني المتحدة للدواجن	المي
19/17 17			1-24-	. '	الكويتيةللاغلية	
11/10 A-	LA		T-A-	. A+	بنك البعرين الدولى	۔ شبرگات
1/11 10	t				4	
11/41/ 41's					البحرين والشرق الأوسط	عير .
11/10 17-	******	· .		! <u></u> .	العربية للاستثمار	كويتية
11/ta: 100	, !A*****		files	'Ye,	اسمنتالشارقة	
11/11: 4-		7.50	\$797-	. ;=".	اسمنت المليح	
11/11:				-	استعنت ام القسوين	

- 1994	/1997	11/11	11/17	11.04			
النىستوي	اعلى مستوى		, .,	11/11 11/11		اللؤشر	البورصة
15140,51	Y140Y,A1	14774,41	عطلة	14710.77	14057,15	نيکاي داو	يابان
TOTA,VI	0.14,45	17,13.0	عطلة	3A, A3.0	0.74,14	داو جونز *	يوبورك
YAV1,1-	17124	TTTY, E.	77.7,00	TITE	17164	ف ت (۱۰۰ سهم)	ريطانيا ريطانيا
141+,41	7711,77	1197,70 I	Y147, TO	Y144,17	YYYA, 1	داکس(۲۰سهما)	ريعانيا ئانيا
1771,4+	1700,47	IAVe, EV	14.VFA1	144.40	144,71	كاك(+)	رنسا
1715,75	TATE, VA	7.00.01	Y . 04 , 15	Y+18.VA	7.47,71	+ ' /	
1447,47	17099,77	10.1,71	10.0.77	4EAA, YO	SOTT AV	س بي اي	بويسرا
1417,48	TEAT, 11	11.Y, TT	71.7.07	71	Y1.Y. £0	هانغ سنغ	ونغ كونغ سغافورة
1140	772.71	T12V, T.	¥10.,V.	Y10. 4.	71.V.T.	س تي اي المؤشر العام	سعاهوره سترالیا

اسم الشركة	سعر	سعر الا مابق فرق)	بسعر الس	سبعر د
UNITI	ED K	ING	DO	M
ATIONAL OLLOIDS	605 125	-3 -5	621 136.5	399 111

UNITE	D K	NG	DON	M	
BEY NATIONAL	605	-3	621	200	•
LIED COLLOIDS	125	-5	136.5	399	
LIED DOMECO	499	7	565	111	
IGLIAN WATER	578	Ó		480.5	
GOS	564	u -8.5	598	456	
GYLL GROUP	298		572.5	325	
JO WIGGINS APL.	185	5.3	364	237	
DA GROUP	101.5	-1	288	179	
SD.BRIT FOODS INTL	704	-2	110	63.5	
SD.BRIT PORTS		Q	738	542	
A	272	-10	319	260	
NK OF SCOTLAND	499	4	535	419	
RCLAYS	271	-1	273	194	
22	108	-1	810	564	
TINDS.	692	3	692	490	
A GROUP	569	1	579	411	
1 -17 - 4 - 4 - 4	284	-2	290	183	
T	127	1	144	99	
.c	283	-1	362	250	
UE CIRCLE IND.	322	0	339	256	
C GROUP	888	17	903	691	
OKER	364	1	444	351	
ots	590	2	594	458.5	
WTHORPE	423	0	435	281	
BINDUSTRIES	307	-3	340	268	
IT_AEROSPACE	789	2	789	420	
IT PETROLEUM	507	1.5	507	394.5	
IT.SKY BCAST.	402	4	406	243	
ITANNIC ASR.	734	-5	743	385	
ITISH AIRWAYS	469_5	0.5	481	349	
ITISH GAS	246.5	9.5	316.5		
ITISH LAND	374	2	434	228 345	
TISH STEEL	169.5	î	188.5		
	10373	1	185.5	144.5	

	UNITE	D K	INC	DON	M
	ASSEY NATIONAL ALLIED COLLOIDS ALLIED DOMECQ	605 125 499	-3 -5 7	621 136.5 565	399 111 480,5
	ANGLIAN WATER ARGOS ARGYLL GROUP	578 564	0 -8.5	598 572.5	4 56 325
	ARJO WIGGINS APL. ASDA GROUP	298 183 101.5	5.5 -1 -2	364 288 110	237 179 63.5
	ASSO,BRIT FOODS INTL ASSO,BRIT PORTS BAA	704 272 499	0 -10 4	738 319 535	542 260 419
	BANK OF SCOTLAND BARCLAYS BASS	271 801	-1 -1	273 810	194 564
	BAT INDS. BBA GROUP	692 569 284	3 1 -2	692 579 290	490 411 183
	BET BICC BLUE CIRCLE IND.	127 283 322	1 -1 0	144 362 339	99 250 256
	BOC GROUP BOOKER BOOTS	888 364 590	17 1	903 444	691 351
	BOWTHORPE BPB INDUSTRIES	423 307	2 0 -3	594 435 340	458.5 281 268
	BRIT AEROSPACE BRIT PETROLEUM BRIT SKY BCAST.	789 507 402	2 1.5 4	789 507 406	420 394.5 243
	BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS BRITISH GAS	734 469_5 246_5	-5 0.5 9.5	743 481 316,5	385 349 228
	BRITISH LAND BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.	374 169_5	2	434 188.5	345 144.5
	BTR BUNZL	376.5 331.5 185	16 3 9	414 346,5 217	355 275,5 161
	BURMAH CASTROL BURTON GROUP CABLE & WIRELESS	973 124.25 462	5 25 10	996 124.25 466	784 64.5 354
	CADBURY SCHWEPPES CAP.SHOP.CENTS, CARADON	555 201	-1 1	556 224	385.78 188
	CARLTON COMMS. CHARTER	194 970 805	-2 1 1	274 1092 947	177 838 745
	CHUBB SECURITY COATS VIYELLA CUMMERCIAL UNION	324 176 648	-1 1.5 -1	357 220 649	278 167 473.5
	COMPASS GROUP COOKSON GROUP COURTALLDS	452 301 404	3 5 10	452 310 483	307 188 360
	DAILY MAIL'A' DALGETY	1138 393	0	1208 4 84	978 379.23
	DANKA BUS SYS. DE LA RUE DEAONS GP	545 713 4 <u>23</u>	5 0 -1	595 1052 424	293 713 175.5
	EAST MIDLELTY. EASTERN GROUP ELECTROCOMP.	874 974 325	4 0	948 976	561 560 230
	emap Engichina Clays	565 333	0 5 5	330 565 413	375 323
	ENTERPRISE OIL EUROTUNNEL UNITS FARNELL ELTN	342 97 666	0 -1 -3	421,5 321 695	332.5 84 513
	FISONS FKI FORTE	264 166 346.5	0 2 0.5	264_5 184 351	105.5 131.29 225.5
Ė	GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC	663 320	8	686 339.5	491 259.5
	GEN GLAZO WELLCOME GLYNWFD	%27 889 5 321	-1 9.5 3	828 895.5 377	544 5 99 293
	GBANADA GROUP GRAND MET. GREENALLS GP	639 436 524	-12 6 -2	700 457 536	481 355 403
	GT L YVLSTORES GUARDIAN RYLEX	596 264	-4 5.5	637 264	496 161 405
	GEINNESS HANMERSON BANSON	460 337 187.5	2 0 -3	532 393 242.04	304 187.5
	HARRISONS &CROS. HAYS HEPWORTH	147 382 309.5	دا 3 65	159 400.5 325	!36 281 254
	HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)	155 954 935	-1 1.5 2.5	200 960 946_5	154 589 578
	IMI IMP CHM PNDS.	312 753.5	0 14.5	342 844	286 670
	PATHE VPE ENVESCO DEBASEA, MATTHEY	241 262 573	-2	444_5 266 612	238 162.5 499.15
	MINUFISHER KWIL SAVE GP LADBROKE GROUP	526 571 149.5	-8 0 1.5	534 731 186.5	389 520 123
	LAND SECURITIES LAPORTE	594 774	-7 2	645 849	545 626 137
	LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBLY LF.	160 702 463	2 •16 -4	184 718 479	415 313
	LEDYDS BANK LONDON ELTY LONGINO	866 910 169	9 4 0	871 946 171	539 573 134.5
	LUCAS INDUSTRIES MAG GROV PHDGL)	185 1248 340	1.5 .0	209 1353 346	173 937 220
	MAI MANNER MARKS & SPENCER	1025 453	1 0	1025 453	634 3 69
	MEDEVA MERI MERITERY ASSET	276 391 863	0	289 417 963	163 354 614
	MELH ENITURE MIDLANDS FLTS	155 924 187	-1 -9 0	165 986 187	110 582 121
	MIRROR OF MERGAN CRUCIBLE MERGAN CRUCIBLE	410 142	0	410 170	300 132 458
	NAT WSTM HANK NATIONAL POWTR NEWS INTL. RV	670 460 304	-4 -4 5	692 558 335	424 201
	NEXT NEC NORTH WEST WATER	457 152.5 600	-1 -0.5 -3	458 185 658	232 142.5 485
	ASMISSANTES MRTHEN FOODS	954 182.5 1025	1 1_5 0	1143.41 220 1195	734.91 166 613
	NORWER NITHMR WATER OF NYRE'S CARLECOMMS UNI	1168 126	-1	11 69 147	659 116.5 543
	PEARSON PEARSON PERSONNELDED. PERSONNELDED.	667 496 189.5	24 0 0 <i>5</i>	66T 634.5 205.47	462 136.35
	POWERGEN PROJECTIVE PRODENTIAL CORP	521 802 438 5	-3 -\$ -0.5	607 814 439	463 518 291.5
	RATAL HACTROSIC RANKORG	259 399	.2	292 461 712	203 363 548
	RECKILE & FOR MAN REDEAND REFORMS.	6*2 368 1024	-2 13	473 1024	326 714 239
	replace group Rentokie Group Rel derskoldings	466 322 627	.4 -1 13	473 333.5 627	215 408
	RENAME RUB NONTAGO	111 111	-1 0	517 530 1140.28	333 318 883.99
	RMC GROUP ROLLS-ROYCE BOYALTS HING	1029 1 6 9 5 354	-8.5 -2	193.5 411.5	14g 253
	RTZ (ORP RUGBY GROUP	553 113 537	5 -1 -3	953 123 557	721 102 378
	FALSBORY (). SANSBORY (). SALSPERORES ()	376 254	2 14	477 290	370,5 229 923,33
	SCHOOLES SCHEARWCASTH	}}}} 477 169	27	1478 633 372	479,09 304
	SCHINGRAMER SCHINGRAMER SCHINGRAMER	153 102.5	1.4	385 119	310 96.≴ 900
	SECURIOR CANAL SECURIOR SERVICE SERVIC	925 595 641	0 0 -1	1128 1058 652	737 334
	SERVINE SERVICES	००) हार्ट ५	ė ?	668 802.5	481 681.5 499
	STERN SLOKERI ESTATES	*44 334 1953	0 2 05	776 241 203	189 149
	SMEER & NEPHE & SMITE DAVIDS, SMITE WHY CREAT	427	0	337 481	242 324 423 5
	SMITHS INCHES	546 546	95 4 	70* 199 547	424 462
	SETHWEST WATER SETHWEST TO BRINGSTWEET	900 104≤ 2%n	0	1058	633 610 582
	MATHLAN ELIC PUTTURN BATLA	915 873	-8 -2 0	976 7 <u>7</u> 8 587	518 247
	Marker of Signature of	14°	-	347	208

HERET MONCOME.
EMAP
ENGICHINA CLAYS
ENTERPRISE OIL
EUROTUNNEL UNITS
FARNELL ELTN.
FISONS
FK!
FORTF
GENERAL ACCIDENT
GENERAL BLEC
GKN
GLAXO WELLCOME
GCYNWFD
GRANADA GROUP
GRAND MET.
GREENALLS OF
GT L YVL STORES
GUARDIAN RYLEX
GLINNESS
HAMMERSON
IEANSON
HARRISONS &CROS.
HAYS
HEPWORTH
HILLSDOWN HDG.
HSBC HOLDINGS
HSBC HOLDINGS (L)
(M)
BAPIC HPA PNDS.
INGTIC YPE
DN I SCO
MHASON, MATTHEY
MINULISHER
KWIL SAUL GP
LADBROKE GROUP
LAND SECURITIES
LAPORTE
LASMO
LEGAL & GENERAL
LLOYD'S ABBLY LF.
LEDYDS BANK
LONDON ELTY

Put divin
LASMO
LEGAL & GENERAL
LLOYDS ABBLY LF.
LEDYDS BANK
LONDON ELTY
LONRING
LUCAS INDUSTRIES
MAGGREE PERDO
MAI
MANRER
MARKS & SPENCER
MEDEVA
MI-PT
MERCLRY ASSET
MELSI ENTURE
MIDLANDSELTS
MIRROR CP
MERGANIRUCIBLE
MERRISON & MISPAK
NAT WATER BANK
NATIONAL POWTR
NEWSINTL RV
NEXT
NEC
MORTH WEST WATER
BRANCHES LLCC

b var

HAYS HEPWORTH	382 309.5
HILLSDOWN HDG.	155
HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)	954 935
(M)	312
EMPICIPM INDS. INCHE VPE	753.5 341
DNS ESCO	262
MHASON, MATTHEY KINGHISHER	573 526
KWIK SAVE GP	571
LADBROKE GROUP LAND SECURITIES	149.5 5 94
LAPORTE	774
LASMO LEGAL & GENERAL	160 702
LLOYDS ABBLY LF. LLOYDS BANK	463 866
LONDON ELTY	910
LONRINO LUCAS INDUSTRIES	1 69 185
MAG GROS POHDGO	1248
Mai Manner	340 1025
MARKS & SPENCER	453
MEDELLY MEDELLY	276 391
MERCE RY ASSET	863
MFI FE BNITURF MIDLANDS FLTS	155 924
MIRROR GP	187 410
MERGAN CRUCIBLE MERRISON & MERRIS	142
nat wetle hank	678 460
national powi'r Newsintl rv	304
NEXT NH:	457 152.5
MAZIH WYSY WATER	600
NEMBERS LLCC MORTHERS LCCDS	954 1825
NCCP, N. F.S.	1025
stellme water gp Nyse's cablecomms und	1168 126
PFARSES	667
PER AURNIE DED. PER INGTON	496 189 5
Prink E放送 N	521
Prince de la company de la com	521 802 438 5
Profesian Profesiant for Profesiant corp Patar (1) fotosis	802 438 5 259
Powers a Provident fine Production of Fine Production of Text And the Fitter of Text And th	\$02 438 5 259 399 672
Printed in Product in Production of Final Product in Tener Product in February Canada (Contrada Contrada Contra	862 438 5 259 399 672 368
Printed in Production of the Comp Production of the Comp Part of Electronic Lank org Alcented to Man Red Lang Mediano Mediano Mediano organic	\$62 438 5 259 399 672 368 1824 466
Preend a Productive for end Productive corp Part ne electronic Lankorg Reckele a folden Rediand Rediand Regional	\$02 438 5 259 399 672 368 1824 466
Printer T Printer T Fire Printer T Fire Printer T Arkers Archifa Folman Aldiand Afferdand Afferdand Beaglerer Entering Greep Enters Holdings Atana	862 438 5 259 399 6*2 368 1024 466 522 527
Printed in Product in	862 438 5 259 399 672 368 1024 466 322 627
Processes Processes Processes Processes Par an Experience Par and Ex	862 438 5 259 399 672 368 1624 466 522 162 162 169 5
Process of	802 438 5 259 399 672 368 1024 466 522 1027 743 529 169 5 385
Processes of Processes of Processes of State of	802 438 5 259 399 399 368 1024 466 522 1029 1029 169 5 385 953 113
Printers in Production of Final Production of	802 438 5 259 399 399 368 1024 466 522 1029 1029 169 5 385 953 113 537
Processes Processes Processes Processes Processes Par and Corperation Processes Par and Corperation Processes Proces	802 438 5 259 672 368 406 406 722 744 529 1029 169 5 355 753 113 517 524
Process of	802 438 5 259 672 368 1024 466 522 1029 1029 1695 355 753 113 517 176 244 1133
Process of Process of Process of Process of Carp Part of	802 438 5 259 672 369 672 360 466 322 466 327 741 529 1029 535 557 776 441 113 467 769
Process of Process of Process of States of Process of States of Process of Pr	802 438 5 259 359 6"2 406 400 727 747 747 747 757 757 757 757 757 757 75
Process of	802 438 5 259 672 369 672 360 466 322 466 327 741 529 1029 535 557 776 441 113 467 769
Processes Notice Notes N	802 438 5 259 399 672 672 672 1024 446 522 1029 538 933 431 731 744 1133 431 1431 431 1431 431 1431 431 4
Processing	802 438 5 259 359 672 608 1024 400 1029 1029 1029 1029 103 113 113 114 115 116 117 116 117 118 118 119 119 119 119 119 119 119 119
Processes Processes Processes Processes Processes Process Pr	802 438 5 259 399 672 672 672 1024 466 522 1029 1029 535 953 1015 1015 1015 1015 1015 1015 1015 10
Process of	802 438 5 259 359 369 672 673 673 673 673 673 673 673 773 775 677 775 677 775 677 775 677 775 677 775 677 775 677 775 677 775 677 775 775
Process of Process of Process of Carlos of Partial Corp P	802 438 5 259 399 658 1024 460 522 147 529 1099 5 355 951 547 176 547 177 178 179 179 179 179 179 179 179 179 179 179
Process of	802 5 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6
Process of Process of Process of Carlos of Partial Corp P	802 438 5 259 399 658 1024 460 522 147 529 1099 5 355 951 547 176 547 177 178 179 179 179 179 179 179 179 179 179 179
Process of	802 5 41897 678 640 6727 17 17 17 18 18 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18
Process of	802 438 5 399 399 678 678 400 1029 402 1029 1029 1029 1039 1031 1031 1031 1031 1031 1031 103
Process of	802 5 41897 678 640 672 7 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 1
Process of Process of Process of Carlos of Car	802 5 4369 5 4369 658 466 462 462 462 462 462 462 462 462 462
Process of	802 5 41695

KEL 33 R5 361 (131 5455
RISSM
KUB MENTAG
RMC GREAT
ROSES-ROYCE
BOYAL IN HIXE
東江左右衛皇
REGINE GROUP
FIERRIN SCIE
SAINSBERY ()
AMASSASE NOTIONS
SCHRODERS
STOTE NEW CASTLE
STUTHVIROLLEC
KUTTPUERURIE
SEARS
SECURIC OR CAP'S
生代出版、科学
SHEAKIAKO
HENERN TRENT
到珠江 18477年(市 1
524.00
SLOWALESTATES
SMB FH & NEPHE W
SHITE DAVIDS.
SMITTLESTINGER
SMITTING BUT A LEADING
SMITH PAIR
SPETH WEST WATER
SP THELSHITE
BR TH HATA ELTY
阿州市住 办公司(1000年)
PATTER'S B STEE
STRETHARTERED
KING-HOR W

″ ∌

SUN ALL-GP. 398 5 398 294 T&N 134 -3 221 134 TARMAC 91.5 0 128 81 TATE & LYLE 450 -1 477 399 TELEWEST 162 0 195 148.5 TESCO 297 6 338 234 THAMES WATER 557 -1 570 437.5 THORN EMI 1547 8 1554 979 TI GROUP 441 4 451 337 TOMKINS 260 2 262.5 205 TRANSATI-ANTIC HD 345 0 368 303 TSB GROUP 408 4 415 220.5 UNIGATE 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUITS 260 0 365 257 UTD NWS.& MEDIA 563 4 571 471 VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 VICKERS 278 9 278 163.5 WASTE MAN.INTL. 320 0 519 245 WELSH WATER 694 -5 796 590.88 WHITEREAD 673 9 673 522 WILLIAMS HDG, 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPP GROUP 158 1 164 101 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473 ZENECA 1293.5 1.5 1313 832					
T&N 134 -3 22! 134 TARMAC 915 0 128 81 TATE & LYLE 450 -1 477 399 TELEWEST 162 0 195 148.5 TESCO 292 6 338 234 THAMES WATER 557 -1 570 437.5 THORN EMI 1547 8 1554 979 TI GROUP 441 4 451 332 TOMKONS 260 2 262.5 205 TRANSATLANTIC HD 345 0 368 303 TSB GROUP 408 4 415 220.5 UNIGATE 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUTTS 260 0 365 257 UNINEVER 1230 7 1301 1076 UNINEWER 1230 7 1301 1076 UNINEWER 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNINEWER					
T&N 134 -3 22! 134 TARMAC 915 0 128 81 TATE & LYLE 450 -1 477 399 TELEWEST 162 0 195 148.5 TESCO 292 6 338 234 THAMES WATER 557 -1 570 437.5 THORN EMI 1547 8 1554 979 TI GROUP 441 4 451 332 TOMKONS 260 2 262.5 205 TRANSATLANTIC HD 345 0 368 303 TSB GROUP 408 4 415 220.5 UNIGATE 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUTTS 260 0 365 257 UNINEVER 1230 7 1301 1076 UNINEWER 1230 7 1301 1076 UNINEWER 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNINEWER	SUN ALL-GP.	398	5	398	284
TARMAC 91.5 0 128 81 TATE & LYLE 450 -1 477 399 TELEWEST 162 0 195 148.5 TESCO 292 6 338 234 THAMES WATER 557 -1 570 437.5 THORN EMI 1547 8 1554 979 TI GROUP 441 4 451 332 TOMKINS 260 2 262.5 205 TRANSATLANTIC HD 345 0 368 303 TSB GROUP 408 4 415 220.5 UNIGATE 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUITS 260 0 365 257 UNINGATE 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUITS 260 0 365 257 UTD.NWS.& MEDIA 563 4 571 471 VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 VICKERS 278 9 278 161.5 VODAFONE GP. 222.5 5 279.5 161.5 VASTE MAN.INTL. 320 0 519 245 WELSH WATER 694 -5 796 590.88 WHILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPORKSHIRE BUTY. 887 -1 954 604 VORKSHIRE WATER 613 4 666 473	T&N	134	-3	221	134
TATE & LYLE 450 -1 477 399 TELEWEST 162 0 195 148.5 TESCO 292 6 338 234 THAMES WATER 557 -1 570 437.5 THORN EMI 1547 8 1554 979 TI GROUP 441 4 451 332 TOMKINS 260 2 262.5 205 TRAINSATLANTIC HD 345 0 368 303 TRAINSATLANTIC HD 345 0 368 303 TRAINSATLANTIC HD 345 0 368 303 UNIGATE 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUITS 260 0 365 257 UTDAWS.& MEDIA 563 -4 571 471 VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 UTDAWS.& MEDIA 563 -4 571 471 VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 VODAFONE GP. 222.5 5 279.5 181.5 WASTE MAN.INTL. 320 0 599 8 426 WHITEREAD 673 9 673 522 WHILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPORKSHIRE BUTY. 887 -1 954 604 YORKSHIRE BUTY. 887 -1 954 604 YORKSHIRE BUTY. 887 -1 954 604	TARMAC	91_5	o o	128	
TESCO 297 6 338 234 THAMES WATER 557 -1 570 437.5 THORN EMI 1547 8 1554 979 TI GROUP 441 4 451 332 TOMKINS 260 2 262.5 205 TRANSATLANTIC HD 345 0 368 303 TSB GROUP 408 4 415 220.5 UNIGATE 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUITS 260 0 365 257 UTD.NWS.& MEDIA 563 -4 571 471 VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 VICKERS 278 9 278 163.5 VODAFONE GP. 222.5 5 279.5 161.5 WASTE MAN.INTL. 320 0 5910 245 WASTE MAN.INTL. 320 0 590.88 WHITEREAD 673 9 673 522 WHILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPC GROUP 158 1 164 101 YORKSHIRE BUTY. 887 -1 954 604 YORKSHIRE ELTY. 887 -1 954 604 YORKSHIRE BUTY. 887 -1 954 604 YORKSHIRE BUTY. 887 -1 954 604	TATE & LYLE	450	-1	477	
TESCO 292 6 338 234 THAMES WATER 557 -1 570 437.5 THORN EMI 1547 8 1554 979 TI GROUP 441 4 451 332 TOMKINS 260 2 262.5 205 TRANSATLANTIC HD 345 0 368 303 TSB GROUP 408 4 415 220.5 UNIGATE 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUITS 260 0 365 257 UTD.NWS.& MEDIA 563 -4 571 471 VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 VICKERS 278 9 278 163.5 VODAFONE GP. 222.5 5 279.5 181.5 WASTE MAN.INTL. 320 0 519 245 WHITEREAD 673 9 673 522 WILLIAMS HDG, 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPC GROUP 158 1 164 101 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473	TELEWEST	162	0	195	148.5
THAMES WATER 557 -1 570 437.5 THORN EMI 1547 8 1554 979 TI GROUP 441 4 451 332 TOMKINS 260 2 262.5 205 TRAINSATLANTIC HD 345 0 368 303 TSB GROUP 408 4 415 220.5 UNIGATE 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUITS 260 0 365 257 UTDAWS.& MEDIA 563 -4 571 471 VENDOME LUXURY U 530 2 598 426 UNICKERS 278 9 278 163.5 VODAFONE GP. 222.5 5 279.5 161.5 WASTE MAN.INTL. 320 0 519 245 WASTE MAN.INTL. 320 0 519 245 WHITEREAD 673 9 673 522 WHILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPG GROUP 158 1 164 101 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473	TESCO	292	6		
THORN EMI 1547 8 1554 979 TI GROUP 441 4 451 332 TOMKUNS 260 2 262.5 205 TRANSATLANTIC HD 345 0 368 303 TSB GROUP 408 4 415 220.5 UNIGATE 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUTTS 260 0 365 257 UTD.NWS.& MEDIA 563 4 571 471 VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 VICKERS 278 9 278 163.5 VODAFONE GP. 222.5 5 279.5 181.5 WASTE MAN.INTL 320 0 519 245 WELSH WATER 694 -5 796 590.88 WHITIBREAD 673 9 673 522 WILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPCRESHEY 447 3 449 329 VPCRESHEY 447 3 449 329 VPCRESHEY 447 3 449 329 VPCRESHEY 447 3 449 329 VPCRESHER ELTY. 887 -1 954 604 VORKSHIRE ELTY. 887 -1 954 604 VORKSHIRE WATER 613 4 669 473	THAMES WATER		-		
TI GROUP 441 4 451 337 TOMKINS 260 2 262.5 205 TRANSATLANTIC HD 345 0 368 303 TSB GROUP 408 4 415 220.5 UNIGATE 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUITS 260 0 365 257 UTD.NWS.& MEDIA 563 -4 571 471 VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 VICKERS 278 9 278 163.5 VODAFONE GP. 222.5 5 279.5 161.5 WASTE MAN.INTL. 320 0 519 245 WHITEREAD 673 9 673 522 WHILLIAMS HDG, 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPC GROUP 158 1 164 101 YORKSHIRE ELTY, 887 -1 954 604 YORKSHIRE ELTY, 887 -1 954 604 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473					
TOMKINS 260 2 262.5 205 TRAINSATLANTIC HD 345 0 368 303 TSB GROUP 408 4 415 220.5 UNIGATE 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUITS 260 0 365 257 UTD NWS.& MEDIA 563 -4 571 471 VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 UTCKERS 278 9 278 163.5 VODAFONE GP. 222.5 5 279.5 161.5 WASTE MAN.INTL. 320 0 519 245 WHITEREAD 673 9 673 522 WHITEREAD 673 9 673 522 WHILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPD GROUP 158 1 164 101 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473	TI GROUP				
TRANSATLANTIC HD 345 0 368 303 TSB GROUP 408 4 415 220_5 UNIGATE 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUITS 260 0 365 257 UTD.NWS.& MEDIA 563 -4 571 471 VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 VICKERS 278 9 278 163.5 VODAFONE GP. 222.5 5 279.5 181.5 WASTE MAN.INTL 320 0 519 245 WELSH WATER 694 -5 796 590.88 WHITIBREAD 673 9 673 522 WILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 VORUSHIRE ELTY. 887 -1 954 604 YORKSHIRE WATER 613 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>					
TSB GROUP 408 4 415 220_5 UNIGATE 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUITS 260 0 365 257 UTD.NWS.& MEDIA 563 -4 571 471 VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 VICKERS 278 9 278 163_5 VODAFONE GP. 222_5 5 279_5 181_5 WASTE MAN.INTL. 320 0 519 245 WELSH WATER 694 -5 798 590_88 WHITEREAD 673 9 673 522 WILLIAMS HDG, 332 -0_5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPC GROUP 158 1 164 101 YORKSHIRE BUTY, 887 -1 954 604 YORKSHIRE BUTY, 887 -1 954 604 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473	TRANSATLANTIC HD				
UNIGATE 420 -5 439 319 UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUITS 260 0 365 257 UTD.NWS.& MEDIA 563 -4 571 471 VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 VUCKERS 278 9 278 163.5 VODAFONE GP. 222.5 5 279.5 181.5 WASTE MAN.INTL. 320 0 519 245 WASTE MAN.INTL. 320 0 519 245 WHITEREAD 673 9 673 522 WHILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WULLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPG GROUF 158 1 164 101 YORKSHIRE BUTY. 887 -1 954 604 YORKSHIRE BUTY. 887 -1 954 604	TSB GROUP				
UNILEVER 1230 7 1301 1076 UNITED BISCUITS 260 0 365 257 UTD.NWS.& MEDIA 563 4 571 471 VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 VICKERS 278 9 278 163.5 VODAFONE GP. 222.5 5 279.5 181.5 VASTE MAN.INTL. 320 0 519 245 WELSH WATER 694 -5 796 590.88 WHITBREAD 673 9 673 522 WHILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 VOLSELEY 447 3 449 329 WPC GROUP 158 1 164 101 VORKSHIRE ELTY. 887 -1 954 604 VORKSHIRE ELTY. 887 -1 954 604 VORKSHIRE WATER 613 4 660 473	UNIGATE	420	-5		
UNITED BISCUITS 260 0 365 257 UTD.NWS.E MEDIA 563 4 571 471 VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 VICKERS 278 9 278 163.5 VODAFONE GP. 222.5 5 279.5 181.5 WASTE MAN.INTL. 320 0 519 245 WELSH WATER 694 -5 798 590.88 WHITBREAD 673 9 673 522 WILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPP GROUP 158 1 164 101 YORKSHIRE BLTY. 887 -1 954 604 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473					
UTDNWS.R MEDIA 563 4 571 471 VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 VICKERS 278 9 278 163.5 VODAFONE GP. 222.5 5 279.5 181.5 WASTE MAN.INTL. 320 0 519 245 WELSH WATER 694 -5 796 590.88 WHITEREAD 673 9 673 522 WILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPP GROUP 158 1 164 101 YORKSHIRE BLTY. 887 -1 954 604 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473	UNITED BISCUITS	260			
VENDOME LUXURY U 550 2 598 426 VICKERS 278 9 278 163.5 VODAFONE GP. 222.5 5 279.5 181.5 WASTE MAN.INTL. 320 0 519 245 WELSH WATER 694 -5 796 590.88 WHITBREAD 673 9 673 522 WILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 VORKSHIRE ELTY. 887 -1 954 604 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473		563	-4	571	
VODAFONE GP. 222.5 5 279.5 181.5 WASTE MAN.INTL. 320 0 519 243 WELSH WATER 694 -5 796 590.88 WHITBREAD 673 9 673 522 WILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 VPORKSHIRE ELTY. 887 -1 954 604 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473		550	2	598	
WASTE MAN.INTL. 320 0 519 245 WELSH WATER 694 -5 796 590.88 WHITBREAD 673 9 673 522 WILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPP GROUP 158 1 164 101 YORKSHIRE BLITY. 887 -1 954 604 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473		278	9	278	163.5
WELSH WATER 694 -5 798 590.88 WHITBREAD 673 9 673 522 WILLIAMS HDG, 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPP GROUP 158 1 164 101 YORKSHIRE BLTY, 887 -1 954 604 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473			5	279.5	161.5
WHITBREAD 673 9 673 522 WILLIAMS HDG, 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPP GROUP 158 1 164 101 YORKSHIRE BLIY, 887 -1 954 604 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473					245
WILLIAMS HDG. 332 -0.5 352 304 WOLSELEY 447 3 449 329 WPP GROUP 158 1 164 101 YORKSHIRE ELTY. 887 -1 954 604 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473					590.8B
WOLSELEY 447 3 449 329 WPP GROUP 158 1 164 101 YORKSHIRE ELTY, 887 -1 954 604 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473					
WPP GROUP 158 1 164 101 YORKSHIRE ELTY. 887 -1 954 604 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473					304
YORKSHIRE ELTY. 887 -1 954 604 YORKSHIRE WATER 613 4 660 473					329
YORKSHIRE WATER 613 4 660 473			-		101
					604
ZENECA 1293,5 1.5 1313 832			,		
	ZENECA	1293.5	1.5	1313	832

FRANCE

ACCOR	628	0	680	
AGF-ASR,GLDE FRN.	165	-0.8	241.5	526 121,5
AIR LIQUIDE	823	-2	8 34	707
ALCATEL ALSTHOM ALCATEL CABLE	438.2	0.3	534	387.5
ALCATEL CABLE	344	-2.7	496.5	265
AXA	311	0.6	317,1	206.4
BANCAIRE BIC	556	6	611	4/2.63
BNP	460.9 230.6	3.9 -3.2	47 4 272.5	322
BON MARCHE	915	15	945	182.5 820
BOUYGUES	550	3	634	469
CANAL+	870	ő	910	575
CARNAUDMETALBOX	218.6	0.2	219.1	167
CARREFOUR	2776	53	3009	204!
CASINO GUIPCHIN.	138	0	164.5	129
CASTORAMA DUBOIS CCF	805	0	862 254,5	589,09
CETELEM	247.6 872	2.6 2	893	195.3 573.33
CHARGEURS	1035	-5	1166,35	907
CHRISTIAN DIOR	486.2	2.8	486.2	377
COMPT. MODERNES	1498	18	1700	1276
CR.LOCAL DE FRANCE	393	0	458.3	359.5
DANONE (EX-BSN)	814	2	885	710
DOCKS DE FRANCE	701 491	-6	789	645
EAUX (GEN,DES) ECCO	807	-3 <i>-</i> 5 -8	591 880	408 551
ELF AQUITAINE	358.8	-5.6	412.5	308
ERIDANIA BEGHIN	841	2	841	676
EURO-DISNEY SCA	13.7	تة	19.4	3.7
FINAXA	263	-1	270	181.4
HAVAS	365.6	-4.4	445	311.6
HERMES INTL.	880	-10	955	536
IMETAL LAFARGE	589 343,1	10 -0,4	630 394	451 296.9
LAGARDERE GROUPE R	102	1.6	132.9	290.9 84
LEGRAND	801	-12	832	622
LVMH	959	-9	975	787
LYONNAISE DES EAUX	497.2	-1.3	534	411.1
MATRA-HACHETTE	100	1.5	123.9	83.3
MICHELIN B R MOULINEX	208 84,9	1.3 0.4	231.7 128.9	188.5
NAVIGATION MIXTE	742	•2	1057	84.5 670
OREAL(L')	1263	7	1337	1060
PARIBAS A	294	1	391.5	234.5
PECHINEY INTL	103	-0.2	165	102.1
PERNOD-RICARD	297_5	27	354.2	276.1
PEUGEOT S.A.	678 1003	3	791 1155	60 I 920
PINAULT PRINTEMPS POLIET	409	-1	488.9	920 350
PRIMAGAZ	378	1	383.5	264.13
PROMODES	1122	3	1255	890
RENAULT	153.6	-1.4	183.3	134,8
REXEL.	835	0	891	667
RHONE POULENC A	110.4	-0.7	136.2	96.5
ROUSSEL-UCLAF	772	8 •2	845 682	604
SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS	613 1374	5	1594	545 1290
SANOFI	284.7	-1.8	313.8	218.36
SCHNEIDER OLD SCHNEI	194	3	218.1	164
SEB	589	-1	629	448
SETTA	161	-2	187	127.4
SIDEL	1 <i>5</i> 97 623	6	1820 623	917.27 469
Societé générale Sodexho	1248	11	1268	735
SOVAC	610	-39	649	327.1
SUEZ (CTE.)	203.4	2.7	275,4	173
SYNTHELABO	295	-3.5	327,8	206.1
THOMSON-CSF	105.6	0.4	1693	93
TOTAL 'B'	309	-3.5	337	257
TRD LIMITED DATA	240 505	0 -6	240 548	134 423.5
TV.FSE.1 (TF1) UAF (CIE.)	505 137.5	-6 -0.8	248 152	ئىت تە 110.3
UGINE SA	310.4	-1,6	413.4	308,1
USINOR SACILOR	75.1	-0.4	90,6	70.1
VALEO	226	-5.5	295	210.1

GERMANY

GERMANY					
AACH & MUNCH. BET REGD	920	-15	1175	870	
AEG ALLIANZ HILDG.	144.5 2773	2.75 78	152.5 2773	121 2211.3	
ALLIANZ LEBENS.	1140	6	1523.02	1120	
LTANA	810	2	894	605	
ISEA BROWN BOVERI	623	-17	700	590	
SKO	660	10	940 684	535	
ADEN-WUERTT.BANK ADENWERK	624 495	₽ •3	525	624 495	
ANKGESELLSCHAFT BER	384.8	11.8	418	314	
ASF	319.2	5.1	337.5	277	
AYER	374.5	7	387.8	333.3	
AYER.HYPBK. AYERISCHE VBK.	35 <u>.23</u> 41.35	0,49 0.65	41,4 45.54	32.95 38.34	
ETERSDORF	975	5	1200	920	
ERLINER KRAFT&LICHT	408.2	1.2	408.2	268.5	
HF BANK	38	0.3	40.3	35.6	
MV	780	16.5 13	837 1285.16	675 970	
KAG COLONIA KONZERN OMMERZBANK	1063 334	2.7	350.5	313.5	
AIMLER-BENZ	719.3	13.3	772.5	607	
EGUSSA	455	2	483	389	
EPFA-BANK	53.9	2.95	72.21	50	
EUTSCHE BANK	68.33 38.95	1.33 0.4	75.1 41.75	61.95 36.6	
RESDNER BANK T HYPBK FRANKFURT	38.99 885	0	950	793,43	
T LLOYD VERS.	3900	ū	3900	3150	
T.SB-KAUF	40.5	O.	43.5	35.5	
ORD-WERKE	875	0	875	740	
B HOLDING	301 176	0 -0.5	328 237 <i>.5</i>	290 174.5	
U.KRUPP-HOESCH KRU EHE	658	-11	706	480 1	
APAG LLOYD	960	Ó	1060	950	
ETDELB.ZEMENT	880	0	1140 94	866	
enkel pref.	530 399	14.5	587.8 399	504 220	
ew Ochtief	545	17	934	547	
DECHST	364	5.8	374	279.2	
OLZMANN PH.	525	16	865	486	
B DT INDUSTRIEBANK	264	2	286.5	247	
AR AMPERWERKE	595	0	630	510	
ARSTADT	576.5	-4.5	678	525	
AUFHOF	441 62	I -0.4	540 71.2	432 68.1	
ESFHEIT INDF	857	13.5	912	725	
UFTHANSA	197.3	9.8	227.5	165	
AN	4125	10.8	436	326	
ANNESMANN	46 6	4.2	494.5	354.5	
ERCK KG&A	60.4	0.2	63 1	56.01	
ETALLGESELLSCHAFT	31.6 2670	0.43 10	33 49 2956,79	19,01	
UNCHRUCK REGD.	392	-3	418	384	
ESTLE DEUTSCHLAND AKTIKER BAU & HEIM	419	2.08	49.5	40	
EUSSAG	413.6	5.1	471.5	387.5	
EINELEKTRA	1190	5	13 9 7	1000	
VE	520.2	6.2	520.2	415	
VE PREF.	408.2	4	410	335.7	
VE-DEA	409	0	414	375	
P	235	2.5 4.6	266.5 260	90 S 81 3	
P PREF.	229.8 97.2	4.6 0.1	113.8	92.3	
HERING	102.5	0.1	105	55 1	
L CARBON	750.5	10	769	598.5	
FMENS W TROSTBERG	30.2	0	34.38	28	
RINGER AXEL R	900	1	900	610	
JEDZUCKER	725	-10	641	725	
füega	47 <u>2</u> 268	0 3.1	575 305	465 245	

VEBA	58.89	131	60,45	49 65
VEW (B)	451	1	482.75	372.5
VIAG	575.5	8.75	598.5	450
VICTORIA HDG. R	1050	20	1235	1005
VICTORIA VERS.	1036	0	1329	1000
VOLKSWAGEN	465	8	485	336.
VOLKSWAGEN PREF	339.8	6.8	355	264

AARE-TESSIN R	725	-5	780	560
ADIA B	199	5	246	161
ALUSUISSE B	960	21	960	605
ALUSUISSE R	961	18	961	602
ARES-SERONO B	775	4	800	584
BAER HOLDING B	1375	15	1460	1100
BALOISE R	2400	20	2640	2180
BANQUE PARIBAS SA P	350	0	350	305
BK VISION B	1515	31	1515	1140
BROWN BOVERI B	1380	23	1399	102
BROWN BOVERIR	268	2	270	200
CIBA-GEIGY B	1052	Ĭ1	1052	710
CIBA-GEIGY R	1059	13	1059	709
CLARIANT	375	6	396	346
CS HOLDING R	115	0.5	117.5	90.7
ELEKTROWATT B	362	5	370	280
ELVIA INS B	1750	-50	3910	1750
EMS-CHEMIE B	5270	90	5360	348
HOLDERBANK B	883	8	1057	782
HOLDERBANK R	181	ĭ	212	154
INTERDISCOUNT B	301	-1	178.5	106
LANDISAGYR R	733	13	820	625
LLBB	350	1	350	295
MERKUR R	251	ò	345	247
MOTOR-COLUMBUS B	2000	30	2160	1670
NESTLE R	1725	10	1268	108
PARGESA B	1405	Û	1500	1230
PHARMA VISION B	5750	90	5750	3850
PIRELLI INTL B	138	e e	185	120
RICHEMONT B	1670	-10	1700	1135
ROCHE HOLDING B	\$4950	275	14950	1080
ROCHE HOLDING GSH.	8760	60	8760	5735
SANDOZ B	1009	8	1009	658
SANDOZ R	1000	7	1000	650
SMH B	693	16	830	550
SMH R	150	3	175	124.
SUEDELEKTRA B SULZER R	1170 699	-30	1345	845
SURVEILLANCE B	2200	0 50	912 2275	649
SURVEILLANCE R	390	10	410	1620 319
SWISS BANK CO B	476	10	482	338
SWISS BANK COR	238	1.5	241	166.
SWISS RE. B	1281	0	1281	720
SWISS RE. R	1281	0	1281	720
SWISSAIR R	782	2	858	605
UNION BANK B	1269	12	1269	1001
UNION BANK R	268	3	268	225
WINTERTHUR IN B	790	5	798	622
WINTERTHUR IN. R	780	8	780	600
ZURICH IN. R	358	12	35R	230

SWISSAIR R UNION BANK B UNION BANK R WINTERTHUR IN, B WINTERTHUR IN, R	782 1269 268 790 780	2 12 3 5	858 1269 268 798 780	605 1001 225 622 600
ZURICH IN. R	JAP	N	35R	230
ACOM	3580	10	3580	2018,18
ADVANTEST	5700	190	6300	2270
AISIN SEIKI	1360	40	1450	913
AJINOMOTO	1080	10	1280	864
ALL NIPPON AIRWAYS	1020	29	1120	902
AMWAY JAPAN	3980	10	4620	2550
ASAHI BANK	1170	20	1220	890
Asahi Breweries	1160	20	1170	942
ASAHI CHEMICAL	757	0	764	551
ASAHI GLASS	1090	40	1230	928
ASHTKAGA BANK	587	5	740	571
AUTOBACS SEVEN (OK)	7910	-90	11900	7910
BANK OF TOKYO	1630	30	1630	1210
BRIDGESTONE	1490	0	1590	1230
CANON	1750	20	1870	1230
CHIBA BANK	887	19	934	717
CHUBU ELEC.POWER	2420	10	2500	2178.18
CHUGOKU BANK	1700	20	1770	1510
CHUGOKU ELEC.POWER	2400	0	2499.98	2019_59

🗀 تضم لوائح البورصات المدرجة هنا اهم الشركات في السوق المعنية طبقًا لقيمتها السوقية وبالترتيب الابجدي. 🗆 اسعار الاسهم هي اسعار اغلاق امس باستثناء نيويورك فهي اسعار اغلاق الاول من امس، وكلها بالعملة المحلية. 🗆 السعران الإعلى والادنى هما السعران المسجلان خلال الاشبهر الـ ١٢ الماضية. 🗆 اسعار الاسهم مقدمة من شركة ديتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص.

□ الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة،

,				_	
;	COSMO O!L	495	11	749	461
ţ	DAI NIPPON PRINTING	1750	10	1750	1270
r	DAI-ICHI KANGYO BK.	1890	80	1910	1500
	DAIEI	1160	16	1500	993
ŀ	DAIKHI PHARM.	1360	10	1600	1220
•	DAINIPPON INK DAIWA BANK	473 670	4 -10	514 1010	356 6 01
i	DAIWA HOUSE	1510	16 .	1620	1280
	DAIWA SECURITIES	1340	30	. 1450	878
ŀ	DDI .	795000	11000	895000	562000
ļ	EAST JAPAN RAILWAYS	495000	1600	505000	412000
	EBARA	1460	20	1720	997
	EISAI	1770	10	1820	1390
	FAMILY MART	4380	100	5291.66	3710
	FANUC	4240	20	4800	3420
ŀ	FUJI BANK	2070	50	2210	1650
۲	FWI ELECTRIC	504	14	547	407
	FUJI PHOTO FILM	2560	0	2670	1900
	FUJISAWA PHARM.	935	25	1140	873
	FUJITSU	1160	30	1260	748
	FUKUOKA,BANK OF	780	36	873	697
	FURUKAWA ELECTRIC	465	12	650	395
	GENERAL SEKTYU	921	-2	984	860
	GUNMA BANK	1090	20	1140	953
	HACHUUNI BANK	1210	6 0 -	1210	1000
	HANKYU	537	7	593	498
	HEIWA CORPORATION	2640	-10	3000	1860
	HIROSHIMA BANK	515	5	614	491
	HITACHI	1020	10	1130	785
•	HITACHI METALS	1250	30	1300	888
	HITACHI ZOSEN	527	10	546	329
	HOKKATDO ELECPOWER	2380	0	2470.57	2009.79
	HOKURIKU BANK	625	14	732	585
	HOKURIKU ELECPOWER	2380 1790	40	2470.62	2039.24
	HONDA MOTOR	2400	10	1870	1150
	HONMA GOLF	3000	40	3250	2190
	HOYA INDUSTRIAL BKJAPAN	2840	60 30	3180	1980
	ISETAN	1380	50	3130	1940
	ISHIKAWAJIMA	427	7	1800 466	1070 301
	ISUZU MOTOR	420	ó	508	298
	ITO YOKADO	\$550	50	5630	4140
1	ITOCHU CORPORATION	663	16	728	469
	JAPAN AIRLINES	645	10	730	556
	JAPAN ASSDIFINANCE	9200	220	15500	6350
	JAPAN ENERGY	315	1	400	265
	JAPAN PULP & PAPER	600	15	608	457.15
	JAPAN TELECOM	2100000	~40000	2858332	1300000
	JAPAN TOBACCO INC	883000	2000	990000	720000
	JOYO BANK	750	10	860	681
	JUSCO	2400	-30	2480	1560
	KAJIMA	1020	21	1040	790
	KANSAI ELECTRIC PWR.	2410	10	2480	2049.5
	KAO	1240	40	1260	960
	KAWASAKI HEAVY IND	461	2	467	288
	KAWASAKI STEEL	364	1	424	275
	KEIO TEITO ELEC.	590	6	599	496
	KEYENCE	12900	300	13100	8550
	KINDEN (OK)	1690	20	1863.62	1418.17
	KINKI NIPPON RAJLWAY	765	8	830	713
	KIRIN BREWERY	1100	20	1130	900
	KOBE STEEL	282	300	316	196
	KOKUSAI DENSHIN	8470	-20	10100	6900
	KOKUSAI SECURITIES	1400	-10	1690	935
	KOMATSU	818	16	924	574
	KUBOTA	669	4	723	518
	KURARAY	1020	0	1210	914
	KURITA WATER IND.	2700	40	2970	1900
	KYOCERA	7730	120	8860	6000
	KYOWA HAKKO	985	26	990	800
	KYUSHU ELEC. POWER	2480	20	2564.39	2039.63
	LONG-TERM CREDIT	788	23	1100	724
	MARUBENI	531	17	554	415
	MARUI	1860	20	1860	1210
	MATSUSHITA COMMS.	2320	30	2670	1650
	MATSUSHITA ELEC.WKS.	1060	10	1100	908
	MATSUSHITA ELECTRIC	1470	20	1650	1200
	MATSUSHITA KOTOBUKI	1960	50	2670	1520
	MAZDA MOTOR	351	3	574	298
	MINEBEA	816	4	863	500
	MITSUBISHI BANK	<u>222</u> 0	60	2470	1810
		491	.9	553	360
				er.	
	MITSUBISHI CHEMICAL			1320	896
	MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CORP	1200	20	1320	896 S40
	MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CORP MITSUBISHI EL ECTRIC	1200 740	2D 11	794	540
	MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CORP	1200	20		

_					
•	MITSUBISHI MATERIAL	507	7	540	364
į	MITSUBISHI MOTORS	786	-6	977	623
1	MITSUBISHI OIL	873	13	968	772
	MITSUBISHI TST.& BKG	1560	40	1650	1148
1	MITSUL& COMPANY	844	6	259	618
î.	MITSUI FUDOSAN	1230	30	1280	910
1	MITSUI MARINE	652	13	754	351
•	MITSUI TST.BANKING			1070	
н		905	10 .		751
	MITSUKOSHI	875	28	1060	606
ш	MURATA MANUFACTURING		80	4280	2840
	NAGOYA RAILROAD	49 7	4	506	430
ı	NANKAI FLEC.RY (OK)	666	٥	780	610
1	NATIONAL HOUSE	1710	40	1940	1418
ı	NEC	1270	30	1500	859
•	NEW OJI PAPER	926	5	1060	811
	NGK INSULATORS	994	14	1050	751
ı	NGK SPARK PLUG	1280	30	1460	\$66
	NICHIDO FIRE&MARINE	779	0	263	644
	NICHIEI (OK)	6450	-30	6600	4160
	NICHII			1390	220
ı		1250	30		
ı	NIKKO SECURITIES	1100	30	1130	680
ī.	NIKON CORPORATION	1440	30	1590	680
ш	NINTENDO	7770	220	8490	4590
н	NIPPON CREDIT BANK	403	1	599	380
ш	NIPTON ELEC.GLASS	1770	20	1970	0011
ш	NIPPON EXPRESS	899	21	1030	716
ш	NIPPON FIRE	566	3	694	508
ш	NIPPON MEAT PACKERS	1430	-10	1460	1130
ш	NIPPON OIL	550	-4	689	524
Н	NIPPON PAPER INDS.	679	2	749	545
ш	NIPPON STEEL	353	-1	384	276
ш	NIPPON TELEVISION	26500	-100	27390	17800
и	NIPPON YUSEN	590	9	658	468
ш	NIPPONDENSO	1880	40	2100	1470
ı.	NISHIMATSU	1190	10	1260	930
ш	NISSAN MOTOR	745	40	S35	485
	NISSHIN STEEL	416	6	505	300
	NISSIN FOOD PRDS.	2330	100	2380	1930
	NKK CORPORATION		-2	285	192
		279			
	NOMURA SECURITIES	1960	20	2100	1460
	NSK CORPORATION NTT	694 829000	-6 9900	790	455 674509,69
					D143U7.07
		2000000			1210000
	NTT DATA COMMS, SYST	2890000	20000	2910000	1210000
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION	805	-20000 25	2910008 865	604
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY.	805 716	-20000 25 18	2910000 865 750	608 602
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY, OKI ELECTRIC	805 716 918	-20000 25 18 21	2910008 865 759 1018	608 602 446
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY, OKI ELECTRIC OMRON (OK)	805 714 918 2180	-20000 25 18 21 30	2910000 865 759 1010 2500	608 602 446 1450
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY, OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK)	805 714 918 2180 3520	-20000 25 18 21 30 -30	2910008 865 759 1018 2500 4920	608 602 446 1450 3520
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS	805 716 918 2180 3520 336	-20000 25 18 21 30 -30 5	2910008 865 750 1018 2500 4920 404	608 602 446 1450 3520 318
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE	805 716 918 2180 3520 336 4380	-20000 25 18 21 30 -30 5 10	2910008 865 759 1018 2500 4920 404 4770	608 602 446 1450 3520 318 3175
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY, OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH	805 716 918 2180 3520 336 4380 1030	-20000 25 18 21 30 -30 5 10	2910008 865 759 1018 2500 4920 404 4770 1120	608 602 446 1450 3520 318 3175 650
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY, OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM, (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK)	805 716 918 2180 3520 336 4380 1030 5920	-20000 25 18 21 30 -30 5 10 10	2910008 865 759 1018 2500 4920 404 4770 1120 6550	608 602 446 1450 3520 318 3175 650 3060
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY, OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK	805 714 918 2180 3520 336 4380 1030 5920 1110	-20000 25 18 21 30 -30 5 10 10 60 40	2910008 865 759 1018 2500 4920 404 4770 1120 6550 1360	608 602 446 1450 3520 318 3175 650 3060
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY, OKI ELECTRIC OMRON (OK) OMO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO	805 714 918 2180 3520 336 4380 1030 5920 1110 4580	-20000 25 18 21 30 -30 5 10 60 40	2910008 865 759 1018 2500 4920 404 4770 1120 6550 1360 6200	608 602 446 1450 3520 318 3175 650 3060 885 2846.15
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST)	805 716 918 2180 3520 336 4380 1030 5920 1110 4580 2210	-20000 25 18 21 30 -30 5 10 60 40 89 -20	2910008 865 750 1018 2500 4020 404 4770 1120 6550 1360 6200 2330	608 602 446 1450 3520 3175 650 3060 885 2846.15 1872.77
The state of the s	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY, OKI ELECTRIC RY, OKI BLECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK	805 716 918 2180 3520 336 4380 1030 5920 1110 4580 2210	-20000 25 18 21 30 -30 5 10 60 40 40 40 60	2910008 865 750 1018 2500 4928 404 4770 1120 6550 1360 6200 2330 2060	608 602 446 1450 3520 318 3175 650 3060 885 2846.15
The state of the s	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST)	805 716 918 2180 3520 336 4380 1030 5920 1110 4580 2210 1950 534	-20000 25 18 21 30 -30 5 10 60 40 89 -20	2910008 865 750 1018 2500 4020 404 4770 1120 6550 1360 6200 2330	608 602 446 1450 3520 318 3175 650 3060 885 2846.15 1872.77 1579 400
	NIT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY, OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC	805 716 918 2180 3520 336 4380 1030 5920 1110 4580 2210 1950 534 6570	-20000 25 18 21 30 -30 5 10 10 60 40 40 80 60	2910008 865 759 1018 2500 4920 404 4770 1120 6550 1360 6200 2330 2060 585	608 602 446 1450 3520 318 3175 650 3060 885 2846.15 1872.77
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY, OKI ELECTRIC RY, OKI OLECTRIC RY, OKI OLECTRIC RY, OKI OLECTRIC RY, OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM	805 714 918 918 3520 336 4380 1030 5920 1110 4580 2210 1950 2514	-20000 25 18 21 30 -30 5 10 60 40 86 -20 60	2910000 \$65 759 1018 2500 4920 404 4770 1120 6550 1360 6200 2330 2660 2585 6900	608 602 446 1450 3520 318 3175 650 3060 885 2846.15 1872.77 1570 400 5016
The state of the s	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY, OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES	805 716 918 2180 3520 336 4380 1030 5920 1110 4580 2210 1950 534 6570	-20000 25 18 21 30 -30 5 10 10 60 40 80 -20 60 14 30 80	2910008 865 759 1018 2500 4920 404 4770 1120 6550 1360 2330 2060 585 6900 5856	608 602 446 446 1450 3520 318 3175 650 885 2846.15 1872.77 1570 400 5016 2840
The same of the sa	NIT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY	805 716 918 918 3520 336 4380 1030 5920 1110 4380 2210 1959 534 5570 55240 5100	-20000 25 18 21 30 -30 5 10 60 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	2910008 865 759 1018 2500 4920 404 4770 1120 6550 1360 6200 2330 2060 585 6900 585 6900 585 6900 581	608 602 446 1450 3520 318 3175 650 3060 885 2846,15 1872,77 1570 400 550 2840 2750
The state of the s	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIDI RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	805 714 918 918 2180 3520 336 4380 1030 5920 1110 4580 2210 1956 534 6570 5240 5100 1310	-20000 25 18 21 30 -30 5 10 60 40 86 -20 60 14 30 14 30 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	2910008 865 759 1010 2500 404 4770 6550 1360 6230 2060 2330 2060 5856 6900 5856 5851 5110 1380	608 602 446 446 446 3520 318 3050 3060 885 2946.15 1872.77 1579 400 5018 2840 2940 935
The state of the s	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	805 716 918 2180 3520 3520 336 1030 5920 1110 4580 2210 1956 554 554 554 550 1310 1200	-20000 25 18 21 30 -30 5 5 10 10 60 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	2910008 865 759 1016 2500 402 404 4770 1120 6550 1360 6200 2060 585 5116 5136 1380 1280	608 602 446 446 1450 3520 318 3060 83 3060 83 1872,77 1570 400 5016 2840 2750 935 935 1010
The same state which the same state	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY, OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SANKYA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION	805 716 918 2180 3520 3520 3520 3336 4380 1030 1030 1110 4580 1110 1959 534 6570 5540 5100 1200 7060 934 1400	-20000 25 18 21 30 -5 10 16 60 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	2910008 865 759 1016 2500 4920 404 4770 1120 6550 6500 2330 6900 585 6900 585 6900 1380 1250 7399,1 1060	608 602 446 1450 3520 3175 650 883 2846.15 1872.77 1570 400 5018 2340 2750 935 1010 5800 886 1050
The same state of the same sta	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVENI JAPAN SEVENIY SEVEN BANK SHARP CORPORATION	805 716 918 2180 33520 336 4380 1030 5920 1110 2210 1950 2210 1950 1310 1200 1310 1200 934 1400 934 1400	-20000 25 18 21 30 -30 5 10 10 60 40 86 -20 60 14 30 130 18 20 14	2910008 865 759 1018 2500 404 4770 1120 6550 1360 2330 2060 2330 2060 2330 1250 1250 1250 1250 1250 1250	608 602 446 1450 3175 318 3175 3060 885 2846.15 1872.77 1570 400 501e 2340 935 1010 5800 866 875 935 1010 935 1010 935 1030 946.46
The state of the s	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY, OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SANKYA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION	805 716 918 2180 3520 3520 3520 3336 4380 1030 1030 1110 4580 1110 1959 534 6570 5540 5100 1200 7060 934 1400	-20000 25 18 21 30 -5 10 16 60 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	2910008 865 759 1018 2590 4920 404 4770 1120 6550 6200 2330 6200 2330 6900 585 6900 1380 1380 1380 1380 1380 1380 1380 13	608 602 446 1450 3520 3175 650 883 2846.15 1872.77 1570 400 5018 2340 2750 935 1010 5800 886 1050
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC RY. OKI OBLECTRIC RY. OKI OBLECTRIC RY. ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISSE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAIL WAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHARP CORPORATION SHKOKU ELECTRIC POW	805 716 918 2180 33520 336 4380 1030 5920 1110 2210 1950 2210 1950 1310 1200 1310 1200 934 1400 934 1400	-20000 25 18 21 33 33 33 35 5 10 60 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	2910008 865 759 1018 2500 4920 404 4770 1120 6550 6200 2330 2060 5850 5110 1250 1250 1250 1810 1810 1810	608 602 446 1450 3175 318 3175 3060 885 2846.15 1872.77 1570 400 501e 2340 935 1010 5800 866 875 935 1010 935 1010 935 1030 946.46
The state of the s	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEVEN ELEVEN IAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIMIZU SHIMIZU SHIMIZU SHIMIZU SHIMICTSU CHEMICAL SHONOGI	805 716 918 2180 3520 3520 3336 4380 1030 5920 1110 4580 4580 4580 4580 4580 4580 4580 458	-20000 25 18 21 30 5 10 60 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	2910008 865 759 101e 2500 4920 404 4770 1120 6550 6200 2330 2060 585 5116 6900 5850 5116 1380 1250 1106 1106 11108	608 602 446 1450 3175 650 3060 823 400 823 400 823 400 823 400 823 400 823 100 823 100 823 823 823 823 823 823 823 823 823 823
The same state which the same state	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SANKYA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHINLETSU CHEMICAL	805 716 918 2180 336 4380 1030 5920 1110 2210 2210 7950 534 6570 1310 1310 7060 934 1400 2410 1050 22140	-20000 25 18 21 33 33 33 35 5 10 60 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	2910008 865 759 1016 2500 4920 404 4770 1120 6550 16200 2330 2306 2306 585 6900 1380 1250 7399,1 1060 1100 2500,01	608 602 446 1450 3175 650 3060 823 3060 823 177 1570 400 2750 935 1010 5800 868,64 794 1450
The same state that the same state that the same state that the same state the same state that the same state the same state that the same state that the same state t	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEVEN ELEVEN IAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIMIZU SHIMIZU SHIMIZU SHIMIZU SHIMICTSU CHEMICAL SHONOGI	805 716 918 2180 2180 336 4380 1030 5920 1110 2210 1950 2210 1950 1310 1200 1310 1200 934 1400 934 1400 934 1400 934 1400 934	-20000 225 118 21 30 -30 5 10 660 140 660 130 86 -60 140 86 40 140 86 40 140 86 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	2910008 865 759 101e 2500 4920 404 4770 1120 6550 6200 2330 2060 585 5116 6900 5850 5116 1380 1250 1106 1106 11108	608 602 446 1450 3175 318 3175 3060 885 2846.15 1872.77 1570 400 501e 2340 935 1010 5800 866 1030 2068.64 794 1450
The same of the sa	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISSE RICOH ROHM (OK) SANKYO (SANKYO SANKYO (SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI, CHEMICAL SEKISUI, CHEMICAL SEVIENI SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHINETSU CHEMICAL SHINETSU CHEMICAL SHINETSU CHEMICAL SHINETSU CHEMICAL	805 716 918 2180 33520 336 4380 1030 5920 1110 4580 2210 2210 2210 1050 55240 5510 1200 7060 1310 1200 7060 1400 1400 1210 1250 1250 1250 1250 1250 1250 12	-20000 23 18 21 33 -30 5 10 60 14 40 80 130 30 130 30 14 44 40 19 90 30 0	2910008 865 759 1018 2590 4920 4920 404 4770 1120 6550 6200 2330 2060 583 5118 1380 1259 1380 1258 11066 1810 11066 1810 1106 1810 1106 1200 1400 1400	608 602 446 1450 3175 650 3060 883 3060 883 3060 883 400 5016 2246,15 1872,77 1579 400 2750 935 1010 2052,64 794 1450 794
The same of the sa	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SANKYA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHINETSU CHEMICAL STHONOOGI SHISUDO S	805 716 918 2180 336 4380 1030 5920 1110 2210 2210 2210 2210 1150 2210 1150 1310 1310 1310 1300 7060 934 1400 12140 900 12240 900 1230	-20000 23 18 21 33 33 35 5 10 60 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	2910008 865 759 1016 2500 4920 404 4770 1120 6550 66200 2330 2366 6900 1380 1250 7309.1 1060 1810 2500.01 1100 2500.01	608 602 446 1450 3175 650 3060 823 3060 823 1576 400 501a 2840 1570 935 1010 5800 868 794 4450 712 950 942
The same state and the same stat	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SENISUI HOUSE SEVEN ELEVEN IAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL	805 716 918 2180 33520 336 4380 1030 5920 1110 2210 1950 2210 1950 1950 1950 1950 1950 1950 1950 19	-20000 225 18 21 30 -30 5 10 60 10 60 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	2910008 865 759 1018 2590 4920 4920 404 4770 1120 6550 6200 2330 2060 583 5118 1380 1259 1380 1258 11066 1810 11066 1810 1106 1810 1106 1200 1400 1400	608 602 602 446 1450 3173 318 3175 3060 885 1872,77 1570 400 501e 2346,15 1872,77 1570 935 1010 501e 1050 266,64 794 1450 950 975 975 975 975 975 975 975 975 975 975
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI, CHEMICAL SEKISUI FORMANK SHARP CORPORATION SHOKOKU ELECTRIC POW SHIMZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI SHINEDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC	805 716 918 2180 33520 336 4380 11030 5920 1110 2210 2210 2210 5920 1110 1296 534 6570 1200 7060 936 940 1200 1240 1240 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 125	-20000 23 18 21 30 -30 5 10 60 14 30 -20 14 30 130 130 130 130 130 130 130 130 130	2910008 865 759 101e 2590 4920 4920 4970 1120 6550 6290 2396 583 5116 6990 585 5116 1380 1250 1400 1130,45	608 602 446 1450 3175 650 3060 883 3060 883 3060 883 400 2750 900 2750 900 866 1050 2068,64 794 4450 774 4050 5153,06 3800
The same state when the same state of the same s	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SENISUI HOUSE SEVENT SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHINGKU ELECTRIC POW SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT.	805 716 918 2180 33520 336 4380 1030 5920 1110 2210 11950 2210 1950 55240 5100 1310 1310 1300 7060 934 1400 2410 1050 2410 1050 2140 900 2140 900 2040 2040 2040 2040 2040 2040 204	-20000 225 18 21 30 -30 5 10 640 40 86 40 4	2910008 865 759 1018 2590 4929 404 4770 1120 6550 62300 2330 2330 2330 2330 1380 1380 1380 1380 1380 1380 1380 1	608 602 446 1450 3175 650 3060 813 1576 400 2750 901 2846 1050 2750 901 1010 2062 64 1450 794 1450 942 764 4050 951 950 950 950 950 950 950 950 950
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISSE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELECTRIC POW SHIMIZU SHINETSU CHEMICAL SHONOGI SHISEIDO SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOPTBANK SONY MUSIC ENTMT. SUMTOMO BANK	805 716 918 2180 33520 336 4380 1030 5920 1110 4580 2210 2210 2210 1050 1310 1300 7060 1310 1400 2410 1050 1250 1250 1250 1250 1250 1250 12	-20000 23 18 21 30 -30 5 10 60 10 60 14 40 80 -20 60 14 40 90 0 -20 0 13 19 10 40 90 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2910008 865 759 101e 2590 4920 4920 4970 1120 6550 6290 2396 583 5116 6990 585 5116 1380 1250 1400 1130,45	608 602 446 1450 3175 650 3060 883 3060 883 3060 883 400 2750 900 2750 900 866 1050 2068,64 794 4450 774 4050 5153,06 3800
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISSE RICOH ROHM (OK) SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVENT ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKUNGU ELECTRIC POW SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHINETSU CHEMICAL SHINETSU CHEMICAL SHINETSU CHEMICAL SHINETSU CHEMICAL SHONOGI SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	805 716 918 2180 33520 336 4380 11030 5920 11110 4580 2210 2210 2210 7050 1200 7050 1200 7050 1210 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1	-20000 225 21 18 21 30 -30 5 10 10 60 18 40 18 40 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	2910008 865 759 1018 2590 4920 404 4770 1120 6550 6200 2330 6200 2330 1250 1380 1250 1380 1250 1380 1250 1380 1250 1380 1250 1380 1250 1380 1250 1380 1250 1380 1250 1380 1250 1380 1250 1380 1250 1380 155660 1810 2573 2600	608 602 446 1450 3175 650 3060 883 3060 883 1872,77 1579 400 5016 2750 935 1010 2052,64 794 1450 774 1450 774 4050 5153,06 3280 3280 3280 3280 3280 3280 3280 3280 3280 3280 3280 3280 3280
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SANKA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SENISUI HOUSE SEVEN ELEVEN IAPAN SHOROW SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI SHISEDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO CHEMICAL	805 716 918 2180 336 4380 1030 5920 1110 2210 1950 2210 1950 5534 4580 2210 1950 1310 1310 1310 1400 2410 1050 1230 866 1050 1230 1950 1230 1230 1230 1230 1230 1230 1230 123	-20000 23 18 21 30 -30 5 10 60 40 40 40 40 90 30 40 40 90 40 1170 20 40 40 1170 20 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	2910008 865 865 1018 1018 2500 4920 404 4770 1120 6550 1360 6200 2060 5850 1380 1250 1250 1250 1810 1810 1810 1810 1810 1810 1810 18	608 602 446 1450 3175 650 3060 823 3060 823 3060 823 1570 5010 2246,15 1872,77 1570 400 22750 935 1010 5800 868,64 772 764 440 940 950 950 950 950 950 950 950 950 950 95
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISSE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN IAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIMIZU SHINETSU CHEMICAL SHONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION	805 716 918 2180 918 2180 336 4380 1030 5920 1110 2210 1950 1110 1150 1310 1050 1050 1050 1050 10	-20000 225 21 18 21 30 -30 5 10 10 60 40 86 -20 14 40 90 0 -20 13 190 0 170 29 22 0	2910008 865 759 101e 2500 4920 404 4770 11:20 6550 6200 2330 2260 583 5110 1060 11360 1250 11060 11106 12100 11200 11200 11200 11300 12500	608 602 446 1450 3175 318 3175 3520 318 3175 650 3060 825 1872,77 1570 400 5018 2246,15 1872,77 1570 935 1010 5200 869 712 950 712 950 712 950 712 950 712 950 712 950 712 950 712 950 712 951 753 764 764 764 764 765 765 765 765 765 765 765 765 765 765
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISSE RICOH ROHM (OK) SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKUOKA BANK SHARP CORPORATION SHIKUOKA BANK SHONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION	805 716 918 2180 33520 336 4380 11030 5920 1110 4580 2210 2210 5920 1110 1050 1310 1200 7060 1310 1200 7060 12140 1050 1230 866 7290 1200 12140 1200 1200 1200 1200 1200 12	-20000 225 21 320 -30 5 10 60 440 86 -20 14 40 90 30 -20 13190 0 90 170 20 1190 1170 20 1170 20 22 0 5	2910008 865 759 1018 2590 4920 404 4770 1120 6550 6230 2330 2330 2330 1250 1380 1250 1380 1250 1380 1250 11060 1810 25900 1810 25900 1400 1400 1400 1400 1500 1500 1500 15	608 602 446 1450 3175 650 3060 883 1872,77 1570 400 2750 5016 22846,15 1872,77 1570 5016 22840 1010 2750 935 1010 2068,64 794 1450 794 1450 712 794 44050 5153,06 3280 1470 3280 1470 3320 742 944 944 944
The state of the s	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISSE RICOH ROHIM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAIL WAY SEKISUI CHEMICAL SENISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHMIZUJ SHINETSU CHEMICAL SHONOGI SHISEIDO SHIZUGKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO BANK SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO GLECTRIC SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO GLECTRIC SUMITOMO MARENE SUMITOMO MARENE	805 716 918 2180 336 4380 1030 5920 1110 2210 11950 2210 11950 534 6570 1310 1310 2410 1310 2410 1310 2410 1050 1220 866 1050 1230 866 1050 1230 1230 1230 1230 1230 1230 1230 123	-20000 225 21 18 21 3-30 5 10 10 640 440 640 13 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	2910008 365 365 365 1018 2500 4920 404 4770 1120 6550 1360 6200 2060 5850 1360 6200 1250 1250 1250 1810 1250 1810 1250 1810 1250 1810 1250 1810 1250 1810 1250 1810 1250 1810 1250 1810 1250 1810 1250 1810 1250 1810 1250 1810 1250 1810 1250 1810 1250 1810 1810 1810 1810 1810 1810 1810 18	608 602 446 1450 3173 318 3175 650 3060 823 1576 1576 1576 1050 2068,64 794 1050 2068,64 794 4050 5153,06 3280 3280 3280 3280 33280 340 340 350 360 360 360 360 360 360 360 36
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISSE RICOH ROHM (OK) SANKYO (IST) SANWA BANK SANWO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI SHISEDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO MARRIE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL	805 716 918 2180 335 4380 1030 5920 1110 4580 2210 2210 2210 1030 5920 1110 4580 2210 1030 1050 1310 1200 7060 1210 1050 1230 1050 1230 12410 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1	-20000 225 21 18 21 -30 5 10 10 60 40 86 -20 14 40 90 0 -20 13 190 170 29 22 0 5 7 10	2910008 865 759 101e 2500 4920 404 4770 1120 6550 6200 2330 2360 583 5116 11380 1250 11380 1250 11106 11106 11106 11106 1120 11400 11108 11400 11108 5600 5600 5600 5600 5600 5600 5600 56	608 602 446 1450 3175 650 318 3175 650 3060 8246,15 1872,77 1570 400 501e 400 2750 935 1010 2068,64 794 4059 942 950 942 950 942 950 942 950 944 4050 942 944 4050 942 944 4050 942 944 4050 945 4050 8050 8050 8050 8050 8050 8050 80
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISSE RICOH ROHM (OK) SANKYO (STANKYO SANKYO SANKYO SANKYO SANKYO SANKYO SANKYO SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN IAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKICO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL SUMITOMO M	805 716 918 2180 33520 336 4380 11030 5920 1110 4580 2210 2210 5920 1110 1296 534 6570 1200 7060 934 1400 2410 1050 2140 1050 2140 1050 2140 1050 2140 1150 2040 1150 1150 1150 1150 1150 1150 1150 1	-20000 225 21 30 -30 5 10 60 14 50 130 130 130 130 130 130 130 130 130 13	2910008 865 759 1018 2590 4920 494 4770 1120 6550 6200 2330 2330 2330 2330 1380 1380 1380 1380 1380 1380 1380 1	608 602 446 1450 3175 650 3060 3175 650 3060 3175 1570 5010 22846.15 1872.77 1570 5010 22840 2084.15 1872.77 1570 901 2084.05 1010 2084.64 794 1450 942 764 4050 955 955 946 947 764 948 948 948 948 948 948 948 94
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISSE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMECAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN IAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHINGELY SHINGELY SHINGELY SHINGELY SHOWA SHELL SMC SONT MUSIC ENTMT. SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO MARRIE SUMITOMO METAL SUMITOMO OTRUST & BAN SUZUKI MOTOR	805 716 918 2180 336 4380 1030 5920 1110 2210 1030 5920 1110 11950 1110 11950 1310 1310 1050 12140 1050 122140 1050 122140 1050 1220 866 20400 5290 4400 1910 5290 1910 7060 1910 707 7090 1910 7090 709	-20000 225 21 21 3-30 5 10 640 440 440 440 440 440 440 440 440 44	2910008 365 365 365 1018 2500 4920 404 4770 11:20 6550 6200 22060 5850 5850 1380 12:50 12:50 1810 12:50 1810 12:50 1810 12:50 1810 12:50 1810 12:50 1810 12:50 1810 12:50 1810 12:50 1810 1810 1810 1810 1810 1810 1810 18	608 602 446 1450 3175 650 3060 883 3175 650 3060 883 1872,77 1570 400 5018 2246,15 1872,77 1570 901 2068,64 794 1050 2068,64 794 4050 5153,06 320 332 4050 3050 3050 3050 3050 3050 3050 3050
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVIEN ILEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI	805 716 918 2180 33520 336 4380 11030 5920 11110 4580 2210 2210 2210 7050 1310 1200 7060 934 1400 2140 900 1050 1230 1050 1230 1050 1230 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 10	-20000 225 21 18 21 30 -30 5 10 10 60 140 86 -20 14 40 90 0 -20 13 190 100 170 29 22 0 5 7 10 10 49 19	2910008 865 759 101e 2590 4920 4920 404 4770 1120 6550 6290 583 5116 6990 5830 1250 11380 1250 11380 1250 11380 1250 11380 1250 11950 11960 1190 1200 1400 11104 119145 5600 1400 11959 573 1036 869 326 869 326 1480 869 326 1480 869 326 1250 727 724	608 602 446 1450 3175 650 318 3175 650 3060 823 400 3060 823 400 3060 2750 400 2750 905 1010 2750 905 1010 2068 64 445 915 915 916 917 917 918 918 918 918 918 918 918 918
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISSE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMECAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN IAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHINGELY SHINGELY SHINGELY SHINGELY SHOWA SHELL SMC SONT MUSIC ENTMT. SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO MARRIE SUMITOMO METAL SUMITOMO OTRUST & BAN SUZUKI MOTOR	805 716 918 2180 336 4380 1030 5920 1110 2210 1030 5920 1110 11950 1110 11950 1310 1310 1050 12140 1050 122140 1050 122140 1050 1220 866 20400 5290 4400 1910 5290 1910 7060 1910 707 7090 1910 7090 709	-20000 225 21 21 3-30 5 10 640 440 440 440 440 440 440 440 440 44	2910008 365 365 365 1018 2500 4920 404 4770 11:20 6550 6200 22060 5850 5850 1380 12:50 12:50 1810 12:50 1810 12:50 1810 12:50 1810 12:50 1810 12:50 1810 12:50 1810 12:50 1810 12:50 1810 1810 1810 1810 1810 1810 1810 18	608 602 446 1450 3175 650 3060 883 3175 650 3060 883 1872,77 1570 400 5018 2246,15 1872,77 1570 901 2068,64 794 1050 2068,64 794 4050 5153,06 320 332 4050 3050 3050 3050 3050 3050 3050 3050
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISSE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN IAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHINGELY SHINGELY SHINGELY SHINGELY SHOWA SHELL SMC SOPTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO MARRIE SUMITOMO METAL SUMITOMO TALST & BAN SUZUKI MOTOR TAKSEI TALSTO PHARM. TAKASHIMAYA	805 716 918 2180 2180 3336 4380 1030 5920 1110 2210 1030 5920 1110 1050 1210 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1230 866 1050 1230 866 1050 1230 866 1050 1230 1230 1230 1230 1230 1230 1230 123	-20000 225 18 21 3-30 5 10 660 140 200 40 40 90 0 -20 13 190 190 190 190 190 190 190 190 190 190	2910008 865 759 1018 1018 1019 1019 1019 1019 1019 101	608 602 446 1450 3175 650 3060 883 2846.15 1872.77 1570 400 5018 22750 935 2068.64 794 1450 705 705 705 705 705 705 705 705 705 7
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISE RICOH ROHM (OK) SANKYO (STANKYO (STANK	805 716 918 2180 2180 336 4380 11030 5920 1110 4580 2210 2210 2210 5920 1110 4580 2210 1200 7060 1210 1200 7060 1210 1200 1210 1200 1210 1200 1210	-20000 225 21 320 -300 5 10 60 40 88 -200 14 40 90 0 0 -20 13 190 0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	2910008 865 759 101e 2590 4920 4920 4920 4920 4920 4920 4920 49	608 602 446 1450 3175 650 3060 883 3060 883 1570 1570 1570 1570 1010 2750 935 1010 2068,64 794 1450 774 4408 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 10
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISSE RICOH ROHIM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAIL WAY SEKISUI CHEMICAL SENISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHINETSU CHEMICAL SHONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO OMETAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO OTRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISTEI TAISHO PHARM. TAISHO PHARM. TAISHO PHARM. TAISHO PHARM. TAISHO PHARM.	805 716 918 2180 2180 3336 4380 1030 5920 1110 2210 1030 5920 1110 1050 1210 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1050 1220 1230 866 1050 1230 866 1050 1230 866 1050 1230 1230 1230 1230 1230 1230 1230 123	-20000 225 18 21 3-30 5 10 660 140 200 40 40 90 0 -20 13 190 190 190 190 190 190 190 190 190 190	2910008 865 759 1018 1018 1019 1019 1019 1019 1019 101	608 602 446 1450 3175 650 3060 883 2846.15 1872.77 1570 400 5018 22750 935 2068.64 794 1450 705 705 705 705 705 705 705 705 705 7
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISSE RICOH ROHM (OK) SAKURA BANK SANKYO SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVIEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHOWA SHELL SMC SOPTBANK SONY SONY MUSIC ENTIMT. SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO MARRIE SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAKSEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL	805 716 918 2180 2180 335 4380 1030 5920 1110 4580 2210 2210 2210 1030 5920 1110 4580 1210 1050 1210 1050 1230 1050 1230 12410 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1	-20000 225 21 320 -300 5 10 60 40 88 -200 14 40 90 0 0 -20 13 190 0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	2910008 865 759 101e 2590 4920 4920 4920 4920 4920 4920 4920 49	608 602 446 1450 3175 650 3060 318 3060 3060 2946,15 1872,77 1570 400 501e 400 501e 1050 2068,64 794 405 942 950 942 950 942 950 942 950 944 645 646 647 648 648 648 648 648 648 648 648
	NTT DATA COMMS, SYST OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC OMRON (OK) ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS PROMISSE RICOH ROHM (OK) SANKYO SAKURA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANKYO (IST) SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKIUT SEVEN BANK SHARP CORPORATION SHIKIUTOKA BANK SHARP CORPORATION SHIKIUTOKA BANK SHOMOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SUMITOMO BENTAL SUMITOMO CLECTRIC SUMITOMO CLECTRIC SUMITOMO CLECTRIC SUMITOMO CLECTRIC SUMITOMO CLECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAJSEI TAJSEI TAJSEIO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL	805 716 918 2180 2180 336 4380 1030 5920 316 1030 5920 1110 2210 1959 2210 11200 7060 931 1400 1240 900 1230 866 1050 1230 866 1050 1230 866 1050 1230 866 11370 11370 11370 11370 11370 11370 11366 11366 1140	-20000 225 21 320 -300 5 10 60 440 860 -200 1340 130 0 -20 1310 130 0 -20 1310 130 130 130 130 130 130 130 130 1	2910008 365 365 365 1018 2500 4920 404 4770 1120 6550 1360 6550 1360 6500 5850 1360 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 125	608 602 602 602 61450 1450 1317 1318 3175 650 3060 813 1872,77 1570 5016 22846,15 1872,77 1570 901 2750 901 2750 903 1010 2750 904 1450 712 964 1450 712 964 1450 33280 33280 33280 33280 1470 33280 1470 33280 1470 33280 33280 1470 33280

SONY MUSIC ENTINT.	5290 4400	170	5600	3900 3280	
SUMITOMO BANK	1910	20	1950	1470	
SUMITOMO CHEMICAL	509	9	573	332	
SUMITOMO CORPORATION	997	22	1036	742	
SUMITOMO ELECTRIC	1150	0	1430	944	
SUMITOMO MARINE	749	5	860	645	
SUMITOMO METAL	309	7	326	218	
SUMITOMO METAL MINES	847	10	910	608	
SUMITOMO TRUST & BAN	1370	10	1488	1910	
SUZUKI MOTOR	1130	49	1236	830	
TAISE	646	19	724	501	
TAISHO PHARM.	1910	ő	1930	1510	
TAKASHIMAYA	1560	10	1560	1070	
TAKEDA CHEMICAL	1440	20	1530	1020	
TDK	5130	90	5640	3470	
TEUIN	507	ĩi	554	400	
THK	2780	-10	3180	1520	
TOBU RAILWAY	606	10	630	505	
TOHOKU ELECTRIC PWR.	2390	20	2564.35	2168.32	
TOKAI BANK	1250	60	1250	913	
TOKIO MARINE & FIRE	1110	ů.	1230	936	
TOKYO ELECTRIC POWER	2650	30	2811.92	2485.18	
TOKYO ELECTRON	4290	90	4640	2338	
TOKYO GAS	353	6	434	334	
TOKYU	708 -	3.8	798	521	
TONEN CORPORATION	1540	40	1638	1270	
TOPPAN PRINTING	1330	40	1450	1050	
TORAY	669	7	737	495	
TOSHIBA	723	6	770	495	
TOSTEM CORPORATION	3140	-20	3350	2460	
TOTO	1380	50	1740	1210	
TOYO SEIKAN	3100	140	3420	2350	
TOYO TRUST&BANKING	715	0	1050	(4) 1	
TOYODA AUTO LOOM	1700	50	2050	1410	
TOYOTA MOTOR	1970	-10	2110	1600	
LINY	1880	50	1880	1310	
YAMAGUCHI BANK	1730	10	1840	1500	
YAMAHA	1610	10	1640	925	
YAMAICHI SECURITIES	606	8	774	446	
YAMANOUCHI PHARMS.	2140	ō	2310	1840	
YAMATO TRANSPORT	1150	20	1150	200.00	
YAMAZAKI BAKING	1780	-10	2000	1510	
YASUDA FIRE	647	13	734	526	
YASUDA TRUST	499	12	812	448	
YOKOHAMA BANK OF	725	12	899	670	
1					•
I HON	€ ÷ K	. I IN			
HON	G K	LUIN	U		
·		LUN	9.15	43	,
IST.PAC.CO. (HKS)	8,7	0.2		4.3 6.35	
IST.PAC.CO. (HKS)	8.7 7.15	0.2 0.05	9.15	6.35	
IST.PAC.CO. (HKS) AMOY PROFERTIES	8,7	0.2 0.05 0.25	9.15 8		
IST.PAC.CO. (HKS) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA	8.7 7.15 27.4	0.2 0.05	9.15 8 28.1	6.35 19.37	

YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE YASUDA TRUST YOKOHAMA,BANK OF	1150 1780 647 499 725	20 -10 13 12 12	1150 2000 734 812 899	299,99 1510 526 448 670
HON	IG I	ON	IG	
IST.PAC.CO. (HKS)	8,7	0.2	9.15	43
AMOY PROPERTIES	7.15	0.05	8	6.35
BANK OF EAST ASIA	27.4	0.25	28.t	19,37
CATHAY PACIFIC	11.2	0.1	12.7	10,2
CHEUNG KONG HDG,	43	0,4	44.2	24,85
CHINA LT.& POWER	35.8	-0.4	42.5	30.4
CHINESE ESTATES (HKS	5.15	-0.1	7.3	4.47
CITIC PACIFIC	24.05	0.15	24.6	14.8
DAO HENG BANK GP.	27	-0,05	29.3	16.9
GUOCO GROUP	35.5	0.7	40.8	24
HANG LUNG DEV.	11.8	0.05	13.3	9.5
HANG SENG BANK	65	0.25	65.75	42.6
HEND.INV.	6.45	0.05	6.95	3.97
HENDERSON LD.DEV.	46.1	0.3	49.6	31.6
HK.& CHINA GAS	12.55	0,15	12.75	9,17
HK.& SHAL HOTEL	9.15	0.1	10.35	7
HK.TELECOM	129	0.1	16.55	12.2
HONG KONG ELECTRIC	25.85	0.1	28.05	18.95
HOPEWELL HDG.	4.47	0.15	7	3.97
HSBC HDG. (HKS)	111.5	0	114.5	71.25
HUTCHISON WHAMP.	41.8	-0.2	43.5	25.05
HYSAN DEV.	18.75	0	20.9	13.55
MIRAMAR HTLINV.	15.75	0.05	17.8	12.7
NATIMUTUAL ASIA (HRS	6	0.05	6.25	4.2
NEW WORLD DEV.	31	0.2	32.4	15.25
SHANGRI-LA ASIA	8.25	0	11.55	7.5
SINO LAND CO.	5,8	0.05	7.1	4.57
SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PAC.CL.B.	60.5	0.5	64.75 10,1	38.1 6.35
SWIRE PACIFIC A	8,8 55,25	0 0	64	38.3
TV.BROADCASTS	27.9	-0.7	33,9	25.6
WHARF HDG.	24.5	0.7	27.55	21.25
WHARF HDG.	24.5 12.4	6.2	14.05	10.4
THE PROPERTY DE	127		14,00	***
CTD I	<i>~</i>	\An	15	

SINGAPORE						
ASIA PACTFIC BREWS.	8.65	0	9.2	7.7		
CEREBOS PACTFIC	9.1	0.15	9.1	7.2		
CITY DEVELOPMENT	9.15	0.05	9.4	6.1		
CYCLE & CARRIAGE	12.5	0.3	14.2	9,55		
DBS LAND	4.2	0.04	4.74	3.28		
DEV.BANK OF SING.	9.5	ð.	11	93		
FRASER & NEAVE	16.8	0.3	17.5	12.9		
GOODWOOD PARK HOTEL	37	Ø.	38	30		
GT.EASTERN LIFE	29.5	0	30.6	24.6		
KEPPEL BANK OF SING.	3 78	0	4.3	3.74		
KEPPEL CORPORATION	11.5	0.1	13.3	10.3		
OVERSEAS CHINESE BKG	10	0	11.5	9.85		
OVERSEAS UNION BANK	6.15	-0.03	6.9	6		
SEMBAWANG CORP, LTD.	6.9	-0.05	11	6.25		
SINGAPORE AIRLINE 20	7.7	0	8.6	7.6		
SINGAPORE AIRLINES	7.75	0.05	8.85	7.6		
SINGAPORE LAND	8	0.2	9,85	7.3		
SINGAPORÉ PRESS HDG.	12.5	-0.1	13.92	11.67		
SINGAPORE TECH INDL.	2.65	0.04	2.75	1.55		
SINGAPORE TELECOM	2.94	0.05	3.02	2.62		
SINGAPORE TELECOM 10	2.92	0.03	2.99	2.63		
STRAITS SSHIP LAND	4.14	0.06	\$.15	3.64		
TAT LEE BANK	3.62	-0.02	4.13	3,56		
UNITED INDL. CORP.	1.23	0.03	1.5	1.1		
UNITED OVERSEAS BANK	8.7	-0.1	9,6	8.2		

MALAYSIA						
AMMB HOLDINGS	27	0.5	35.5	20.3	-	
COMMERCE ASSET-HDG. DCB HOLDINGS	12.6 6.95	0.1 0.2	14.7 8	4,72		
EDARAN OTOMOBIL NASI	18	0	25.25 27.5	86 921		
GENTING GOLDEN HOPE PLTN,	21.9 3.9	0.02	4,88	3.74		
HICOM HOLDINGS HONG LEONG CREDIT	4,02 9,75	0.02	6,2 14	3,96 8,95		
HUME INDUSTRIES MAL	11.2	0,2	14,3	9.5		
KUMPULAN GUTHRIE MAGNUM CORPORATION	3.8 4.48	-0.02 0.06	4.4 6	3.56 3.8		
MALAYAN BANKING	19.7 6.2	0,3 0.15	21.3 6.85	14.1 5.4		
MALAYSIA INTLSHIPPI MALAYSIAN AIRLINE SY	7.15	-0.65	8,95	6.4		
NESTLE (MALAYSIA)	17.2	-0.3	19.4	15.5		

PUBLIC BANK				
PUBLIC BANK				
	3.38	0	4.02	3.18
RENONG	3.5	Q.	5,05	2,38
RESORT WORLD	12 19.4	-0.4	17.4	11
ROTHMANS OF PALLMALL	6.2	0.1	20,2 7,2	15
SIME DARBY TECHNOLOGY RESINDS.	6.85	-0.05 -0.05	8.8	5 6.1
TELEKOM MALAYSIA	18.4	0.4	20.5	157
TENAGA NASIONAL	93	0.05	11	8.65
UNITED ENGINEERS MAL	15.5	0.3	187	10.6
YTL CORP.	12.6	0,1	14.1	9.4
ATTC	TOTAL S	ATT	4	
AUS	1K	ALL	A.	
AMCOR LTD	9.85	-0.03	10.88	8.57
ANZ BANK	5.92	0.01	5.92	3,92
BORAL	3,21	10.0	3.75	3 11
BRAMBLES INDS.	14.6	-0.2	14.92	11.4
BROKEN HILL PTY	183	0	19.96	16.05
BTR NYLEX CMWLBK_AUST.	3,62 10,48	0.02 0.06	3.63 10.76	2.22 7.33
COCA-COLA AMATIL	II	0.00	11	7.52
COLES MYER	4,43	0.01	4.64	4
COMALCO	7.15	0.01	7 18	43
CRA	21.4	0	22.16	16.34
CSR	43	0.03	4.7	4.1
FOSTERS BREWING GP.	2.24	0.01	2,24	1.77
ICI AUSTRALIA	9,9 18.5	0 I -0.12	11.3 18.98	\$.7
LEND LEASE NAT.AUST.BANK	11,68	0,1	12.54	15.48 10.18
NEWS CORP.	7.16	0,03	8.38	4,7
NEWS CORP. PF.LTD. VTG	6.58	0.05	7.41	4.04
PACIFIC DUNLOP	3.17	-0.07	3,55	2.7
PIONEER INTL.	3.48	0.01	3.62	2.96
TABCORF HDG.	3.75	-0.05	3.87	2.16
WESTPAC BANKING WMC LIMITED	5.5 9.17	0.03 0.1	5.57 9.27	4.2 6.42
WOODSIDE PTL	6.77	0.13	6.77	46
WOOLWORTHS	3.16	0.03	3.26	27
TOOLH OK THE	J		7.20	
NEV	W V	Ω DI	7	
ME	M I	UKI		1
	12420	0.25		
IST,INTERSTATE BANCO 3COM	134.38 44.88	0,75	140.25 51,63	67 20.19
ABBOTT LABS.	40.75	0	44.63	31.25
AETNA LF.CLTY.	74.25	-0.13	75 5	43,75
AIRTOUCH COMMUNICATI	27.88	-0.38	34.63	25
ALBERTSONS ALLIED SIGNAL	33.88 45.63	0.25	34.63 46.73	27.63 31.88
ALLSTATE CORP.	39,88	0.75	39 88	22.88
ALUMINUM CO.AM.	58	0.25	59.75	37,25
AMER.BRANDS	41.88	-0.75	43.5	33.75
AMER.ELEC.PWR.	37 43.38	0 0.5	39.25 44.75	31.63
AMERIHOME PROS.	90,13	-0.38	91,38	28,75 62,13
AMER.INTL.GP.	89.13	1_25	89.13	61
AMERITECH	55.75	1.13	55.75	39.25
AMGEN	47.38	0.63	52	26.94
AMOCO	67.13 39.88	0.13 0	69.5 45	57 34.75
ANHEUSER-BUSCH	66,38	-0,38	67.5	48.88
APPLIED MATS.	42,38	0.75	59.12	19.25
ARCHER-DAN-MIDL	17.25	0	19.88	15
AT&T CORP.	65	0.25 -0.75	66.23	47.25
ATLANTIC RICH	109,13	-UL /3		
			117.5 78.4	101.13
AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE	76.25 38	-0.13 0.38	78.5 38.13	101.13 52.75 25.38
BANC ONE BANK OF NEW YORK		-0.13 0.38 -0.13	78.5	52.75 25.38 26.75
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	38 46.63 62.5	-0.13 82.0 -0.13 -0.13	78.5 38.13 48.75 64.13	52.75 25.38 26.75 39.25
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BAXTER INTL.	38 46.63 62.5 37.5	61,0- 8E.0 -0.13 -0.13 8E,0	78.5 38.13 48.75 64.13 41.88	52.75 25.38 26.75 39.25 25.38
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BAXTER INTE. BAY NETWORKS	38 46.63 62.5 37.5 64.5	-0.13 0.38 -0.13 -0.13 0.38 2.38	78.5 38.13 48.75 64.13 41.88 72.63	52.75 25.38 26.75 39.25 25.38 24.63
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BAXTER INTL.	38 46.63 62.5 37.5	61,0- 8E.0 -0.13 -0.13 8E,0	78.5 38.13 48.75 64.13 41.88	52.75 25.38 26.75 39.25 25.38
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BAXTER INTL. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	38 46.63 62.3 37.5 64.5 63.63 38.5 31000	-0.13 0.38 -0.13 -0.13 0.38 2.38 -0.13 -0.38 150	78.5 38,13 48.75 64.13 41.88 72.63 65.13 39.5 32000	52.75 25.38 26.75 39.25 25.38 24.63 48.88 25.81 19587.5
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTL. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BREKSHIRE HATHAWAY BOEING	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 38.5 31006 73.5	-0.13 0.38 -0.13 -0.13 0.38 2.38 -0.13 -0.38 150 -0.63	78.5 38.13 48.75 64.13 41.88 72.63 65.13 39.5 32000 75.88	52.75 25.38 26.75 39.25 25.38 24.63 48.88 25.81 19587.5 44.25
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BAXTER INTL. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIPB	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 38.5 31000 73.5 77.25	-0.13 -0.13 -0.13 -0.13 0.38 2.38 -0.13 -0.38 150 -0.63 -1.13	78.5 38.13 48.75 54.13 41.88 72.63 65.13 39.5 32.000 75.88 80.63	52.75 25.38 26.75 39.25 25.38 24.63 48.88 25.81 19.887.5 44.25 57.38
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 38.5 31006 73.5	-0.13 0.38 -0.13 -0.13 0.38 2.38 -0.13 -0.38 150 -0.63	78.5 38.13 48.75 64.13 41.88 72.63 65.13 39.5 32000 75.88	52.75 25.38 26.75 39.25 25.38 24.63 48.88 25.81 19.587.5 44.25 57.38
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 38.5 31000 73.5 77.25 80.88 53.38 125.13	-0,13 0.38 -0.13 -0,13 0.28 2.38 -0.13 -0.38 150 -0.63 -1.13	78.5 38.13 48.75 54.13 41.88 72.63 65.13 39.5 32000 75.88 80.63 83.88 54.38 125.13	52.75 25.38 26.75 39.25 25.38 24.63 48.88 25.81 19587.5 44.25 57.38 47 41.25 -78.25
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 38.5 31006 73.5 77.25 80.88 53.38 125,13 59.75	-0.13 0.38 -0.13 -0.13 0.38 -0.13 -0.38 150 -0.63 -1.13 0 -0.13 1.38	78.5 38.13 48.75 54.13 41.88 72.63 65.13 39.5 32000 75.88 80.63 83.88 54.38 125.13 73.88	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 25.81 19.587.5 44.25 57.38 47 41.25 -78.25 48.38
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTL. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN,SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHAITAN	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 38.5 31000 73.5 77.25 80.88 53.38 125.13 59.75 61.13	-0.13 0.38 -0.13 -0.13 0.38 -0.13 -0.38 150 -0.63 -1.13 0 -0.13 1.38 0 -0.13	78.5 38.13 48.75 64.13 41.88 72.63 65.13 39.5 32000 75.88 80.63 83.88 54.38 125.13 73.88 65.63	52.75 25.38 26.75 39.25 25.38 24.63 48.88 25.81 19587.5 44.25 57.38 47 41.25 -78.25 48.38 32.88
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 38.5 31006 73.5 77.25 80.88 53.38 125,13 59.75	-0.13 0.38 -0.13 -0.13 0.38 -0.38 -0.38 -0.38 150 -0.63 -1.13 0 -0.13 1.38 0 -0.13	78.5 38.13 48.75 54.13 41.88 72.63 65.13 39.5 32000 75.88 80.63 83.88 54.38 125.13 73.88	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 25.81 19.587.5 44.25 57.38 47 41.25 -78.25 48.38
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTL. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHAITAN CHEMICAL BANKING CHEVRON CHRYSLER	38 46.63 62.5 64.5 63.63 38.5 77.25 80.88 53.38 125,13 59.75 61.13 69.13 49.25 52.25	-0.13 0.38 -0.13 -0.13 0.38 2.38 -0.13 -0.38 150 -0.63 1.13 0 -0.13 1.38 0 -0.25 -0.25 1	78.5 38.13 48.75 54.13 41.89 72.63 65.13 39.5 80.63 83.88 125.13 775.88 64.18 55.63 64.18 57.75	52.75 25.38 26.75 39.25 25.38 24.63 48.63 25.81 19587.5 44.25 57.38 47 41.25 -78.25 48.38 35.63 35.63 35.63 38.63
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYRON CHRYSLER CHUBB	38 46.63 52.5 37.5 64.5 63.63 31000 73.5 77.25 80.82 53.38 125.13 59.75 61.13 60.13 49.25 57.25 97	-0.13 0.38 -0.13 -0.13 0.38 2.38 -0.13 -0.38 150 -0.63 -1.13 00.13 1.38 00.25 -0.25 -0.25 -0.25	78.5 38.13 41.83 41.83 72.63 65.13 39.5 32000 75.88 80.63 83.88 125.13 73.84 65.63 64.13 50.86 57.75	52.75 25.38 26.75 39.25 25.38 24.68 25.81 19587.5 41.25 -78.25 48.38 35.63 42.5 38.63 69.75
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYBON CHRYSLER CHUBB CKINA	38 46.63 52.5 37.5 64.5 63.63 31.005 77.25 80.88 53.38 125,13 59.75 61.13 49.25 52.25 97	-0.13 0.38 -0.13 -0.13 0.38 2.38 -0.13 -0.38 150 -0.63 -1.13 0 -0.13 1.38 0 -0.25 -0.25 1 -0.25 -0.25 -0.25	78.5 38.13 43.75 64.13 41.86 72.63 65.13 39.5 80.63 83.88 84.38 125.13 73.88 65.63 64.13 50.88 57.75 97.75	52.75 25.38 26.75 39.25 25.463 48.38 19.587.5 44.25 57.38 41.25 -78.25 48.38 35.63 69.75 38.63 69.75 61.38
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTL. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHAITAN CHEMICAL BANKING CHEYSON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS	38 46.63 52.5 54.5 63.63 31.005 77.25 80.88 53.38 125,13 59.75 61.13 69.13 49.25 52.25 97 105,13 78.75	-0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.28 -0.38 -0.13 -0.38 150 -0.63 -1.13 0 -0.13 1.38 0 -0.25	78.5 38.13 41.87 64.13 41.88 72.63 65.13 32.000 75.83 80.63 83.88 54.38 54.13 50.86 64.13 50.75 97.75 107.63	52.75 25.38 39.25 25.38 48.88 25.81 19587.5 44.25 57.38 41.25 -78.25 48.38 35.63 42.5 36.63 69.75 61.38
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYBON CHRYSLER CHUBB CKINA	38 46.63 37.5 64.5 63.63 38.5 31005 77.25 80.88 53.38 125.13 59.75 61.13 69.13 69.25 57.25 97 105.13 78.75 67.38 114.25	-0.13 0.38 -0.13 -0.13 0.38 2.38 -0.13 -0.38 150 -0.63 -1.13 0 -0.13 1.38 0 -0.25 -0.25 1 -0.25 -0.25 -0.25	78.5 38.13 43.75 64.13 41.86 72.63 65.13 39.5 80.63 83.88 84.38 125.13 73.88 65.63 64.13 50.88 57.75 97.75	52.75 25.38 26.75 39.25 25.463 48.38 19.587.5 44.25 57.38 41.25 -78.25 48.38 35.63 69.75 38.63 69.75 61.38
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BANTER INTL. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHAITAN CHEMICAL BANKING CHEVRON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA	38 46.63 37.5 64.5 63.63 38.5 31000 77.25 80.88 125.13 59.75 61.13 60.13 49.25 97 105.13 78.75 67.38 114.25 75.25	-0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,63 -1,13 0 -0,13 1,38 0 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,75 -1,13 -0,75 -1,13 -0,25 -0,75 -1,13 -0,25 -0,2	78.5 38.13 41.87 64.13 41.86 41.83 39.5 32000 75.88 80.63 83.88 54.38 125.13 73.88 65.63 64.13 50.88 77.63 77.63 77.63	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 19587.5 44.25 57.38 47 41.25 -78.25 48.38 32.88 35.63 42.5 69.75 61.38 38.88 62 49.13
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEVRON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM.	38 46.63 37.5 64.5 63.63 38.5 77.25 80.88 53.38 125.13 59.75 61.13 66.13 49.25 52.25 97 105.13 78.73 814.25 75.25	-0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,25 -0,63 -1,13 0 -0,13 1,38 0 -0,13 1,28 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,13 -0,25	78.5 38.13 41.87.5 64.13 41.86 72.63 39.5 32000 75.88 80.63 83.88 54.38 54.38 55.73 107.63 87.86 73.63 76.75 77.75	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 25.81 19587.5 44.25 57.38 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 33.88 42.5 38.63 38.88 62 49.13 58.63
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON WITHN,SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYBON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM. COLUMBLAHCA HEALTHC	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 38.0 77.25 80.88 80.88 80.88 73.5 77.25 80.13 60.13 69.25 52.25 97 105.13 78.75 67.38 114.25 75.25 70.38	-0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -1,13 0 -0,13 1,13 0 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,75 -1,13 0,25 -0,13 0,38	78.5 38.13 41.87 54.13 41.88 72.63 65.13 39.5 32.000 75.88 90.63 83.88 54.13 50.88 75.75 97.75 97.75 123 76.75 77.53	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.38 19.587.5 44.25 57.38 47 41.25 -78.25 48.38 35.63 42.5 36.63 42.5 38.63 42.5 38.63 42.5 38.63 42.5 38.63 42.5 38.63 42.5 38.63 42.5 38.63 42.5 38.63 42.5 38.63 42.5 42.5 42.5 42.5 42.5 42.5 42.5 42.5
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEVRON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM.	38 46.63 37.5 64.5 63.63 38.5 77.25 80.88 53.38 125.13 59.75 61.13 66.13 49.25 52.25 97 105.13 78.73 814.25 75.25	-0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,25 -0,63 -1,13 0 -0,13 1,38 0 -0,13 1,28 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,13 -0,25	78.5 38.13 41.87.5 64.13 41.86 72.63 39.5 32000 75.88 80.63 83.88 54.38 54.38 55.73 107.63 87.86 73.63 76.75 77.75	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 19587.5 44.25 5.7.38 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 33.88 34.25 38.63 34.25 38.63 34.25 38.63 34.25 38.63 34.25 38.63 34.25
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN,SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERHILAB CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYBON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM. COLUMBLAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA	38 46.63 37.5 64.5 63.63 38.5 31.000 73.5 77.25 80.88 125.13 59.13 60.13 60.13 60.13 78.75 67.38 114.25 70.38 114.25 70.38 114.25 70.38 114.25 70.38 70.	-0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -1,13 0 -0,13 1,13 0 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,25 -0,13 1,00 -0,13 -0,25 -0,13	78.5 38.13 41.87 64.13 41.88 72.63 39.5 32000 75.88 90.63 83.88 54.38 55.13 75.88 75.75 97.75 107.68 73.63 123 76.75 77 79.75 90.75	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 19.887.5 44.25 57.38 47 41.25 -78.25 48.38 35.63 42.5 36.63 42.5 38.63 42.5 38.63 42.5 38.63 42.5 38.63 42.5 38.63 42.5 38.63 42.5 38.63 42.5 43.8 43.8 43.8 44.25 44.25 57.3 48.3 48.3 48.3 48.3 48.3 48.3 48.3 48
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEVRON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM. COLUMBIA-HCA HEALTHC COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CONS.EDISON NY.	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 38.5 77.25 63.63 31008 73.5 77.25 61.13 49.25 52.25 97 105.13 78.75 67.38 114.25 75.25 75.38 48.75 59.38 39.38 39.38 39.38	-0,13 0.38 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 1.50 -0.63 -0.13 1.38 0 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.75 -1.13 0.28 1 1.5 0.13 0.38	78.5 38.13 41.87.5 64.13 41.86 47.2.63 39.5 32000 75.88 80.63 83.88 54.38 54.38 50.88 57.75 107.63 87.86 73.63 123 73.63 123 73.63 123 74.75 75 93.88 40.38 73.63 123 73.63 123 73.63 123 74.75 75 93.88	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 19.587.5 44.25 57.38 47 41.25 -78.25 48.38 32.88 32.88 32.88 32.88 33.88 69.75 61.38 38.63 34.25 58.63 34.25 38.63 34.25 38.63 34.25 38.63 34.25 38.63 34.25 38.63 34.25 38.63 34.25 38.63 34.25 38.63 34.25 38.63 34.25 38.63 34.25 38.63 34.25 38.63 38.88 38 38.88 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 3
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AF NEW YORK BANKAMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYBLOR CHEYBLOR CHUYBLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM COLUMBLANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CONS.EDISON NY. CPC INTIL	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 31.000 73.5 77.28 80.88 53.38 125.13 59.75 61.13 60.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.63 78.75 61.63 78.75 61.63 78.75 61.63 78.75 61.63 78.75 61.63 78.75 61.63 78.75 61.63 78.75 61.63 78.75 61.63 78.75 61.63 78.75 61.63 78.75 61.63 78.75 61.63 78.75 79.38	-0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -1,13 -0,25	78.5 38.13 41.87.5 64.13 41.86 41.86 39.5 32000 75.88 80.63 83.88 54.38 54.38 55.63 50.88 57.75 107.63 87.86 73.61 73.61 75.81	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 19587.5 44.25 57.38 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 33.88 34.5 38.63 34.25 36.63
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTL. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN,SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERHILAB CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYEON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM. COLUMBIAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCSINTL CONSCIENSON NY. CPC DYTL CSX	38 46.63 52.5 37.5 64.5 63.63 38.5 31.000 73.5 77.25 80.88 125.13 59.13 60.13 60.13 60.13 78.75 67.38 114.25 70.25 70.38 114.25 70.38 78.75 67.38 14.25 70.38 78.75 67.38 14.25 70.38 78.75 67.38 14.25 70.38 86.88 86.88	-0,13 0.38 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 1.50 -0.63 -0.13 1.38 0 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.75 -1.13 0.28 1 1.5 0.13 0.38	78.5 38.13 41.87 64.13 41.86 41.86 32.000 75.88 80.63 83.88 54.38 125.13 73.88 65.13 50.88 73.63 74.75 77.75 107.63 75.63 76.75 77.7	52.75 25.38 26.75 39.25 25.46 48.88 19587.5 44.25 78.25 48.38 35.63 42.5 69.75 61.38 38.63 69.75 61.38 38.63 42.5 25.38 38.63 42.5 25.38 38.63 42.5 48.38 38.63 49.13 58.63 49.13 58.63 58
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYBON CHRYBLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPITEES COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CONS.EDISON NY. CPC DWTL CSX DEAN WITTER DISCOVER	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 31.000 77.25 80.88 53.38 125.13 60.13 60.13 78.75 61.13 78.75 67.38 114.25 75.25 70.25 848.75 48.75 48.75 48.75 48.75 48.75 48.75 48.75 48.75 48.63 84.8	-0,13 0.38 -0.13 -0.13 -0.13 0.38 -0.13 150 -0.63 1.13 0 -0.13 1.38 0 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13	78.5 38.13 41.83 41.83 41.83 41.83 41.83 41.83 55.13 32.000 75.83 50.63 83.88 54.33 55.75 57.75 107.63 123 76.75 77 52.13 56.5 99.38 31 69.5 97.75 57.88 73.63 123 76.75 57.88 73.63 123 76.75 75 99.38	52.75 25.38 26.75 39.25 25.463 48.88 19587.5 44.25 5.7.38 32.88 33.88 34.25 33.88 34.25 34.25 34.25 35.63 34.25 36.63 34.25 36.63 36.63 36.63 36.63
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEVRON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPQUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CONS.EDISON NY. CPC INTL CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DIGITAL EQU.	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 38.5 64.5 31005 73.5 77.25 61.13 49.25 52.25 76.18 114.25 76.38 48.25 59.38 48.25 59.38 48.25 59.38 48.25 59.38 48.25 59.38 50.63 91 53.25	-0,13 0.38 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 1.38 0 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.25 -0.13 0.25 -0.25 -0.13 0.25 -0.25	78.5 38.13 41.84 41.75 64.13 41.86 31.5 32.000 75.86 80.63 81.88 64.13 50.86 64.13 50.86 75.63 77.75 107.63 77.75 52.13 69.38 40.38 69.38 77.78 93.38 93.38 93.38 93.38 93.38	52.75 25.38 26.75 39.25 25.463 48.88 19.587.5 44.25 57.38 47 41.25 -78.25 48.38 32.48 32.48 33.63 42.5 36.63 34.25 61.38 38.88 62 49.13 58.63 34.25 57.38 58.63 34.25 61.38 58.63 58
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERHILAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEVRON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM. COLUMBLANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CNS.EDISON NY. CPC DYTL CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DIGITAL EQU. DISNEY (WALT)	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 38.5 77.25 80.82 53.38 125.13 59.75 61.13 649.25 52.25 97 105.13 78.75 65.25 7	-0,13 0.38 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 1.50 -0.13 1.38 0 -0.25 -0.25 -0.25 -0.75 -1.13 0.25 -0.13 0.38 1 1.5 0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13	78.5 38.13 41.87.5 64.13 41.86.3 39.5 32000 75.88 80.63 83.88 54.38 55.13 73.88 65.63 65.63 77.75 107.63 87.86 73.63 123 76.75 59.38 40.38 31.95 59.38 40.38 31.95 59.38 40.38 31.95 59.38 40.38 31.95 59.38 40.38 31.95 59.38 40.38 31.95 59.38 40.38 31.95 59.38 40.38 59.38 5	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 119.887.5 44.25 57.38 47 41.25 -48.38 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 33.88 62 49.13 36.63 34.25 64.75 66.38 36.63 34.25 66.63 34.25 66.63 34.63 3
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYBON CHRYBLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPITEES COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CONS.EDISON NY. CPC DITL CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DIGTAL EQU. DISNEY (WALT) DOMINION RES.	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 31.000 77.25 80.88 53.38 125.13 50.13 60.13 60.13 78.75 61.13 78.75 67.38 114.25 75.25 70.25 848.75 48.75	-0,13 0.38 -0.13 -0.13 -0.13 0.38 -0.13 1.50 -0.63 1.13 0 -0.13 1.38 0 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.13 0.25 0.13 0.25 0.13	78.5 38.13 41.83 41.83 41.83 41.83 41.83 55.13 32.000 75.83 50.63 83.88 54.33 55.83 57.75 97.75 107.63 123 76.75 99.38 31 56.5 99.38 31 56.5 99.38 31 56.5 99.38 31 57.88 58.55 57.88 58.25 56.5	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 19.887.5 44.25 57.38 47.25 48.25 41.25 57.38 35.63 42.5 36.63 42.5 38.63 42.5 38.63
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERHILAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEVRON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM. COLUMBLANCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CNS.EDISON NY. CPC DYTL CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DIGITAL EQU. DISNEY (WALT)	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 38.5 77.25 80.82 53.38 125.13 59.75 61.13 649.25 52.25 97 105.13 78.75 65.25 7	-0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,25 -0,25 -0,25 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,25 -0,25 -0,13 -0,25	78.5 38.13 41.87.5 64.13 41.86.3 39.5 32000 75.88 80.63 83.88 54.38 55.13 73.88 65.63 65.63 77.75 107.63 87.86 73.63 123 76.75 59.38 40.38 31.95 59.38 40.38 31.95 59.38 40.38 31.95 59.38 40.38 31.95 59.38 40.38 31.95 59.38 40.38 31.95 59.38 40.38 31.95 59.38 40.38 59.38 5	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 119.887.5 44.25 57.38 47 41.25 -48.38 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 33.88 62 49.13 36.63 34.25 64.75 66.38 36.63 34.25 66.63 34.25 66.63 34.63 3
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON WITHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYBON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLATERALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPITTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CONS.EDISON NY. CPC DITL CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DIGITAL EQU. DISNEY (WALT) DOMUNION RES. DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER	38 46.63 62.5 37.5 64.63 31.000 77.25 80.88 53.38 125.13 50.13 60.13 60.13 78.75 61.13 78.75 67.38 114.25 75.25 70.25 48.75 48.75 48.75 48.75 48.75 48.75 57.38 28.88 39.38 28.89 39.38 28.89 39.38 29.38 20.63 39.75 70.25 67.36 60.63 70.25	-0,13 0.38 -0.13 -0.13 -0.13 150 -0.63 150 -0.63 1.13 0 -0.13 1.38 0 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 1.50 0.38 -0.13 0.38 0.38 0.38 0.38 0.38 0.38 0.38 0.3	78.5 38.13 41.83 41.75 64.13 41.863 39.5 32000 75.863 80.63 83.88 125.13 73.863 125.13 73.863 127.75 107.86 73.63 123 76.75 77 77 56.5 99.38 31 69.5 87.78 88.25 62.5 77.88 89.38 77.88 89.38 77.88 89.38 77.88	52.75 25.38 26.75 39.25 25.463 48.88 19.887.5 44.25 -78.25 48.38 32.48 32.48 33.63 42.5 36.63 34.25 69.75 61.38 38.88 62 49.13 58.63 34.25 61.38 34.25 62.38 34.25 62.38 34.25 63.38 58.63
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEVEON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM. COLUMBIA-HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CONSEDISON NY. CPC INTL CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DIGITAL EQU. DISNEY (WALT) DOMINION RES. DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER	38 46.63 37.5 64.5 63.63 38.3 77.25 80.88 125.13 59.75 61.13 49.25 52.25 97 105.13 78.75 67.38 48.75 48.75 48.75 48.75 48.75 59.38 39.38 67.63 86.88 86.63 91 53.25 67.38 61.13 61.13	-0,13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.75 -1.13 0.38 1 -0.25 -0.25 -0.13 0.38 1 -0.25 -0.13 0.38 1 -0.25 -0.13 0.38 1 -0.25 -0.13 0.38 1 -0.25 -0.13 0.38 1 -0.25 -0.13 0.25 -0.13 0.25 -0.25 -0.13 0.25 -0.25 -0.25 0.13 0.25 -0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25	78.5 38.13 41.84 41.86 39.5 54.13 32000 75.84 80.63 83.88 54.38 54.38 55.86 57.75 107.63 873.63 72.13 56.5 59.38 40.38 75.83 75.	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 19.587.5 44.25 -78.25 48.38 32.48 32.48 33.63 42.5 36.63 34.25 60.75 61.38 38.88 62 49.13 58.63 34.25 61.63 34.25 61.63 34.25 61.63 34.25 61.63 34.25 61.63 34.25 61.63 34.25 61.63 34.25 61.63 34.25 61.63 34.25 61.63
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYBON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM COLUMBIANICA HEALTHC COMPAG COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CONS.EDISON NY. CPC INTIL CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DIGITAL EQU. DISNEY (WALT) DOMINION RES. DOW CHEMICALS DU PONT EI DE NEMOU DUKE POWER DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK	38 46.63 37.5 64.5 63.63 38.5 77.28 80.88 125.13 59.75 61.13 59.75 61.13 78.75 64.25 57.25 77.25 78.75 64.25 75.25 75.25 75.25 75.25 76.63 84.86 84.86 85.63 86.86	-0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,25 -0,25 -0,25 -0,13	78.5 38.13 41.86 41.86 41.86 31.15 32000 75.88 80.63 83.88 54.38 55.15 50.88 57.75 107.63 87.86 123 76.75 107.63 87.86 123 76.75 123 76.75 123 76.75 123 124 125 125 125 125 125 125 125 125	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 19.887.5 44.25 47.38 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 33.88 34.25 38.63 34.25 36.63 34.25 36.63 34.25 36.63 34.25 36.63 36.
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERHILAB CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYBON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM. COLLIMBLAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCSINTL CONS.EDISON NY. CPC INTI. CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DIGITAL EQU. DISNEY (WALT) DOMINION RES. DOW CHEMECALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK EMERSON ELECTRIC	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 38.5 77.25 80.88 80.88 80.88 80.13 60.13 60.13 60.13 78.75 67.38 114.25 75.25 76.13 48.75 48.75 48.75 48.75 48.75 48.75 48.75 67.38 28.88 67.63 91 57.25 67.36 60.63 60.6	-0,13 0.38 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 1.50 -0.63 -0.13 1.38 0 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 0.13 0.13 0.25 -0.13 0.13 0.25 -0.13 0.13 0.25 -0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13	78.5 38.13 41.83 41.83 41.83 32.000 75.83 32.000 75.83 54.13 75.83 54.13 50.85 54.13 50.85 77.75 107.83 73.63 74.75 77.75 77.75 77.75 77.88	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 19.587.5 44.25 57.38 35.63 42.5 48.38 35.63 42.5 48.38 35.63 49.13 38.63 34.25 56.25 48.38 35.63 49.13 38.63 56.25 49.13 38.63 57.5 49.13 58.63 57.5 49.13 58.63 57.5 57.3 57.3 57.3 57.3 57.3 57.3 57.
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIKE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHNSANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYBON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CTITCORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLAFINANCIAL COCA COLA COLAFINANCIAL COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAG COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CONSEDISON NY. CPC DYTL CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DIGITAL EQU. DISNEY (WALT) DOMINION RES. DOW CHEMICALS DU PONT E! DE NEMOU DUKE POWER DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON	38 46.63 37.5 64.5 63.63 38.5 77.28 80.88 125.13 59.75 61.13 59.75 61.13 78.75 64.25 57.25 77.25 78.75 64.25 75.25 75.25 75.25 75.25 76.63 84.86 84.86 85.63 86.86	-0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,13 -0,25 -0,25 -0,25 -0,13	78.5 38.13 41.86 41.86 41.86 31.15 32000 75.88 80.63 83.88 54.38 55.15 50.88 57.75 107.63 87.86 123 76.75 107.63 87.86 123 76.75 123 76.75 123 76.75 123 124 125 125 125 125 125 125 125 125	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 19.887.5 44.25 47.38 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 33.88 34.25 38.63 34.25 36.63 34.25 36.63 34.25 36.63 34.25 36.63 36.
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK ANFERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHINSANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMECAL BANKING CHEVRON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM. COLUMBIAHCA HEALTHC COMPUTER ASSOCSINTL CONAGRA CONSEDISON NY. CPC DYTL CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DIGITAL EQU. DISNEY (WALT) DOMINION RES. DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK EMERON ELECTRIC ENRON CORP EXXON PEDLHMLININGE.	38 46.63 63.45 64.63 63.63 31.00 60 73.5 64.63 63.63 31000 73.5 77.25 61.13 49.25 52.25 75.38 114.25 75.38 114.25 75.38 67.69 88.66 91 67.69 88.60 91 67.60 91 67.60	-0,13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.25 -0.13 -0.25 -0.25 -0.13 -0.25 -0.25 -0.13 -0.25	78.5 38.13 41.84 41.75 64.13 41.86 39.5 30.00 75.86 80.63 83.88 81.25,13 73.86 65.13 50.86 75.63 77.75 107.63 77.75 73.64 74.75 75.83 76.75 77.88 93.88 63.25 77.88 93.88 63.25 77.88 93.88 77.88 78.63 77.88 77.88 78.63 77.88 77.85	52.75 25.38 26.75 39.25 24.63 48.88 19587.5 44.25 57.38 47 41.25 48.38 32.48 32.48 33.63 42.5 48.63 34.25 56.38 38.63 34.25 56.38 38.63 34.25 56.38 38.63 34.25 56.38 38.63 34.25 56.38 38.63 34.25 56.38 38.63 56.38 56
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AF NEW YORK BANKAMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIKE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEVRON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM. COLUMBIAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCSINTI. CONAGRA CONSEINSON NY. CPC INTI. CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DISTAL EQU. DISNEY (WALT) DOMINION RES. DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK EMERSON ELECTRIC ENGON CORP EXXON PED.HMLI.N.MGE. FEDERAL NAT.MGE.	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 38.5 77.28 8 53.38 125.13 59.75 61.13 78.73 64.25 52.25 97 105.13 78.73 8 14.25 75.2	-0,13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25	78.5 38.13 41.83 41.75 64.13 41.86 41.83 41.86 31.5 32000 75.88 30.88 54.38 54.38 54.38 55.75 107.63 87.88 40.38 37.85 125.13 75.75 107.63 87.88 40.38 37.75 593.88 582.5 40.5 77.28 87.88 582.5 40.5 77.28 87.88 582.5 40.5 77.28 87.75 107.63	52.75 25.37 26.75 39.25 24.63 48.81 19.88 47 41.25 44.23 47 41.25 48.38 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 47.78 38.63 34.25 56.38 38.88 62 49.13 38.63 34.25 56.38 56.
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIKE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHNSANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYBON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLAFINANCIAL COCA COLA COLAFINANCIAL COLUMBIAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTER COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CONS.EDISON NY. CPC INTIL CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DIGITAL EQU. DISNEY (WALT) DOMINION RES. DOW CHEMICALS DU PONT EI DE NEMOU DUKE POWER DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON PED.HMLININGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA	38 46.63 37.5 64.5 63.63 38.5 77.28 80.88 53.38 125.13 59.75 61.13 59.75 61.13 78.75 67.38 114.25 75.25 76.13 78.75 48.75 48.75 48.75 48.75 48.75 48.75 67.38 80.88 80.63 91 53.25 75.25 76.16 80.88 80.88 80.63 80.88 80.63 80.88 80.63 80.88 80.63 80.88 80.63 80.88 80.63 80.88 80.63 80.88 80.63 80.88 80.63 80.88 80.63 80.88 80.63 80.88 80.63 80.88 80.63 80.88 80	-0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.25 -0.13 -0.25	78.5 38.13 41.83 41.83 41.83 41.83 41.83 55.13 32.000 75.83 32.000 75.83 54.33 55.83 64.13 50.85 77.75 107.63 76.75 77.75 123 76.75 77.88 56.5 77.88 58.25 77.88 58.25 77.88 58.25 77.88 58.25 77.88 78.38	52.75 25.375 26.75 26.75 25.25 24.63 48.88 19.887.5 44.25 57.38 35.63 42.25 48.25 49.13 38.63 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK ANFINCA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEVRON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM. COLUMBIA-HCA HEALTHC COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CONSEDISON NY. CPC INTIL CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DIGITAL EQU. DISNEY (WALT) DOMINION RES. DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK EMERSON ELECTRIC ENRON CORP ECXON PED LHMLN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST UNION	38 46.63 62.5 37.5 64.5 63.63 38.5 77.28 8 53.38 125.13 59.75 61.13 78.73 64.25 52.25 97 105.13 78.73 8 14.25 75.2	-0,13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25	78.5 38.13 41.83 41.75 64.13 41.86 41.83 41.86 31.5 32000 75.88 30.88 54.38 54.38 54.38 55.75 107.63 87.88 40.38 37.85 125.13 75.75 107.63 87.88 40.38 37.75 593.88 582.5 40.5 77.28 87.88 582.5 40.5 77.28 87.88 582.5 40.5 77.28 87.75 107.63	52.75 25.37 26.75 39.25 24.63 48.81 19.88 47 41.25 44.23 47 41.25 48.38 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 32.88 47.78 38.63 34.25 56.38 38.88 62 49.13 38.63 34.25 56.38 56.
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIKE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHNSANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYBON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLAFINANCIAL COCA COLA COLAFINANCIAL COLUMBIAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTER COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CONS.EDISON NY. CPC INTIL CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DIGITAL EQU. DISNEY (WALT) DOMINION RES. DOW CHEMICALS DU PONT EI DE NEMOU DUKE POWER DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON PED.HMLININGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA	38 46.63 62.5 37.5 64.63 38.5 64.63 38.5 77.25 61.13 49.25 52.25 70.38 48.75 67.38 114.25 70.38 48.75 67.38 67.63 86.63 91 67.63 86.63 86.63 91 67.63 86.63 91 67.63 86.63 91 67.63 86.63	0.13 0.38 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13	78.5 38.13 41.86 41.86 41.86 32.000 75.86 83.88 54.38 55.13 73.86 56.13 50.86 54.13 77.75 107.86 77.75 107.86 77.75 77.75 77.75 77.75 77.75 77.75 77.88 77.75 77.88	52.75 25.375 26.75 26.75 25.25 24.63 48.88 19.887.5 44.25 47.25 48.38 32.48 32.48 32.53 47.25 48.38 32.63 42.5 36.63 34.25 61.38 38.88 62 49.13 36.63 34.25 61.63 34.25 61.63 34.25 61.63 34.25 61.63 34.25 61.63 34.25 61.63 34.25 61.63 62.75 61.63 62.75 61.75
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIKE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEVRON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLGATE-PALM. COLUMBIA-HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CONSEMSON NY. CPC INTL CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DIGITAL EQU. DISNEY (WALT) DOMINION RES. DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON FED.HMLN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FORD MOTOR FIL GROUP GANNETT	38 46.63 63.43 64.5 64.63 38.5 77.28 80.88 53.38 125.13 59.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 61.13 78.75 77.38 86.83 91 77.55 67 52.5 39.75 70.25 67 52.5 39.75 70.25 78.68 80.63 91 78.68 74 50.68 74 50.68 75 78.68 80.68 74 50.68 75 78.68 80.68 74 50.68 75 78.68 80.68 75 78.68 80.68 75 78.68 80.68 75 78.68 80.68 75 78.68 80.	-0,13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.25 -0.75 -0.13 -0.25 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.25 -0.13 -0.25 -0.25 -0.13 -0.25 -0.25 -0.13 -0.25	78.5 38.13 41.86 41.86 39.5 50.15 30.00 75.86 83.88 54.13 50.88 54.13 50.88 75.63 77.75 107.63 77.63 77.75 107.63 78.63 78.63 78.75 79.75 70.78 70	52.75 25.375 26.75 26.75 25.25 24.63 48.88 19.587.5 44.25 47.25 48.28 32.48 32.48 32.48 32.5 34.25 48.25 49.13 36.63 34.25 61.38 38.88 62 49.13 36.63 34.25 61.63 34.25 35.13 35.25 61.63 34.25 35.13 35.25 36.25
BANC ONE BANK OF NEW YORK BANK AMERICA BAXTER INTI. BAY NETWORKS BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIKE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING CHEYBON CHRYBLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL COCA COLA COLA FINANCIAL COCA COLA COLAGTE-PALM COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAC COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CONS.EDISON NY. CPC DYTL CSX DEAN WITTER DISCOVER DEERE DIGITAL EQU. DISNEY (WALT) DOMINION RES. DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXCON FED.HMLN.MGE. FIRST UNION FORD MOTOR FFL GROUP	38 46.63 62.5 37.5 64.63 38.5 64.63 38.5 77.25 61.13 49.25 52.25 70.38 48.75 67.38 114.25 70.38 48.75 67.38 67.63 86.63 91 67.63 86.63 86.63 91 67.63 86.63 91 67.63 86.63 91 67.63 86.63	0.13 0.38 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13	78.5 38.13 41.86 41.86 41.86 32.000 75.86 83.88 54.38 55.13 73.86 56.13 50.86 54.13 77.75 107.86 77.75 107.86 77.75 77.75 77.75 77.75 77.75 77.75 77.88 77.75 77.88	52.75 25.375 26.75 26.75 26.75 25.28 24.63 48.88 119.87.5 44.25 57.38 35.63 42.25 48.28 49.13 38.63 38

NAT.AUST.BANK	11,68	0,1
NEWS CORP. NEWS CORP.PF.LTD.VTG	7.16 6.58	0,03 0.05
PACIFIC DUNLOP	3.17	-0.07
MONEER INTL.	3.48	0.01
TABCORP HDG.	3.75	-0.05
WESTPAC BANKING	5.5	0.03
WMC LIMITED	9,17	0.1
WOODSIDE PTL	6,77	0.13
WOOLWORTHS	3.16	0.03
I NEV	17 V	ODI
TAE	A T	OIL
-		
IST,INTERSTATE BANCO	134_38	0.25
3COM ABBOTT LABS.	44.88	0,75 0
AETNA LF.CLTY.	74.25	-0.13
AIRTOUCH COMMUNICATI	27.88	-0.38
ALBERTSONS	33.88	0.25
ALLIED SIGNAL	45.63	0.63
ALLSTATE CORP.	39,88	0.75
ALUMINUM CO.AM. AMER.BRANDS	58 41.88	0.25 -0.75
AMER.ELEC.PWR.	37	0
AMER.EXPRESS	43,38	0.5
AMERIHOME PRDS.	90,13	-0.38
AMER.INTL.GP.	89.13	1_25
AMERITECH	55.75	1.13
AMGEN AMOCO	47.38 67.13	0.63 0.13
AMP	39,88	0.13
ANHEUSER-BUSCH	66,38	-0,38
APPLIED MATS.	42,38	0.75
ARCHER-DAN-MIDL	17.25	0
AT&T CORP.	65	0.25
ATLANTIC RICH	109,13 76,25	-0.75
AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE	38	-0,13 0.38
BANK OF NEW YORK	46.63	-0.13
BANKAMERICA	62.5	-0.13
BAXTER INTL.	37.5	0,38
BAY NETWORKS	64.5	2.38
BELL ATLANTIC	63.63	-0.13
BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	38,5 31000	-0,38 150
BOEING	73.5	-0.63
BRISTOL MYERS SQUIPE	77.25	-1.13
BURLINGTON NTHIN SANT	80.88	۵
CAMPBELL SOUP	53.38	-0.13
CAPITAL CITIES ABC	125,13	1.38
CATERPILLAR CHASE MANHATTAN	59.75 61.13	-0.25
CHEMICAL BANKING	60.13	-0.25
CHEVRON	49.25	-0.25
CHRYSLER	52.25	1
CHUBB	97	-0.25
CIGNA	105,13	-0.75
CISCO SYSTEMS CITICORP	78.75 67.38	3 -0.75
CNA FINANCIAL	114,25	-1.13
DOCA COLA	75.25	0.25
COLGATE-PALM.	70,38	-0.13
COLUMBIA/HCA HEALTHC	48,75	0,38
COMPAQ COMPUTERS	48.25	1
COMPUTER ASSOCSJINTL	\$9,38 39,38	ك.1 0.13
CONAGRA CONS.EDISON NY.	28.88	-0.13
CPC INTL	67.63	0.25
CSX	86,88	0.13
DEAN WITTER DISCOVER	\$0.63	0.25
DEERE	91	-0.25
DIGITAL EQU.	53.25	0.25
DISNEY (WALT) DOMINION RES.	62.5 39.75	0.5 0.13
DOW CHEMICALS	70,25	0.13
DU PONT E I DE NEMOU	67	-0.25
DUKE POWER	44.5	-0.25
DUN & BRADSTREET	61.13	0
DISNEY (WALT) DOMINION RES. DOW CHEMICALS DU FONT E ! DE NEMOU DUKE FOWER DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK EMERSON ELECTRIC	69 ,88	0.5
	74 36.25	0.13
ENRON CORP EXXON	36.23 78.63	-0.25 -0,13
PED.HM.LN.MGE.	75.88	0.5
FEDERAL NAT.MGE.	107.88	-0.5
	101.00	
FIRST DATA	68,13	0.25
FIRST DATA FIRST UNION	68.13 53.75	0.38
FIRST DATA FIRST UNION FORD MOTOR	68.13 53.75 29	0.38 -0.13
FIRST DATA FIRST UNION FORD MOTOR FPL GROUP	68.13 53.75 29 42.25	0.38 -0.13 -0.5
	68.13 53.75 29 42.25 59.88	0.38 -0.13 -0.5 -0.5
, 1,1,000	68.13 53.75 29 42.25	0.38 -0.13 -0.5

9,99	FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA	107.88 68.13	-0.5 0.25	70.8%	68.13 45.75
6	FIRST UNION	53.75	0.38	53.88	39,38
8	FORD MOTOR	29	-0.13	32.88	24.75
0 [FPL GROUP	42.25 59.88	-0.5	42.8% 61.25	34.38
	GANNETT GEN.ELEC.	59,836 66	کـ0۔ 0.25ء۔	67.63	47 45.63
	GEN MILLS	54.88	0.25	58.13	43.89
	GEN.MOTORS	49,63	-0,38	51.75	37.13
	GEN.MOTORS'E'	49.25	0	\$1.38	36.25
	GEN.RE	148	0.88	152.13	116.63
is ; .37 ,	GEORGIA PACIFIC GILLETTE	75.5 53.38	0.13 0.75	95 53.38	69.82 35.37
2	GTE	41.75	0	42.13	30.13
25	HEINZ,HJ.	31.22	-0.13	32.75	23.92
.4	HEWLETT-PACKARD	84,88	0.88	96	46.31
7	HOME DEPOT	43,28	0.25	49.75 76.44	36,75 28,91
.8 .9	INTEL INTL.BUS.MACH.	63 95.88	1,13 0,63	113,63	69.5
.	INTLPAPER	36.75	0	45,37	34.88
;	III	121.5	0.25	128.5	77
.6	JOHNSON&JOHNSON	84.5	-0.25	85.88	52,63
7	KELLOGG	75.38 35.38	0.25 -0.25	75.38 36	53.5 24
.6 7	KEYCORP KIMBERLY-CLARK	75.75	-0.25 -0.5	76.25	47.25
,	LILLY ELI	98.13	-0.5	102.5	60,13
2	LOCKHEED MARTIN CORP	72.38	0.13	72.38	51
.95	LOEWS	154.5	0	155	86
7 1	MAY DEPT.STORES	44.5	0.13 -0.25	45.38 45	33 28.13
25 ¹	MCDONALDS MCDONNLDOUGLAS	43.63 89.88	-0.13	90.63	45.87
55 ·	MCI COMM.	26.75	-0.13	26.88	17.5
7 1	MEDTRONIC	51.75	0	59.88	25.81
	MELLON BANK	53.5	0	53.5	30.63
25	MERCK	58.75 55.13	-0,25 -0,13	60.38 64,13	36.5 33.25
7	MERRILL LYNCH MICRON TECHL	49,38	1.63	94.38	20.19
<u>i</u>	MICROSOFT	88	0,63	109	59
5 '	MINNESOTA MNG.& MNFG	64.25	0	64.75	50.75
3	MOBIL	105.25	-0.25	107.88	82.48
6.	MONSANTO	112.5 77	-0.13 -0.13	112.63 82.25	68.75 55.38
25	MORGAN (JP) MOTOROLA	62	2.13	81.75	52.25
	NATIONSBANK	71.25	0	72.63	43.75
	NORFOLK SOUTHERN	76.75	-0.13	78.63	59.88
1 1	NORWEST	31.88	0.63	33.88	21.13
1.	NYNEX	50.13 45.13	0 0.31	50.13 48.13	36.25 25.33
-	ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC.	27.75	-0.13	30.5	23.63
,	PACIFIC TELESIS	30	0.13	31.25	25.88
ļ	PENNEY (J.C.)	46.88	Œ	50	40.63
5	PEPSICO	54,38 58,38	0 -0.13	54.88 61	33.88 37.86
*	PFIZER PHILIP MORRIS	58.56 89	-0.63	90.75	56.38
9	PHILLIPS PTL	33.13	-0 13	37	34.13
	PPG INDUSTRIES	45.5	0.13	46.88	34,75
6	PROCTER & GAMBLE	86.5	1.25 0.25	89 30	60.88 25.5
4 3	PUB_SER_ENTER_GP. RAYTHEON	29.38 43.25	0.38	43.94	31 12
5	REED INTLISPN ADR. NE	31.13	0.63	31.13	22.75
	RIR NABISCO HDG,CORP	29,25	0.13	33.38	25 88
5	ROCKWELL INTL	48.63	U	48.88	33.88
	SARA LEE CORP.	31.75	0.13	31.88 56.88	24 13
	SBC COMMUNICATIONS SCECORP	53.75 16.25	0,13 0.25	36.88 17.88	39,88 13,75
67	SCHERING PLOUGH	56.38	0.63	56.38	35 81
5	SCHLUMBERGER	66.25	0.75	69.5	50.13
ź	SCOTT PAPER	56.25	-0.38	56.63	31.12
3	SEARS, ROEBUCK	39.5	-0.25	39.75	22 12
4	SOUTHERN	23	0	24.63	19.5
6	SPRINT CORP.	39.5 66,88	-0.13 -0.13	39.63 68.25	26.5 46.5
	SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	18.5	0.25	20	13.35
1	TENNECO	46.25	0.38	50	37 63
	TEXACO	71.25	0,13	72	59.88
	YEXAS INSTS.	55.13	2.63	82.25	34.5
1	TEXAS UTILITIES	38.63	-0.13	38.75	30.5
أأ فيبين	TIME WARNER	39.5	0	45.38	32.13
3	TRAVELERS GP.	\$4.5 31.63	1.25	57 I3	31,25
5	UNICOM COM.	31.63 66.25	0	33.5 69.38	23 44 63
2	UNION PACIFIC UNITED HEALTHCARE	57.88	-0.38	58.38	34.63
9	UNITED TECHNOLOGY	92.88	0.88	92.88	57.5
4	UPJOHN DEAD - MERGER	52.75	0.00	52.75	30.13
6	US.WEST COMMUNICATIO	30,88	-0.13	31 13	20.41
5	VIACOM B	48.63	0.5	53.88	38
	WACHOVIA CORP.	45.63	0	48.13	32
6	WAL-MART STORES	24.75	0.25	27,5	20.88
	WARNER LAMBERT	89.38	-0.38	97.38	73_38
1	WELLS FARGO	212.25 43.38	-1 13 -0.38	229 50	143.13
	WEYERHAEUSER WMX TECHNOLOGIES	29.25	0.38	32.5	36.25 24.88
s	XEROX	138.5	0.5	139.38	91
			~		

200

مؤتمرعمان ماذا بعده؟

فيكتور بوسوفاليوك *

بوصفي مشاركاً في مؤتمر عمان للدولى للتتمينة الاقتصابية في الشرق الأوسط وشمال افريقيا غالبا ما أسمع هذه الأيام سؤالاً جوهره: هل كان اللقاء ناجماً؟ وبداهة اميل الى الرد ايجابياً ولكنني لا اريد أن اقست مسر على الألوان الوردية في رسم اللَّهِمَّة، فشأنَ أي حدث كَبُير لم يخل محفل عمان من التعقيدات.

اعتقد أن الجانب السياسي كان موثقاً. ققد كان التعثيل على مستوى عال وسمعت من مراجع مهمة تعهدات بالتصميم على الضي قِدماً في دفع عملية التفاوض وجرت اتصالات نافعة سواء بين زعماء الدول الاقليمية المشاركة في عملية السلام او بين قادة الاطراف النولية المانحة أو المناصرة

ولفت الانظار اداء للمضيفين الأردنيين في تنظيمهم المؤتمر، وأنا اقسر نلك عالياً م مرسر، والا اقسر ذلك عائياً كسوني شساركت في العديد من اللقساءات المائلة.

, واكن في ما يتعلق بتمثيل بلدان معينة لم يكن من الصعب مالحظة تقاوت مستويات الوفيود الأمر الذي يعكس بدقة مستوى تصمناس حكومة هذا البلد او ذاك للاستهيام القعلي في تشاط ضخم مثل «الدار البيضاءُ - عمان، ولا يقتصر السبب على أن هناك نولاً تلتزم جانب الحدر ابراكاً منها أن جزءاً لا يستهان به من الاعباء ألمالية سيقع على

عاتقها، بل ان لنيها حجج سياسية جنيةً. قعلى سبيل للثال ركز ممثلو عدد من الدول العربية، بما فيها الخليجية، على غياب سورية ولبنان الذي يثير قلق تلك الدول. ما فحوى المشكلة؟ من جهة هذا التغيب يتناقض مع مصالح سورية ولبنان بمعنى أن الحديث عن لحياء المنطقة اقتصابياً لمرحلة ما بعد الأزمة أنما يجري دون مشاركة البلدين، وأنا الآن لا اتفاول الأسبباب التي حسدت بالحكومتين اللبنانية والسورية الى الامتناع حتى الآن عن المشاركة في للقاوضات للتعددة في اطار عملية السالم في الشرق الأوسط فهذا حديث منفصل وبالغ الأهمية. إلا أن الغياب لخذ يؤثر سلبياً، كسهم مرتد، في لقامات مسئل مسؤتمري الدار البسطساء وعُمان، فعن جهة يستحيل وضع مشاريع اقليْمية شعلاً (وثمة ما يكفي ويزيد من الاقكار عن تتفيذ مثل هذه الشاريع) بدون مشاركة حكومات وخبراء من سورية ولبنان في هذا العمل. وحسينا الاشارة الى أن أحد الأفكار البالغة الجرأة يتعثل في شق طريق للسيارات من تركيا الى المغرب، وإن فكرة أخرى تدعو للى مشاريع لاستثمار المياه على صحيد

ومن جهة لخرى فان الاستقرار والسلام إلوطيد الطويل الأمد هن القباعدة الاستاس التي يستند إليها رجل الأعمال عند شروعه العمل في منطقة جديدة، ومنا دامت سورية ولبنان خيارج دائرة المشاركين في المصغل الاقتصادي، ويمعنى أوسع، مناً لم تجبر تتصولات جدرية شصو الانسقيل على المسار السوري ~ الاسرائيلي فان اي رجلَ اعمال يتمتع بأقل قدر من بعد النفار والحصافة سيدرك إن استثمار الاموال في المساريع الاقليمية ما برح سابقاً لاوانه، حتى الأن على

. ولذا فان رئيس الوفعد الروسى، شان الكثيرين من التحدثين في عمان، آكِد في خطابه أهمية اثخاذ اجراءات وخطوات عاجلة على للحسورين المسسوري واللبنائي في المفاوضات العربية - الاستراثيلية.

كانت هذه هي القضية للصورية التي تصمل الرقم دواحد في سيناق العملينا السلمية، ومنها تقرعت في الزنعر نقاشات عن التتاسب في وتائر المسيرتين المتعددة والثنائية، بدامة، لم يكن بين الشاركين مؤيدون لوقف والقطار الشعدد، في انتظار وصدول القطار الثنائي مسحطتي بيسروت ويمشق، ولكن هذا للوفسوع اعطى مسادة وافرة للتمامل. ونحن، كراع روسي، تبرك برضوح خدرورة مضاعفة الجبهود على القطاع المسوري - اللبناني من الطريق للوِّدَى اللي سلام وطيد في الشرق الأوسط ومَّن العوامل الاضافية التي تدفع في

هذا الاتماه مصرع أسحق رابين أحد أبررُ النين صمعوا مبنى السلام في المعاقة، وذلك الثر هجوم مفاجئ من قوى أسرائيلية لا تروق لها عُملية السلام، ولكن هل كأن ذلك مفاجعًا فعلاً؟ ويتضع أليوم أن تحليرات عن خطر دجسدىء يهدده كانت صدرت مراراً.

على زغم ذلك فان الجانب السياسي من مؤتمر عمان هو اشبه بالجزء العائم من جيل الجليد. اما نتائج الجانب الاقتصادي فانها ان تظهر بحجمها الكامل فوراً، أذ أن ذلك يتطلب بعض الوقت. ويضامرني لحمساس

(اكون سعيداً لو أخطأت) بأن السياسة كائت سمىيح فرسون * لها الغلبة في عمال كتاب في الدار البيضاء: " (Yat) وهذا أمر مقهرم وله مبرراته وأذ أن كل

ما يرتبط بمحفل والدار البيَّيْمَاء - عمان، يبدأ من نقطة الصنفر، ومن غينر الساسة ينبغي أن يضع الإخجار الأساس في صرح هذه العمارة المستقبلية؟ ولكن بوصفي واحداً من المسرولين الروس الذين كرسواً خلال ــوال عن مـــ الأشهر السنة الأخيرة الكثير من الجهد والوقت لتحضير مشاركة روسية في مؤتمر عمان، اولجه الرة تلو المرة السؤال الثالي: لماذا يسير الديبلوم أسيون وفاوظفون الحكومية في مقدمة القافلة مرة اخرى، في حين أن رجال الاعمال يجزجرون الخطى في الخلف؛ متى ستحل لحظة الانعطاف وتتبادلً الاماكن، ومتى ستنضب مثل هذه المؤتمرات في صورة طبيعية بفعل حوافن اقتصادية مرضوعية وليس لاعتبارات سياسية انية فلسطين وشبعبها من منخاور التطورات الدرامية في الشيرق الإوسط، اضافة الى بثى وبقرارات تتخذ في المكاتب العليا؟ انتفساقسات السسلام ببين اسسرائعل ومنظمسا بعقدار ما يتّعلق الأمر برجال اعمال التحرير، ومضامينها؟ ومّا هي طبيعة فلسطين حسب اتفاق داعلان المبادىء، الروس، يتأر تساؤل عن كيفية كسر جليد عدم الثقة والمبالغة في الحذر وبالمناسبة فأن الاصليِّ الذي وقُع في واسْبنطن في ١٣ أيلول (سبتمبر) ١٩٩٣ والاتفاقات التي انبثقت

التعاون بين الاتصاد السوفياتي والعالم مُنهُ، بِمَا تُصْبِعِهِ مِنْ قِيهِدِ أَو تُطْلِقُهُ مِنْ العمريي تراكمت ديون ببلايين الدولارات، وحتي ألأن لا يتسني الومكر استردادها. وهذا الواقع يعقد ارضية الغمل أيثير حدر لقدحان الوقت لتقويم مستقبل الشعب الفلسطيني بمتراحة وواقحية، وليس بالخطاب الانتصاري المعهود من قادة أسرائيل والولايات المتحدة ووسائل الإعلام من حَجُهُ، أو أسلوب التبرير وحُداع الذات من قادة السلطة الغلسطينية وحلفاتهم في منظمة التحرير الفلسطينية. كما ان علي التقويم أن لا يَتَّخَذَ صبيعَة الإحداف المثالية الحقوق الاساسية العترف بها توليا للشعبُّ الفلسطيني، لقد قَاتَتُ مرحلَّة الصراغ من اجل تُحرِّير فلسطين، حين كان على القادة والمد قَلْفِين الفُلْسطينيين ومسيانديهم على الصغيدين الغبريي والدولي، أن يتادوا بفلسطين الحسر والتنقيم والبسوق راطبة والعبدالة الإجتماعية، انَّها الحلم أو الهدف الذي

وكان ياسر عرفات واسحق رابين وقعا نهاية ايلول (سبتمبر) الماضي اتفاق طابا المنبشق من «اعبلان المبادىء» الذي يعطى الضَّمَاةُ الْعُربِيةَ، أي الْمُنطقَةَ الواقعَةُ فُ الوسط الشرقي لفلسطين التاريخية، حكماً ذاتيها محمودا تجت وسلطة الحكم الذاتي الفلسطيئية، لفترة موقتة تنتهى في أيارُ (مايو) ١٩٩٩، وكان اعلان المبادىء نَصُ علَّى ان مرحلة الحكم الذاتي الفلسطيني المحدود تُنْتَهِي بعد خُمِسُ سِنُوَّاتِ على تُوقَّيعِ اتَفَاقَ التَّنْفُنْيِنْدُ الأولِ، أي اتفَّاقِ القَّاهَرَةُ فَي أيارٌ (سابو) ١٩٩٤. ويحدد اتفّاق طابًا للضَّفَةُ الغربية الشروط نفسها - لكن بشكل اكثر تفصيلًا وتعقيدا - التي قام عليها الحكم

لستقبل فلسطين والفلسطينيين القيام بمراجعة سريعة للقيود والفرص التي في شكل متحجر) بين جزئي البرنامح الثنين حملها واعلان المبادىء والإتفاقات المنبثقة منَّه، أي «القَّاشرة ١، و«القَّاشرة ٢، والقَّاقا باريس وطاباء وتحدد شدّه الانفاقات، اطارا ومضمونًا، بِافَاقِهَا المحدودة وبِما تَحمله منْ قسسود وتغسر صنه من عسلاقيات، الشسروط الموضوعيسة لبنيبة وطبيبعية فاستطئ مستقبلاء سياسيا واجتماعيا، كما انها تقرر مصير الشتات القليطيني، بعرثه بدرر مسير . تماميا,عنُ هذا الكيسان، ولا تكنَّسفي هذه الإتفياقيات متبحيين الإطر السسياسية والاحتماعية والاقتصادية للاراضي للمثلة خُلالُ الفَدُّ مُّ الْاِنْتَقَالِعَهُ مِلْ انْهَا تُحَدِّدُ لَفَاقِيا وافاق فلسطينيي الشتات لفشرة سا بعد والحاق الوضع النهائي» التي احملت عليها القضايا الرئيسية مثل اللاحيثين والقيس والمستوطئات والسجادة والحدود والشعويضيات، ومن المستبعيد - في طَلَ الإوضاع السابقة للانفاقات والستمرة معها، أي في ظل لجبر اءات استرائيل على *** الارض والاهدأف المعلية من حياتك حكومة اسرائيلُ (كنلك الولايات ٱللهُ حدةُ، راعَّمة الفاومُنات والوسيط المُقترض فيها) - ان تجث استراثيل منا يفريها بالتنفلي عن سياساتها الثقليدية أوعن البني ألتي اعتنت باقامتها لادامة سيطرتهأ واستيازًاتها في الاراضي المصللة - البني أثتى أصبيحت شرعية بعد اعتراف منظمة مستقلةً. كما أن أعتبارات أخرى مثل أمن المستوطئات، والقيود الني يقرضها وضع استرائيل الداخلي القلقء وضبعف منظمة التحرير والسلطة الفلسطينية، وعبدم اكتراث الدول العربية. تشكل عُوانَقُ اصَافِيةً

بخص الضنفة الغريبة هي تقسيها التي أطرت انقاق الفاشرة على الحكم الذاني لعزة اريدًا، وأنفساق باريس على العسلافات

أَيْدُ الْعَامَلة في الراضيُّ للْحَمَّلَة. وتَتَرافق السيسادة الاسسرائيليسة على الرض 🛍 يثير اغكيال رئيس وزراء اسرائيل محقّ رابين، وكذلك التّوقيعُ على اتَّفاقُ الفلسطينية، وفي نهاية الأمر على الشعب، طابـاً (أو وأوسـلـو - ٢٠) فـي واشـــَـطـن، مع صىلاحيات وظيفية محدودة للسلطة الألسطينية ومنظمة التحرير على مستوى والفلسطينيين. هل سيبؤدي الأغشيبال اليَّيْ المهسمسات البلدية ويعض النواحي الْاجِسْمَاعِية. وتَبِقَى الآراضي صَمَّنَ هَذَا زُعرْعة اسْتَقْرار اسرائيْل، ولو لفتْرةُ ما، الاتفاق تحت الدَّكم العسكري الإسرائيلي، ، ويعرقل بذلك تنفيد الانفاق، ما يفاقم من وسيتم بموجبه داعانة انتشار، قوات الغُموضُ الذي بِلَفُ مستِقبِلُ وعمليةُ السلام الاحستبلال من الضبقة الغربية وليس ومقاوضنات الوصّع النهائي، ونلكُ على رغم تَّاكِيدًات رُعماءً الطَّرفينَ عليَّ الاستعرار في الانســــــاب منهـــا، ويمنح اتَّفْساقٌ طَّابا اسرائيل، حسب النقارير، حق اقامة ١٦٢ العملية؟ واذا كان رابين، كما يقول مؤبنوه، مَّاعِنَّةً عُسَكرية جُنبِنة فَيَّ الضَّفَّة الغَربِية. نلك والجندي الذي أصبح صانعًا للسبلام وتشعل المباديء المتفق عليها ايضا استمرار قمنا هي طبيعية نلك السيلام، خصوصا وجود المستوطنات الأسرائيلية، التي بالنسبة الى الفلسطيئين؛ وما هو مستقبل اصبحت شرعية بعد موافقة السلطة

خارج حبوبداً. وستبقى اواسر قوات الاصقالل الاسرائيلي على حالها، ما لم تانن اسرائيل لاحقا لمجلس اشتراعي فلسطيني بتجاوز تلك الاوامر. وعلى سبيل ألمثال فأن الفقرة ءاءِ مِنْ القَسِمُ الرابِعِ للمَّادِةِ ﴿ ١٨ ءَ مِنْ اتَفَاقُ طأبا تَمنع المُجلسُ الْأشتراعي الفلسطيني اْلرُّفَعِ انشَّنَاؤُهُ مَنْ تَعَدَيْلُ قَانُونٌ الاَحْتَالِلُ الْأَ بتخلوبل وصوافقة من استرائيل. وتنص الفقرة على أن «التشريع، من ضُعفه التشريع الذي يعسمل او بلغي قسوائين او اوامسر عسكرية سارية، الذي يتجاوز صلاحيات المجلس او الذي لا يتضاشي مع نصوص

الفلسطيئية ومنظمة ألتحرير عليها، اضافة

الى أعظاءً اسرائيل سيانةً قَانُونُيَّة كبيرة

اعلان المبادىء ... سبكون من دون مفعول ولأيخضع الاسرائيليون وللستوطنون للقَانُونَ الفلسطيني، ولا يُمكنَّ في أي حالَ من الاحوال اعتقالهم أو ملاحقتهم من قبل السلطة الغلسطينية. وتقول الفقرة دج، من القبسم الشائي للمبادة «١٧» ان «السيسادة القانونية للمجلس، ارضيا ووطيفيا، تشمل كُلُ الأَسْتَخَاصُ عَدا الإسترانيليين، الا في الحالات التي يتُص عليها هذا الاتفاق، كما ينص القسم الرابع من المادة نفسها على ان ءاسرائيل سنستمر في الاضطلاع بمسؤولية الامن الصَّارجي، اصَّافَة الى الْلسؤولَية الشاملة عن أمن الإسرائيليين بخرض ضمان الامن والنظام الداشليين لهمه. ولن يكون للسلطة الفلسطينية صيلاجيية قضيائيية جنائية على مواطني اسرائيل، وليس لها «أعتقال، أي اسرائيلي أو «التّحقظ، عليه، وليس للمحاكم المثية الفلسطينية النظر فَى قَصَّابِا تَشْمَلُ طَرِفًا اسْرِائْبِلْيا إِلاَّ مِمْ الْقَةُ نلك الطرف. باشتصار، ان منظمة التحرير والسلطة الفلسطينية تواطأتا مع استرائيل

على خلق نظام قبائلوني للعيزل العنصيري يقوم على اسساس الهوية النينية والعرقيا خساص وليس على المسلاحسيات القانونية على الأرض. ولأيضع الانفياق حدودا على سلطات

العودة او الشعويضُ للافراد، والشعويضُ عن المستلكات، وتُقدير المصيدر والدُّولة السبثقلة، فسما اعترفت منظمة الشحرير قانونيا، وليس فقط بحكم الاسر الواقع، بوجود استراثيل على الارض القلسطينية ووافق عبرفيات ايخييا على الغياء الليشياق الوطئي القاسطيئي، وهو وثيقة تأسسس متظمة الشحرين ونَّبِهُ الإرشابُ والعنف ضَّنَّد السرائيل، دون تعليد مكافئ من السرائيل بائهاء عَنفها الوحشي صد الفلسطينييَّ، من ضمن نلك الإغشىيالات، في الاراضي المُحتَلَةُ ولَبَنَانَ وغَبِرِ ثَلْكُ مِنَ المُنَاطُّقُ. كُما الْ اسرائيل لم تشعبهد رسسينا الشراجع عن طموحتها الى صُم اراضي وموارد الصُّعَّة الغربية وغزة والاستحواذ عليها. وشكل اهسال اسرائيل ومنظمة الشحرير للوضع القسائوشي للعستسرف به دوليسا للاراضى الفلسطينية كاراض محتلة، كتلك حقوق لإجسستنيُّ ١٩٤٨ الفُلُسطنيين (الثي أجُلُّ الطرفان البحث فيها الى مقاوضات الوضع النهائي)، تراجعا عن القانون الدولي وقرارات الأمم المتحدة للتوالية ومسشاق جنيف الرابع كقواعبد يثم على اساستها تسوية النزاع. بدلاً من ذلك وافكت منظمة التحرير على ﴿ أَرِ الصَّفَّةِ ٱلغربيةِ وقطاع غَزَةَ أَرَضًا مُتَنَازِعا عَيها وليست مُحتلَة، لذا فَهُي تَخْصُعَ لَلتَفَاوِضَ، وآدَى موقف منظمة التُحرير بها - واعطاء الفلسطينيين دولة ﴿ الشَّحرير هَذَا الى اتَّحَادُ اسرائيل صفة مطالب باراض موضع نزاع، وليس صفتها الحقيقية كمحتل وهكذا اعترف ياسر عرفات، محرة قلم مدولة اسرائيل واعترف لها بمعظم اراضي فلسطين الشاريخية من

اي مسؤولية قانونية خَلال اصتلالها

الوحستين الطويل للاراض القلسطينيية. -وتقول الفقرة «1» من القسم الأول للمادة. و٢٠٥ مَن التَّفُسَاقَ طَأْبِا أَنْ وَتُقَلَّلُ الْسَلْطَاتُ والمسبؤ وليسات من المحوّمية العسبكرية الاسرائيلية وادارتها للننية الى المبسّ كُمَا يُجْرِي تَلْصَيلَهُ فَي الْلَحِقْ الثَّالَثُمُ يُشْمِلُ كل الحنقوق والسؤوليات والالترامات

المتعلقة، النَّانْجة عن أي عمل أو أشمال حدث

وكما لاحظ اللحلل البروفسور تمنير عاروري قإن دهذه الشروط تصل ألى حد أنْ تكون عقوا شاملا تمنحه الضحية للجلاد حتى قبل عقد اثفاق السيلام، وفي الوقت الذي لا يُتَّوفِر للضحيَّةِ أي مُبعَانُ لِمُكانِ" تغبُّير ُهٰذَا الْاحْضَاعُ القَأْنُونِي تُحَدُّ ثلكٌ

والوضّع, باختصار، هو اخضّاع الاقتصاد الفلسطيني للاقتصاد الاسرائيلي الان وفي الاستثمار المشتركة آلخ... كما ان السيطرة

قبل توقيع ﴿اعلانُ الْمِباديءِ ﴿ وَهُنَّا لَلْاقْتَصِادِ الاسترائيلي، فيما تحدد استرائيل بشكل، مسارة انواع البضائع ومقاديرها وعدد الإيدي العَاملة من الراضي الغلسطينية تحميها النقابات. باخْتُصَار، س الأنتصابية الخانقة، ويكون تطوره مستقبلا حسب اعتباجات الاسرائيليين وليس

مُدُ شِكُلِ الْارتباط الالتصادي بالارين وبقية المالم العربى فإن الصقيقة على الأرض ستبقى علاقة اعتماد وخضوع مطينيين لاسرائيل، وموقفا غير متكافئ نى مسجمال التحماون والتنسيق ضممن لشَّرَتَيْبَاتَ الْطُلْيَمْبِيَّةُ الْأَمْعِةَ، وَيَقْأُومَ هَذَا الواقع شباهدا على إدعياءات المبلطة الغنسطينية عنبنا تصغ فلسطن مستعيلا بأشها مستغاضورة الشسرق الاوسط (من الناحية المالية)، أو عندما تقول أن قطاع غزة سيكون جزءا من دريفييرا، جديدة في

ان مستقبل الاقتصاد الفلسطيني، في على الغبيس، وفي أسبواها خنظيهُ وعِيهُ الكولونيمالي لاسترائعل، ولن يسياع برهذا الإعشماد أو الخموع على حل الازمة الاقتصادية الاستمادية الاستماعية الهائلة التي بواجهها القُلسطينيون في الضّفة الغربية وغَـرُة، الشّعثلة بنّسب للبطالة تصل الى فسمسسين في المئسة، ويتسردي المنظام التبعيليمي والمبيحي، وسيوم الاسكيان، وتأكل البني الشحشية، وجاءت الأزمنة تُصَدِّمَةً ٢٨ سنة من الإدشاران اصَعَفَت التَنْمَيْةَ فَي الْمُنْفَةُ الْغُرِبِيةَ بِشُكُلِ حَنَادٍ، وأدت الى تفكيكها في القطاع. وأهدر نظام عرضات الىحد كبير اموال الساعدات الدولسة على الإنضاق البسيروقراطي الإني الْخُناخُنىغَة له، ولم يوقلفُ الا القليل على الشاريع التي تشجع التشافيل، وتواصل الدول الغربية المائحة الوعد بمساعدات جديدة والتاكيد على نية تنفيذ تعهداتها السَابِقَةِ، لَكُنْهَا لَا تَرْسُلُ بِالفَعَلُ سُوى مِبِالغِ مثغرقة لاتكفى الواجهة الوضع واوقفت واشتطن بوقتا مساعداتها، المَحْيلة أميلا، أ بعدما رفض الكونغرس للصافظ واللعادي للفلسطينيين تمبيد القيشرة الزمنسة المخصمية لتقديمهاء ويستخدم السناتور جيسى هوللز وغياره من اعتصاء لحنة الشُوونُ الخَارِجِيةَ في مجلس السَّيوْخِ قضينة الساعدات كاحدى نقاط الضغط على ادارةً الرئيس بيل كلينتون، وهو ما يلقيّ المزيد من الشك والغموض على دور أميركا ني دعملية السلام.

هي واشعطن.

برشلونة والهوية والتطرف

سارابيفو بيروت أوروبا !

🖷 يعكس كالام زعيم صنرب البوسنة رادوفان كاراجيتش عن مخاوف من أن تصد سِاراييقو «بيروت أوروباً» في حال تطنيق خطة السلام التي وقعتها اطراف الحرب البوسنية في الولايات المتحدة، المعنى الجهيقي التحويز والتي شيهدتها العاصمة اللبائية منذ عودة السَّلْم الاجتماعي الى البَنَّان. فكَارِلْجَبِيَّشْنَ يَتَحَدَثُ عَنْ لِيرِيْتُ مَا قِبِل العَامِ ١٩٥٠ عنهما كَانِّتِ الدينة مقسمة، ولهو يقول صواحة أنَّ مُشكلة الْعَاقِ دايقون تَكُون في أنه خلق ميروت

عديدة في أوروبا، ويضعف مستنزف (العيفة ماويلاً» مانحاً الى الا قوات علف التعال

الأطلسي التي سترسل اليها ستواجه الصحوبات نفسها التي واجهها الغرب في بيروت . قد يكون أفضل رد على كاراجيتش ذلك الذي تعسر عن الناطق باسم وزارة الخارجية الْلِيُّةِ سنية إلِيَّي قال. «انْ كِأْرِأَجِيتَش قِاتِل أربع سَنوالِّ لحف ساراييفو مثل برلي ما قبل سَخَّوط الْجَدَار. ولكن نظراً الى انه لم يستطّع ان ينطق برلين (حديدة) سيبذل كل ما يشتطيع الإجاد بيروت في ساراييلو ... الواقع إن مثل هذا الكلام عن بيروت، على رغم أنه ععا عنه الزمن، يمكن أن يستخدمه كازلجيتش لتخويف الولايات المتحدة واوروبا كما يمكل ان يستخدمه البوسنيون السلمون لتلكيد أن أتفاق السلام الموقع في دايتون أن يحول عاصمتهم الى مدينة شبيهة بالعاصمة اللبنانية. وحبذا لو يستخدم اللبغانيون الفسهم الكلام الذي يقال عن عاصمة دادهم

ليتُلكنوا، بَعيداً عن كُل أنواع المكابرة، أن ما تحقق في السموات الاخيرة كان أقرب الى

سعجزة من أي شيء أخرر وأنه لو ترك وسط الدينة كمنًّا هو من دون خطَّة لاعادة أعماره ربِّناكُه لَمَّا كَمَانَ مُعرِبُ البوسنة أو مسلموها فكروا حتى بايجاد مشارنة بين عاصمتهم يَبْيُروت، بِلَ لَكَانَتَ ٱلْعَاصِيمَةِ اللَّبِنَانِيةَ يُحَوِّلَتِ النِّي والمِدَّدُّ مِنْ ثَلِكِ المننَ المنكوبةِ التِي كانت عامرة في مرحلة ما من التاريخ وصارت منسية بعنما بقي وسطها مهجوراً وما بقي فيه

عندما نهيت أول شحنة سلاح من لبنان ألى يرغوسلافها السابقة، كانت تلك الاشارة الاولى الى ان الحرب في لبنان انتهت عُعلاً. وعندما ازيك أول بناية مهدمة من وسط بيروت، بدأ وأضحا أن عال السوا من جدار برلين تهاوي الي غير رجعة، بدقي الآن ان يثرك اللبتانيون از ليس أمامهم سوى بدع مشروع البناء والاعمار كي تعود بيروت عاصمة لَّبِنَانَ، وَهُكَانَ ٱلْتَقَاءَ اللَّبِنَانِينَ وَجِسَراً للأَلتَقَاءُ هُمَّ أَوْرُوبا وَأَميركا، بدل إِن يَظُل هناك من يِغيف اهيركا وآوروبا بِها، فاذا كان مِن امل بُعودة لبنان، هان هذا الأمل مرتبط ببيروت التي اتفقت قوى خارجية مع المليشيات المحلية على تسكيرها واطفاء اي ضوء فيها مِنْ حقَّ البَّوسنيِّينُ المسَّربُ والنسلمين أنَّ يشحَّدُثُوا عَنَّ بيروت الا أنَّ من حقَّ اللَّبنانيج من حق سوسيدي الحدوب والمستون من التجارب والاختبارات التي مرت بها الخسأ أن يقولوا أنهم تعلموا من تجارب الماضي ومن التجارب والاختبارات التي مرت بها عاصمتهم وهم ياملون بأن يستفيد الآخرون منها فيختصروا أمالهم والامهم. خيرالله خيرالله خيرالله

من بناياتُ أشبه بجمور لا تتسع لغير البؤس والحرمان.

] 📠 ليستَ المتوسطية غربية عناً، فَمَنْ طَنجة الى بيروت، مروراً بالاسكندرية، حضرت ملامحها بقرة وتأثير، مثقفون كعله حسين وحسين فوزي وتلاميذهما قالوا انهم وبلدائهم متوسطيون، وكان أهم ما في قولهم ان أخرين كانوا يؤكدون على العروبة، وغيرهم على الاسلام، من دون أن يختفي القائلون بالشرق الأوسط، توفيق الحكيم أهتم بالفرعونية في مطالع القرن، وغيره قالوا بالفينيقية والسورية واللبنائية وغيرها، وكان ممكنا احيانا أن يكون للرء والبلد عربيين واسلاميين ومتوسطيين وشرق أوسطيين معاً. فهذا يشبه الحياة

لى غَناها وتعددها، كَمَا مِشْبه المُدنَّ الكبرى التي يتجه العالم اليها اليوم. في الفترة العقائدية، منذ الثلاثينات، وخصوصاً الإربعينات، صار التعريف بشر التحريف بشيء أخر، ومع أنه ظل في وسع ضَابط كُجِمال عبدالناصر، حتى مطَّة الخمسيناد، أن يتحدد عن «دوائر لمالك» تدور فيها بالده، فإن ضيق المعنى كان يباشر رُحفه علَّيناً . الأنسَّان تو البِّحدُ أَلواَّحد هو ما بَّاتُ يَطَّبُهِ العقَّائَدِونَ فَي سَائِّر لَصَنَّافِهم فَالْانْسَانَ الذي فَكَرُوا فَي إِنْ يِبِنُوا فَيِهُ وِيه دُولتَهم، فِكْيَرِ الأَبْعَادِ. وَمِنْدُ 1954، أَصَبِحت الإيعاد التي تطريعاً تشجَّدع في أسرائيل، وتممَّى العملية هكذا، فكلما ضمعت اضرائيل الانتساب الى الشرق الأوسط فانتابنا الارتياب في المفهوم، وربطت نفستها بالتاريخ الغدي فها بجمنا توازيخنا السابقة على العروبة، وأرثاث لنفسها التيبوق اطية بوصفناها طويلاً بالبُّدْعة، ولوَّلاً حاجتنا لمعونة الاتحاد السوفياتي العسكرية لكانت كيبوتزاتها كفيلة بهاثارة عدائنا الاجعاعي للاشتراكية.

وأهمية مَوْتَّمَو برشائونة هنا. فهو يمكن أن يساهم في اغنائنا بعدما الفقرتنا للعُقائد والمسراعات. ويمكن لن يجعلنا نشبه صنورة العالم والدن بعضا شابهنا طويلاً صبورة التبرى المهجورة. فما يُبنى في مدن الغرب الكبرى يراد له أن يُبنى على أصعدة الأفاطق والاماليم ملحمة الجمع بين الأجناس واللغات والمقافة، يُراد لها أن تتقشر انطلاقاً من قطيها الأوروبي الغربي، والهدف المرسوم، في الحالتينُ، احداث تساوق اكبر وتشُذيب الوغى والسلوك من التطرف والتعصيب والعنف.

وعمليتان بمثل هذه الضخامة لإبد أن تواجههما مشاكل كبرى، مشاكل مَطُبُذُرها تَفَالُوتَاتَ لَا تَشْمُمُ فِي رُمَنُ قَصِيرٍ. فَالمَدَنَ اسْتُقَدِّمَتُ المُلايِينَ مِنَ الْخَارِجِ، لا سبيمًا مِن ستعمراتها السابقة للعمل في مصانعها إبان النمو والتحديث الصناعي للخمسينات والستينات، بومذاك كان العمال موضع ترحيب استمر جتى أواخر السبعينات، حيث تحرل المهاجرون لكباش فداء للانكماش الاقتصادي. ودخل عنصريو الطرفين في اشتباك والهوية، البَيْلِيَّةُ، حيثُ برر الواحد والجَنائِكُ، الذي لا سَبيل الى تُتلفِّك.

" مُشْكَلَةُ وَلَارُ السمالُ أَلْرِمْزِي وَهِ هَذِه ، في الهوية ، هي هنا ينبغي التنبُّ اليه ، كي لا يوند الانفتاح انغلاقاً. وإذا انعدمت الوصفات السحرية ، فإلمِزكد أن عدم التعميم الجؤوري مطِّلُوب بَحدة. فليس من يقيم في جنوب المتوسط «مختِّلفاً» جوهرياً عمن يقيم في شُمالُهُ أمن هذا من أمن ذاك، والاستقرار اليموغراغي لهذا من استقرار ذاك، لا سيما في زمن الهجرات المفتوحة. أما ضعف القررات المادية في هذه المرحلة أو تلك، فلا تشنق منه مبادئ عامة في الشعوب والأمم عالميذا الوحيد أن النيموقراطية أكثر مقاهيم عصريا شعبية الاقتصاد واتساع الهجرة، لا بد من توسيع الثقافة والتعليم وسائر الفرص ألتي تكسر فرادة الجنزيرة الاوروبية. فالفرادة تصير حصاراً في زمن وثيق التشابك عديم الاريستوقراطية، وحاد التفاوت.

لكن يُستَحسن بالجنوبيين الذين بريدون الجد من التطرف، أن لا يتطرفوا. فعضوية مالطا وقبرص في المجموعة الأوروبية، وتأجيل عضوية تركيا، واستبعاد عضوية الغرب في الأمد المُنظُورِ، ليسَّت عنصرية. أنها شروط محددة لا بد من بلوغها لبلوغ السوية الأوروبية وها هي فرنسا تعاني الأمرين كي تبلغ المستوى الذي وضعته المانيا شرطاً لدخولها النقد الآرزوني، وقد النيس عنصورة المانية حيال فرنسا.

المرووي، وهذا ميس مصمويه على مرتبط المائح العام الفردي ببلغ في قبرص ١٠٣٨٠ مولاراً والمرابع المرابع المناكبية، وهو مفجع، بأن النائج العام الفردي ببلغ في قبرص ١٠٢٨٠ مولاراً يهني مالطا برلالام المنافقة في تركيا الى ٢١٢٠ وفي المغرب ١٠٢٠ المسالة أرقام قابلة للتفكيل، وليست هويات وخصوصيات لا حول لنا بها ولا قوة هنا الخطوة الاولى في

التغلب على التعارف.



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التجرير: جهاد بسام الضارن

للكتب الرئيسي (لغدن). KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - الشعرين الهانف ١٤٩٨، ٣ - ١٤١، العاكس ١٤٦٥، ١١ - ١١١، م ١٣١٥، ١٦ - ١٤١، التكس ١٤٩٥، ١ - الادارة العامة النهانيي: ١٩٨٨ - ١٩٧٦، المشكس ١٥٧٥ العاكسي ١٢٥٧ - ١٧١.

التوزيم: الباتف: ٢٠١٦٥٦ - ٧١، الماكس: ١٩٥٤٦، ٢ - ١٠١. AL HAVAT 1185 National Press Building, Washington DC. DW45 USA Tel. (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Rixen C-321. United Nations Bidg. New York Land Land 10017 USA TelFai (212) 486 0576 (212) 963 7619 عكتب ميروت: المعراء شارع الساءات، بناية شائدا الشقة الرابعة . الهائية / العاكسُ ٨٨٠٩٨ (١٠) - ١٨٠٨٨ (١٠) - ٢/١/١٨ (١٠)

Rubleovskoe Shonse. House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS مختب موسكو: ■ Tel, 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honorg 75008 - PARIS -■ مكتب باريس:

Tel: 42 25 9204 Fav: 42 25 9217 ■ مكتب الرياض: الطبا - شارح الامير سلطار من عدالمرس (الثلاث، ساخا).

حريف أدبأً أَمَّ الرَّيْلِسَ ١٩٤٤، أَنْهِيف ١٩٢٤، ١٤٢٤ (١٩٤٩ عالماكس ١٩٥٠). 🗷 مکتب حدثہ

- الإدارة صرب ١٣١٧١، هذة ١٤١٤، للمكة للعربية السعودية، الهلب ١٤٠٥، ١٢٠ التككس CENTRA 3.0421 العاكس ٢١٢،١٢١٠

" النوريع الفاكس ٢٢٠١٥٢٢

🗷 مكتب القاهرء ا شاوع أميركا اللانسية معارين مسيء امام السعارة الدرساسة يور ٢ - شعه ٩

الهائف ٢٥٤٦٤٦ الباكس ٢٥٠٨٥٥٣ 🕷 مكتب البحرين:

- الأدارة الطابق العانس، محمج الشعرائون، المامة عن ب ١٠٦٦.

الهانف ١٩٢١ه = ١٩٧٠ الماكس ١٩٢٩ = ١٩٢

و» الشعرين. ١٠٠٠ عماية الطبيع معارك شارح الحكومة، اسامة هريب ٢٦٦٩ الهالف ١٦٥٥٤٠.

- الإعلامات: شهامة للاعلان والعلاقات العامة والتصويق المُركِلُ الرئيسيِّ جِدة - الصعراء، شارع الانتئس، معنى نهامة، الملكة العربية السعوبية، الهاتف 1111 111 (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٥٢٠٨٦٩

فصدر عن شركة الحياء الدولية للتا تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البح Published be Al HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEW SFAA Int Lid., UK Printed in Germans by For Druggerer GmbH, Germany Published by AL HAY AT NEW SPAPER INC. USA Printed for LESCO PRISTING INC. New York Registered as a new spaper at the Post Office

امام الاستقلال الفلسطيني. المياديء الاساسية لاتفاق طابا في ما

وأللنهل ان اتفاق طابا، مسئله مسئل والقاهرة ١، ووالقاهرة ٢٠، ينفى عن اسرائيل

السرائيلُ على الفلسطينيينُ ويهمل مهدا التكافؤ بين السلطتين أو الشعبين. من هنا ضربت اسرائيل ومتعلمة الشجرير/السلطة الفلسطينية، في الآتفاق، صفحاً عُنَّ الحقوق الفلسطينية التي بكغلها القانون الدولي والمعتشرف بهنا دوليناء ومن ضنمشهما حق

دون مقابل سوى أعدراف اسرائيل بمنظمة لتحسرين معشبلا للشسعب القلسطيني

وتشمعل المسادىء سميسادة اسسرائيل في بالقضبايا القانونية والأمنية والاقتصادا والسياسية وايضًا في مَّا يُحْصُ الأرضُ والوارد والقضاء الجوي والسواحل وحتى

قبل النقل. وسنتوقف أسرائيل عن تحمل اي مسؤولية مالية ازاء أي عمل أو اهمال كهذا، وسيتحمل المجلس كل للسؤولية المالية عنه كما يتحملها عن اعماله،

وبقيت سيطرة اسرائيل الاقتصادية على الاراضي، مَن ضمنها السيطرة على أ اليد العاملة الفلسطينية، كما الرجتها! اسرائيل في الاتفاقات السابقة، مَن يون تغيير في أللحق الاقتصادي لاتفاق طابا. ، المستقبل (وهو شرط يقويه الاتفاق على الترتيبات الاقتصادية الاقليمية) عبر. التربيبات الوضع النهائيء وتعارس «مـفـأوضيات الوضع النهائيء وتعارس استرائيل سيطرتها عن طريق فترض التعريفات المشتركة ونظام الحصيص في إ للتاجرة والانظمة أغالية والنفعية، واللَّجانُّ المشتركة للتعقيق واتخاذ للقران وخطط

على الاقتصاد الفُلسطيني، الزراعي الىّ حدّ كبير، تتم عن طريق احتفاظ أسرائيل بالسيطرة على الارض والموارد المائية.

النّي يسمع لهما بدخسول السّوق الإسرائيلية، اضافة الى ذلك، برزت على مناطق والحدود، الفلسطينية - الأسرائيلية منظومة من المصانع الإسترائيلية (وتبتدا بالظهبور ايضنا منصنائع استرائيلية فلسطينيــة)، كمــا في ايريزٌ في قطأع غَـرَةَ إِ وفي جِنْينَ وَقَلَقَيِلِيةً وَغَيْرَهُمَا هُنْ أَنْوَآقُع فَيَّ الضَّفَة الغرَّبية، من شائها تعزيز السيَّطرةُ الاسرائيلية، وتقوم المنظومة على لساس الاستغلال الكثيف من جانب اسرائيل للبد العاملة الفلسطينية الرَّهْنِيةَ السَّمْنُ التَّيُّ لا الاقتصباد القلسطيني شحث قبضة أسنرائيل

الفلسطينين، وقيماً يُدعى نظام عرفات أن المستقبل

اقضل الاصوال، هو بقاؤه معوقا معت وروائب لحبهبرة الاستنشسارات السب

* استاد علم الاجتماع في الجامعة الأميركية

رجال الأعمال الروس. في هذا السياق وعلى صعيد أوسع يعنُّ سؤال كبير عن المستقبل. وبديهي أن الأطراف الاقليمية تنطلق من ان نتائج مؤتمر الدأر البيضاء الذي استمر في عمان ستعود عليها بمشاريم ضَحْمة وتعويل مستقر، اي باختصار، بمنافع كبيرة. وهذه توقعات فم محلها ولا يمكن تخبيب الأمال في شانها، اذ انها من القسمانات المادية السيرة النطقة بخطى حثيثة نصر السلام الفعلى الذي لا يمكن بلوغة دون التكامل، وكلما زَّاد عدد المشاريع التي تتخلل وتوحد المنطقة في كل واحد، تقلصت الرغبة (والراغبون) في العودة للى عصس الجابهات والحروب، بيد أن هذا البرنامج الهائل لا ينبغى أن يكون مجرد عمل

عدم الثقة لدى هؤلاء مفهوم، فقى سنوات

شاركت في تنميره قيادة منظمة التحرير نغسها منَّ جهة، ومنَّ الجهة الثانية اعدَّاءً شيري أو طوعي ذي أطأر عالمي. اذ لا بد من فلسطين والشسعب الفلسطيني من أرساه عبدا النفعة أو الملحة الباشرة الاسرائيليين والاميركيين والاوروبيين لضمان متانة التماون وربعيته واستداده زمنياً، ومن حيث العصوم يساورني الشك حينما اسمع من بعض رجال الأعمال حديثاً عن الاعتمال الخيرية، أذ أن معنى ذلك أن يتعدى القشات من صوائد الاثرياء، قرجل الأعسال يطمع إلى الربح ويخبلاف ذلك أن يكون مناك عمل وما منا تفسير الامتمام ألذي تبديه الشركات الاميركية والأوروبية الغربية الكبرى، الأمر الذي لا اجد فيه اي عُصَاعَتْ، قهذا جوهر وطبيعة البيزنس، ولهذا السبب ينبغي التفكير ملياً في هذا الجانب من عملية اعادة الترتيب الاقتصادي في الشرق الأوسط وشمال افريقيا. وعند مراعاة هذا الشرط يعكن ضعان مشاركة الذاتي لغزة واربحا. واسمعة من بلدان وشركات عميدة في برنامج منَ الفسيروري لرسم مسخطط اولى مرحلة ما بعد الأزمة، وينبغي أن يراعي في صورة خامعة الجمع والانسجام (ولكن ليس

> بنصان على التنمية الاقتصابية في كل من الشرق الأوسط وشرق افريقيا، وذلك من دون حاجات او تباينات يمكن ان تزدي الى سلبيات سياسية. ومع ذلك لا يمكن عند تقريم نتائج مؤتمر عُمانٌ تَجَامَل المُوصُوعِ الرئيسيُ. فرغم كل المصاغب والطباتِ عَيرِ المرتية

كانث تلك محاولة ناهجة اخرى لاستشراف المستشقميل، والتطلع اللي للقسرن الواحد والعشرين الذي يتبغي أن تنجله منطقة الشرق الاوسط مشخررة من عياه النزاعات المتوارثة عن منتصف القرن العشرين. وهذا ليس شعاراً مزوقاً بل ينبغي ان يكون مرشداً للعمل أذ لا يمكن للمرء الآيري أن الشرق الأوسط مقبل على تحديات ومخاطر تكونت في اواخر القرن الحالي، واعني بها التطوف السياسي والاصولية والشاكل الابكولوجية، رفى صبررة خاصة الغيض السكاني وشحة الباَّه والأراضي الحروبَّةِ في بِعض الَّناطق، ان تغييراً حسارياً يطرأ على الاولويات الجيوسياسية وتظهر اختلالات جديدة يفعل تعاظم اطماع بعض الدول وجبروتها الفطي من جِهُةٌ وضَّعف دولَ ثانية من جِهُةٌ لَثُرى

ويشزايد خطر الانفيصالية التئ يعكن إن تَقْدُومُنَ الاسْتَشَدُرَانُ الدَّأَخُلُيَ فَأَي بَغُلَّهُن جيل ثان من المساكل يدق الابواب ولذا بنيغي انهاء الجيل الأول بأسرع وغت ممكن. وبنيهي أن مؤتمر عمان وكل ما يلوح في الأفق من ورائه ليس دواء شافياً من كل داء،

* نائب وزير الخارجية الروسي.

The second of th

ولكنه واحدة من القناطر للفسمسيسة الى السنقبل B. ZIV A. Corp.

TOTAL T

1305 145 81

A THEFT

SALE LEG

317.00 310.00 31

E PERSONAL PROPERTY.

SECRETARIA SECRETARIA

And Sand

AL IIII

DATES

48:2 ef

INTED KINGDO

and the

6"X '\$' 5'\$

tin The

وتموانين النشمر ومنا يصفط حبوية للراي نحي أن وتحنا المياة، بحق تنقيح الرسائل والمتصارفة وتعتسر عن «انمياه» بحو تعديد مرسسان و مستفر عدم رد الرسائل التي لا بنشر الرحاء توحيه الرسائل بواسطة الماكس او السريد إلى أي مر مكاتب الحياة»

الواردة عداويدها وارقامها مي اسفل صفحة الرامي

حتى أنت يا اكيوس!

🗷 بعد أن تعيدت - دون همدوي - خاءاتيا

ومناشد أتنا ضعائر العالم، حكومات وشعوباً، من

أجل رفع المعاناة عن الشعب العراقي المنكوب، اما

تَدُغَيْفُ أو رقع الحصار الطَّالَم عَنَّه، الحصار

الذي أخذ ينضر في عشام الهزيلة، يبدو إنما

سنتوجه بأكثر حدة نحى الطاغية صدام حسين

مطالبييه برغع التحسار البشرولي المفروض على

مهجلس الأمن الذي اخذت اثاره تُخرق جيعب

. .. . كنت أنخيل ان مهمة رالف اكبوس تخصر على

البحث عن أسلحة العمار الشامل العراقية

وتدميرها. من ثم مراقبة عدم القيام بصنعها

مستقبلاً، وأن علاقته السياسية ترتبط ارتباطأ

مياشراً بمجلس الأمن، للجلس الذي يقدم له

تقاريره - سرية في الغالب - التي على صونها

وكآن السيد اكيوس قد صرح في مؤتمره

الصمصافي الذي عنقسه في الكويت بسأريخ

.١٩٩٥/١١/٢ في بداية جولت الخليجية، انه

ويسعى للحصول على دعم مالي وسياسي من دول

الدولية لتعمير أسلجة الدمار الشامل (التي

يواسَمُها) في أعمال الرقابة والكشف عن الأسلحة

في العراق، وأضاف، في ليجة تحنيرية، أنه وإذا

لم نحصل على الأموال فأن عملنا قد بتوقف مه ما

لهذا الأمر من اثر منعر على الاستقرار هناء:

(«الحياة، في ٢٦/٢١/ = ١٩٩١). لقد بعثت تلك التصريحات الشك والقلق في

تقوسنا مما جعلنا نتسامل عن شرعية جولته،

وأهداف التسولية التي لا ترتبط بقرارات سجلس

الامن التي على أسباسها سيروج بخساعته

الدمار الشامل، وسيملأ القلوب رعباً وفزعاً منها

بهدف الحمسول على المكارم الذي سنتأتي على

مُقَدَارَ مَهَدَيْهَا، مُعَايِلُ الرَضُوحُ لِشُووطُ لا بُدُ مِنْ

تنفيذها، ألا وهي استمرار المصار الظالم على

الشعب العراقي والاستعرار بترديد «أن النظام

العراقي لم يكشف عن جميع أسلحته الفتاكة بعده

بالنهب بعد أن أثبتت الأحداث أنه كأن ضحية

رخيصة، - على مدى خمس سنوات - لخداع

ومراوغة صدام حسين، وأن رحلاته البغدادية كانت

بَمْيُعُهَا مَتَيْتَيْ لَ يَقِيَّ لَ مِثْلُ مَا رَحْتَيْ جَيْتِي * ان تصريحات السيد اكيوس المتكررة نشائن

اهتمامه المتفائي في البحث عن أيجاد حل عائل

لانهاء المنساة الغراقية تتعارض وسلوكه الأحير

الذي يعد انحرافاً عن القيم الاخلاقية السويدية

التي نشا عليها، والسير في ركب القَّاطة الهادعة

الي القضاء على شبع كامل غنراً دون ان برتكب

تعوني اهمس في آئن السيد اكيوس - وهو السياسي الحنك الذي لا بد وأن يجيد افكر والفتر - لاقول له أن ما تبحث عنه ستجدد في حجبة

صسين كامل، انتفزع ما تريد من هدا ألتسريك

ما يستحق نك.

سيعود السيد اكيوس منتشياً، مكتنزة جيوبه

سيسهب ويطنب فيوصف بشاعة وهول أسلحة

جاس التعاون الذليجي لكي تستمح

يُقيّم رفع الحصار الله استمراره (١).

مراقبيه ومفتسيه

 شراكة إحتماعية وانسائية تبدو اوروبا معنية مباشرة حاليا بما

تعانيه دول جنوب حوص المتوسط فهي تعانى من مشكلة الهجرة المشروعة وغير

المشروعة المتزايدة بتبيحة للبطالة والفقر

والتخلف، وهذه الهجرة ترتبط ابضناً بشكل

أو باشر بارتفاع نسبة البطالة، والأخطر من

نلك، أن هذه الأزمة تتصول الي خرار هائل

احتياطي للعنف، يغذي هذه المجتمعات

التزاوج بين العامل الاقتصادي وألاجتماعي

والأمني. وبخول اوروبا على خَطَ الأَفْتَصادُّ

عبر سياسة هانفة، يعني محاولة معرفة

خيوط بيت العنكبوت لنحنّب الغضّاح القاتلة

الموجبودة فييم، على أمل التخلُّص في

• الشراكة الاقتصابية، التي أساسها

انقأً، انما العامل على تحديث هذه

ليس مُجرِد فتح اسواق مقفلة أو محدودة

الاسواق، فقد أكدت تجربة الربع قرن الأخير

ان ازنياد فقسر الجذوب يؤدي الى تراجع

ارْدهار الشيميال وليس الى تقدميه ذلك ان

افتصاد الشمال مهما كان متقدماً وجيداً لا

يعنى سوى كميات معروضة في حال انتفاء

الطلُّف. وفي هذا الاتجاه عودة الى بدايات

الحديث عنَّ الحوار بين الشمال والجنوب

وكيفية تطوير الثاني، القامة توازن

مُ وَضُوعِي فَيَّ الْعَرِضُ وَالْطَلِّبِ، وَلَيْسُ

الإكتفاء بالحتمول على المواد الأولية

بارخص الأسعار. وسيكون مُؤتمر برشلونة،

مُؤْتِمُر وَأَهُلِ الْبِيتُ، كَمَا قَالَ وَزَيْرِ خَارِجِيةً

فرنسا بوشاريت. لنلك لن يكون حضور

الولايات المتحدة سوى حضور الشباهد

وليُّسُ المُراقب. وبذلك سُتكون برشُّطُونة ردأ

أوروبياً على مدريد وما جرى بعدها، على

وهذا النَّوْتِمِرِ الأولُّ مِن نوعه، لن يكون

إلا حلقة في سلسلة طويلة من المؤتشرات

وعلى مستبوى أرفع، والنَّوْتِس الْلَقْبِلَ كُمَّا

يبدو سيكون في احدى دول جنوب حوض

الْمُتَـوسِطُ مَـثلُ أَلْمُغَـرِبِ أَوْ لَبِنَانَ. فَالْمُؤْتُمِر

يشكل رهاناً كبيراً، كنلك كما تريده نول

الاتصاد الاوروبي، وخسصومساً فُسرنسساً

واسبانيا رسالة أمل للمستقبل. لكن هذا

الرهان وتلك الرسالة سيبقيان بلا جواب،

اذا كسان الدافع الأوروبي لكل ذلك مسجسره

اللحاق بموكب التحولات الكبرى على صعيد

تشكل الأسواق الاقليمية الواسعة مثل مدورة

الاوروغواي، واتفاق التجارة الحرة لدول

اميركا الشيمالية من جهة، وتلبية احتباجات

توسيع السوق المستركة مع الأندماج المتوقع

لدول أوروبا الشرقية فيها. يقرع مؤتمر

برشلونة باب المستقبل في عنطقة مستعدة

لُسَمَاع كُلُّ الطرقاتُ الواَّعدة، والعروض

الجيدة لكن المهم الا يكون ذلك مزيجاً من

مرج عسل الاقتصاد، بعلقم التوجيهات أو

صرع للمانية المانية المعالم العربي. هذه

الصبياعة المطروحة اولاً في اطار الشرق

الأوسط وثانياً في حوضَ البَّحر الأبيضَ

* كاتب وصحافي لبنائي.

الإقل من حيث الحضور.

المستقبل المنظور من هذه القنبلة الموقوبة.

ومن هذا يبدو الترابط الشديد الى حد

باسوا افراراته،

حوض التوسط على سكة الشرق الأوسط

■ محسار المضاوضات الحربية الاسرائيلية الذِّي انطلقت عجلته في مُدريد، بؤكد بوماً بعد توم كم أن أوروبا الصاصرة جُنْفُراَفُينا وَتَارَيْضُينا فِي حَنُوضَ البِحْر المتوسط تبدو غائبة عزهذه المنطقة سياسيا واقتصابيا. فالولايات المتحدة لم تقنص الدور الاوروبي أو تهمشه وتلغيه الأ لأن أوروبا غائبة. والكلام على أوروبا يعنى تحديدا أتحاد الدول الأوروبية، فهذا الاتحاد الذي يستلقى على الجزء الجنوبي من هيكله على صُنفاف البحر المتوسط بدأ طوال ربع قرن مستغرقاً في توجهانه نحو الشمال، فكان تهميش النوّر الأوروبي حتى الالغاء، نتيجة طبيعية وليس عملية اقتناص او

وإذا كان مؤتمر مدريد، قد اسقطكل الاوهام القبيمة حبول عبمق العبلاقية بين أوروبا وحوض البحر المتوسط وغالبيته مَنْ الْدُولَ الْعَسْرِبِيلَة، فَإِنْ صَوْتِمَر برشَلُونة الأوروبي - المتوسطى هو صحاولة جادة ولو متأخرة لصياغة وجود سياسي واقتصادي يتخاسب مع الامتداد الجَـعْرَافَي، ذلك انَّ العلاقات التاريخية والثقافية لم تعد وحدها تكفى لإقامة المُعْلاقات وترجمتها في شراكات ثانيَّة، فالمطلوب بناء علاقات اقتَصادية حقيقية وواقعيةً نابعة من الحاجات القائمة، والأمكَّانَاتُّ المُكنَّة. ومن ضَّلال أستعراض ربع قسرن من التسعساون بين أوروبا ودول متوض البنجس المتنوسط وتصديدا الدول العربية المنتدة على الضفة الجنوبية لهذا الحيوض، وهي: لبنان وسيورية وفلسطين (السلطة الوطنية) ومصير وتونس وليبينا (المستعمدة كاليا لاسباب سياسية) والجزائر والمغرب، وأيضاً موريتانيّا التيّ لأ تطل على المتوسط لكنها تعبيتر جزءاً من المغرب العربي مثلها في ذلك مثل الأردن. فإن التبعُساونُ النَّنَائيُ بِقَيِّ مِـشَــتُــتُــا وَدُوْنَ الطموحات التي أعربت عنها دائما دول الحوضُ وحُصوصًا اذًا ما قيست بالتفاعلُ الحضَّاريُّ والتاريخي، والترابُّط الاجتماعي

والاقتصادي والأمني. مؤتمر برشلونه، محاولة للعشور على جابات وأقعية تتناسب وهذه الصاجات واساسها الاقتصاد. ومنطلقها التحولات التي يشبهنها العالم ومنها ضبمن بول حوض المتوسط بعد سقوط حائط برلين، وانه يار الاتصاد السوفياتي والمنظومة الاشتراكية. ولا شك ان استيقاظ العالم على التحولاتُ خصوصاً في الجانب الاقتصادي التي حملها معه سقوط حائط برلين، هو الذي يشجع اليوم على قيام مؤتمر اوروبي - متوسطي، فالاتجاه العام نصو القطاعً الخاص والآبتعاد عن سياسة القطاع العام وتوجيه الدولة المركزي يسمح للأتصاد الأوروبي بلعب دور دافع باتجساه هذا التطور. لَّذَلُك يبِدُو مُؤْتِم برشلونة في شكله الأول مُؤتمرا اقتصادياً. فَالْمُؤْتمر يَهدف ساسا الى تحويل التعاون الثنائي المشتت شراكة ثابتة ومنظمة في اطأر هيكلي

أوروبا على قواعد عَدة أبرزها: المستوردة، الا أنه على المدى الطويل، يسمح بتخفيف استعار وكلفة المواد المستوردة

فتح الصدود على التنافس الحسر بين قيام أوروبا بالتراماتها الكاملة نصو

الأخرين عبر انشاء بنك التنمية.

البحر المتوسط أصبح كاليأآ

الى جانب بلك، تشكل الدول المتوسطية

«الغلبـة» على مــضنص. يقــاتل في ســــيل

مشروع معين، وهذا ما سُبُب له مُشاكل في الإشهر الاولى من رئاسته الحكومة، كان

قائراً على تفانيها، لو أحسن استيعاب

الجَــانَبِ السَــيـاسَــي الاهم على استداد السنوات الثلاث التي رأس الحكومة خلالها

هو في تقويم علاقته بالتبارات الإسلامية

الاصولية التي درت في دراحل متقلبة من انقطاع الاتصالات الى التوتر قبل ان تستقر

لنفتح صفحة جديدة من التعاون والحوار

ويبقى احرب الله، هو المقتصود ف الدرجة الأولى من التيارات الاصولية لمَّا يمثله من ثقل سياسي في الندوة البرلمانية

وَخَارِجِهَا. وقد بِدَّاتَ عَلاقَةَ الرئيسَ الْحَرِيرِي

به حندرة واقتصرت على «المناسبات الرسمية"، اي انها ظلت محصورة في الصفاظ على أصول اللعبة البركانية

القاضية بقيام رئيس الحكومة المكلف باجراء استشارات مع الكتل النيابية،

أُسْتُعداداً لِتَشْكَيلِ الصَّكومـة. وآنتَـهَت

الاستشارات التي أجراها عداة تكليف

تشكيل الحكومة الاولى، الى امتناع ،كتلة

وبرزتُ جلية من خلال الجلساتُ التي عقدمًا

المجلس وخصص القسم الإكبر مثها لمناقشة

الاوضناع الراهنة التي وفرت لنواب الحزب

اللول، بقيت المواقف على حالها، وكانت

تشتد من جانب الحزب، وبرزت في الاحتفال

المركزي الذي أقامه في مناسبة مرور عام

على وقوع ما سماه «المُحِرْرة» ما دلُ للوهلة

الأولى الى أن هناك صعوبة في تجاوز هذه

العُقدة لمسلَّمة الدخول في صوار من اجل

تطبيع العبلاقية أو الشوصيل الي هدية.

وسرعان ما اخذت تلوح بشائر الانفراج في

الغلاقة بين رئيس الحكومة والحرب، وبرزُ

ذلك في البيان اللافت الذي صنر في حينه

عن الهبئة العندا للاغائة التي احتصعت

برئاسة الحريري وقررت تعويض الضحايا

والجسرحي النبن سنقطوا في ١٣ ايلول،

قبل الكثير عن هذا البيان الذي تبيرُ

وقت لاحق انه صبغ بانقسار وتم تبادله

بالاحرف الاولى بين ألقصر الحكومي ومحلة

بنر العبد، المقر المركزي لقيادة الحرب، من

واعتبرتهم شهداء المقاومة والوطن.

وبعد مضي العام الاول على حادث ١٣

وللاخرين الفرصة لموأصلة حملات الانتفاد.

البعض وحال دون قيام تكتلات.

المته أصبل.

يوازي سببعة بلايين دولار كمساعدات مجدولة على خمس سنوات لهذه الدول. وهي ١٢ دولة تضم الدول العربية الى تركيا واسرائيل وقبرص ومالطا. وأيضاً مبلغ يوازيه تقبريباً من العبروض الميسسرة والمجدولة في الفترة الزمنية نفسها وعلى نسق القروض التي يقدمها البنك الاوروبي للاستثمارات. باختصار أن أوروبا ستعمل على ضخ هذا المبلغ لاستعادة تورها المفقود لَجِرَائُر، مروراً بالعطيات الارهابية التي

مليون مستهلك معظمهم من الشبان، وهم يتزايدون سنويا بنسبة مرتفقة دوليأ طموحات سؤتمر برشلونة تبدو كبيرة كونها نابعة من المشاكل السياسية والاقتصادية والاجتماعية والامنية والدينية والايديولوجية المختلفة التي تعيشها دول الحوض، بنسب مختلفة تنتقلُّ بينَّ الإرباكات الداخلية المحدودة بنشياطات النقيابات ومنولاً الى الصندامات المبلطة كضا في

طالت فرنسيا أخيراً

ِ انطلاقاً من هُذه الأوضاع المتثمابكة فإن

لحنديث عن الشبراكية يتنجياون الجيانب

الاقتصادي ليتناول باقي المياديّن. ويمكن

تقسيم هذة الشراكة المطروحة على النحو

تحويل المنطقة الى منطقة سلام واستقرار

● شراكة سياسية وامنية من خلال

وهذا يعنى معالجة قضايا النزاعات

أبعد من ذلك، يرى العديد من الضبراء

الأوروبيين ان ضخ مثل هذا البلغ في حوض مجدياً ومردوده مضاعفاً، في ظل ارادة اميركية مُتَرايدة بالتَّفْفيفُ الى حد الانسحاب من ضغ المساعدات (ما عدا اسرائيل وحاليا مصر) وترك هذه المهمة

سوقا استهلاكية تتمثل في وجود ٣٠٠

تقوم هذه السياسة كما تتصورها

مُصوصاً في مجال التصنيع. والأهم تن

الجنوب والشمال من جهة أخرى، المنطقة. وهذه الالترامات هي كما حددتها ،قصة كان، الاوروبية في حرّيران (يونيو)

التبادل الحر الإقليمي، الذي وان كان يققد دول الموض الجنوبية على المدى القصير عائداتها المصدودة من المواد

أسواق هُذه الدول، وذلك على أساس تعزيز التبادل بين دول الجنوب من جهة وبين

نلك انه يفتح الباب واسعا أصام قدوم الاستشمارات الأوروبية الى اسواق هذه البول، ما يدفع قدما نحو النمو الاقتصادي لهذم النول.

الماضي، تقديم مبلغ بالعملة الأوروبية

حريري بدأ مشواره في السرايا صدامياً لينتهي محاوراً

🗌 سروت – من محمد شقير:

■ بقليل من السياسة وبكثير من الإنماء والاعمار بدأ رفيق الحريري في تشرين الاول (اكتوبر) ۱۹۹۲ مشوارة السياسي على قائمة نادي رؤساء الحكومة، مثيراً اسئلة كثيرة عن شخصه، في مقدمها ان السلطة في عُقلُّه أقوى من الدولة، إلى إن اكتشف إن الدولة والسلطة موجودتان في مكان واحد، وأن لدولة تبقى هي الاساس وان التغيير يجب ن يتم في يطه. وهذا منا احتلف عليه مع عدد من القريش والمستشارين النين لاموه بسبب است عباله في اطلاق «الوعود الربيعية» في البيان الوزاري لحكومته

يقول قريبون من الحريري ان مشروعه لبناء الدولة «مـوجـود في مكان واحـ وفي راسه بالذات، ولديه مخطط بحاول تطبيقه. وان كان بدا في وقت من الاوقات انه يهوى تجميع الشاريع، فقد تبين أنه صاحب خطة احسفت سمجماً لا في البلد بين مسؤيد لهما ومنتقد، وأخر يدعو الى التواضع انطلاقاً من ضرورة التوقيق بين طموحه الشخصي

وقدرة لبنان على استيعاب ما وعد به. وحاول بعضهم ان يتعاطى معه عند تكليفه تشكيل الحكومية الإولى، كيميا في المسابق، على انه رجلُ اعتمالٌ وصناحبُ مشاريع خيرية، لا علاقة له بالسياسة، قبل ان يَسَأَكُد لَهُ أَنَّهُ اهٰذَ يَسْمِرُسُ فَيَّ السَّوُونَ ا السياسية في سرعة.

ويقبول ألنين يعبرفنون الحبريري منذ سنوآت انهم اكتشفوا اخيرا أن لبيه مشروعاً، وانه كان يتحدث اليهم عن امور في السياسة والانماء والاعمار. واعتقدوا مع سرور الزمن انه قرر ان يضبعها على الرف، لكنه بادر عندما وصل آلى سدة الرئاسة الثالثة الى طرح مجموعة من الافكار تداولها معهم منَّدُ سنوآت طويلة.

وعرف عن رئيس الحكومة انه يجمع بين العناد والحكمسة، وقبيل عنه، وعن سسابق معرفة، أنه بدأ حياته السياسية من موقعه الرسمي صدامياً لينتهي محاوراً. ينهب في الضلاف حتى النهاية، أياً كأنَّ الدُّمنَ، ما َّ يعني ان علاقته برئيسي الجمهورية الباس الهنراوي والمجلس النيابي نبسيمه بري والوزراء والنواب لم تمر في الاشهر الأولى مَنْ رَبُّاسِتُه لِلْحَكُومَةُ بِهِينَةٌ، قبل أنْ تُستَقَرَّ، مستفيداً من تجربته السياسية التي انطلقت عاصفة وسرعان ما هدات.

بعد أنقضاء اكثر من ثلاث سنوات على رداسته الحكومة، اخذ رفيق الحريري يتبدل، وان لم يكن بالوتيرة الثي يتمناها الفريق القريب منه، اذ ظلَّ يعشقُ الساريع ويبحثُ عنها وتجدها حاضرة في كل الاوقّات حتى عندما يتوجه الى قاعة الطعام في منزله في قريطم أو يغادر بصحبة الإصدقاء الى احد المُطَاعم فَيَّ المدينةُ وحُارِجِها.

يقول صديق لرئيس الحكومة أنه لا بحسد الذين ينهبون معه لتناول وجبة في أحد المطاعم، أذ يشاس المكان بسرعية، مياً يفهه الى التعليق واذا كنتم تريدون من الرئيس الصريري أن يبقى مدة أطول في

المطاعم ما عليكم الا ان تحصصوا له الخرائط فهي وحدها تستفزه وتدعوه الى

ويرى المسيسون في فريق الحريري انه «شحيح» في السياسة ويحمد في السياسة ويعمر ويعمر ويعمر ويواني المعلومات وهو وافق، يصعوبة، على نصائحهم بتخصيص يوم الاثنين من كل اسبوع لاستقبال النواب والوزراء والسياسيين. ويعترف اركان هذا القريق باز الحريري يصنغي اليهم ويسمع عنهم في معظم المواصيع الآفي عوضوعين سأسيين هما العلاقة مع سورية والمسالة النقدية، أذ أن مستشاره الوحيد في هاتين المسالتين هو دابو بهاء، اي الحريري نفسه. اماً في المواصَّفِع الآخَّري فينحرَّص في

معظم الأحيان على توسيع داثرة الحضور"، لتكتشف أنه يريد أن يفتح السنجال على مصراعيه، بقرآر سياسي يهدف من خلاله الى الافساح في المجال امام قيام ،سيناريو، ليستفيد من البقاش ويستخلص مجموعة من الافكار يتسلّح بها، وخصوصاً في ما يتعلق بالقضايا المعيشية والاجتماعية.

اخيراً، بدا الرئيس الحريري بثقاب علم نفسه، وظهر نلك جلياً عبر تُناوله القَصاياً السياسية بدرجة لافتة، على رغم انه على افتناع أنَّ السُسِينَاسة في البلد ما زائت في حال غُيرٌ مستقرة خصّوصاً انه جاء فيّ مرحَّلة أنْتقالية، يقوم فيها الخلاف على تفسير «اتفاق الطائفُّ» والتباين القائم على صرورة استكمال تنفيذه. وريشا سناعند قراره اعطاء حنييز من

تشباطه السومى للامتور السنياسيية في التَحْفيف من الحال الصدامية المُعروفة عنَّه. حتى لا نقول انه تخلى عنها بالكامل، وريما منا زالت هذه الحنال مكينونة، وينساول تغييبها حتى لا تترك اثراً سلبياً في علاقته بالاخرين، وهو بدوره يسال ويسمع قبل ان يَخْتَلَى بِنَفْسَهُ وَيَقْرِرَ مَا يَرَادَ مَنَاسَبًا، بعد ان يكون ضمن شبه أجماع على الفكرة التي يطرحها.

وفي هذا الصند، يمكن القبول عنه انه اعروج، ناجح، في المعنى السياسي للكلمة. يعرف كبيف يستوق فكرته او مشتروعه. ويطمح المي تستجييل المواقف ويتنقيبًل

الوفاء للمقاومة، التي يتزعمها الحزب عن منح الثقة، ليتبعها مسلسل من السجال السَّاحْنَ دَاخُلُ الْمُجِلُسِ وَخَارِجِهِ، غَلْبِ عَلَيه طابع الانتقاد الدائم لحكومة الصريري الاولي. وتفاقم الصدام بعد الصابث الذي حصل في ١٣ ايلول (سيتمبر) ١٩٩٣ تحتّ الجسسر المؤدي ألى مطار بيسروت الدولي، عندما تنادى الحزب الى التظاهر صد اتفاق أوسلو، على خلاف قرار مجلس الوزراء القاضي بمنَّع التظاهرات والتجمعات. وعلَّى رغم ان الرئيس الصريري كان في رُيارة رسمسية في المُسارج عند حسمسولُ الدَّانتُ، جاعتَ الحملة السيآسية والإعلامية المنظمة الثي قبادها الحبرب لتشبيله الي حيانب رئيس الصمهورية ووزير النفاء،

الاوراعي. كان لابد لهذه العملاقة التي اذنت تتطور بين الرئيس الحريري والحزَّب من ان تقابل بعلامة استغهام من الاخرين، تسبيت باشكالات لرئيس الحكومـــة، تحـــديداً في الوسط الشبيعي، لكنها لم تمنعت من الاستمرار في تطوير العلاقة التي قادت في شكل ملصوط الى سنحب الصرب من لانت

وفي ضوء طبيعة العلاقة المصدئة سن

خلال قيام احد الوسطاء بجولات مكوكية بين الطرفين انتهت بالتوافق على الخال تعديل طفيف، جاء بناء على رغبة الحزب. لم يؤد البيان الصادر عن والبيئة العليا للاغسانة، الى تَنهَدنة النسرب الضمروس بين الحرب والحكومة وحسب، بل ساهم في فتَّع صفحة جديدة للتعاون، خصوصا بعدماً انتقلت المعالجة من الاتصال عير المباشر الى الحموار الدائم الذي أثمس في صرحلت الإولى توافقاً في شنان مشروع والبسيارة. الخساص باعسادة ترتيب مستخل بيسروت الجنوبي في المنطقة المُتنَّدة من الجناح حَتَى

المعارضين على بناض للحكونة.

الرئيس الضريري والصرب، التي فستحت سجالأ داخل قوآعده وصفوف مناصريه ومحاربيه، هل يكفي القول انها جاءت ترجعة لرغبة مشتركة من الطرفين ام النها مدعومة بغطاء سوري - ابراني، خصوصاً وان بمشق كان لها بورها الفاعل في بعود قَسِادة الحرب الى الاسراع في لملعبة الاثار السلبعينة المشرتينة على هنادث ١٣ ايلول وساعدت المواقف التي اتخذتها الحكومة من محادثات السلام ومأن الدعوات الامبركية ضد محزب الله، بذريعة صحاربة الارشاب

والتطرف ولم تلق استجابة لبنانية رسمية. في تليّين حدة التشفح. وعلى رغم ان اوساطاً قريبة من الحزب والحكومة ترفض الدخبول في الاستبتاب السنياسية التي انت الى تطوير العلاقية وانتقالها من مرحلة القطيعة التي سيطر عليها التوتر والتحدي الى مرحلة الإستقرار والحوار وصولاً الى التعاون عيس اللقاءات المعتوحة، تدعو مصادر سياسية الى عدم التقليل من الدور الإيجابي لنمشق وموقف طهران من مصادئاتُ السَّلامِ وتثمينَ النور السوري.

والأمز والهجرة والارهاب وعدم انتش

الأسلحية النووية. وفي هذا الاطار تدرك

أوروبا وعلى لسان وزير خارجية فرنسا

هرفيه دوشاريت ان سؤتمر برشلونة لن

يتدخلُ في حل النزاعات التي يجري حلها

مثل النزاع العربي - الاسرائيلي، انما يريد

التاكيد في ميثاقه على عدم لجوء الدول

الشبريَّكة النَّى القَوة لحل نَزاعاً تَهَا، وتَفادي

خلافات كبييرة وهي: صفيهوم الإرهاب

والانضيصام الى معاهدة حظر السيلاح

النووي. وإذا كانت مختلف الدول متفقة على

ادائة الأرهاب فإن سورية ولبنان يعارضان

المرج بين الأرهاب وحق المقساومية ضد

فإن الأمر يتعلق بمسالة انضمام اسرائيل

الى هذه المعاهدة، لأن بلك يعني التصهيد

فعُلاَ لِاقَامَةُ سلام نَهَائي في الْمُنطَقَّة.

اصا فيما يتعلق بنزع السلاح النووي

لا شك ان نقطتين في هذا الجانب تثيران

التوتّر واحترام سيادة الأراضي.

الإحتلال.

فَى هَذَا السياق، كانت طهران الاسرع في تطبيع علاقتها بالبولة اللبنانية منذيرة عهد ونيس الجمهورية. واخذت تتعاطى مع النظام اللساني من زاوية ايجابية ولم تعم تنظر البه من الزاوية نفسها التي بنظر البها محرب الله، وتُجلّى موقعها بالأنفناح على كل الإطراف، واعسنسيسرت المصسادر السياسية أن الموقف الإيرائي المنطور من الدولة اللبثانية لعب دوراً ضاعطاً في حض الحرب على الأنفتاح على قاعدة اعادة تقويم سواَّقْفَهُ، كَسَنْخُلُّ للأَنْخُراطُ في الصبَّاةُ السِّياسية من الناب الواسع.

وأشبغرت الحكومة اللبنانية الصرب خَلالَ الحصلات التي كان يتعرض لها مَنْ الولايات المتحدة أنهنا على استعداد الكتأضانه من جبة وعده التسريط بورفة المُغاومة مِن حِبُه تابية وبالتالي امشعتُ عن ان نتضرف حيال جمهور الحرب كانه جاليةً غريبة عن الجسد اللبناني له تتسارع العلاقة بين الحكومة والحزب

في اتجاه التطور لو لم تكن محكومة باقتناء

من مهرجانات حجزب الله -. (١ ب) مشترك عززته ودعمته بمشق على طريق استبعابه لصمان انتظامه في النظام العاد، على نحو يحول دون استغراده. واحسنت قيادة الحرب في تقديم أوراق اعتصادها للدخول في صلب اللعبة السياسية. فالرغبة المسورية كانت قائمة ولا تزال، وهي ضرورية، لكن على رغم اعميشها على هذا سرترب السري المرابعة المستعبد، فانها تبقى في حدود معينة لو لم تلق استجابة متبايلة خصوصاً انها كانت فأنشة قبل سجيء الرئيس الشريري الي السلطة الذي بدأ حنراً في تصاطبه الساشر مع الحسرب الذي انطلق من مسوقف مُماثلٌ

> الحكومة والحرب الى تخلي كل منهماً عن صدار الأحكام على النبات وأوجد اقتناعا لديب بضرورة التعرف. واحدهما الى الاخر، عن كتب. سا أناح للأضرين الشعوف اكتر على الحرب الذي يرفض ان يكون في عاركة. في حال أصبح السلاد الشاعل وانعا بلدوسا، ن السبق المستقلة العسلافة بين رئيس الحكومية والحيرب من المستداسية الي الصوارية، مع إن السعض كان يتصرف مع مجيءً الحكومة الصريرية. كَأَنَّ مَهُمَّ لَهُ محصورة بتقييد نفونا الحزب او مواجهت عنى عشية الاستعداد للنضول أي أنسلاد الشامل، حستى ال بعضهد ذهب في السؤال عصل يشجرا على ضرب الدلك يمكن القبول أن الحكومية، ومدعم

مَنْ شِنَا أَدِي تَسِادِلُ الْأَنْفَسُاحِ بِينَ رِئْيِسَ

سعارض مع المُصلحة النسسة،

سوري، نُصِّمَتُ في أَنْ سَخْتَارَ صَّرِيقَ الْسُوارَ بدو مع النيارات الإصولية وعلى راسها ،حزب الله، و:الجماعة الأسلامية، ومما قائلا





يشوبه القلق.

خطوتها بالمتل على خناف الحرب المقتوحة الدائرة على اكشر من صعيد بين عدد من الدولُ العربية والاصوليينُ، وهُذَا في حد ذاته يعتبر وأحداً من أبرز أنجازات المكومة خصوصا وان الصوار أنعكس ليجابا على علاقة الإصوليين برئيس الجعهورية.

المصوار بين المكوصة والاصدوليين حستى لا نشسعرهم كانهم عرباء عن البلد، ما يهدد الاستقرار السياسي اندي بتطلب استبعاب الجشيع تُحت سُنْفُ السطام وعدم اشعار اي عربق أنَّ بيستئِيدَف، شحيوصاً في حال الشُّوصَلُ الى سَنَلَادِ عَادِلُ:، مُشَّبِدُوةَ الَّي دَانُ الحشات التولية والإقتيمية، في معظمها، بِدَأَتَ تُبِدَي تَغُهُمُ مِنَا شُنَّطَقٌ الْحِنُّوارِ، بِمَا فَي نك والسنطن الثي له تسجل اي اعشراض بعسرف النفق عن موافعها الاعتامية ضد الحسرب، ناشيك أن الذي يقسيد في الداخل يبكى في مشدوره الشعاطي بواقعمة من يون العبودة الى المُواقف المُسَنَّقَة إو الْاحْسَدُ المستنائح الثي فالتكون فصلحة بوثة معينة

قد نجح في الصوار مع أصرب الله، بقرار مششرك بقود عثى الحتناع مشائل فلعادا تع ينجح في أستنيعنب ألبعض في الوسط السيحى عن العطية مؤجلة الي ما بعد اجراء الاستخابات شيبانية صيف العام ١٩٩٦، هياشي الأستسغال من خالال اعتلة انتظاد الحياد السياسية. عبر الخصام الجنبيع الى النعث بر داخل المجنس حشي لا بنستى المتسوار عسيس تستنجسيل المواقف الأعلامية

وقالت المصادر السماسية ، أن لا بد من ÷ +-- €-· - ·

w≽ call <u>a</u> .

- 344* - 24

, ¥ ₂₀ ± 50,

V. C. 14

3¢/4

3**4** .

opie a sik

, -- · ·

بيغى السؤال ادا كان الرئيس المربري

. وليس المنتمين قومياً وبينياً الى ذلك

الوجود، في قبيادة انظمة الحكم

العسكرية والأحراب الصاكمة في

منسح لأهم الامتدارات الجذوبيثة

الأكناديمينة والقكرية يمكن الرجوع

والشعور الطاغي بضرورات الحدمن

التهرؤ المتمسأعد لروابط الوصدة

للديكتاتورية الثالثة (١٩٦٩ – ١٩٨٥).

الوطنيسة منذ الثلث الأخب

القشرات النيموقراطية المصددة، فقر

الافي ما يتعلق بالبعد القومي العربي

بسبب موقف الماركسية الكلاسيكية

مَنُ النَّسَالَةُ القومية عموماً، وخاصية

غبياب البنعد العربي هذه شباركت

الحركة الشيوعية فيهأ بقية التيارات

القكرية والسياسية (الليبرانية)

والإسلامية، على احتلاف الأسباب

المتعلقة بكل منهاء بقعل تاثيرات عامل

مشترك سودانيأ هو خصوصية

المصلاقية مع محصر التي كنائت على

قوتها، بمقاّبيس المأضيّ والمستقبل،

مويوءة بالحساسيات وعقد الاستعلاء

والدونية، أي وقت كسأنت الشامسرية

تصعد الى ذروة تمليلها للتسار

السياسي السودائي في ما يتصل

بالسآلة القومية العربية ظل قائما

بالرغم من النشوء اللاحق لهذا التيار

لأن التدهور المضطرد لعلاقة التعايش

الشبمالي - الجنوبي لا سيب أفي

العقمين الاضيرين، قوبل بانكفاءً

الأومي مشرايد من الوسط الليبرالي

والتيار الماركسي في سعى لاحقوا

الثماوف الجنوبية الوهمية والمقيقية

من العبرب والمسلمين، وبالقبياح

سياسي – ديني مفاجئ على العروبة.

ويمًا أنَّ الدافِّع الرئيسيُّ لهذَّا الانفَّتَاح

كأن حمنابات آنيانة الترابي السلطوية

البراغمائية تُمهيداً لانْقَالاب ١٩٨٩،

فأرثه جناء مفشقرا للعمق الفكرى

والطرح الموضعوعي راضعا حواجز

أضافية على طريق أستعادة العروبة

السودانية لمُكَانَتها في ِالوعي

النهضوي الصبيث، ودافعاً بعضرً

ممثليسه الى تبني اطروحسات فكرية

وسياسية انتجها وضع جنوب

نفسه خلالها رئيساً للبلاد، وسط مقاطعة تامة من قبلُ

احزاب المعارضة. انن فان انقلاب ١٩٥١/١١/٢٨ انما

جاء ليكشف الستار عن حقيقة الانقلاب السابق الذي كان

قد جرى قبل عامين عن طريق «مجلس عقداء» كان قد

اجتمع للاطاحة بانقلاب سامي الحناوي، الذي كان سبق له بدوره أن لطاح بانقلاب حسني الزعيم الذي أعدم مع

رئيس حكومته محسن البرازىء أما الزعيم الجديد سأم

الحناوي فقد سارع يومها بتشكيل حكومة ذات صبغة

واساس بعشين شارك فيه كل من ميشال عفلق واكرم

الصوراني، وهذه الحكومة التي كان من أول مشاريعها

البحث في فكرة الاتصاد مع العراق كانت هي التي انقلب

عليها ومُنجلس العقدادة يوم ١٩/١٢/١٩ وكُنان من

المفروض بمجلس العقداء ذاك ان يحكم جماعياً، وبالفعل

سارع الى اعلان دستوره ٥/٩/٠ (١٩٥٠ الذي شكل خطوة

تقدمية ومقاجئة هيث اعتبر صراحة أن سورية جزء من

الأمة العربية وسعى الى تحديد الامتبازات الاقتصابية

والاجتماعية للاقليات. غير أن كل هذا لم برق للشيشكلي

الذي كنان الأقوى بين العقداء والأقل تردداً، فراح بمارس

السلطة الحقيقية مراكما الأزمات فوق الأزمات لارباك

رفاقه، عاملاً على اغتيال محمد ناصر امر سلاح الطيران،

ألمهم ان انقطاع تنطور الفكر

السبودان وهويتيه يماثل الشحسور

الجنوبي في كـشـيـر من اطروحــاته

وسمنطلحاته عنيسا صباغت يعض

الأوسناط التخبيوية الشبيسالينة

استراتيجية دفاع - هجومي ضد

والسلطوية للاسلام السياسي، تتم عن ا

افتراض بتلازم ضروري ببنه وبينه

العروية بسبب علاقتها التأريخية،

والمجتمعية مع الاسلام وعدم التميير؛

السائد بين الأولى كقومية والتاشي

كدين. وهو افتراض قائم ايضاً في

نظرة هذه الأوسياط لدور الأحسراب

الشقلينية والأنظمة العسكرية وراءا

الأزمة السودائية الشاملة متخذأ شكل

مــُقبولة عُيــمُـنة المركـــز، أو الوسط

(الجسفسراقي) العبربي، على الأطراف

المهمشة قومياً وتنموياً، باعِتْبار التَّيار، ع

تكتمل نظرية التنفسيس (القومي)؛ ا

التباريخ الاشفاقات السودانية مغذ

الاستقلال لدى هذه النخب الشمالية ا

والمتجنوبة، فكرياً، قاطعة بالتدريج

صلتها بركيزة العقلانية والموضوعية

التى قسامت عليسهما النهسطسوية

السودانية في تجلياتها المضلفة عنت

نشوتُها في الْحَثَىريَناتَ، ومقدمة على،

هذا الطربق خدمة جليلة لنبيارا

التطرف النيئي المع العربي بتسبه يزا

احتكاره تعثيل القومية العربية معء

الإسبلام، ولتبيار التطرف «الإفريقي»

جاسي النبئي امتنداداً لهاً، بذلَّتُ

الهجيسة الفكرية والسيب

المشترك بين العروبة والنهضوية السودانية

عبدالعزيز حسين الصاوى *

white the green

was to the adverse

- - h

on some ways of

A sent Fri

water " about

and the second

The same

2 mar 9 50

NO LA CLUBS

مه ي مد

هيما والماليان

~ ~ ~ *

B. 4424-487

المحاود والما

والمراجع فلمحاصيون

چى چىسەسىيە سىم

فحملان سيدد

و اهماک عس

نجيع جو چہ ہ

ه هامر بد

والمراجعة ليت

فللمانية فيسرحمومار

ings — see sees

Same of the same o

eague com

ڪيو ۽ جو جو

100 to 100 to 100 to 100 to

r sampet 🖮

فالقطومي الدا

· marke given a

فيمالين الإنساس

.

هُسُ الله إلى العصاب المحرين المسودان خصيبة القوسية والمسالح الاستراتيجية العربية فيه هو . التدخلات الأسرائيلية والغربية من خلال الحرب الأهلية في حنوب البلاد. · وكما هو الشان مع الرؤية التيسيطية مراتى معضلة فائها تتصول بالتعريج الى احد مداخل تعقيدها التي تتخذُّ ر شكل تحيين عربي تلقائي لشمال السودان (تقرأ عادة النظام ألصاكم في . الوقت المعين)، تحيرُ يفتقر للانتباء الكافي الى المسؤولية الرسمية وغير « الرسمية الشمالية (العربية -/ الأسلامية) المتعاظمة في هذا سرير الذموص

واذا كأنت هذه المسؤولية تتقمصر في الاونة الراهنة شكل حكومة سنبر الأنبيولوجية السياسية البينية والتطبيقات العملية الفاهيمها الواعية ليستحرأ وغير ألواعية المضمرة والفعلية، تجاه وتنية ومسيحية الجرء الأكبر بعا لا يقساس من الجنوب، فسإن الديناميكية التي نتجت عنها هذه الحكومة أطلقها عجبز الأنظمة مرر والاحراب والتيارات السياسية الشمالية عن تامين وتيرة تطور معقول لمختلف جنوانب الصياة السودانية يعنع تأزمها الى درجة تفريخ الحل الأسوا من الشكلة بعد ما يقارب اربعين عاماً على الاستقلال. وعلى الشاطئ الأخر من بحر التباعد الشمالي - الجنوبي المتزايد يوماً بعد يوم نعششر على شساهد يومئ الى احتمالات تصعيد مضاد يدفع الحرب

الأهلية الي مرحلة الابادة البشرية المفاضيم فمعنى استعارة مفاهيم (Genocide) المتباللة من الطرار (جنوبية) غير سليمة حول الهوية الرواندي والبوسشي. قادًا كان السلوك. العسملي للانسسان بيسدا في الذهن عدوماً والعربية خاصة ان هذه الحركة، برواقتها السياسية الليبرالية والعواطف بصبح اللغازي ألمضيف والماركسية والقومية وتجلياتها في للمقتطف التالي عن كتاب لمؤلف مجالات الفكر والبحث الاكاديمي سوداني چنوبي وأضحاً: اليس هناك والفنون والإداب والعلوم، تستنبت في ما يمكنُ مقارنتُه بعقول هذه الأجناس احشائها لغما يهندها بالإنفجار في العربية في السودان. فهي محبودة كعقول جمالهم وحميرهم. هم بفكرون طوال الوقت مبثل الكلاب والخنازير وجمال الصحراء وللنمش انهم

> قد تبدو مثل هذه البداية احتمالاً بخيدا لذا علمنا بان مولف الكتباب عنصس غيسر فيادي وربطنا ذلك بالتقارب السياسي بين الصركة الجنوبية المسلحة والمعارضة السودانية في الخارج على قاعدة مقررات مؤتمر اسمرا خلال حزيران (يونيو) الماضي، ولكنَّ الأمر ليس بَهْدُهُ فعلى الصعيد الفكري، وهو

يشبهون البشرء.

الإعمق والاكتشر الممية على الدى البعيد، يمكن تمييز ملامح تيار فيما يتعلق بموضوع الهوية العربية في السودان يشكل تربة خصية لأحتضان بنور اپنيولوجينة التطرف ضد – العربي وأحياء مواتها اذا أستمر فعل المسببات البعيدة والقريبة وراء خلقها في بعض الإنشان، وليس اللعلي خطورة ذلك من أن هذا التسيسار الجنوبي الاصل اضّحي مركز جنبّ لعند مُثَّرَايد من المثقفين السَّمَالدين المنتمين الى حركة التجنيد والتغبير الإجتماعي والسياسي الحبيث التي تشكل المضرج الإنقادي الوحيد من الأزمة السودآنية المزمنة، ويبرز فيها حاليا البعد العلماني التهضوي المشترك بين اطرافها على احتلاف

أية لحظة ومعها المستقبل السوداني لقد شبهد تطور الفكر السبياسي السودائي حول البعد القومي العربي الشخصية المطية انقطاعاً مع ضمور الدماغ المغكر لحركة الاستقلال الوطئي معشلاً في مدرسة «ابوروف» فمن بينًا الجماعات السياسية الاكثر تطورأ التَّى نشبات ضلاَّل العَقَدِينَ ٱلسَّانَّيّ والشائث كسائت هذه المدرسسة قناة الأنقشاح السوداني الرئيسية على الفكر السياسي المعاصر منجزة النقلة الضرورية لتوطيد التعايش العربي --غير العربي نهائياً، من المهاوم

الاجتماعي للبلاد ووحدتها الوطنية الى الصدارة بعد ١٩٥٣. وقد تضافر وضوح وجاهزية الصباغات الماركسية لهذه المهام الملحة مع جانبية النموذج التطبيقي السوفياتي وقتها لطرحها

التقليدي العرقي للعروبة نحو المقهوم الثقافي التاريخي. غير أن التسبيس التعبوي للحركة مع بذو هدفها المباشر أضعف مركز هذا التيار في جسمها الصربي الوطني الإنصادي الذي نشا عِن التَتَامُ نتك الجساعيات مصقيقاً الصلاء البريطاني، بينما كانت الفترة الإستقلالية تتطلب بالعكس، اغناء الرصيد الفّكري بما يُنتُاسِب مّع برورْ قنضايا الاعتمار الاقتصادي -

مباشرة الى السلطة العلنية بعد أن قضى على حلفاته؟ ليس معنى هذا التساؤل، بالطبع، أنَّ أديب الشيشكل كان لفزا أو أستئناه في تاريخ سورية، في ذلك العهد، اذّ من المعروف أن هذا البلد كان قد أعشاد أن يعيش قلقاً

. - وما حكامة أبيب الشيشكلي سوى حكاية ثلك الطموح

وسيلاحظ التنابع للمشهد الثقافر السبودان الضاص واهعمها تحميل والأكاديمي السودائي الشمالي خلال كمرشح رئيسى الله ألفراغ الذي تركه الوجنود العربى الاستلامي تقسيه تلك الفترة وما بعيها تحول السكوت مسؤولية التخلف الاستثنائي فيه نوبان مدرسة أبوروف في هذا المجال، قام بانقلابه الثاني، اي انقلابه الصقيقي الذي اوصله للدولة، ليتولى هو نيابة الرئيس و... وزارة السياحة، ونلك تمهيداً الضفاء «طابع ديموقراطي» على الحكم تعثل في انتخابات تشرين الأول (اكتوبر) التي انتخب الشيشكا

> سياسياً، أدى به، بعيد نكبة فلسطين وظهور مدى محيودية الحلم العربي، الذي كان أولاً وأخراً علماً سورياً، الى سلسلة الانقبلابات الشمهيارة التي طبعت تاريخ سورية وتاريخ الشرق الأوسط بطابعها خلال المرحلة الفاصلة بين عقد الاربعينات وعقد الخمسينات، وتلك الاتقلابات كانت تطبخ، في الواقع، في مكان ما بين كواليس السفارات ومهاجع التكنات العُسكرية، ولحياناً في مقرات بعض الاحزاب التي تفتحت على السلطة قبل غيرها. كل ما في الأمر أن أديب الشيشكلي كان مقداماً ومقامراً اكثر من رفاقه، وكان طموحه الشخصي بلا حدود، في زمن كان فيه مثل ذلك الطموح يقود صاحبه إما الى قمة السلطة وإما الى القبر، وغالباً الى المكانين معاً على التوالى.

> وهو طموح وصل الى ثروته وانكشاف العلني يوم ٢٨ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٥١ - أو ريما يوم ٢٩ حــســ بعض المصادر - يوم قنام ذلك المسابط المرموق بانقلابه والداخليء، الذي أطأح خالاله بالجلس العسكري الصاكم شراكة، وعين فوزي سلو، وزير الدفاع الموالي له رئيساً

لتقاصيله في كتاب دحوارات الهوية والوحدة الوطنيسة في المسودان» الصبادر عن دمسركسر الدراسيات السودانية، في القادرة، لوحظ ان الإرهامسات الأولى لتلك الأطروحية اكتسبت وضوحا وحدة مضطربين مع تقاقم أوضاع الجنوب الى مرحلة الحرب الأشلية وللجباعية منذ ١٩٨٣، بحيث أضحى التعميم الذي يتجاهل ألدور القيادي للشرائع الحديثة من العرب والسلمين في مقاومة عوادل التدهور الوطني كافة مسألة راسخة في العقل السياسي الجنوبي. وعوضاً عَنْ التَّفَّاعَلِ الْتَصَحَيْدِيِّيُ مَعَ الاَّبْراكِ الْجَنُوبِي الشَّوِهِ لَقَّضَانِا التَّارِيخُ والهوية في السودان التي تقوم عليها وتتسفيرع عنهسا تلك الرؤية الأنانيسة للقومية العربية والاسلام مالت دوائر معينة ماركسية وغير ماركسية الى للشاركة فيها بالسكوت عن بعض جوانبها على تهافتها البين مثل استُخَدام المعيار السلالي في تعريف القومية العربية للتقليل من الحجم الكمي للوجبود العبربي، وذلك تحت تأثير عوامل الانقطاع والقطيعة القنديمة والصديثة أدى النضية مغلوط وخطر لجذور الأزمة يستبدا فيه المتراع بين الأفكار والسياسات الشمالية، مع السالة القومية العربية

مقهوم للهوية القومية في السودان يختلط فيه التساوي في الأهمية وحقوق الرعاية والإحتراف للثقافات العربية وغير العربية مع التساوي في الوزن العددي، غير التفاضلي وغير التمييزي باي معنى ولأي درجة الكتل البشرية السودائية اللثمية الى الدائرتين، والأول شنف مسشسروع وضروري من صميم شروط حل ازمة الشطور الوطني، والشسائي وأقع موضوعي لاتصبيح سعه قنضا الأغلبية ألعريبة والاقتسان غيب العربية عقبة في وجه الحل الا أذا جرى التفكير فيلهآ بمنطق شاميع الغرازات الأزمة وليس مقتضيان تجساورها بالناساذ الى جستورها الْحَقَيِقَيَّةَ الذِّي يَشْتَرَطُ أُولُ مَا يَشْتَرَطُ الصسر تحبة الكاملة حبول موضوع الهنوية بجنولتيه كلهنا في الحنوار الشمالي مع النخبة الجنوبية، وليس التموية الذي يخفي اقتراضا بعد قابليتها لادرآك الحقائق الموضوعية والتخلص من ارث الماضي السلبي في العلاقات العربية - غير العربيا وبصرف النظرعن دواقع المجاراة التي تقسود الى مسئل هذا المنحى الهروبي والتسووي في معالجا قَضَعِيَّةً لاَّ تَتُحمل ولا تَقْتَضْني الحنُول الوسط، قبإنه لا بد أن يقضي الى فهم

والمصالح الإجتماعية والتكوين

العربيّ الاعتباطيّ والتعميمي لغير العرب والصبراغ بين القومسيسات.

وبينما تجاوزت بعض اوساط النخبة

الجنوبية هذا الحدمنزلقة بصورة

التاريخي بأطروحات الاضطهب

الدرجات اهم نمانجها الصديث عن

والتشكيك في التيميائهم إلى الوطن الي مجاراة مختلفة الصبغ ومتفاوتة السبودائي، فيإن اخبر وأهم اسارات انتسشمار ذلك القبهم المغلوط وسط النحبة الشعالية ظهوره قبل بضعة شهور في وثيقة صادرة عن مجموعة مَثُلُقُ فَيْ تَنْتُمِي الى قَلْبِ السُودانِ الشمالي تاريخاً وثقافة، حتى لو كائت اصولها الاثنية نوبية تقع على الحدود مع منصس وتاريضها الميت تقريباً يقع على بعد اربعة الاف عام. غي شنه الوثيسقسة التي تحسمل اسم «الْلُوتُمْرِ الْلُوبِي السيوداني - قسرعُ المَارِجِ، يجري المديث عنَّ دهيه القومية المسيطرة، ودالقومية المتسلطة وكأجد مصابر أزمة النطور السودانى وتمهيدأ لتشخيص كيفية تطوير (الأقليم المُعْنَى، ولا يحتاج الأمر الى بُقَّاط شُوق الحرَّوفَ لنُدرك أَنْ الفَّ لام العبهد هنا تشبيّر الى القوسية العربية التي تعتبرها الوثيقة في مكانُ أَخْرِ صَرْجِعِيةً بَخْيِلَةً أَوْ خَارِجِيةً [...} لا يمكن للنوبي أن بؤسس وجوده

وثقافته عليهاء ان النفعة الجاسمة نصو هذا النوع من التجنوب، الشمالي القائم ايضًا في مناطق سُودانية اخبري اقل استعراباً من غيرها، تعزَّى الى نجاح الاسلام السياسي في تحويل العقيدة الدينية بثقافتها وحاملها القومي العَرْبَى فَي البِيئَةُ السودَانية التَّوَّ تلازم مع التسعسريب، بعكس دول السناحل الافريقي، ألى اينيولوجينا سياسية حربية ذات نفوذ واسع، ثم الى سلطة دولة شمولية بترجية لم يعرفها السودان والوطن العربي من قَسْبِلَ. فَسِيغَضَ النَّظُرِ عَنَ النَّوَايِا والمبررات، وربما حتى عن السياسات الْفَعْنَيَّةُ لِلْنَظَّامُ السودَانِي السياسي – الديني، أدى هذا التطور الي بلورة نهائية لتصور لاتعريبي لتاريخ شمال

الصَّدِ العربي: حصانان تزداد قوتَهِمًا ع بوماً بعد يوم ستغذين، بعسورة، أسساسسينة من الهرازات الأزمنة المعامنة المزمنة ويشدان عربة الوحدة الوطنيقاة السودائيَّة العربية – غيَّر العربية في!!

التجاهين مختلفين سحو هاوية التعزق)؛

والإنهبار.

۲۸ تشرین الثانی (نوفمبر) ۱۹۵۱ اديب الشيشكلي ينقلب

على حلفائه مستفرداً بالحكم

🗷 وكسما يحدد دائعاً حين يأكل «التسوار»، أو «الانقلابيون» بعضهم البعض بعد تمكنهم من الانتصار ووصولهم الى السلطة، قامت شبهرة أبيب الشيشكل الأساسية على مثل ذلك المبدأ، وفي هذا المعنى يقال عادة انه الرجل الذي قام بانقلابين، اولهما كان على خصومه والثاني على من يفترض بهم أن يكونوا حلفاً مه. ومع هذا بمكن القيسول بأن الانقسسلاب الأول لم يكن في ظاهره خُبِيشِكلياً، بل انه لم يتسم، حتى، بني من السمات التي طبعت اسلوب الشيشكلي وارتبطت به الاحقاء خاصة وان من يراقب الاجراءات الجنوية التي اتضنت بين الانقلاب الأول والشاني سيتسامل: هل من الصحيح ان أبيب الشيشكلي كأن هو الذي يحكم خلال الفترة بين الانقلابين، من وراء السنتار، أم أن الأمور لم تستنب له الا لاحقاً حين

حتى أنتهى به ذلك كله الى اتضاذ قراره بالاستفراد بالسلطة، وكان له ما أراد عبر انقلاب ١٩٥١/١١/٢٨. غير ان الوصول الى السلطة شيء والاحتفاظ بها شيء أخر، خاصة وان الشيشكلي حاولٌ أن يبني سلطته على الغاء المعارضة واحزابها وأعلان الحزب الذي اسسه (محركة التحرير») حزباً وحيداً، مع السكوت عن نشاطات الحزب السوري القومي الاجتماعي الذي منحه كثيراً من التأبيد. وهنا لم يعد في وسع المعارضة الصبر اكثر فعددت مؤتمراً لها في حمص طالبت خلاله باعادة العمل بالدستور والعودة الى النحياة السياسية التعددية. وفي الوقت نفسه ارتكب الشيشكلي خطأة الاكبر حين اصطدم بالزعامات الدرزية الوطنية مرسلا قوات من الجيش لاعتقال الزعيم سلطان باشا الاطرش. وهذا وجدت المعارضة بقيادة حزب البعث الفرصة سانحة امام الوهن والارتباك الذي بدا على الشيشكلي وجماعته، فقام أنقلاب يقوده ضباط بعثيون في حلب، وهذا الانقلاب وصل مع الشيشكلي الى تسوية قَضْتُ بأسِتقالته ومغادرته البلاد، فغادر وصولاً الي البرازيل ولكن الزعيم الانقلابي الطبوح اضطر ولو بعد سنوات طويلة لدفع تمن طموحه عالياً، أدَّ اعتاله في العام ١٩٦٨ شاب درزي من جبل العرب انتقاماً لما كان قد الحقه بالدرور وزعيمهم قبل ذلك بعقد ونصف العقد من السنين.



حول مشروع الانقاذ الوطني العراقي:

كأمنذ تأسيس الدولة العراقية الحديثة، نَبِلُ أَكِثُرُ مِن سَبِعِينَ سَنَةً، كَانَ الجِمهُورِ الجَنْرُاقي ومنا يرال عنرضية نشيتي انواع الهزات والتحولات وللفاجات، وكان السبب الرئيسي الذي يقف وراء ذلك ليس فحّط نسق التخلف الحضاري الموروث عن الحقية العثمانية، والذي وجد الجتمع العراقي نفسه غارقاً فيه، بل ايضاً كون هذه الدولة العراقية الحديثة، لم تكن أو لم يكن بوسعها ان تكون بسبب ذلك التحلف ذاته، دولة سخُايِدَة بِينَ اطراف الصبراع أو الجماعات العزقية والدينية والطائفية والحزبية التي

يتكونَ منها الْجَتْمَع العراقي. - يُلِم تكن دولة محايدة، اي بستورية حقاً، لَا فَيْ الصَّفِيةَ المُلكِيةِ، ولا في عهود جمهورية الاعتلامات والانقلابات المضادة، ولا في عهد البعث الذي طال وطالت معه الماساة.

ر الجسميهور العسراقي هو مسئل أي مِمُّهُورَ فِي هَذَا الْعَالَمِ الثَّالَثُ الْعَجِيبِ، طَلَّ يبِخَتُ عَنْ خَلاص، اي عن دولة محايدة تنقام حياته وحقوقه ومصالحه، لكن دون جدوى: فكان لا بد ان يخصصع لتلك الانقسلابات وللفأجأت والتغيرات في المتشاعر والوعيء والتي تقوده كل مرة وتدير راسه الي جها مَدْتَنَفَةٍ. فهو في غالبيتَه ليس جم هوراً انتهارياً قطعاً، بل شحدية لحالة الاضطراب بِأَسِي السَّتِمِي فِي العَراقَ كَعَنا هُوْ

وكل هَذَا جِعلِ الجِمهِورَ العَراقِي حساساً اكثرُ مما يجب، ومنصاراً وتكتالاً أكثر مما مُ يحِبِ، وإذا كَانُ النظام القائم بسبن عسفه مسموص والسحرية ورهابه العنوائي قد حول المجتمع العراقي لدي معمداً المحمد المجتمع العراقي وسم المتعالم المنافق من البليلة، هي حالة صناع من البليلة، هي حالة صناع مدة و من البليلة عن حالة صناع مدة و من البليلة المنافقة ا معت بر سبر معيد الفاهيم الكرسة من البليلة، هي حالة ضياع الكرسة من خارجنا وداخلنا معاً سيعرب كانت لذبه بحكم علاقة السروية الما

مدمده سدن سنه الماريخ عقلاً عملياً يتعامل مع الظواهر والمستجدات عدم في النومية والمرحلدة > م المع المستجدات عدم المع المعالم عريق من مستندال اليومبية والمرحلية، كما تقتضي حرفة سيوعد أبو سيرد عليه السياسيين، بل نمتك مساد المراد سوصد الى ساديس السياسيين بل نمتك حساسيات مفرطة. منهاب استانة والآما عبروة وغير مسادة الله الم بسروه وعير ميروة، ازاء انفسنا ولزاء مدينة ولزاء انفسنا ولزاء مدينة الأخرين المختلفي، وهذا ما مثل نقطة ضعف مد واستعرب من مدينة المعارضة العراقية عالم استطاع بأستمرار اللعب بتناقضاتنا وحساسياتنا هذه.

ً في أَنْ (اغسطس) المَاضِي كِنْا أَسَام احدى المفأجات الكباري، وهي مفاجاة الشقاق حسين كامل وجعاعته، ويقدر ما شكل هذا الإنشاق معدمة كبيرة لنظام صدام حسين العائلي والعشائري، بقدر مأ احسيث المزيد من البلبلة وردات الفسعل المدوسة وغبر المدروسة في صنفوننا ا كععارضة احزاباً وجمهوراً وشخصياته وكل هذا كان لابد ان يحدث بحكم طبيعة الحالة التي نحن فيها.

والآن، وبعد ان هدانا قليلاً، هل سيكون بوسعنا ان نفكر سياسياً، وبالطريقة التي تخدم مشاعرنا وقضيتنا للوطنية ومستقبل بلاننا؟؛ هذا ما يجب أن يحنث بالضرورة، ولذلك سنجد انفسنا امام معطيات عديدة لا

بد من تاملها، وهي: أولاً: أن للبداية الوحسيدة والعملية لخلاص العراق لا يُمكن أن تكون الإبستوط الديكشاتورية الكلكلية بظلامها على العراق مندُ اكتشر من ربع قرن، وقد اصبح من الواضح الأن، أنَّ السَّعِبُ للْعَرَاقي قَـنُمُ مَنْ لشضيحيات منا لم يقدمه أي شبعب عل الأرض، دون أن يتسمكن من استقساط هذا

ثَانْداً: أنْ الْمُعَارِضَة العراقية في الشَّارِج لتبعث من الإمساليب المتي لم يكن يريد لها لحد إن تكون غير مجدية، بدءاً من التعويل المطلق على المعامل الدولي، وليس انشيباً ه بتناحراتها الداخلية ورغبات الهيمنة الحزبية والجهوية المعروفة أدى امتحابها قبل غيرهم وكل هذا ادى الى تعطيل عمل المعارضة ومنح النظام فرصاً مجانبة

ً ثالثاً: وهذه ليست دعوة لتكريس النزعة التجريبية في السَّباسة، أنما تبخُّل من باب التعامل بالوقائع التي تغرض نفسها بقوة، الا نعيقيد بان رافض ظاهرة حسس كامل ومشروعه لاستقاط النظام سيؤدي آلى عدة تتبائح مثيناه اضبعاف هذا الشبروع الذي بمثلك الكشير من عوامل النجاح، أذَّ يَهُم أيّ عراقى في هُذَه اللحِظة السياسية اسْفَاطَّ النَّظَامَّ بِكُلِّ الاساليبِ المُتَاهِةُ، لأنَّ ذلك بِذاتِه سيبؤدي الى رقع الصعمار الاقشعسادي الظألم وهذا يعنى انقساذ الملايين المهسدة بالموتُ حِنُّوعاً وَارْهَادِاً. وَايَضَناأُ فَانْنَا بِهِذَا الرفض سنقطع الطريق على أي قطب أو سجموعية من متجامعيع النظام التي تريد الإنشقاق عليه أو الهروب من جحيمه، وهذا ليس في مصالحنا الوطنية بل في مصلحة

كنلك، وهذا منا يجب أن يؤخذ بنظر الإعشيار دائماً، وهو أننا كشعب عراقي وكقوى وطنية عراقية لانمثك خيارات مثالية، ومثل هذه الخيارات غير موجودة في اي صراع معقد مشابه ١٤ يدور في العراق وحوله.

رابعاً: أن من واجب القوى الوطنية العراقية، وهذا ما ببرر وطنيتها وأشميتها، ان نجعل الصراع من أجل العراق، ومن أجل انقادُ شعب العراق، وليس مدراعاً على العراق لمصلحة اطرآف الليمية أو دولية وعليه لا بد من رؤية الاشياء كما تجرى في للواقع، وليس كما نتمناها في الخيال، وهي انُ التَّنْخُلاتُ الاقليمية والتولية، سواء كَأَنْتُ تبخل مساشرة أوعلى هيئة ضغوط فهي موچودة بشكل أوّ باخر أي كافة دولَ العالم الثالث، وفي كافة النظم الحاكمة، سواء السنتقرة أم غير المستقرة، ولذلك قان علينا ندن العراقيين أن نكبف كل هذا، وسواه

الملحة قضية انقاذ شعبنا ومستقبل

بلاينا. وبالتسالي فليس من الفطنة ولا من المنطق أن نتصبور أن العراق بكل وجبوده وتاريخه هو مجرد كومة قش بمكن ان يبعثر بِأَيَّةٌ مُبِّةً هُواءً قائمةً مَنْ هَنَا أُو هَنَاك.

خامستاً: ان صراع القبوى الوطنية العراقية مع هذا النظام الديكتاتوري المظلم ليس سنهالاً وما كبان سنهالاً ذات دوَّم، ومن يمتك الثقة بنفسه وبشعبه وهو متاكد من سوية مقاصده فسوف لن يخشى التعاطى بالأوراق المتاحة لاسفاط البيكتاتورية، كافة الأوراق المعلية والاقليمية والدولية. سانساً؛ أنَّ أي مشروع عملي للانقاذ لن

يكون اعبادة انتباج للنبكشائورية، لأن هذا الامر بنافي المنطق، فليس ثمة تجربة في التاريخ الجبدث سقطت فعها ببكتانورية ونشأت ببكتاتورية اخرى على انقاضها، أمَّا الانقلابات والانقلابات المضادة التي تميز بها تاريخ العراق الصديث، فلم تكنُّ سوى تعبير عن حرب أهلية مستمرة ويجمأية الدولة، ولكي بكتمل مشروع الأنقادُ وبأخدُ أبعاده الوطنية المستقبلية، يغترض بكافة القوى الوطنية أن نتحمل مسؤولياتها في

نَرْعَ فَتَهِلَ الْحَرِبِ الْأَمْلَيَةِ وَاعَاقَةَ ٱسْتِامِهَا، سيأبعنا: اذا كانت هناك مشاريع انقاذ اشرى، ذَات طابع عملى، قان ما بِنُطَبِقْ على مشتروع حمسين كامل بتطبق عليتها أيضنا فيصبح التنسيق بين اصحاب هذه المشاريع مُسؤُولَية وطنية، لكي نصب مجتسعة في مشروع انقادُ وطني شامل، بعثك الماتُ عمل وصنفية سيأسية، بحيث يصبح التوجه الديموقراطي ضرورة لازمة له وليس

شعاراً عايراً أو مجرد كلام. الْمُعَادُ أَنْ أَيَّةُ سَلَّطَةً قَالَمَةً بِعَدُ سَقُوطً الديكتاتورية، ستجد نفسها امام سلطة من الارتمات والاستحقاقات الداخلية والخارجية، منُ النوعُ الذي لا يستطيع أي طرف وحنده انَّ يرْعَمْ بَانَهُ يُمِنَكُ عَصَا ٱسْخَرِيَّةَ لَطَهَا، لثلث فنان السلطة البنبيلة مستكون امنام خيارين، الأول هو تشكيل جمعية وطنية تاسيسية، تضطلع بمهام اعلان يستور دائم للبلاد وأجراء انتخابات بيموقراطية عامة، وكل هذا على ضرورته القصوى ومشروعيته لا بمكن أن يتم الاعلى اسساس الاتفساق بين

الأطراف الوطنية على سياقه وتفاصيله. اما الخمار الثاني، فهو خبار الاستنثار بالسلطة، والغرق في ارْسات السلاد ووضع مصيرها امام الجهول، وهو احتمال مستُبعد جداً، لأنْ حالة القوضى التي ستنجم عن ذلك، لن تكون في مصلحة أحد، بل ان الجميع سيكون ضحية لها.

انَّ المُجِنُّمِعُ العَراقي أصام استحمان حقيقي، استحان حضاري وتاريخي على مختلف الصعد السياسية والثقافية و الإضلاقية، وإذا كان من حق العراقين أن يطالبوا الْأَدْرِين بالمساعدة في انقانهم فمن باب أولى أن بسادروا هم لجسعل مشهروع الإنقياذ المطروح مشيروعيا ممكنا ووطنييا شاملاً ومستقبلياً.

» شاعر وكانت عراقي مقيم هي بريطانيا

ماجدأبودياك ـ

تشرينُ الأول (اكتوبر) الْمَاضِي، واعتبر بيريزُ للحل النهائي للقضية القنسطينية هر

سياسيا والكونفينيرالية الأرنبية جوازات السفر بخص مواطئي ألحكم الذائي

ومع اقتراب موعد مفاوضات الحل

التعية، مثل الدعاوي التي رفعيا أصحاب

وإذا كان موضوع جوازات السفر بشكل احد المؤشرات القوية على مدء الاستعدادات العطبة لهذا الشروع، فإن هناك عدة مؤشرات اخرى لا تقل عن هذا الموضوع

الأربن مطالبين باخالائها، حبث لم يقتصر هذا الأصر على مخيم واحد ولكنه است ليشمل العديدُ من المُثَيِّمات. وقد مبارعت الحكومة الأردنية إلى طمئنة سكان هذه المخيمات بطرح حلول عملية مثل قبامها هؤلاء اللاجستين وحُل مستكاتسهم. وتجسر الاشبارة هنا إلى أن انفاقبة وأدي عبربا الموقيسفيسة في ١٩٩٥/١٠/٢٦ بِينَ الأردُنُ وإستراثيل اشتارت إلى متوضيوع توطين الفلسطينيين الذي يشكل احد أهم الأهداف

أشنان إلسهنا بنعض المنتحف الأربثينة بأث القسادة الأربغسة بدأت ترتسساتهما لانجار تقسيم جغرافي جديد بركز فيه الاهتمام على بقعية جيفيرافعية سيمنث بالكليم الوسطء ويضم هذا الاقليم أربع أهم مستسافطات أربنية وهى عمان والزرقاه والبلقاء ومانبا، كصا يحبثوي على أهم بقعة اقتصاده استراتيجينية ارتنية وهي المدود وادي الاردن، ويفسنرض أن يقسابل هذا الاقليم الضفةِ الغربية وآراضي الـ ٨٤ بحيث يشكَّر تكاملاً جغرافياً واقتصابياً معهما لاسيم وأن هذا الإقلعم بشكل أكثر من ٢٠ في المُثَة من مساحبة الأردن ويحشوي على المصادر الرئيسسية للمباه والموارد الطميحي كالبوتاس والقوسفات بالاضافة إلى عدد من السندود والطرق البيرية والسكك الصديدية

والمراكز الصناعية. والمُثير أن هذا الأقليم يضم أكثر من ١٠ في المُنَّة من سكان الأردن، كما يتميرُ مِكثَافَة مَهُمَة لَالْرِيغَيِينَ مِنْ أَصِلَ فَلْسَطْبِشَى، الأَسَ الذي يشير التساؤلات حول مغرى هذا التخطيط الاستراتيجي وعلاقته بدوضوع التوشين والكويقيديرالية، كون هذا الاقليم سيكون جاذبأ للاستثمارات ومنطقة تجمع ىنكانى مُنجَم.

وكَّـَانْ مِنْ الطبيسِعِي أَنْ تَسَبِتُـفَـَرْ هَذَهُ المُؤْسُوات ربود فعل مشَّفَاوِنَهُ في أوسِاطُ المُثْقَفِينُ الأردنيين، حيث عبر بعض كناب الزوايا في المسحف الأردنية اليسومية والأسبوعية عن معارضتهم الشديدة لشروع الكونفيديرالية، معتمرين أنه سيكون اليوانة تفكرة الوطن الدديل وأنه سيحيل الأرينيين إلى اقلية في بالانهم. بل أن يعضهم عمر بصراحة عن خوفه من مزاحمة الفلسطينين للأردنبين على الوظائف العليسسا في المؤسسات المدنسة والأمنية والعسكرية في الدولة الأردنسة؛ وقد أثارت هذه الكشانات حقيظة الثلك حسين الذي فاجح أمتحابها خلال حديثته مع كجار ضجاط الجيش والشرطة والمخابرات والدفاع المنشىء مؤكدأ على تسبيح الوحيدة الوطنيية الذي بربط الأرينيين من شتى معابتهم. آما بالنمعة للحركة الإسلامية باعتبارها

أكسر وأهم القوى السبياسية في الأردن، قُلم

تَبِيدٌ أَي رِدْ فَيَعَلُّ تَضِياهُ هَذَا اللَّوْضُوعُ الذِّي

الكونفيديرالية الأردنية - الفلسطينية مشروع برسم التنفيذ!

🖿 تشهد الساحة الأربنية جدلاً ساخناً ومحتدما حول موضوع الكوثفيديرالية الأربنية – الفلسطينية فَجُرَّه اعْلَانُ الْحَكُومَة الأربنية نبتها منح الفلسطينيين في الضفة الغربية المصتلة جوازات سفر دائمة (لمدة خَمِسُ سِنُواتٍ} بِدُلاً مِنْ الجِوارْاتِ المُوقِيَّةِ (سنتين) التي بحسورتهم، ولم تكن هذه الأجواء ببعيدة عن سأحة الفعل السياسي النى عبرت عنها نصريحات وزبر الخارجية الإسرائيلي شمعون ببريز عقب التوقيع على اتفاق طاباً (اوسلو - ٢) وخلال مؤتمر قمة عمان الاقتصادية التي جرت اواخر شهر في هذه التصريحات أن الصبيخة الإمثل الكونفيسيرالية الأربئية – القلسطية

الفلسطينية ~ الإسرائيلية اقتصابياً. وماست ثناء اللقاء الذي عبقده وزير الداخلية الأربني سلامة حساد مع كتاب الرُواياً والأعتمدةُ في المسحف للحلِّية في رَّهُ / ١٩٩٥/ والذيَّ أكسد فسيسه أنَّ منتحًّ الجوازات لابناء الضّغة لا يعنى بالصّرورة منصهم الجنسية الأربنية، وليس له عالاقة بموضموع الكونفسيديراليسة المطروح، لم يُسْصَمدر أي رد قَبعل آريني رَسَسَ عَلَى هَذَا المُوصَوع، وكذلك الأمس بالنسبية للسلطة لينيسة على رغم أن مسوفسوع منح

ويرتبط طرح هذا الموضوع برفض حزب العمل الإسرائيلي الثعامل مع مطلب الدولة الفلسطينية وأصراراه على أنَّ يكونَ الكيانَ المنوح للقلسطينيين أكثر من الحكم الذاتي وأقل مَنَ الدولة المُسْشِقَلَةُ لِمَا لَهِنَا - حس الروية الصهيونية - من مضاطر محتملة على إسرائيل، وأما الشوقيت فإنه يضدم ثوجهات حرّب العمل على أبواب أنتخُامات الكنيست عبر التاكيد على أن أتفاق اوسلو لرُ يغيضي إلى اقبامية تولَّة السطينيــة مُسْتَقَلَةً، وَأَرْأَلَهُ السِّولَجِسُ والشَّكُوكُ الَّقِي تعتري الشارع الإسرائيلي حول هذا الاتفاق نتبيجة لاستعرار الضغ الاعلامي من قبل حرب الليكود بأن هذا الاتفاق بشكل خطرا أمنتنأ وسنناسننأ على دولة إسرائيل لأنه يوجيد النواة لششكيل دولة فلسطيني

النهائي، فإن حكومة العمل رغبت أن تقوم بخطوة استباقية بقطع الطريق على مطلب الفلسطينيين بدولة مستسققة وان تمهيد الطريق اشروع الكونفيديرالية.

مستقلة لا تبعد إلا بضعة كيلومترات عن

أراضي بعض المضيمات القلسطينية في قرار فك الارتباط عام ١٩٨٨.

الإسرائيلية من مشروع الكونفينيرالية مالًاضَّافَةُ إِلَى هَدَفَ الحَيْلُولَةَ دُونَ قيام دُولَةُ ومن المؤشوات الاضرى المعلوميات الش الأربثي المشواضع وتنشئ مكانة أفليسبية جِنيدةُ للأريثُ. وعلى الجسائب الفلسطيني الذي يمثل الطرف الأخس للصعادلة، فلا شك أن خطوة

في الأوساط الشعبية لأنها تسهل اجراءات تبغَّلهم وإن كانت لم تحل مشاكل توفَّليِ فَهِم في الوَعُلَائُفَ الحكومية ودراسة انتَّائَهُم في المُدارِض والجِساسِعِسَاتِ الأربنيِسَةِ، لأنَّ هذه الجوازاتُ - حسب وزير الداخلية الأردني -لا تُعَنَّدر جنسمة ارتَّتمة وإنما وثيقة سأ فقط امنا على الصبعيد السيناسي فإن السلطة العلسطينيبة وأزلم تسد موقشا السنفسر تحديدا، إلا أن منوقسفيها تجساه الكونفيتيرالية هو استداد غوفف المجلس الوطئي الـ ١٩ الذي اقر هذه الصبيغية بعد قيام أندولة الفلسطينية الستفلة، أيان خيارات عرفات ثبقي محدودة في ظل قبوله بأسس التسوية الحالبة مع عدد التعليل من أهمستة الدور المصبرى في منعبارصية هذا الحسيسار والاصسرار على نيل الشسعب الموقف الذي عبيس عنه وزير الخسارجيية

سيجعلها مطالبة بالتوفيق بين موقفها السياسي الرافض لعملية التسوية وكل مخارجها وتابيدها للوحدة الأربنية طينية وهو الذي عبرت عنه برفضها

وفي الصَّفيقة أن المضاوف من مشروع الكونْفَيْدِرالية تَيِسَتَ جِلا سِنْدَ، إِذَ انَ الوَحَدَّةُ المطروحية في طرح إسرائيلي - أميركي في إطار سياسي يستهدف الحيلولة دون تعتغ الفلسطينيين بدولة مستقلة، كما أن هذا الاطار سيقوم بين دولة مستقرة الاركان والمؤسسات وكأملة السيادة وبين حكم ذاتى لأ يتمتع بالسبادة مما يعنى نوبان الحكم الذاتي في إطار هذه الدولة، ومن جهة اخرى فسإن كسأنتسونات الحكم للذائي للعسرولة جنفرافينا وامنينا ستنشكل عامل طرد للْفُلسطَّسَدُن مَّاسَجاه الأرين الأمر الذي يعرِّرُ تخسوفسأت تحسول الأردن إلى وطن بديل للفلسطندين لاستبها وأن قمة عمان الاقتصابيةُ التي عَفْنت في اواخر نشرين الأول (اكتوبر) المأضي، وما ستصفر عنه من مشروعات افتصابية ستعزز وضع الاقتصاد

المحكومة الأردنية بمنح جوازات سفر دائمة لغاسطينيي الضغة ستلاقى بعض الارتياح واضحا حثى الآن تجاه موضوع جوازات القلسطيني حقوقه المشروعة كافة، وهو المصري عمرو موسى بقوة ووضوح خلال

ألمة عمان الاقتصادية. أما على صعيد المعارضة الفلسطينية فبإن المنظمات المسارية تبدي معارضة وأضحة لهذا المشروع قبل قياء الدولة الفلسطينية المستقلة، إلا في اطار الاختجار الحسر والطوعي للشسطينين الاربني والفلسطيني. أمنا القنوي الإستلامينية الفلسطينية، وعلى الأخص حركة حماس، فإن معارضتها المبنئية لمشروع النسوية يَضُعِها فَي خَامَةَ الْمُعَارِضَةَ لَهُذَا الشَّرُوعَ، لأنه اهد استحقاقانها على رغم بعاملها مع مبوصبوع الوهدة بين الشبعبين الأربني والقلسطيني بالمنظور الإيجابي أَلَّا والمنظيني والقاطية الأوراد مان الوهدة الكومفيدرالية

هي مطلب إسسرائيلي - امسيسركي، إلا أن تطبيقها على أرض الواقع يتطلب اقراراً من الشَّبُعَبِينَ الأربني والطَّلسطيني، وهو الأمر-الذي يصعب التنبؤ بنتيجته إلى هين الثوصل إلى نتائح مفاوضات الحل النهاثيء على الجنانب الغلسطيني وطبيعة الموقف الذي ستتخذه السلطة القلسطينية من هذا المُوضَّسُوع خَسْصِيوصِياً، وان توافق موقف: السلطة فأع المسارضية برقض هذا الخسارة كفيل بأضعاف المشروع وربما اجهاضه. ولا ع شك أن طبيعة الأوضاع الاقتصابية والأمنية.، الصبعبة فَى الضَّفة ألَّغربية ستَّعرَّز تباَّر، الرفض في الأربن لهنذا المشبروع وللكنهبلة تسريد من فسرص قسيسونه في الشسارج، الفلسطَيني مَا سَيِحْلَقَ تَنَافَضَاتَ شَعِيدِةَ بِأِنَّ. ا طرقى المسادلة الأردنيية - القلسطينيية ا وتشبعير هنا إلى الإستطلاء الذي أحيراه ومركز الدراسات الاستراتيجية، في الجامعة -الأردنية بشاريخ ١٠/٢٨ ف١٩٩١. حيث عبرت تَتَاتُحَ هَٰذَا الْأَسْتَطَلَاعَ عَنَ الشَّرِدِدِ الشَّعْنِي فَي ا القبول بهذا الموضَّوع، فغي حين أعرب، غالبية المستطلعين عن تأبيدهم للوحدة بيها الشَّعْبِينَ ٢١ ٧٧ فَي الْمُنَة) وَهُوَ أَمَّ مِنْطُقَى مِ ومتوقع، إلا أن 44 في المئة فقط عبروا عنَّ عَ تأبيدهم للكونفيدير اليَّة، فيما عارض ٢٣ في، المُشَسة أي رابط بأيِّن الطرفين، مع البعلم أنَّ

للكونفيديرالية بعوامل نجاح بسبب النقع الأسبسركي " الصسهبوني له، مالقدر الذي سيواجه فيه عقبات ومصاعب إن ارتضاط هذا المُلسروع بِتُحقيقَ اهداف إسرالَيلَية - أسيركنةً يُحْسِعَه مُشْمروعا : سياسياً لا مشروعا إجتماعيا، فحتى أو لافي وفيضنا شبعبيا لدى الجماسين الاردنيك والفلسطينىء عإن تكثبر بلك سيبرتبط بعدى صلابة القاعدة السباسية الني سيسند إليها هذا الرفض، وإذا كما لا نستطبع أن تحسسم إلى أي حسد يعكن أن يتجح هذاء، المتسروع على رغم ميعير فينيا يصيب فيتبهاء الحقيقية واهدافه ومرامية، إلا أننا بستطيع أَنْ نَوْكِدَ أَنْ مَشْرِوعَ النَّسُويةُ الْأَسْمِلُ وَالْأَعْمِ سيبقى موجودا حثى وإن تعير الحزب الديب بحكم إسرائبل، وحتى معد أغندال رامين، لأن" هدا المشدروع سرتعط متنحنقنيق اعداف ع

الاستطلاع قد تعرض للهجوم من قبل بعض ت

الكتاب الأربنيين النين اعتسروه استطلاعك

وهكدا، بالقدر الذي يتمتع به مشروع ،

موجها بخدم الحكومة

إن آلية المفاوضيات لن شعجر عن انجاده الطؤول للعنقبيات الني تعبيرص طريق التستونة، فكما يقول ميننس المفاوهنات شمعون بيرين مخلال المفاوضنات الحلول غير العابية هي التي تستمره ورمما قبلت ا السرائيل، كما بقول بيريز بقسه، د امناطق: من دون سيادة بين إسرائيل والظسطينين، ـ والواضح أن الصبيورة العيامية للشيروع. سوية هي عنجيزه عن حل القبضيية. القلمطينية على فأعدة العدل. ما مستعل تفاعلات هذه القضية مستمرة

صهبونية تذدم مجعلها اطروحات اللبكود

الحكانب فأسطتني مقتم في الأريان

هل يحل الوعى المسؤول محل السياسات؟! کریمعید ،

المعاري سنسا تصار

ساد عرسائدي

والمحاضين سولا

حواطحت عولأجرط

ال المحمولية

الحامل المساحمينيين

The same of the sa

سالود على المراد المعروف. English Same and I was مسموص وأر المؤار فيسهة عالر لحبه ولا برائي وهبي عربها عبس الم

۾ محمدة تو ند which had be المحسرموي كسى عليه المسائس سيوفظه عصائب Same Sales Commercial عدد لغريروليا A SHEET ME ي هي آهيند ۽ بعصوب بالمعت أر - House Letter سعى في عقبوره سينتم أ A 149 0 رفي القطار على فعي المرنة الع يالمحداق -

سعرص بوالمصد سية نجيد الرصيد A STATE OF THE PARTY OF THE PAR ومنحسرف مع ر او موندونه المراء الإستشادات وق عي المسلاد ب بي السوع

المار يستوال المعطفة المتبادة المتعدد Have by Second طيعل التمواء

وفق اسلوب دعمربي، إذ ينشسر في

جريدة «الإوريان» الفرنسية في بيروت

(الخميس، ٢٧ تشرين الثاني/ نوفمير،

١٩٢٤) معقبالة بعثوان: «بخصبوص

قصر الحاكم، يقول أبيها: محاكم لبنان

الكبير ساكنا ومستقبيلا في قصير

عَـرْبِيَّ: هذا يعنِّي ان لبَثان بأُكَـعله

طويلاً، بل سيتبع هواه متمثلاً في

أنسلة متصبرية التنقياها في أحد

المصايف اللبنانية، وينتقل الى مصر،

على منا نقيرا أبي إحدى الجيرائد

اللبنانية نقلاً عن جريدة «البصير»

الاسكندرية بتاريخ ١١ كانون الثاني

(يناير) مَنْ السنةُ ١٩٢٧: «بِينُ القادمينُ

مُن بَيْرُوت على البِلحُرة سُفَّنَكس شَابً

لبناني أديب نَو شَــهَــرة في عَــالمُ

التصوير هو الخواجا جورج قرم الذي

تشهد له سلسلة من الصبور البديعية

ببراعة ناسة في ترجيمية الشياعي

النفسية مرتسمة على الوجوه لأ

تعادلها ۗ إلا دقةً فنه في اقتباسٌ مُظّاهر

الحياة الطبيعية، ممّا جعله في نظر

الخبيرين من غواة التصوير في مُقدمة

مصوري الطبيعة الشرقيين. ونحن

نرحب بالخواجا جورج قرم مؤملين ان

يذعن لالحاح اصدقائه المصريين الذين

ليسوا اقل إعجابا بجمال تصويره

مثه بآلجمال المطلق فيخص القطر

المصدي بمعرض يجمع فيه بعض

سيقيم جورج القرم طويلأ في

سر، في الاسكندرية أولاً ثم في

صوره الفتانة.

غَبِيس أَنَّهُ لن بِمكث في بيسروت

ملحق بفن جيرانثاله

الانتصار للأدب العربي

🖪 مجتاز الأدب العبريي مرحلة انتقالية، فهو يجرّب في موازاة التجريب السياسي منذ أواسط القسرن الماضي، وبيخطئ، ليجرب ثانية وثالثة، لعله، مع الصال السبيناسية والاجتماعية يصل الى معايير وأساليب يقبلها انسآن عربي جديد ومستقر، في المرحلة الانتقالية هذه،

وفى سياق الاعتراض على التَّجِرِيبِ، هناك حكمان قَبْليَّانَ: القبول بأن التجريب ضيانة فالأجدر بنا، بل الواجب علينا، أن نبقى أمناء لتراثنا ونتابع الكتابة في سياق اساليبه الجرية حيداً والمقبولة لدى عامة القراء. والقول الشاني بأن التجريب مسوقف وسطيي وخسوف من العصر، فحريٌ بالكاتب العربي أن يقطع صاتبة بالماضي ويقبل على الحياة الجديدة وما تستتبع من أسساليب في الأدب والفن بحماسة ووايمانه، فبلا يشدُّه الماضي الى وراء ولا يحسد من نظرته الى المستقبل.

الحكمان القُبْليَان هذان أعاقا

عملية التجريب في الكتابة العربية، وغالباً ما «استعانا» بالقوى السيباسية لحجب التجريب أو تضوينه أو اتهامه بالماضوية أو بالتردد. وكانا يصدران عن حساسية سياسية لأن الأدب لدى هذين الحكمين من عناصر والتعبية، للبقاع عن التراث أو للدفاع عن حداثة منقطّعة، وهما لآينظران اليه كنشاط انساني مفتوح لأن نظرتهما الى الانسان في الأساس نظرة وظيفية، فكأنَّ الانسان مجرد جندي في طابور وأداة تلبي أمر القائد فلا تدري سوى وأجباتها الضي ومساهمتها الجزئية في كليات لا «تستطيع» ادراكها.

لكن التجريب الأنبي العربي لم يعدم من ينتصر له، ومن هؤلاً في هذه الفترة الشاعر والناقد السعودي غازي القصيبي، خصوصاً عبر كتابيه الدالين من هم الشحراء الذين يتبعهم الغاوون، (صدر في طبعة جديدة عن دار السياقي في لندن) ووالالمام بغزل القيام الاعلام، (صدر أخيراً عن المؤسسا العربية للدراسات والنشس في بيروت). أن قيمة الكتابين النقدية لا تأتي من تحليل وتركيب يطولان تصوفَّا أو مفاهيم، انما من التقاط عصب للسجال يطول حرية التجريب في الأنب بل

يطول وجود الأبب نفسة. في بلابنا وفي سائر الدنيا هناك حركات سياسية تحاول ان البيروتي؟ تسحب نظرتها السياسية على الفكر والفن لتوظيفهما، فتصبح القصيدة وترجمة، شعرية للقرار اللوحة التشكيلية الى ملصق بعاني، والموسيقي الى مارشات عسكرية، والأغنية الى نشيد... وهكذا: وكأن غازي القصيبي يريد أن يدرا عن الأنب والفن هٰذا المصير «الاستعمالي»، إذ يركز في كتابه الأول، وفي مُقارية لعلم التفسير، على إن الشعراء النين يتبحهم الغاوون، الذين وردت الاشارة اليهم في القرران الكريم، هم شعراء متعينون اساًوّوا الى شخص النبي صلّى الله عليه وسلم، وليس الشعراء كلهم. وينطلق من هذه النقطة ليدافع عن رحابة الشعر.

ويأتي كتاب القصيبي الثاني ي مَثَابَةُ شهادات شعَريّة قالها فقّهاء اعلام، في شعر الغزل بالذات. شهادات على امكان الكتبابة الأدبية خارج الوظيفة السياسية التي يلبسها البعض لبوس القداسة، في حين لم يرد مستل هذا اللبوس في أي من الأصول. ويبدو ذا دلالة قول ابن حزم الذي يصمر به القصبيبي ستمباته من غزل الفقهاء: «ولا تظن بكلمة خِرجت من في امرئ مسلم شرأ وانت تجد لها فع الخير محملاً، فهذا، أعرَك الله أنب الله وأنب رسوله صلى الله عليه وسلم... ويالجملة، فاتي لإ أتسول بالراياة ولا أنسك نسأ عبيسيا، ومن أدى الفرائض المأمور بها، واجتنب المصارم المنهى عنها، ولم ينس الفحسل فيماً بينه وبين الناس، فقد وقع عليه اسم الأحسان، ودعني مما

سوى ثلك، وحسبى الله. القصيبي بناهض، في كتابيه الذكورين، القِائلين بِتُوطيف الشعر سياسيا ودعاويا وإلا فهو شعر مرذول، لكن الشاعر والناقد السعدودي سبق أن ناهض في كتابات متفرقة القائلين بالقطع مم التراث الأنبى للحضارة العربية الأسلامية... وهو في موقفيه منين يؤكد انحياره الِّي الحريَّة، خصوصاً في الرحلة الانتقالية التي نعيش، ويجب أن نعيش، فلا ونهربه الى ماض جميل ولا تغامر فنبدأ من صفر،

وانه الانتصار للأدب العربي على «محبيه حتى القتل» كما علىّ ناكريه المتنصلين.

محمد على فرحات

معرض أعمال الراحل جورج داود القرم

أحيبانأ في الصبورة الشبخيص

الواحدة مستعملأ الاقلام الفحمية

والنساسيتل في أن، منا يعطي هذَّه

الصبور طلة الأفتية، تخفف من

كلاسيكيتها واصطناعيتها المظهرية

أحياناً. وإذا كنا لا نجد في بعض هذّه الصور ما يشيس الانتساء في زاوية

النظر المختارة الى الوجوء (حيث انها

اشب بصور دالهويةء ولكن بلمسة

فنية منقنة)، فإن تعبير العينين هو

الذي يستحوذ على مجهودات الغنان

وتتجلى فيه قوته الأكيدة في التعبير

الفني. ونحن نقوى على تضيل أن

الفنان القسوم لم يكن يقسوى على

رتحريك، هذه الوجوء، النَّسائيَّة غالباً،

التي طلبت التَّفْلُيْدَهَا ، (وَفَقَأَ لَعَادَات

راجت في الأوسساط، البسيسروتيسا

والمصرية، دالمت وربة ، التي عرفها

القسرم سسواء في بيسروت او في

🗖 بیروت - من شربل داغر:

■ بعد عام ونيف على المعرض الاستعادي الذي ضمته قاعة والخطى الضائعةً، في مبنى اليونيسكو الباريسي للفنان اللبناني الرلحل حسورج داود القسرم (١٩٧٦–١٩٧١)، عرض مسرح بيروت، منتخبات من اعماله تزيد على تسعة وثلاثين عملاً، وذات مقاسات صغيرة او متوسطة. كَّانَ الهدف مِنَ المُعَرِّضُ ٱلبِارْيِسِي تعريفياً، خصوصاً أنّ القرم لم يقو فم حساته، معد دراسته في ماريس، في والمترسنة الوطنينة العلب اللفنون الجميلة، في الأعوام ١٩١٩ ~ ١٩٢١، إلا على مشاركات فنية وحسب في معارضها الجماعية، لأسيما في وصالوناتها، الوطنية. أما الغرض منَّ المعرض البيروتي فقد أتى مختلفاً تعريف الجمهور اللبناني به وعرض بعض اعماله على البيع (خاصة وان معرضه البيروتي الأشير يرقى الى العام ١٩٦٧، وكان أخر معارضه). وإذا كان المعرض الباريسي اشتمل على منتذبات من تجربته الفنية ذات الممارسات المضتلفة، فان المعرض البيروتي اقتصبر على رصوم بالقلم الفحمي («فيسرّان»)، وأحْسِرَى بقلم الرصاص وبالاقلام اللوبة (دباستلاء)،

من مون اي لوحة زيتية. قد يكون التقابل ظالماً بن المعرضين خباصية وان مناس العرض مُضْتَلَقْتَانَ، مَثَلُ أَجُوانُهُمَّا ايضاً. إلا ان مبعث القول يصدر عن قَنَاعَتنا بان ما يُقدم في بيروت لا يعدو كونه جزءاً قليلاً، وضعيفاً احياناً، مما قامت به ريشة الفنان: كيف لا وندن ننتبه ألى أن بعض الأعمال غير موقع وفق التوقيع «الرسمي» المُعتَّمد منَّ القرم (G. CORM)، مكتفياً بتوقيع ملتبس يذكر باسمه وحسب. الى هذا، فَأَنْ الْأَعْسَمَّالُ المُعَسِرُّوضِيةٌ لا تَقَّي في صورة تامة بالغرض التعريفي، خاصة بأعماله الخاصة بتصوير «المشهد الطبيعي، في لبنان، هو الذّي جعلته الفنانة والناقدة اللبنانية ايتيل عبنان (في الكتَّسابِ القني المُوضَّسُوع عنه، بالغَّربية والفُرنسيَّة) مسيد الطَّبيعة

إلا أن هذا المعرض لا يختلف مع نلك، عن عدد من المعارض التي نظمها القرم في حياته: فلقد جمع في غير واحد منها بين اعمال من ممارسات فنية مختلفة، كما في معرضه الذي اجراه في قاعة «آدم» في شارع سليمان باشبا في القناهرة، في العنام ١٩٥٠، على سنبسيل المشال، والذي ضع في حينها لوحات زيتية وأخرى مرسوم بالقَّدُم و الباستلُ و الألوان المائية (كما لم يتأخَّر ذات مُرة، في أحد معارضه، فَى قَساعـة «شسريف» بالاسكندريه، في العُنام ١٩٣٧، عنَّ عنض أعنالُه اليَّ جانب لوحات لرسامين فرنسيين من القرن التاسع عشر، جمعها اثناء دراسته في بآريس، وعرضها للمزاد العلني). فأمادًا عن أعمال المعرض

تفيد إحدى الجبرائد اللبنائية، «الأوريان - لوجور، الفرنكوفونية، في عددها الصنادر في ٢٩ من شهر كاتونّ الأول (ديسمبر) مّن السنة ١٩٧١، بعد ثمانية أيام على وفاة القرم في صدر بقالتُها، أنَّ الفَقَانَ قَضَى فَي بِيتُه، في شارع فردان ببيروت، وهو يطالع كتاباً، مفتوهاً على صفحة تنتهي بالحسملة التالية: «ونام مسالكو نوم ألعادل، اللقطة الصحافية موفَّقة، ومسعسسرة عن هذا القنان الذي طلب العبدل والإست قيامية في القَنْ، أيْ بقاييسه الكلاسيكية، الصنحيح الوحيية في حسابه. لكن نومه، على حمال العبارة الصحافية المنتقاة، لم يكُنْ بِالهادئُ، على ما نظن، وعلى ما تُغيد كتاباته ومواقفه، في صورة صريحة منذ الخمسينات. فالفنان القرم الذي ظن انه انتهج، بعد ابيه اود سمعان القرم الرآئد العربى الأول في احتراف التصوير وفقً النموذجُ الأوروبي، وبعد ما تعلمه في باريس من أصول الممارسة التشكيلية السلك الصائب والإكيد، سيتحقق في مدى معارسته الفنية الطويلة من ان الغن، ولا سيسما في أوروباً، انتهج سبيلاً أحْن، بل مناقضاً كلَّياً للوجهاَّ الكلاسيكية. لهذا نقول بأن التعرف على أعماله - ولو انها غير كافية في للعرض للبيروتيّ - يُفيئنّا في صورةً مردوجة: عن مستانة الصنع الفني وجسساله عند القرم الابن، وعن وهمّ التطابق بل التشيوف الي الصنيع

الفني الأوروبي، ولا سيما الفرنسي منه أفي تحاقبقاته الغنيبة الأكبيدة والصالحة وأول مسا يشسد الانتسساء في المعروضات البيروتية هو الهناءة التر تتجلى من خلال الوجوه المرسومة، بل الاناقة المترفة، ولو اسها هناءة مصرة أحياناً، تعود الى ترتيبات «الجلسة»، او ، البوري كما يقولون في الغرنسية (على ما نعرفه من أمر جلسات تصوير الصور الشخصية، اي البورتريهات)، والى تعابير الوجوه النتقاة. فالوجوه تنظر الى عين المصور بثبات، بعد أن رتيت شعرها تماماً، من دون ان تبليل هُذُه الطلة أنهُ خَصِلة شَيْعِرَ فِالنَّهُ أَو مبعثرة، نلك ان عنداً كبيراً من هذه الصور الشخصية طلبيات تفنها الفنان لأصحابها، أي أنه سعى فيها بالضسرورة الى تصبوير الوجبوه وتعابيرها بالتالي في ظهوراتها الراقية والصالحة للعرض، إذا جار القول، وسُحن نتبين في نظرات الوجوه هذه الالتفاتة التي لا تزال منبهرة بصنيع الصورة فالمصور لا يفاجئها بقدر مأ يسحرها بحركاته التي تنتهي الى دنقل، صورتها وتعابيرها بصد مرتب ومتقن، والخط لا يحيد ابدأ عن شكله برسم الحدود المطلوبة والمعينة للمسماحات والعلامات، من دون خربشة او شطط وهو ما نتبينه في

قَــوَّة مِل سَــمــاكِــة الخطوط التي

يستعملها القرم لرسم هذه الحدود (او

التضاريس)، حيث انها شبيدة، معلمة

بقوة، تقوم وفق تبين علاقة بين الفارغ

والمرسوم بين الأبيض والأسود.

أ ونحن نراه في هذا الصنيع ينوع

الإسكندريه والقاهرة)، غير انه كان بطلب بألمقسابل او يتصسرف الو أَستنطأق النفسُ، أو الَّي استظَّهارها في تعبير العينُ كيفٌ لا وهو الذي ريد (في محاضرة، في القاهرة، في السنة ١٩٥٤) عبارة فرليّن الشهيرة: والنفس لوحة مختارة، فالعين في غير رسم خصى اشب بمرآة النَّفس، مرأة صافية أو معتكرة تبعأ لتعوجات واعتمالات الباطن، كما لو أن القرم يقرا فيها، او يستطلعها من مكامنها فتفي حيث لا يجِورْ الاقصاح. وهو ما ينة ايضاً في غير عنوان من اعماله: دامراة متاملة عدن عدد دحلم، ىحزن امراقه وغيرها. للأسفُ لا تُرِي في هذا المعرض إلا تستميأ وحبس من أعميال القبرم

القاهرة، ما يُناهرُ الثلاثين عاماً، منْ دون أن ينقطع عن التسمسوير، بل المتميزة، والتي لا نجدها ابدأ في هذه سيعرف ما عرفه والده قبله من شهرة فنية في الهجرة، وفي مصر تحديداً، ولا سيما في الصور الشخصية. سيقيم عنداً من المعارض اللافتة، التخطيطات او التصاميم الخفيفة، التي تبدو مثل تجارب أولية، أو مثل رسوم توضيحية. الى هذا فإننا نفتقر وينشئ مع عدد من الفنانين والمؤلفين في هذا المعرض الى تواريخ الأعسال، جَمِعية «الْمُشغل، (l'atelier)، الداعيا ولَّا نتبين بالمَّقابِلِ الغَرِضُ مَنْ وضعها. فُقد كَأَنَّ مَن المُفَيِّد ان نعرف (في حال القدرة على ذلك، بعد وفاة الفنان) ألى تنمية الأداب والفنون ونشبرها، كما يفوز بجوائز وميداليات، ويحظي برتبة ضَابِطُ مَنْ دَاكَانَيْمِيَّة فَرِنْسَاء فَيَّ «الطلبسيسة، من غسيسرها في الصبور الشخصية، وان نعرف أيضاً حقيقة أُلْسُنَة ١٩٣٦، وينتخب عضوا في والجمعية المُلكيَّةُ للفَنُونُ، في لنَدنَ، فيْ هذه الصور الإشبارية المعروضة في هذا المعرضُ وألتي تُفَّاجِئنا في أعمالً السنة ١٩٥٥، ويخبصه «كتباب هوزُ هوز، بمقالة لأفتية، ويشتري منه القرم: فهناك عمل يصبور، على سبيل متَّمُفُ وانفرس، البلجيكي لوحتيَّن من للثال، بدوياً مع امراة حاملة ابريقها، أعماله، ويحوز دوسام الاستحقاق اللبناني، في السنة ١٩٣٧، ودوسام الارز، من رتبة ضابط في السنة ١٩٥٨ من دون ان نتبين اصله وسببه في فن القرم. أهي صورة متخيلة، وتفيد الشسرح التسوغسيسحي ريماء أم انهسا مشهد مسرئي في تُنقسلات الفذان أتبع خطى أبيه في رسم والصور المصسرية؟ الى هذا فسإن الرسسوم اللبنانيسة القليلة، «فسلاح لبناني»،

الشخصية، فأنقانت الى محترفه غير فصية بارزة، لبنانية أو مصرية أو الصاجه لا تبل أبدأ على طول باعة اجنبية (معروفة في مصس ولبنان)، المعروف في تصوير المناظر الطبيعية، فصور: خُليل مطران، أمين الريحاني، وفي تَلاعبُسات الضَّوء اللَّافسَتُـة فُـ هبيب سرور، عمر الأنسي، السيدة شربجي، مدام ايلي عماد بك، مدام صوريس تابت، مدام انيس سراج غير ان اللافت في مسار جورج الدين، مدام جبيرائيل بقطر، الأنس القرم، هو انه لم ينتهج سبيل أبيه، في البداية، بل سبيل اخيه البكر، شارلُ أميرة دياب، ثانية القرم، أحمد كامل باشا، المصور جورج صباغ، الملك القبرم الشباعين والكاتب باللغية عبدالعزيز أل سعود، شارل مالك، الفرنسية، لا بل اقدم قبل أحيه (اي روجة الرئيس شيارل بباس وغيرهم. قبل بيوانه الذائع الصبيت دالج كـمـا ترك أيضـاً صبوراً ذاتيــة، هي الملهمه) على طبع نتاجه الشعري: نشر بمثابة «شهادات مؤثرة، عن وجهه بيواناً بالفرنسية عن «متشورات حسب عبارة الفنائة والناقدة اللبنانية إيتيل عننان (في الكتاب المخصص له، ص ١٣١): صورّة في مرحلة الصبا،

سيزون داره في بيروت، انتهى منه في تموز (يولينسو) من السنة ١٩١٥ بعنوان: «من أجل البسطاء، (بتاثير وبعض الصور في مرحلة الكهولة. من المجاعة الكبرى التي اجتاحت لم يكن القرم يقوى على قبول لبنان مع الحرب الكونية آلأولى)، كما تغيرات الفن الصديث حيث انه ما خرج من الإكاديمية حتى راعه ما تم العثور بين محفوظاته، عند موته، على عبد من المخطوطات الشبعيرية اصاب الشهد التشكيلي، في باريس خصوصا، من تغيرات ومذاهب التي كتبها في مطالع الشباب، في العثقد الشائي من هذا القرن، مثلً اطلحت العسديد مما تحلمسه في القَصيدة التي كُتبِها في العام ١٩١٣، ونشسرتها «ألأوريان - لوجسور» في الأكسائيميسة أو في البسيت، مع السوريالية والتكعيبية والتجرينية عَسِيهَا الصابرَ فَي ٢٩ كَانُونَ الأولَّ ١٩٧١ - بدا شاعراً، غير أنه ما لبث أن وغسيرها. وإذا انتسهى ذات يوم الى الإقبرار بان هذه المذاهب مسمستعمة، انصرف تماماً الَّى التَّصوير، متعلماً فأنه جعلها، عثلما قال في دراسة له في باريس، ممارسناً في بيتروت، بعد بعنوان «الفن والحصارة في الأرمنة عودته البها مباشرة. وسيفور بمجرد عودته الى الخاصيعة المتشوفة ألي الصاضرة، (بيروث، ١٩٦٦)، ... قديمة، معروضة في تأريخ البشيرية الفنى استقلالها بعد إعلان الجنرال غورو تأسيس «دولَة لبنَّانُ الكبير» في العاه الطويل: فقد مارس الفن دائلاشكلي، على سبيل المثسال، درسامون ١٩٢٠، بالمسابقة التي جرى تنظيمها كلاسبكيون على صورة دراسات لاختيار تصميم ضاص بعيدالية تمهيستية أو مخططات إجساليمة «الاستحقاق اللبناني»، على ما يفيد مرسومة كمسودات الكتاب، ولا يعدو قرار اللحنة: «أن اللجنة المؤلفة طبقاً الفنِّ «الشجريدي» ان يكون في حسابه للمادة السابعة من النظام الصادر في ، فنا رُحُـر فسياً، وقد رُاوله منذ السُّم ٦ شياط (فيراير) سنة ١٩٢٢ والمُحْتَص بإجبراء مسسابقة لعمل رسم لمداليبة العصور سرخرفون تستروا عن استمسائهم تواضُّعباً، (من الكُّساب الاستحقاق اللبناني نظرت في الرسوم الموضوع عنه، ص ١٠٤). يقدول في التي قدمها: محل ب عبد النورَ، يوسف مجلة وإيماجه الفرنسية (القاهرة، علام، جبرائيل بيطار، جورج داود القرم، ببيع صيقلي، خليل صلَّيبي، ١٩٥٦/٧/١٤): ﴿إِنْهَا حَنْصَارَةَ تَمُوتَ: الصضارة الانسانية الأوروبية في الياس سلهب، وقررت ان تختار الرسم القرون الشلاثة الأخيرة. وحضارة الذي قدمه الخواجا جورج داود القرم أخرى تحل مجلها: حضّارة الآلة غير وان تمنحه جائزة الخُمسين ليرا الانسانية التي لا يصدر عنها غير فن سورية المنصوص عليها في المادة السَّانسية من النظام الذي وضَّع في تشتكيلي قبائع على السطور والألوان فقط من دون الأنسان والطبيعة اللذين خلقهما اللهء لكنّ القرم لن يكتفي بهذا الصنيع،

بل سنجسده في حسركسة مسوارية ومنسجمة أيضاً مع ما كان يقوم به ما كان الفن يموت إلا انه كان يبدل او بنتهج بالإضافة الى الأساليب القييمة، سيبلاً جيبداً، مختلفاً، في أخــــوه البكر، في النفــــاع عن عالم مشغير هو الأشر، لا سيما مع الخصوصية اللبنانية واستكمآل او بناء معدّة، الاستقلال اللبناني، يدافع نخول البلدان العربيسة في عهد عن صرورة انشاء مشحف ألاثريات والإنقسلابات الشورية، وتراجع بل انحسار الأقلبات المثقفة والمتاوربة في والفنون الجميلة لمدينة بيروت، وعن تأسيس سعبهد قومي لبنائي العالم العربي. وهذا إذا كشف عن أمر، فعن نوع العلاقة التي طلبها القرم للموسيقى، وغير نلك من غيرورات وتوهم أنها حاصلة في منورة قاطعة تأكيد الوطنية البنانية الفتية. وهو ما نتبينه ايضاً في نقده الصحافج في الفن الذي تعلمه ومارسه، هذا الفن (و التعثلات الاجتماعية التي تصاحبه) الذي خفت القه، وتبدو انوأره الأخيرة قصر خاص به، اي مقره الرسمي، ماثلة في بريق العيور في صور القرم.

ريتشار د الخورى *

رؤية الولايات المتحدة الأميركية (١ من ٢)

■ أول ما يخطر في البال عند ذكر الولايات المتحدة هو أنها القوة العظمى الوحيدة الباقية في عبالنا، وإن تمادينا في التفكير عن هذه القوة العظمي، ظهرت أمامناً صور ترسخت في انهاننا من جراء الصملات المعائية المتواصلة: أسلحة رهيبة في طاقتها وفعاليتها، مبان شامخة من الزجاج والحديد والاسعنت توحي بقوة الشركات التمركزة فيها، مواصلات جرية وبرية يثير نطاقها وبقتها الاعجاب، مأكولات ومرطبات وسيارات وسجائر مشهورة في شتى الأمصار، وأفلام وموسيقى تقبل عليها جماهير البلدان «التقدمة»

أما الذي يقدم إلى هذه الأرض الواسعة من الضارج، فيظِّنها، على كل تنوعاتها السطحية، لا تَضْتَلَفَ مِن مِكَانَ إِلَى أَخْسِ: فَبِالسِلْطَةُ الْمِكْسِرِيةُ لَمْ تنجح فقط في توحيد العُلّم والعلم واللغة والعملة والاشارات على الطرقات الرئيسية، بل وحدت أنضاً، على ما بندو، شكل المتاجر والمطاعم والملامي والمباني والمنازل والعبارات الاصطلاحية والفكاهة والشَّجُنَّ والحديث والضحك والدموع من المحيط إلى المحيط والعديد من الاجانب الذين بسكنون هذا البلد يظنون أيضاً أنه خسضع لهذا التطابق المضيف. بشاركهم في ذلك بعض الراطنين النين عودتهم شبكات التلفزيون أن يتخلوا عن عقولهم ليضعوها في البراد مع سائر الملكولات والمشروبات التي يهمون إليها بتواصل وهم يجترون البرامج النافهة الواحد تلو

بيد أن هذا التطابق الظاهر مفروض من قبل القوى الاقتصادية السائدة. فعندما يخضع مجتمع نفسه للسوق الحرة بحماس شبه بيني، ينصاع لمتطلبات هذه السوق، وعلى رأسبها السَّمْلي عن كلِّ أصالة وقرادة في الهِوية والنوق والوجدان والعاطفة، لأن هـ ذه جميَّعاً ليست عرضة للتحليل الكمي، ولا يطولها أي احصاء. السوق الحرة موجة عمياً ،، لا تعرف غير الزيادة المستمرة في فعالية البحث عن الزيائن للسلع التي تغيض عنها. وكلما زاد التناسب بين المستهلك وماً يستهلكه، لختفت أو ضمرت العناصر الانسانية النوعية التي يعلو دغذاؤها عما

وهنا نجد أساس الدعم القبوي لجميع الايديولوجيات والتيارات الاكاديمية التي ترفض الاقرار بالعناصر النوعية للانسان وتصرعلى حصره بالكميات البعيدة كل البعد عن الواقع. وكذلك ترى رواج شبتى الانصرافات البشرية، لأن كل ما يهدم التماسك الاجتماعي المتصدي تلقائيا لاجتياحات السوق الحرة يزيد موجة الاستهلاك انتفاخاً. ويتأكد القول إن الغرب اليوم، بقيادة الولايات المتحدة، لا يعنيه شأن أكثر من انتفاخ هذه الموجة الاستهلاكية والآلية التكنولوجية والبيروقراطية التي تساندها. مساكين الذين يعتقدون (من المتقدمين والنامين معاً) أنهم في طور الانعثاق في اللحظة ذاتها التي يجرفهم هذا التيار الجبار أبعد فأبعد عن التعاطي الانسائي الدافئ والسليم ومسلاذاته ألتى باتت صعبة للنال وكانها مدن من قديم الزمان ضاعت وسط الانفال التي عابت وغمرتها.

إنن، يجب سبر أغوار الولايات المتحدة بحثاً عن ملاذات الاتسانية للصالحة لنحصي مدى صمودها أمام الغيضان التطابقي الاستهلاكي الذي يهددنا جميعاً. من طار فوق هذه البلاد أبرك مساحاتها الواسمة، لكن، من جال في السيارة من ولاية إلى أخرى اختبر، أكثر، ما يقترب إلى اللانهائي على كرنتا الأرضية الكبيرة الصغيرة: المجالات التي تبدو غير محدودة، والمفتوحة للجميع، تدعو إلى ألتأمل والاستغراق والخُدر. ويما أن الهدف لا تتضَّع معالم، بعكس ما يحدث عندما نسافر من باريس إلى برشلونة أُو رومًا مشكلاً، أو من بيروت إلى نمشق، يخال للمرء أنه في سفر مستمر، ولو مكثُ لبضعة أيام في بلدة معينة قيل معاودة الانطلاق. خلال جولتنا، تأتقى مراراً بقوافل من الشاحنات الكبيرة التي تنقل شتي الأشياء من دون انقطاع على الطرقات المعبدة، المدعوة بال مصرة، (Freeway). بلاد لا تهدأ في حركتها الصرة. إلى أين؟ لا يهم. اللهم آلاً تكفُّ عنَّ الصَّركة، حركة بلا حدود ويلا معنى، أو ذات معان خاطفة تنمو وتبسهت كسالمسراب، وها نحن ندخل عسالم المضيلة والسريرة الأميركية التي تغيب (وراء ضجيج الاعلام والاستهلاك وعرض العضلات في شرقنا الأبنى وفي

كبير دام مشات السنين، تواجمه المر، في الولايات التحدة مشكلة قد يحسد عليها، ألا وهي التعايش مع الوفرة. فالوفرة تغري بالاقراط، إذ لا يخلق الانسان معتدلاً. والاعتدال ليس من صعفات الناس هنا؛ خصوصا أن اضفنا إلى وفرة الموارد والمتوجات سعة ننسى أنها بلاد حرمت فيها الكحول لمدة ثلاثة عشر عاماً (من ١٩٢٠ إلى ١٩٣٣)، ولحستساج الأمسر إلى حملة اعلامية وأسعة الانتشار ريطت بين شرب الكحول وحوادث سيبر قتلت الآلاف كل عام. وهي أيضاً بلاد تعطى الكثير لضحايا الجوع والكوارث بين سكانها بتجاهل متعمد ويامتهان. وتستهك الولايات المتحدة نصف الطاقة الكهربائية في العالم، مع العلم أن نسبة سكانها لا تتجاوز الخمسة في المنة من مجموع البشر، وفي الوقت ذاته يوجد أشخَّاص مستعدون لارتكاب جرائم قتل في سبيل الحفاظ على

الذين مروًّا من هنا لم يشاهد السمنة البالغة في كل مكان عدا مدينة نيويورك (حيث للجال لامتلاك السيارات وقيادتها محدودة جداً، ما يجبر الناس على المشي طويلاً، وحيث الانهماك في المنافسة السُّديدة الفسسار العبائم في الزيدة الذائبة ذات الرائحة

البدانة الشديدة منتشرة على نطاق واسع في الولايات المتحنة، نتيجة الجلوس المستمر أمام التلفزيون، في المكتب، والسبيارة، وحتى على جزازة العشب الصنيشة - وتبعاً لرخص أثمان الأطعمة المليئة بالمسمنات، والضجر. ومع انتشار ألبدانة الشديدة، برزت طبقة من والكهنة الذين يبشرون بنساليبهم السحرية لخفض الوزن. ولا تخلع لاتحة من الكتب الأكثر بيعاً من مؤلف على الأقل لأحد هؤلاء الكهنة. الاقسراط في كل حين في الأكل، في الركض إلى المكتبات لشرآء طريق الحلِّ الناجع، ثمَّ أَضْيِراً في النحول حتى أصبحنا نرى، إلى جانب الدرعات البشرية، أطيافاً تبدر جاودها ملتصقة

التمادي في الحديث عن الطقس عندما نلتقي أهل الولايات للتحدة قد يكون مرده إلى السطحية للعتمدة، إلى الرغبة في تجنب الخوض في شؤون معقدة وأقرب

البوسنة وهايتي وغيرها) مخيلة وسريرة النين يمضون ساعات طويلة على طرقات مفتوحة، احياناً يومياً، وحدهم، مع نكرياتهم وأحلامهم والامهم عير للعبر عنها، لأنهم يتريون على مبدأ عدم الجهر بما في الهجة والوجدان، خصوصاً الرجال منهم، فالرجل قوي لا يحتاج إلى الخوض طويلاً في تلك الأمور، ويعيش في بالد منفعمة بالنعم والخيرات، هكذا يُعال، فيلا يحق له أن يتنمس الشعور والضواطر تبعي مسجونة في نفوس تربَّت على التفاؤل والاكتفاء

المبعث المعتاد عما يخص القلب والروح يفقد الاميركي الشمالي الوسائل اللغوية وحتى الجسدية للافصاح عما يجرى داخلهما. فلا يعود يمثك غير الوسائل غير المباشرة، هذا أول ما يجب أن يؤخذ في الاعتبار عندما نحاورهم. سطحيتهم المقوفة لأ تنصفهم: الانسان هنا يطيل الحديث عن الرياضة والطقس والسبيارات والاصلاحات والتجديدات التي ينخلها على بيته، بما في نلك التفاصيل التعلقة بالتكاليف، إلى درجة تشجيعنا على الاعتقاد أن لا شيء أخر يدور في باله على الاطلاق، لكن كسما تساد العسريي قسراءة مستحف بين السيطور للاستدلال على حقيقة أحوال بلاده، يجب الانتباه إلى ما يقوله الأميركي الشمالي في أحاديث الضاصة لعله زأت جملة أو شبه جملة تعل على ما يختزن في طريته. والنبرة أو مالامح الوجه قد تقول ما يحجب عننا اللسان المقيد. فلا يقاس المره هنا بكلامه إذ لم يتعلم التكلم بالحرية التي يقود بها سيارته. ويكبل اللسان أيضا قلة الاحتكاك اليومي بين الناس الذي يتلفه منعظم العرب والذي يعطي ألرء خبرة واسعية في الحديث عن مواضيع كثيرة بعفوية

الموارد هنا سخية، كما هو معلوم. ويعد مجهود الأرض وصعوبة الحد من الجسوح فيها. يجب الا سنبين طويلة لتغنى الكحوانية وباء لم ينحسر إلا بعد الطبيعية في العالم، وتنظر إلى الجانعين وللشردين

المرء هذا يميل إلى الاقراط. ويتضبح ذلك أكثر ما يتضح في اجساد الأميركيين الشماليين. فعن من يرهق الاعصاب ولا يترك الوقت الكافي للطعام)؟ من لم يشاهد فتاة مراهقة تنتصب بصعوبة في إحدى صالات السينما لتعود ببرميل (نعم، برميل) من

الروح الصامتة... والوحدة يفرضها الاستهلاك إلى القلب والروح. بيد أنه يعود أيضاً إلى قساوة الطبيعة. لنذكر على سبيل المثال أن الثلوج سقطت في أنحاء كثيرة من وسط وغرب البلاد في منتصف اللُّول (سبتمبر) الماضي بعد أن كانت الحرارة تَفْوَقُ ثُلَاثُينَ بَرِجَةً مِنْوِيَّةً قِبِلَ نَلِكَ بِأَيِّامِ قَلْيَلَّةً. التقلبات هنا سريعة وعنيفة، لا تعرف مثيلاتها حتى في سيبيريا حيث التحول الفصلي بتم ببطء من خلال تحولات طنيفة تعطى المجال التهيؤ للتغييرات للرتقية، توجد أماكن في الولايات المتحدة حيث ستآبع الأيام الحارة والشنيدة البرودة بشكل يقنف الجسد إلى حال عدم استقرار والتعرض لسائر الأمراض الزعجة. أما في منطقة السهول الكبيرة، حيث تشاهد حقول القمح والذرة على مد النظر، فتتضارب الكتل الجوية الضخعة ذات الضغط المرتفع والمنخفض لتحدث زوابع مرعبة، قمعية الشكل وسوداء، تدمر كل ما في طريقها في ثوان. وتحدث منات من تلك الزوابع كل عام، حتى غدا

gine . . .

المره يعتبر مشاهد الحطام على التلفزيون رشية. بِالْاضَافَةِ إلى التقابات الطبيعية المَاطفة والقاتلة احياناً، تكاد تكون الأرض ذاتها عدوانية تجاه ساكتيها، فهي ليست عرضة للجفاف أو الفيضانات أو الزلارل فقط بل تسكنها حيرانات شرسة أو سامة أو مزعجة جداً. وإن أقرينا إن سكان البلاد الاصلين تكيفوا مع هذه الاخطار خلال قرون طويلة من الخبرة، فإن الأوروبي وجد نفسه في حال حرب مع هذه الطبيعة القاسية في الوقت الذِّي تربى فيه على أفكار فلسفية وبينية في بلاده الأم تشجعه على ترويض الطبيعة ومن ثم

العمارة في الولايات المتحدة اليوم، على رغم قباحتها (وكتبنًا عن نلك هنا في مقال سابق) هي في الدرجة الأولى عمارة انتصار على طبيعةً تهددها من كل جمهة، من الشريط المنظي على جميع النوافذ التي تفتح، إلى المباني للخلقة الدائمة التكييف فوق الأرض وتحتها، مروراً بالطرقات والمطارات والجسور التي لا يعيقها حاجز. وإن اعاقتها الأحوال الجوية، خرجت الشاحنات من مرائبها كتوافل من المسقحات وهي تشن هجومها على التاوج لحظة تراكمها وترمي الرمل والملح فوق الجليد بصماسة السلاح الجوي عندما يطلق الصواريخ على أهدافه.

قصص للوت من الصقيع والحر الشديد والبرق والزوابع والاعاصير تملأ وعي ألناس في الولايات المتحدة الأميركية، وغدا هاجسهم المضي في عملهم وحياتهم كانهم يسكنون الاسكندرية أو رومًا أو بوينس آيريس، حتى لو تراكم الجليد على الطرقسات وكسانت برجسة الحسرارة ثلاثين تحت

كي نعرض العناصر الفاعلة في تكوين طباع وشخصيات الناس في الولايات المتحدة، علينا أن نكتب كتاباً. لنكتف، إنن، بما نكرناه في سبيل تكوين صورة أولية عما وراء النزعات والخصائص التي تميز أهل هذا البلد: الاسترسال الصامد في فضَّاءات فسيحة، التعايش مع الوفرة، والصراع مع الطبيعة، وسط ثقافة عقلانية فربية تجبر المرء على حصر جميع ما يدور في الوجدان والهجة، بِما فيه الحس الآخلاقي والنيني، في سريرته، ما يؤدي إلى حصر الخطأب العام بالسبائل الكسية. ولذلك يغدو الحديث عن للصلحة العامة أرقاماً تتعلق بالضرائب وسائر الميزانيات، ولا يتطرق عموماً إلى جوهر الحياة الانسانية. ولذلك ايضاً يتيسر فرض صورة خارجية موحدة للشعب الأميركي الشمائي تتكرر في الاشياء التي أصبحنا نالفياً حتى الابتدال: الاسلوب الذي تقديم به الأخبار المحلية للتلفزة في الصباح وللساء والليل (التي يجب أن تنتهي بخبر طريف أو مضحك مهما بدا ذلك مصطنعاً)، البيت الخشبي ذو الواجهة من الآجر مع الحديقة والكلب والسيارتين، الهمبورغر والبوظة والكازوزء، البرامج الثرثارة، الطرقات المعبدة الزنصمة في المن والفارغة في الريف والبراري والصحراء، مبنى الكونغرس في واشتطن أو مركز التجارة العالمي في نيويورك النخ... وهي مشاهد تتكرر في الدعايات التي تكاد ترمي إلى تثبيت الولايات المتحدة في صورتها الخارجية عن نفسها، لكي يزداد بقة تصويب الشركات في تنصها الستهلكين.

* أكانيمي لبناني مقيع في واشتمان،

ذكريات خالد محيى الدين بالانكليزية

 صدر عن دار نشر الجامعة الاميركية في القاهرة كتَّاب «نكريات ثورة» للسياسي خالد محيي الدين الذي كان عضو مجلس قيادة ثورة تموز (يوليو) ١٩٥٢ الكتاب باللغة الانكليزية وهو مترجم عن الكتاب الذي صدر بالعربية بعنوان «والآن أتكلم، في عام ١٩٩٢.

يتناول الكتاب نكريات خالد محيى الدين عن الصعاب وللشاكل الضاصة والعامة التي واجهتها قيادة الثورة، ومصاولته التمس بالمبادىء الديموقراطية اعام الاتجاه نحو ما سماه بد والديكتاتورية العسكرية، ويذكر الكاتب رايه مسراحة في الرئيسين الراحلين عبدالناصر والسادات وأيضاً في الرئيس الاول لمسر محمد نجيب، ويشعرض في كسّابه لفسّرة الانقساء الداخلي في قيادة الثورة والتي أدت الى نفيه عام

«دفاعاً عن عروبة القدس»

• عن منظمة تضامن الشعوب الافريقية والأسيوية في القاهرة صدر كتاب ونفاعاً عن عروبة القنسُّ، ضم بين بفتيه عدداً من الأبحاث والدراسات حول الوضع الاستراتيجي للقدس العربية والادارة وتاريخ الاستيطان ألاجنبي، كتبها: مفيد شهاب رئيس جامعة القاهرة، وأميَّن هويدى وزير الدفاع ورئيس الاستخبارات المصرية السابق، والكاتب الفلسطيني احمد صدقى النجاني، والأمين العام لصرب الوفد فخري عبد النور. ونائب رئيس جامعة القامرة

«نصوص» ٢: فصلية عراقية من لندن

● مسدر في لندن العدد الثاني من المجلة العراقية الفصلية «نصوص» (هيئة تحريرها:

فاطمة المحسن، عبدالكريم كاصد، زهير الجزائري)، وفي مطلع تقديم ألعدد أنه يصدر عفي وقت معاكس تماماً، فالثقافة العراقية التي أربننا المجلة صوتاً لها، وصلة جدل داخلها ومع الثقافة العربية، تبدى في هذه اللحظة منفية في زمانها كما كَأَنت منفية عن مكانها، فالعراق الذي أربنا أن ننابيه ونتواصل معه مشغول عنا، وعن الثقافة، بتلك الحاجة الانسانية حتى غريزة البداية، مشغول بلقمة اليوم قبل الغديد. صلاح الدين شبارو. في العند: حوار مع صادق جلال العظم

(فاطمة المحسن)، الاتتيات في الشرق الاوسط (فسام داود)، الصيرورة الشقافية (خلاون ألشمعة)، التشريع للأقوى (كامل شياع)، منظلًا إلى الشعر الفارسي الحديث ومختارات (محمود كيانوش)، قصائد (لسركون بولص، مؤيد الراوي، محمد القيسي، صلاح حيثاني، شعلان شريف آ أزهار النغلى (أجزاء من يوميات لقوزي كريم)، أرقفنا الحاجر وصادر الحصان (جنان جاسم حلاوي)، إلى أيهما انتمي (هدى بركات)، فنانو الثمانينات في العراق (كفاح الحبيب)، رسوم لغيصل لعيبي، العنف كقيمة جمالية في السينما (ميسون البائجه جي)، مسرحية (زكرياً محمد)، ملف عن انستاس مأري الكرملي (جليل العطية).

مجلة النشر الالكتروني: العدد الاول

 ● مجلة «النشر الالكتروني» مجلة أولى من نوعمها في لبنان بالشرد في اصدارها الدار العربية العالم، متخصصة تصدر باللغة العربية وبالالوان وتعنى بجميع قطاعات النشسر الالكتروني والمكتبي وخاصة الرسم والاخراج والاعلانات والتصحيح الغني للالوان والرسم الهندسي والتنضيد والوسائط المتعددة والصور المتحركة والنشر والانتاج الغيديوي والطباعة الالكترونية. وحسوى العسد الأول براسات وموضوعات وتقارير متخصصة منها: ملف العدد: صور شب فوتوغرافية من الطابعات الكتبية، مستقبل الطابعات الكتبية اللونة، كيف تعمل الطابعات؟، سواقات اقراص قرائية. اضواء

على قرص «أناتومي لينكس»، جديد الوسائط المتعددة، نظم المعلوسات الجعرافية، استسراتيجيات التخزين، الكاميرات الفوتوغرافية الرقمية، لغة بوست سكريبت حياكة النسيج والنقوش الالكترونية، نظرة جسديدة الى بناء غسابر، اصسول رسم البينامسورات... يرأس تصرير الملة غسان صلاح الدين شبارو ومجلس الادارة بسام

«اكذوبة الاستعمار المصرى للسهدان»

 ويناقش عبدالعظيم رمضان في كتابه
 «اكنوية الاستعمار المصري للسودان» مفهوماً اراد الاستعمار البريطاني أن يزرعه في شعور السودانيين، موضحا أن مصطلح الاستعمار انما يقتصر على الاستعمار الاوروبي لشعرب العبالم التألث منذ مطلع العصبور الحديث ويرتبط بظهور الطبقة الرأسمالية، ولا يستقدم ني وصف التسوسع الذي تقسوم به اي دولة اسلامية داخل العالم الاسلامي وفي فذا الضوء يعالج طبيعة الفتح المسري للسودان وطبيعة العلاقة بين الشعبين كما يهاجم النزعة الشوفينية التي يرى أنها تضر بمصالح ومستقبل السودان، صدر الكتاب عن الهيئة المسرية العامة للكتاب في القاهرة.

«السياحة في مصر خلال القرن التاسع عشر»

🖷 عن مركز وثائق وتاريخ مصدر المعامس صدر كتاب و السياحة في مصر خلال القرن التأسع عشره للسيد احمد توفيق وعبر فنصول الكتاب السبعة، يعالج الباحث حال السيلعة في معسر أبان عهد محمد على، ولوائح تنظيم واقامة السباح في عهدي عباس وسعيد، ثم يغرد فمسلا خاصاً للسياحة في عهد الخنيوي اسماعيل، وفعسلا الحُر للسيباحة أني سيناء وأحسلا عن دور القناصل الاجائب في خُنِعة النشاط السياحي الروائية والنقدية، وعن سابق وعي ذاتي، صُد التنميطات والتمثيلات

ذوي المعلية وحقيقة إن الامميركي

المختص أالصينيات بنجامن شوارتز

والاميزكي الأخر المختص بالهنديات

أنسلي إمبري، وفي خطابين رئاسيي،

وقفا مؤخراً ويصورة جدية عندما

يعنيه نلّد الاستشراق في حقليهما الدراسيين، وهو التوقف الغلني الذي

يصر الباحطون في شؤون الشرق

وبوسع المرء ان يتسابع الاشسارة

الى المزيد، ولكني لا أرغب في الايصاء

الثقافية المهمنة على الحقل. وهنا ينهدر أيضتاً نكر الجهود الرائدة لـ منهرة الباحثين الأسبونين

العمارة الاسلامية

ما دمنا في حديث التراث واللغة والحضارة الاسلامية، وجدت من

المناسب أن أشير الى مناسبة أخرى مهمة تدل على توجهات ابجابية

وهي الندوة الدولية الأولى حول الحرف البدوية في العمارة الاسالمية

مع تركيز على أفاق تنمية المشربيات والرئجاج المعشق التي تستضيفها

القاهرة هذا الأسبوع برعاية وزارة الثقافة في مصر ومزكز الأبحاث

وستتضمن النشاطات المرافقة للندوة مسيرة دولية للمثقفين ووفود

الدول المشاركة والفنانين الحرفيين تحت شعار احياء وحماية التراث

العمراني الاسلامي، وزيارات ميدانية لروائع المشربيات والزجاج

المعشق في العمارة الاسلامية وورش عمل للحرفيين في هذا المجال،

وعروضاً فولكلورية لفرق شعبية من مصر وبعض مناطق العالم

ولفت نظري في الكتيب الصادر لمناسبة الدعوة للندوة تساؤلات

● الى أى مدى يمكن للاصالة أن تتوافق مع التحديث، وهل يمكن

• اين نحن من البسؤولية التي نتحملها جميعاً في احياء وحماية

• وهل أدى الاعلام دوراً كافياً للتعريف بتراثنا: على الأصعدة

• هل فعلنا ما فيه الكفاية لرعاية مبدعي الحرف اليدوية الذين هم

• هل خطونا ما فيه الكفاية لتشجيعهم لعدم هجر القطاع وتركه

. هل وضعنا خططاً لمساعدتهم في تسويق منتجاتهم والتعريف

• هل انشأنا صندوقاً خاصاً لتنعية القطاعات الحرفية المعرضة

● أين المدارس الشخصيصية التي تجمع المهندس المعساري

ما هي الخطوات الموضوعية الواجب إتخاذها، لصبياغة فهم بجديد

هذه الأسئلة وغيرها تطرح قضايا مهمة للجَدِّل وَتبِحدُ عن احَّاءاتُ

والحرفى التقليدي والمصمم والفنان المبدع القيام بالتجارب المشتركة،

التراث العمراني، ينتظم أهم السمات التي اكتسبها على مو السخين؟ -

منا جميعاً على مختلف الأصعدة وفي جميع الجالات والسيتويايي،

وتتطلب اجراء حوارات شاملة لأنهبأ تقعلق بكنوز أمنتنا وثرواتها

الاصيلة وكيفية للحافظة عليها وصيانتها للاجلال للقبلة.

وتبادل الخبرات والاطلاع على التقنيات الحديثة؟

هل يمكن للاعلام أن يعيش بعيداً عن عيون التراث؟

المحلية والاقليمية خصوصاً من خلال القنوات الفضائية؟

الاسلامي ومعارض لروائع المشربيات والزجاج المعشق.

للتراث أن يكون مصدر الهام لدفع التحديث؟

وترميم التراث العمراض للعالم الاسلامى؟

أصل التواصل الثقافي للتراث الاسلامي؟

مهمة اخترت لكم منها:

بحثاً عن شروط أفضل؟

...

• خلحة

كل ليلة أيحث فيها

عن طيفك بين أجفاني

وتأخذني اسئلتي الى ما لا نهاية

أتوقف داخل وعدي وأصدائك

وأحرِّن من الغروب لأنه فراق؛

للتاريخ والفنون والثقافة الاسلامية في استنبول.

النظر في الاستشراق

ادوارد سعند المستريد (الأمن ١)

A STATE OF THE STA

A STATE OF THE STA

ر مستوره مد استویت کال این استان اس

معر است مد سيعه وضعه وطوطهم حمر است ، حمد احمد العمر طهم العمر السعة العمر ال

ما يود و در مو سود الموسود ال

المناسبة ال

وه معد المسلط ا

مدر مدين المرابعة ال

ريد بيره و مصعف شعند الواقع المواقع ا

المراجع والمراجع والم

States also min a many said

parties and said and

و هرسته معدد تنكر تنكيد الإصافية

بعده الدائدية المعي بسنت فيعنا فيلغ

And the state of t

المستعدد المستعدد الألوا

for the latest summer that have

The state of the s

المستورة على المستورة على المستورة الم

معدد ومو المرابث المنطقة ليود طها

المام المستعمل المستعمل المام المام

هم ١٠٠٠ أيم عبرة المتعارم لميا

المحمد المراجعة المر

المستدور معث ورص ونحشها موالطا

و المعد الم المستعد شي لا يعيلها علماني

عمد المدر العويد هرمنا للنظم

مِن أَوْسِهِ ﴿ أَكُمْ عَلَى مِن استعقداتُ وَقُو النَّالِمِينَ

يه به المستور المنطقة أن الكند وقوم الوفواليم

شعمد المساسة عسن الجلوالم

الأسمسعار أعارت من المستنبع والعوائد

و سروه دو به والعاصير علام لفر

الم الم المدينة الميوكية وعدا فاصولم في المعمود و هذا تهد كالمه يسكون الكوا

ويأمس والعايمحل جريس حقى لونزاكه لليملم

تحدث وتسمت برجة الحرارة تاليلو

الني العاجل العناصر العاعة لوتكول

ومحججه بالمحم في الولاياد للتعلقان

مؤشم المداء مكتف إس ما لكرناه فراح

للكوس حسوره والمة عمد وراد النزعاد ولسلم

الله الاستوسال المراهد البلد الاستوسال الميتوا

هجيب فسنحة انتعابش موشوفرة إليأ

عبد المعدمة وسد ثقافة عقلابة فريانوراك

يعير حصب حميع ما بدور في الوجازارلية بو

بهور هيره المجلس الأحلاقي والتيني فيموياء

مورى بر حمير تحدد العاوبالترافية

وتمال المدور الحميث عن الملط فللأزاد

ينمعمه والصدر تد وسائر البراليك وأبال

عموم إلى حومر الحياة الانسالية إلكاله

صمحت فرحن صورة فارجية فإطاله

كالمدرش الشمائي تتكررني الشباطران

والقيعد صغر المساز الساردالوقة

الإعجب الحجة المتعرة في الصباع والله إله

والنفي يحس أر تعتهي سفير طريف أومفلام

مع الم مصحود النبية التكوير لوقالها

الأعدر مع العديث والكد والسياري لهيا

وتخصوطة ودائمكاروره السوامع الأرفارة للإ المعسدة الربيصة في اللو والفارقالوال والسررى والصندراء ميس الكرنون أوالة

أو صوتك المتحارة العالم في تبويوه أله ا مستحد تتكرر مي الدعالات التي تكالم يُقْسِب ألو لابات التحدة في صورتها لفاواً معصمه لكر يزداد بقة تصويد للوللة

م أكاسيمي ليناني مقيم في والساق

على عوص «أناتومي لينكس» جيد ألبه المسعددية، نظم المعلومات البيدوية المسعددية، نظم المعلومات البيدوية

أسد والبحيان النفاق الله

الفوتوعرافية الرقعية لغة بيساطة

ماكن المنسيح والنقوش الالكولية

المديد صحيدات براس تمريز المانية

عسلام الدين شيارد ومطس الالماء

والكذوبة الاستعمار الصري العالج

فينافش عبدالعقيم وشفاني

وأكدوية الاستعمار الصري السيالة

الرابع الإستعمار المريطاني أن الايمالية المستعمار المريطاني أن الايمالية المستعمار المريطاني أن الايمالية

المنا يقتصر على الاستعار الالتالي

العداد والمالة والمالة

والمن تلمين المن المام الاسلام المام المام

المامل وتغا تعيين سالف وساق

وينسيعه العلاق بين الشعبي لعاجلها

التي يرى الما تصر

ومستقبر السودان صدر المام المام المام في المامر في المام

السلطة المسلم المسلم

عني مركز ويائق وتأنيغ معد

من موجد ومدي ومايين كل الملك كلينكب - السمياحة في معمد خلال الملك مشت والد

عشده للمسيد المعد توفيل وعبد

المستة. بعالج الباحث حال السيا

المستعيد عبنس وسعيد فم يفول

المستوني المستوي المستوي المستوي المستوي المستوني المستو

Here was not considered to the said of the بحليسا لملتنا تعنقه يعف معالج الإ

يعنع مستد عنى ولوائع تنظم والله

ic day

سيلا - إلى شيارى

نعبه استهاكين

المعالم ويجاهي أهدى

والمساعدة المراجع المعادلة المساعدة الم

معرف المعاددة المعاد

قالة ومدر عن المؤسسة العربية الإراسات والنشر في بيروة وعمان خلال الإستوعن القبلي كتاب جنيد لأدوارد سعيد عنوانه وتعقيبات على الاست تستشراق، من ترجمة وتصرير منبحي حبيدي، والكتاب مجموعة من المقالآت تناقش الاستهام النقدي وللعبرفي الحاسم الذي قدمه كتاب والاستشراق، بعد مرور حوالي عقد على مبدوره. ووالمياة، تنشير فضيلا من الكتباب الجبيد، قييمل نشيره، بالأبقاق مع المؤسسة العربية الدراسات والنشر. وهنا الحلقة التالية والأخيرة.

واصل لخنيرا الى المجتم وعنة التالية من الشعلات المتبطقة عن اعادة المتفرقي الاست شراق، وهي في قناعتي أكثر تصديا واثارة للاهتمام ان احدى موروثات الاستشراق، وفي الواقع أحد اساساته الإبستمولوجية هي الغزعة التاريخانية، أي الرأي الذي قال به فيكو، وهيغل، وماركمر ورانكه Ranke، وديلثي Dilthey وسواهم، ومقاده انه اذا كان للجنس البشري تأريخ فانه ذاك الذي ينتجه الرجال والنساء، والذي يعكن قهمه تاريخياً في كل فترة وحقبة ويرهة، والتويعنتك وحدة مركعنة ولكنها خُمنة. وَبُقَعَر مَا يُقْطُلُ الأمنر بالاستشبراق تحديدأة ثمباللعبرف الإوروبية عن المجتمعات الاضرى عَمُوماً، عنت التاريخانية, إن التاريخ الإنبيبائي الواحسد الذي يوحسد الإنسانية هو ذاك الذي بلغ أوجه في - أو بم رصده من قبل - عُقَطة الذروة في حياة اوروبا أو الغرب. أما ذاك الذي لم يُتح الوروبا أن برضيده أو توكله فهو بالتالي يطل ومعقوداً، الي حينة أو حتنى يتم أدراجنه في العلوم الجديدة للانتروبولوجيا، والأقتصاد لسيباشي، والنسباندات، ولقد حاءت الخطوة النظامية التالية من منطلق هذا الأستبراك اللاحق لما يطلق عليه اربك وولف Wolf (١٩٨٢) تسمية الشعب بالإنتاريخ، فتأمس علم تاريخ العالم الذي كان بين ابرز اصحابه ناس مثل بروبيل Braudel (١٩٧٢ -١٩٧٢ و ١٩٨١ - ١٩٨٤)، وولرشتاين

(۱۹۷۶)، ويد سري Wallerstein (۱۹۷۶)، ويد سري اندرسيون Ariderson (۱۹۷۵ - ۱۹۸۸)، په بيانداز په اندريان سانداز په المترايدة لتطلول التجيارب غنيش المتزامنة، على حد تعبير ارنست بلوخ Bloch، مندراخ رء اوروبا، تطورت حَالَةِ مِن التَّفَادِي الوحيدِ نسبي للتِعِيلَاقِيةِ بِينَ الأمِيتَرِيالَيِيةِ إِلاوروبية وُهُدُّهُ ٱلْمُعَارِفُ لِلْوُسِسَةِ عَلَى نَصِو متغاين والتشكلة والمعلنة على نحو مَنْغَايِرْ أَيْضًا: ويكلَّمَاتُ الجُّرِيِّ، ذاك الذِّي لَدُّ يُعْمُ قط مُو نَقَدَ السَّلْمُولُوجِي . في المنتوى الاكثر جوهرية للرابطة بيخ تطور التاريخانية التي توسعت المتناحيرة محثل ايديولوكسيسات الامبريالية الغربية والتجليلات النقدية للأميريالية من جانب أول، متلما تشمل المارسة الفعلي للافسيريالية وما تنطوي عليه من متتأبعة لمراكمة الاراضي والسكان، والشيطرة على الاقتصادات، وادرأج ومَثْمَاتُسِنَهُ لِلتَّوْارِيخِ. واذا وضَعَنَا ذَلْكُ بعين الأعتبار فأنثأ سذلاحظ على

سجيل المثال، أن فرضيات وممارسة تاريخ العبالم - وهي ايديولوجياً معانية للاسبريالية - لا يعطى، إذا اعطىء سنوى اهتمنام طفيف يتلك أرسات الشقيافسية من نوع الاستشراق أو الجنوغرافيا المنتسية التي الإصدريالية، وهي نفسيها التي أولنت تاريخ العالمبالعيني السلالي ري معالم بالعلى السلالي. من هنا جاء الشنيد، في تاريخ العالم كنظاف على المنابعة كنظام على المارسات الافتصابية والسناسية كما تعرفها سيرورات الكتابة التاريخية العالمية، بوصفها مستقلة بمعنى ماعن وغيز خاضعة لتاثير، معرفة مؤلاء النين بنتحهم تاريخ العالم، والنتيجة الغزيبة هي إن بظريات التيسراكم على النطاق العالمي، أو دولة الراسمال العالمية، أو ب الاستنداد» تعتمد على: [] المُدِلَّ المُزَاحُ وَالْمُرَاقِّيِ النَّبِ الْرِيضَائِيُّ دَائِمَ الذي كِبَانَ مُسْتَشْرَفَا أُو رِحْبَالُهُ الستعماريا فبل تلاثة احتال و") على كنتطط بياني تاريخي عالمي تجائش ويترج ويستوهب في داخله كل ما هود مترامن من تطورات، وتواريخ ُولُقُـُ الْمَاتُ، وشُعَوبُ، وهي ٣) تَعْلَقُ النرب امسام او تقلل من شسان، التحليلات النقدية الاستمولوجية الضحنيية للادوات المؤسسياتية والشضافية والنفضية التي تربط

> المتواصلة على التعالم غير الاوروبي والاطرافي من تحانث ثان: ---قصباري القبول أن المشكلة تنه، من جديد، حول التاريخانية وما ارتبط بها من كونئة وشيرعينة للذِّلت: وكتاب بريان تيرنر باركس ونهاية الإستشراق (١٩٧٨)، الصغير في حجمه والإستثنائي في أهميته، قطع شيوطاً كبيراً على طريق تجيزيء وتفكيك وترحبيل وابطال مسركسرية الأرض التجريبوية التي تغطيها الآن تلك التاريخانية الكوينة، وما يقتركه في مناقشة المعضلة الإستعولوجية هو الحساجسة الى النَّمَابِ أبعَــدُ مَرْ الاستقطابات والتعارضيات الثنائية في الفكر الماركسي - التساريضاني (النزعمة الطواعمية ضد النزعمة الحتمية، والمجتمع الأسيوي ضد المحتمع الاوروبي، والتحول ضد الثبات)، وذلك بهنف خلق نمط جبيد من تَطِيلِ المُؤْمِّنُوعَاتِ المتعددة كما تتناقض مع الموضوعيات المقردة. وعلى قدم الستاواة، وفي سلسلة كاملة من البراسات التي انتجت في عدد من المترابطة، . وَلَكُنْ عَلَى عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَى القَائِرُةَ الْمُحْرَى تَقَدَم كَبِيرٍ فِي مَا يَمَكُنُ انْ يعتبر ءأنشيرورة منهجية ونقدية لقطع وحل واعدادة ادراك الحقل الوحدي الذي خضيع حتى الأن المحدد الان المحدد الان المحدد الاستشراف

والتَّأْريخَانَيَّةً، ومِا يَمْكِنَ وَصِيفَهُ بالبُرْعة الكونية الجوهِرانية. ولسوف أضرب بعد قليل أمثلة على سيسرورة الحل وابطال المركبرية تلك، ولكن يتوجب القنول على الفور انها ليست صافيةً منهجياً، ولا هي رد فعل صاف في المُختوى، فالمرة، أمام الحالة الطغيآنية للقوة الاستعمارية في علاقتها بالإستشراق العلمي سبيل للثال، لا يرد ببساطة باقتراح تحالف بين العاطفة البندية وبعض التنويع للأيديولوجية الأهلية لمحاربة تلك الحالة، ويبدو لي أن هذه كانت المسيدة التي وقع فيها العديد من تشطآء العبالم الشبالث والمناهضنين للامبريالينة حين ايدوا النضسالات الايرانية والفلشطينية، والنين وجنوا

انْفُسَهُم عَالِقِينَ بِينَ أَمْرِينَ: أَمَّا الْتُرَامِ

الصمت امام افعال نظام الخميني المكروهة، أو اللجسوء - في الحسالة الفلسطينية - إلى الكليشيهات النشوروية التي اكل الدهر عليسهسا وشبرب، والى ترعية الكفياح السلح الرفيضيوية، إذا حسار لي نحب هذه العبيارة البربرية، بعد الانهيار اللبنائي والامرقي الواقع لا يقتصر على أعادة تصنيع السلاعة القريمة الماركسية والتاريخية العالمية التي لا تقوم بأكثر من اكمال المهمة القيمة الخائمة المتمثلة في اعادة تأسيس الصبعبود الفكري وألنظري للقديم الذي مات الآن قوالب مفهومية خارجة عن موضوع البحث وصفلوطة في تسلسلها القرابي كلا، اعتقد اننا وندفي أن نفتر بعضطاحات سياسية وتطرية في أن معياً، فنصد موقع السُّكِلَاتُ (لِاسْاسِتُ في سَيْاقُ مَا) وَصَافِتَهُ نَظِرِيةٌ فِرِنَكُونِ كَهُيْمُنَةً وُ الْمُ سَلِّدِهِ لَلْمُ لَكِّنَالُ والى حِنْائِيَ وَلِلْهِ الْمُحْكِيدُ مُوفَعَ السَّلَكِيةُ المُتَمِثِلَةُ الْمُ

البدعاء النظري مسئل الطوباوي والتحسرري في التحليل وليس بوسعنا أن تتقدم الإاذا نزعنا الغشقاء ألخادع عن مادة التاريخانية وإعدنا تصويلها الى موضوعات ومسالك معرفة مختلفة جنريا، وليس بوسعنا القنبام بذلك الإعنيما تبرك بوضوح المصارسة المنتمجة لثاريخ العالم انه لا يمكن لابة مشروعات معرفية بمعارف حرنية سنل الاستشراق من جديدة أن تنبرج في مؤسسات الا أذا جانب أول، وبالهيمنة ، الغريية، كافحت لتظل حرة من الهيمنة ونزعة الاضطفاء الاحترافية التي تترافق مع المُظُمِّ التناوية الاخترالية والفراكعية والوظيفانية هذه الاهداف أقل جلالاً وصعوبة

مها يبدو وصفى لها. ذلك لأن اعادة إلنظر في الإسباشواق ارتبطت على نجو وثيق بنشاطات عديدة اخرى من الدُوع الذي اشرت اليه سابقاً، والذي يصبح التشبيد عليه بتقصيل اكبر ه أحساً ملزماً السوم. وعلى سبيل المنال، بوسعتا السوم أن ترى أن الاستشراق مثال تطبيقي من النوع داته، وبالرغم من وقتوعه في مناطق اخرى، السائد في مسالة هيمنة النكر، أو البطريركسية، في المجسسات المثروبوليتية. ولقد وصف الشرق على النوام بالمؤنث، وثرواته بالخسب ورسوره الكبسري هي المراة الشيدقة، والحريم، والحاكم المستبد... ولكن الجذاب على نحو غريب، يُضاف الى ذلك أن الشرقيات، مثل الخادمات فم العصصر الفكتسوري كنّ ملزماتًا بالصعبت بقدر الزامسهن بالولادة الخصيفة غينن المصدودة، والحق ان معطم هذمالنانة مسرتبط مصنورة ظاهرة مع تجسيسيسدات اللاتماثل الجنسي و الغرقي و السياسي الكامن في الثقافة الغربية الحديثة الأعم، كما اشيارت اليها وانارتها التسارات النسسوية، ونقسأت براسساتُ السسود وَالنَّسْطَآءُ النَّنَاهِضُونُ للامبريالية. وادْ يُقْرِأُ المَّرِءِ، مثلاً، براسة سائدرا غلبرت Gilben الرائعة واللامعة عن رواية

رايدر هاغبارد Haggard هي (١٩٨٢)، فسأنه يدرك التسقسابل الضسيق بين الجنسانية الفكتورية المقموعة داخل اسوار البيت، وبيّن الفائتازيا خارج البيت، وشدة تأثير الإيديولوجي الامبريالية على مخيلة الذكر في القرن التأسع عشس. هنانك بالمقابل عبعل عبدالرحمن جان محمد -Jan Mo hammad علم الجسمسال المانوي (١٩٨٣)، الذي يحسقق في العسالمينُ الغنيين، المتوازيين ولكن المنفصلين

بصسورة لا رجسعسة عنهسا، لروايات

ألبيضٌ والسود عن المكان ذاته –

افريقيا - سوحياً بوجود نظام

اينيولوجي صلد يعمل اسفل سطح اكثر حرية، حتى في الأنب التخبيلي. أو لناخذ دراسة بيتر غران Gran الجنور الاسلامية للراسمالية (١٩٧٩)، . المكتوبة من وجهية نظر ثاريخيا مناهضية للامبرياليية وللاستشراق اشكالية ولكنها ميحوثة وملموسة بضورة بالغية النقت والىحد الوسوسية. ومع عده الدراسية ببدا المرء فتى الاحسناس عالمدان الواسع عُـيِّــر لَلْرَشَى مَنَ الْجُنَــهِـُـدُ الْاسْسَانَى والعبقرية المستثنوة اسفل السطح الاستشراقي للجعد الذي صنعة الخطاب الخاص بالتاريخ الاقتصادي

الاستلامي أو الشرقي. وثم في أميلة ع بيدة اخرى يمكن للمرء ان يضربها حبول تحليلات ومبشيروعات فكرية نأفذت لدوافع مُشَابِّهُمُّ لِثَلْكِ الْنَيِّ ثَغَدَي التحليلُّ التَقِدَيُّ الْمُنَامِّضُ لَلْإِسْتَشْرَاقُ. وهذه المناه من المناه الما مع الما مع المناه المن ای انها الم المال ای انها تُصوف نفسُها عَن صابق وعي ذاتي، عند عقد تقاطعية قايلة للانتقاد ف الخطامات النظمية المتواصلة، حيث لَّا يكشفي أي منها بطرح ما هو اقل من موضوعات جديدة للمعرفة، وأمثلة تطبيقية للنشاط الإنسيانوي (بالمعنى العسريض للكلمسة)، ونماذَّج نظرية جديدة تحبط أو تبدلُ علَى نحو جنري الإعراف الصيفية السائدة. ويمكن كثيفة وحافزة. للمَرْء هِنَا أَنْ يُضُّعُ لاتحة بمثلُّ ثلك الجهود البائسة في استكشافات ليندا نوكلين Nochlin للايبيولوجي

لأنى أراضا أقلُّ تُميـزًا أو اقل جـدارة الإستشبراقية في القرن التّاسع عشر، بالأنتباء، وما أود القيمام به في الخنام هو محاولة تقريبها معاً ه بوصيفها مشتغلة ضمن سياقات تَارْيِحْية اساسِية حبول القن (١٩٨٣)، مسعى عام يمكن له، كما يبدو لي، از يقدم المعلومات للجهاز الاستثماري وحنا بطاطو في اعادة الهيكلة الهائلة للميدان الذي يُتَجلِّى فيه السلوك السياسي للدولة العربية الصينة الاعرض الذي يشكل نقد الاستشراق جِزْءَأُ مِنْهِ. انتَّا، اولاً، نشِهد تعددية فيّ الجمهور والجهات المُنبِة، ولا أحا (۱۹۸٤)، ورايموند وليامز Williams في تمحيصه الدؤوب لبنى الاحساس من الإشكاص والإعمال التي اشبرت البها يزعم العمل بالنيابة عن جمهور وجماعات المعرفة وأفثقافات المنبثقة هو الوحبيد الذي يعتبد به، أو يزع والبديلة، وانتنَّاقَ الفكر الجخرافي امتلاك حقيقة واحدة مهيمنة وقاطعة كما في عمله المرسويق الريف والمدينًا الصقيقة المتحالفة مع العقل ﴿١٩٧٣)، وعرضُ طلال اسد للاقتتان الذاتي الأنكسروبولوجي في عسمل منظرين اسساسيين (١٩٧٩، ١٩٨٣)، فيضيلا عن درابساته في الحقل هو

والموضسوعسية والعلم الغيربي (أو الشرقي بهذا الصند). على العكس من نك، نلَّحظِ هنا تعديهة في الميابِين، وتضاعفاً في التجارب، وأَخْتَلَافاً في بالذات، وإريك هوبسبساوم -Hobs bawm في صباغته الجنيدة لفكرة الجهات المنببة، كل منها يحمل ما هو معلن (بعکس ما هو محجوب) من «ابتكار التّراث» أو الممارسات المبتكرة مصالح، ورغبات سياسية، وأهداف التي يدرسها المؤرخون بوصفها نَظُميةٌ. كُلُّ هَذُه الجِهُود تَعَمَل انْطَلَاقاً سؤشيرا حاسيا على مهنة المؤرخ مما نستطّيع تسميته بالوعيّ المتحرر من للركار، الذي لا يقل تأمــلاً ونقــداً ستلمسا، والإمسر هُنا هو الإهم، على ابتكار أمم جعيدة الانبشاق (١٩٨٣)، لانه يُحبرر من للركر، وهو في معظم والعيمل الناجع عن اعبادة تفيحص الصالات ليس كليبانيناً، وفي معض الثقافات البابانية والهنئية والصينية من قبل بأحثين من امشال ماساو ميوشي Miyoshi (١٩٦٩)، واقبال الحسالات هو مناهض للكلم ومناهض للنسقية، والنتيجة هي أنه، احمد، وطارق على، وراميلا ثابار وبدلاً من السعي الى وحدة عامةً عبر إلمناداة بمركز ذي سلطة سائدة سيدة Thapar (۱۹۷۰، ۱۹۷۸)، ومجموعة رانجيت حجا في ديراسات التأبع، Subaltern Studies من امستسال وانسجام منهجي ومنهاجية ثقافية وعلم تقدم تلك الجهود امكانية اسس غاياتري سبيفاك Spivak، عَامَـٰة للتَّجِـمع في مَّا بِينَهَا. انها، بالتالى، خطط نشاط ونماذج تطبيقية ١٩٨٥) وبلحثين اصعر سناً من امتال هومي باباً Babha (١٩٨٤) همومي أكثر من كونها طوبوغرافيا واحدة تتحكم بها رؤية جغرافية وتاريخية وبارتا ميتر Mitter (۱۹۷۷)، ونقاد محددة الموقع في مركز معروف للقوة الأنب العرب، في مجموعتي : فصول، ودمواقف، ومن أستال الساس خوري وكسمال ابو ديب ومسحسم بنيس وسنواهم ممن يقومون باعادة نظر مُستَّحِدَة بارغة تَستَّهُدُف تَنشيطُ واعبادة تعريف البُني الكلاسيكية

تَأْنَيِـاً، هَنَّه النشاطات والنماذج يقيية هي، عن سابق وعي، علمائية وهامشية ومعارضة بالقياس على الإنظمية الرثيسيية السيائدة ططوية اجمالاً، التي انبثقت عنها وتتحدرك ضدها الأز، ثالثاً، هي سياسية وعملية بالقدر الذي تسعى فيه الى انهاء انظمة المعرفة المهيمنة والتنكيلية، دون ان تنجح بالضرورة

في تطبيق هذا المسعي، ولست أرى مبالغة في القول بان المُعَنَىٰ السَياسي: للتحليل، كما ينفذ في هذه الصقول، هو تحسريري على نحسو مسوحسد وبرنامجي بأضيلة حقيقية انه، على العكس من الاستشراق لا مرتكز على نهائية واختتام للعرفة العتيقة او القيمة على سواها، بل يغضيلة تماذج التحليل التحقيقية المفتوحة، حتى اذا لاح أن تحليسلات من هذا النوع -الصعبة والعويصة غالباً - هي للمفارقة تهديثية في الحساب الاخس. واعتقد ان علينا استذكار الدرس الذي قدمه الديالكتيك السلبي عند ادورنو

الاوسط على مكرانه. وتجدر الأشارة المضارة المضارة بة نعبوة شومسكي Chomsky فيُّ الحقول السياسية والتاريخية، وهو مثال على الراديكالية للستقلة، وعلى صرامة لا تهاين ولا مثيل لها عند اي شــخص أخــر في ليامنا (١٩٦٩)، ١٩٨٣)، أو في النظرية الأنبيسة، والتشديدات النفارية الجبارة على ضبرورية لذلك ألتث النموذج الاجتماعي للمسرود بمعنيية الأعرض والأعمق، كما طرحه فريتريك جيد مسسون Jameson، الناجيمية عن بحث تجسريب،ي وتصريفات ريشارد اومان Öhman (١٩٨١) لامتيازات المنهاج العام والمؤسسسة في عمله الاحدث عبهدأ (١٩٧٦)، ومنظورات مسراجسعساته لامرسونية Emersonian المباغة في سياق نُقد المتخيل والتكنولوجيا المعساصسرين، بالاضسيافيكة الى الايديولوجيات الثقافية غنذ ريشاره بوارييـر Poirier (۱۹۷۱)، وبراسات يو بيرسائي Bersani (١٩٧٨) التي تفكك المركز وتعيد توزيعه بمعدلات

بغضيَّلة التجرُّبة (كالقول بان المراةُ هي وحدها القادرة على الكتابة عن المراة ولها، ووحده الأنب الذي يعامل النساء والشرقيات معاملة حسنة هو الإنب الجسيسي)، وحس الداخلي المستثني بغضيلة المنهج (كالقول بان الماركسيين، والمناهضين للاستشراق، والنسويات هم وحدهم القادرون على

وأدب المرأة). هذا منا نحن علينه الينوم، على عنبة التشظي والتخصص اللنين يفرضان اشكال هيمنتهما الابرشية المحدودة الأقق وحنالة النفاع المنصقة والسريعة الهياج، أو على صافة صياغة تركيبية كبرى من نوع محدد اعتقد شخصياً انها قادرة، ويسهولة بالغنة، على محنو المكاسب والوعى المعسارض الناجم عن تلك المعسارة المضادة، وثمة الكثير من الامكانات التي تفرض نفسها، وسأختتم بتعدادها فقط هنالك حاجة الى المزيد من عبور الحدود، والى مزيد من نزعة التدخل في النشاط النظمي المتقاطع، والى وعي مركز بالموقف السيباسي وللنهجي والإجتماعي والتاريخي الذي يجسري فسيسه النقسمل الفكرى والشِّقَافي، هَنالكُ حياجية الى السِّرَامُ ماسي ومنهجي وأضح بتفكيك انظمة الهيمنة التي تجب مكافحتها جمعياً، لَكي نتبنّي ونَحول بعض عبارات غرامشي Gramsci)، عيس المصاصرة المشتركة وحرب المناورة وجسرب الموقع، منا دامت هي الثي تصان بصورة جمعية. وهناك

هوامش المترجم:

الاستشراق سيكون ببساطة تسلية

(*) نسبة الى تروفيم دينيسـوفيش سينكو (١٩٧٨ - ١٩٧٦)، السسؤول الزراعي الروسي أيام لينين وستالين رفض علم الوراثة المأندلي لحسسالح نظرية الخواص الكتسبة، ومثلت المكاره نزعة

Adorno، فنرى أنّ النَّصَلِيلِ الذي ينطوي في مـُعناه الاعـرضُ على السباحة ضد التيار، هو تحليل

تغكيكي، طوباوي. ولكن تبقى مشكلة واحدة تكتنف كامل العمل الفكري المحلي المكثف والقائم على قناعة ذَاتَّية، وهي مشكلة تقسيم العمل التي تعد علقبية ضبرورية لذلك التشييء والسلعنة Commodification التي كان جورج لوكاش Lukacs أول من حللها في قرننا بصورة جبارة. وهذه هي المشكلة التي تطرحها بحساسية ونكاء مبرا جيلين Jehlen في ميدان براسسات المرأة (١٩٨١)، سبواءً في توصيف الاعمال النقيية المناهضة للسائد، والمجموعات التابعة - من نساء وسود وما الى ذلك - أو العمل من شلالها لحل معضلة الحقول ذائية الاستقلال في التجربة والمُعرفة، والتي يتم خلقَها نتيجة نلك. وهنا يتسرع في الانطلاق نوع مسرّدوج من الاستَّثْنَائِيَّة الامتلاَّعِيةُ: حس لحَثَلالُ مـوقع الداخلي Insider المستثني

بائني استثني بعض الامثلة الضاصة الكتابة حول الاقتصاد، والاستشراق،

احْسِراً، حباجة الى حس اكثر حدة بدور المثقف في تعريف سياق بعينه وَفَي تَبِدِيلَهِ، إذْ بِدُونَ ثِلْكَ أَرِّي أَنْ نُقَد

ببريعة الرّوال.

مسحد «الصحابة» بثلاث تسميات: الأخير من الليل اهترت الأرض بشكل

خَفَيْفُ مَرتينَ مِثنَاليِتينَ، ثم وقع

الزلزال فشهدمت رؤوس معظم سائن

دمشق وانهارت دور كثيرة وهجر الناس منازلهم إلى البساتين وصحن

الجسامع الأمسوي، وتكررت توابع الزلزال بسكل مستقاوت عما أفرع

للجتمع وانتشرت روآيات الخوف،

فالمحد البديري المسلاق يروي

كمعاصر للحدث أنَّ السماء انشقت

وسنمع منهنا صبراخ قبوي واطبق

حِبلان على أهل قرية لم ينكر أسمها.

ويقول اخيراً إن نجماً هوى من

السماء فسمع له دوى أقبوى من

المدافع والصبواعق. ولم تهتم الدولة

العثمانية بعد الزلزال: إلا بعمارة

الجامع الأصوي الذي الثهارت قبته

ورواقه الشمالي مع مدرسة الكلاسة،

وكان على كل حي الإهتمام بما تهدم

من منطقته وإعبادة بنائه من دون

خالية من الرَّخَارِفُ وتَتَخَلُّهُمَا ثَلَاثُ

كوات إنارة مستطيلة، وتطوها نافذة

كبيرة لها قوس ومزودة بدرابزين من

الخشب المخروط أما شرفتها فمثمنة

الإضلاع ولها درابزين خشبى بسيط

وتعلوها مظلة فوقها جوسق مثمن،

وبهذا الشكل فإن المُكَنَفَة يَبِدو بجذع مربع ايوبي وشرفة معلوكية وقمة

على الطرازُ العشماني، ويعتقد

بعضهم ان هذه المشنعة ليست

شاقولية تعاماً، بل تتعلك ميلاً خفيقاً،

ومع أن منعظم المصادر المعصارية لا

بنكر هذه الظاهرة لكفها وأضحة

للعشاهد، ولا يعرف أيضًا سبب هذا

الليل وهل أن لهُ عَلَاقَـةٌ بِالزَّلْرِ الْ الذي

ءاراق السلحسدار، مبسقي موابة

للماضي، فتثير عبر مجاورتها للأبنية

الحديثة اسطلة عن تاريخ المدينة

واحسيسائهما وتحسرض الذاكسرة

الاجتماعية باتجاه التراث. فما بقى

من اوابد الماضي ليس بعسينداً عنَّ

الحياة، بل هو في تفاصيلها عبر

استخدام الناس له او استرجاعهم

إن مشاهدة مسجد دالصحابة، أو

سبب أنهيار جذع المئذنة الإصلي.

تبدو المثننة البوم مربعة الجذع

انتظار معونات الولاية أو الحكومة.

ماركسية جامدة ومشددة



عرفان نظام الدين

كَانَ لُه عند الله معدُ أن يدخلهُ الجنة ، ومن لم يأت بمن فليس لم عند الله عمدُ أنْ يحذله الجنة ، إنْ شَاءَ عدَّبه ۚ وإن شَاءَ احجَلهُ الْجِنَّةِ.

	العساء	اللفرب	العصر	الظهر	الشروق	الغجر	Ioui 🤏
	19.15	14 1.	10 17	17 -4	7.70	4.1A	مكة للكرمة
3)	32 18	18 55	10 35	14 44	7 17	9. TT	العيقة المنورة
2	TY OY	12 28	14.15	11 TA	7 to "	1.14	القص للعظة
	1A 44	18. L.	1# 17	3T 15	3,27	37.6	أ كيو ظبي
-	14 14	13 EA	12.73	11 17	7 -1	1 17	النامة
	14 15	14 41	75 67	11 TV	V.71	7 .1	المحزالر
	14 74	IV IA	14 #1	11.44	0 20	1.1.	الغرطؤم
2	17 17	12 05	16 77	19 57	7 7.	1.00	الكويت
,	1A 17	14 41 15 · 4	16 15	11 (2	7 10	1 01	الرباط
	15 **	17 40	11.71	71 44			الرحاض
. *	K4 Y1	11 av	11 TY	71 27	* TV	2 00	التعامرة
	17.00	14 TT	14.15	11 YA -	7 14		بيروت
•	15 14	17 OF	16 75	11 34	3.4Y	4 10	بغداد
	14 44	14 14	18 87	14. 44	V 14	0 70	تونمن
1	14 ox	1 17 VC	10 12	11 07	7 13	2 07	ميبوتي
	17 AT	15 72	11 +4 -	27. 11	7.11	i iv	
:	14 40	tv r.	10 19	17 .Y	1 11	. 71	أبين
	14 27	15 77	To av	11 OF	7 .4	1 01	صنعاء
	11 74	14 .4	11 17	11 51	7 17	0.14	طرابلس الغرب
	15 40	15 78	16 10	11 17	7 17	1 tv	1
	14 ME	19 71	15 44	11 01	* **	0 -4	baua
	\$A 45	15' 15	10 11	11 4A	0 17	4.7.	مقيشو
4	14 24	14 74	15 .5	17 07	5 14	0 0A	نواقبوط
.,	TO VE	12 15	11 .4	11 TV	7 11	0 .4	1.11
2	14 10	TO FF	11 77	11 97	7 17	0 1V	طهران
	74 KT	W 1 .	18 00	17.10	V 10	a 17	آفنا
	tv ta	12 x+	17 11	15 01	V 40		بولين
	SA TY	17 15	15 45	17 71	A 17	3.77	يروكسيل
	1.5 2 7	14 18	12 27	12 24	4 15	T TA	بكريس
	13. 75	70 FF	11 TO	57 TE	¥ 44	3 . 5	اجتث
	14 12	37 tt	11 71	37 **	¥ 11	* 77	زوما
	14 £4	17 12	tr et	11 10	2 02	* 17	أ سارابيغو
	· * = 7	10.0	17 64	53 TY	A	7.00	ستوعهونم
.,	15. AL	10 0.	IT TI	11 ax	A 47 -	1.11	أكوسهاغن
	11 11	\$5 44	tr m	11 0.	Y 75	0.17	الندن
	14 77 -	TV WY	क्ष रह	\$T .T	"A 11."	1 70	مارية
2	14 44	13 T¥	12 14	11 72	7 7.	0	تطويعا
5	ta ta	12 81	18 21	11 00	Y	P YA	واستعلن
À	4. 41	17 77	14.10	14 54	V 15	P T.	ا اوغاوا

أُ وَعَلَوْهِمُ الْمُؤَرِّرُ الأَسْلَامِي فِي أَهِنَ - النَّامِيا

بُمسجد «أَرَاقُ السُلحدارِ ، نُسَبَّهُ إِلَى تربة أراق بن عسسدالله السلحسدار الموجبودة داخله وهذه التسمية موثقة تأريخييا لأنها مرتبطة بنائب السلطنة الملهكية في صفدر ولكن هذمالتسميات الخنتفة لا تشكل سوى ببشبهد ولمدلوقع المسجند لخل عقول الفاس، فقاريخة

وطراره المعيماني بكونان الصبورة الثانية ويتكاملان مع جملة التفاصيل التي تشد الناس إلية، فهو ينسب إلى العنصر الملوكي حيث شيد العام ٧٥٠هـ (١٣٤٩م) عينيد تربية أراق السلحدار، ويطل على الناس اليوم بواجهة حجرية جميلة يطوها نص الواقف وفي داخله فبنسان الأولى في الجهة الشرقية وفيها الضريح وتصوي رُخَارِفَ بِدَيِعَةً، والشانيَّة تحتل الجانب الغربي من المسجد وفيها المصلى، ولا تحمَّل مدَّنته أي طابع عمراني خاص بعصر معين علي رغم أن جذعتها يوحى بشكل العمارة الإبوبية المتقشفة، ويبدو أن زارال النعسام ١٧٥٩م هو الذي غنيسر شكل المنارة لانها اصيبت بأضرار كبيرة فاعيد تجديدها من دون أن تنكر المنابر الثاريضية طبيعة هذا الشجنيد، وهل ثم الحفاظ على الشكل القنديم، خنصوصناً أن الزخنارف والنقوش والمقرنصنات من سنمنات العمارة المعلوكية، والميدان كانت ضاحية مهمة لهم ومن غير المقبول على المُستوى النَظري أنْ يشييوا قيها طرآزا لمئننة بسيطة لها سعات

وعلى رغم التبدلات التي الخلت على منذنة مسجد أراق السلحدار فبأنها تدخلنا لعبالم خياص بالزمن العشماني، فنطل على أحداث العام ١٧٥٩ الذي بدأ بزلزال ضبرب دميشق مخلفأ دمارأ واسعأ، وانتهى بانتشار الطاعوز في عموم بلاد الشيام حسب ما يروي أحمد البديري في حوانث دمشق اليومية. ولم تكنُّ منَّدنة أراق السلحدار الوحيدة التي تضررت عن الزلزال، فَفَيَّ شَهِر تَشْرِينَ الشَّانِي (نوفمبر) من ذلك النعام وخلال الثلث

ابوبية.

🗷 بنجلى النساريخ في شسوارع دمشق أوابد تشد المجتمع إلى فيض من الماضي، وتكتسب الحياة سمة الترابط مع ألاشكال المعمارية التي تكون مشهد المدينة. فعندما تلمع القباب الخضر في منطقة والباب

ربطة مباشرة بعصر النبود. وَلَدِ نُفَقَد هُذَا النَّور إلا مع بداية القرن الغشرين وظهور الأشكال الحديثة

الصنغير، أو تلوح مأنن الميدان، فإن ذاكسرة دمسشق تنتسعش في عسقل

الفعلية للادآء الاببي العربي، والتي

تسير على غرار الأعمال التُحْيَيليَّةُ

لخوان غويتيسولو Goytisolo

(۱۹۷۹، ۱۹۷۹) وسلمان رشدی (۱۹۷۹

- ١٩٨٣ عسيث تكتب اعتمالهما

شاعر الاحترام للماضي، ويحاول أن يضغى سعة القصية على الكان عبر وعملياً فَإِنْ تَأْرِيخُ المُدينة ارتبط ذتى فترة قريبة بالجوامع المزروعة فيها، فهي مجال تباشي الولاة الذين توافيدوا غلى بمشنق منذ العيصس الايوبي وحسش نهساية العسصسر العنماني. ونظراً إلى طريقة عمارتها، فقد كانت حصناً للأحياء في فتراث الغزو الخارجي أو الغان زمن العصر عت المجسانيق في باحاتها وكانت باننها منارات مراقبة غعرفة الوضيع العسكري، كما شهدت مشاورات الناس في الأزمنة الصعبة لتقرير ما يمكن عملة تجاد الأحداث،

تدولة وللجنمع.~ -- هذا المُصَرُونَ مَن القراتُ النفسي نتابعه في جعلة مزرالشاهد لمسجد واحد في ألميدان يحمل ثلاث تسميات مختلفة: الأولى مسجد الصحابة لاعتقاد الناس بأن الصحابي صهيب الرومي مسدفسون في ضسريح داخًل المسجد. وهذه التسمية تطلق على النطقة بأسرها ليصبح هذا الحي من والميدان الوسطاني، مسعروف ب الصحابة، والثانية هي مسجد ، قُره أصلان، ولا تذكر المصادر التاريضية



🗆 دمشق – من مارز بلال:

الدمشقي، ويسرح فيما تبقى من ازقة قديمة محاولا المعة ما اندشر من الماضي وتجسيده في خيال الأجيال الجـــنيدة. وتوحى لَهُم أَسْكَالُهُـــا بروايات كثنيرة حول أصولها الأولى وأخبار الواقفين على بنائها. وغالباً سا يجعل المسجد أكثر من تسمية، ينقل كل منها قصة أو خبراً يجسد

البطولات الأوروبية المحلية في كرة القدم

ميلان ينفرد بصدارة الدوري الايطالي واتليتيكو مدريد يستعيد المركز الاول في اسبانيا

🚾 🚾 لندين – 1 ف ب – استلم فريقًا اي سي مدريد منفرنين المركسر الاول في بطولة دوري كسرة

لقدم في كل من ايطاليا واسبائيا في نهاية الإسبوع الماضي، بعدما كاناً يتقاسمان الموقع مع فرق اخرى. كما فشل بايرن سيبونيخ في اللحاق ببوروسيا دورتموند في المركز الاول

وانفرد اي سي ميسلان بمركر الصدارة بفوزه على بياتشينزا (٣/صيفر) في المرحلة الصادية عشرة من بطولة ايطاليا.

هجومية قوامها المونتينيفرى ديان سأفيسيفيتش والليبيري جورج ويا وروبرتو باجسيو، وسحل اهدافه بواسطة سافيسيفيتش (٦) وبانوتشي (٢٦) ومالديني (٢٩). وتعادل بأرما الذي صبار ثانسأ

بفارق تقطتين مع يوفنتوس حسامل اللقب (١/١). وتقسّم يوفنتـوس الذي بقى المركز السادس بهدف لقيرارا في الدُّفيقة التاسعة ثم أحرز الكولومبي ستثريا هدف التعادل لبارما في الدقيقة الـ ٥٠ منهيا خصاماً طويلا مع التبهديف، وتعادل فيديورنّت وانترناتسيونالي ميلانو (١/١). سجل للاول الارجنتيني غابرييلا باتيستوتا (٦٦) وللثاني الارجنتيني الاصل الايطالي الجنسية صاوريتسيو غانز

لانترناتسيونالي تتحت اشراف مدربه الجديد الانكليزي روي هودجسون من دون خسارة. لكن الفريق خسر جهود متدافيعته البرازيلي النولي روبرتو كارلوس الذي اصيب خلال أصطدامه

بيسيرو مايني (٤٠). وفي المساريات الاجسرى فساز كساليساري على نابولي بهدفين لالدو فيريكانو (٢١) وأونيل (٩٠)، وسلسب دوريا على اودينيازي بهدف البيوغوسيلافي سيت

والبرازيلي فيولا (٩٠). وهنا ترتيب فرق الصدارة:

كريمونيزي على بادوفا (١/٢). سجل ٥- كومبوستيلا ٢٤. للفائز الويري (٢) وريكاردو ماسبيرو (٢١) وماسبيرو (٢١) وللشاسر وفشل بايرن ميونيخ في اللحاق

ا - فيورنتينا ١٩ (٢/صفر) السيت.

(صفر/۱).

وهنا ترتيب فرق الصدارة: ١- بورتو ٣٢ نقطة ٢- سبورتنغ لشبونة ٢٧ ٥- ماريتيمو ١٩.

وفي المباريات الاخرى فاز نهضة سطات على النادي المكتاسي (١/٢)، والاتحباد القياسيمي على الاتحباد البيضاوي (٢/صنفر)، والكوكب

وتعادل سبورتينغ سالامع الوجدة (١/١)، والنفاع الحسني الجديدي مع الجيش الملكي المغربي (١/١) ايضاً.

وهنا ترتيب فرق الصدارة: ١- الرجاء ٢٧ نقطة ٢- اولمبيك خريبكة ٢٤ ٣- شياب المحمدية ٢٣ الأتحاد القاسمي ٢١
 شبيبة العبون ١٩.

هيسوستن روكستس حسامل اللقب في

الموسسمين الماضيين اصام ديتسرويت

بيستونز (٢٠٢/١٠٠) في المباراة الَّتي

اقتيمت مستاء اول منَّ امسُ الاحدُّ

ضمَّنَ الدوريَ الأميركيِّ لكرةَ السلة. وهي الخسارة الثالثة لهيوستن هذا

المنتخب بتضمن مباريات ودية امام تونس ومسصر وليل الفرنسي واندرلخت البلجيكي في فترة توقف الدوري المعلي خلال عطلة الشتاء. وخاض المنتخب المغربي مباراة بولينة وبية واحدة بقيبادة هنري ميشال فأز فيها على منتخب مالي

أ اقرب منافسية

بفوز الاول على الوداد البيضاوي (٣/صفر) خارج ارضه وتعادل الثاني مع شباب المحمدية (٢/٢) في المرحلة الثَّانية عَشرة من بطولة المغرَّب لكرة القدم اول من امس الاحد.

المراكبشي علَى المفسرب التطواني (١/٢)، واتحاد طنجة على شبيبة العيون (٢/٢).

تعثر هيوستن حامل اللقب في الدوري الاميركي لكرة السلة

وفي المباريات الاخسرى، فسار بوسطن سلتسيكس على تشسار لوت فورنتس (١١١/١٠٩)، ومسيلووكي باكس على مينيسوتا تمبروولفن (۱۰۲/۱۰۲)، وسياتل سوير سونيكس على شـــيكآغــو بولز (٩٢/٩٧)، وسأكرامنتو كينفز على نيوجرزي نیتس (۹۲/۹۹).

وحققت فرق الصدارة التلاتة الاولى بورتو وسبورتنغ وبوافيستا نتائج كاسحة في المرحلة الثانية عشرة من بطولة الدوري البرتغالي. وتغلب بورتو على ماريتيك الشامس بستة اهداف سجلها روي جورج (٢) وجورج كوتو وايمرسون

وبينو ودومينغوس. وفاز سبورتنغ لشبونة على امادورا (٢/٦) وسجل اهدافه كل من اوسيانو كروز (ركلة جـزاء) وبدرو باربوزا والنيجيري امونيكي وسا بينتو (٢) وبدرو مارتينز (ركلة جزاء). وتفوق بوافيستا على ليريا بخمسة اهداف لسيرجيو دوارتى وبرتولاتزي

وسانشيز وكايتانو وارتور. اسا بنفيكا الرابع ففاز على مستضيفه براغا بهدفين لجواو بينتو والمغربي حسان ناضر (ركلة جزاء) مـقــابل هدف واحــد للنروجي بو

غيمارايش (٢/صفر)، وتشافيزٌ على ئيرسنزي (٢/صفر)، وكأمبومايورنزي على فارنزي (١/صفر)، وتعادل ليتشا وسالغييسروش (١/١)، وخسس بيليننسيش أمسام فيلغيراش

بهدف لايسكايش (٥٧) مقابل ثلاثة اهداف للصربي ميياتوفيتش (٦ و٨٣)

١- اتلتيكو مدريد ٢٣ نقطة ٢- برشلونة ٣١ ٣- اسبانيول ٣١

ببوروسيا دورتموند المتصدر نتيجة سقوطه في فخ التعبايل السلبي مع تضيفه كولن صاحب المركز الأخير في ختام المرحلة الخامسة عشرة من بطولة الدوري الالماني. وكسسان دورتموند تغلب على بأير اورىينغن وهنا ترتيب فرق الصدارة:

١- بوروسيا دورتموند ٢٤ نقطة ۲- بایرن میونیخ ۳۲ ٣- باير ليفركورن ٢٥ ٤- بوروسيا مونشنفلاساخ ٢٥ ٥- هامبورغ ٢٣.

وسحق استعوفن مس نبعيفن (٥/صفر) في المرحلة الخامسة عشرة من بطولة الدوري الهولندي. وسجل الآهداف البرازيلي رونالدو (٦٠ و ٦٠ من ركلة جزاء) وهويكسترا (۲۷) والبلجيكي لوك نيليس (۲۷) وكوكو (٨٦). وكأن اياكس المتصدر تغلب على فالفيك (٣/صفر) سجلها

باتريك كلويفرت (٢١ و٥٥) والغناندي

ليتمانن (٨٨ من ركلة جزاء) في مباراة

بأكرة قبل ثلاثة أيام. وفساز فبورتونا سييتسارد على فيينورد روتردام (١/صنفر)، وبريداً على فوليندام (٤/صفر)، وسبارتا روتردام على فالفيك (١/صفر)، وفيتيس ارنهم على اوتريخت (١/٢). سر دیفنتر اصام رودا کیرکراده (٢/١)، ودويتنشيم امام فيللم تيلبورغ (۲/۱)، وتعسادل هيسرينفين وتونتي انشکیده (۱/۱).

وهنا ترتيب فرق الصدارة: ١- اياكس ٢٤ تقطة ٣- ايندهوفن ٣٨

وفار ايضاً روما على باري (١/٢). سجل للفائر الاوروغويائي دائيال فونسيكا (١٩) وفرانشيسكو توتي (٧٢) وللَّخاسر فرانشيسكو بيدوني (٨٩). وفاز اتالانتا على تورينو بهدفً لدائيسيلي فسورتوثاتو (٤٥). وتغلب

> سيلفيو فيتوريو جانبييرتو (٧). وهنا ترتيب فرق الصدارة: ١- ميلان ٢٤ نقطة ۲- بارما ۲۲ ٣- لاتسيو ١٩

السبت بتعادله وريال سوسييداد (١/١). وتعادل استبانيول الشالث بِينْيِتَيرَ (٤٤) وللضيف داني (٢). أما ريال مدريد حامل اللقب فتعادل سلبا على ارض سبورتنغ خيخون وبقي سادساً.

الوليد بثلاثة اهداف لميكيل انتيا (٢، خطأ في مرمى فريقه) والبرازيلي بيبيتو (٧٧ و٨٨) مقابل هدف وأحدّ سَجِلَّهُ تُورِيلُ (٧٦)، وسَلْتًا فَيغُو عَلَى على رايو فاليكانو بهدف للكرواتي (۲٦) وبربارا (٧٦) مقابل هدف واحد لغيريرو (٦٦).

(صـفــر/صـفــر)، وتَينيــريَّفي وكومبوستيلا (١/١). سجل للاول فُيليبي (٤٨) وللثاني النيجيري اوهين

واستعاد اثلتبكو مدريد صدارة بطولة اسبانيا من برشلونة بعدما حقق فوزأ سهلا على اوفييدو بثلاثة اهداف سنجلها فسينزكاينو (٢٠)

والارجنتيني سيميونني (٠٠) وَلُوبِيزَ (٨٨) في المرحلة الرابعة عشرة. وكنان برشلونة افستسح المرحلة

وفاز ميبورتيفو لا كورونا على بلد ميريدا بهدفين للصربيين راتكوفيتش (٤٤) وبيياسيفيتش (٣٧)، واشبيلية دافور سوكر (٧٠)، وسلمنقة على اتلتيك بلباو بهدفين للروماني ستينغا

وخسر الباسيتي امام فالنسيا

ثلاث نقاط بين الاول والثاني في الدوري المغربي لكرة القدم

مدرب المُنتخب المغربي لكرة القدم عن تفاؤله اراء فرص المغرب في بلوغ نهائيات كاس العالم ١٩٩٨ في

واوضح ميشال في حنيث اذاعي انه وجَــد في انتظاره لاعــبين متحمسين ويملكون امكانات فنية

عالية وهو الذي عين في منصبه في ايلول (سيتمبر) الماضي. وكان منتخبا المغرب الاولمبي والاول اخفقا قبل اشهر في تصفيات دورتي اثلانتا وكاس الأمم الافريقية العشرين، وقال ميشال: «المنتذب الوطني هو الواجهة، ونجاحه يعني نجاح كرة القدم برمتها. أن تصفيات كأس العالم هدف في حد ذاته ولكن ليس على حساب تطوير هياكل كرة

القدم المغربية. واشسار الى ان برنامج اعسداد

Keker

- ، ٨ الاخبار، ١٠ ٨ بانورات ، ٩ الأخبار، ٩٠٢٠ عالم الفد (اعادة) . . ١٠ منيوخ كبيلة (أرنامج إخباري)، ١٧٠٠٠ الإخباطي ١٤٠ , ١٢ مونامج فال (اهامة) . . . ١٦ الاخبار، ١٠ , ١٢ وهور الإيمال العالمية ١٤٠١ الأخبار ١٤٠٠٠ عطلة ١٥٠٠٠ الإخطاق ١٥٠١٠ بالغرائية (الحدة)، ١٦ ، ١٦ الاخبار، ١٦ ، تابع اوت، ٧٠٠٠٠ الاخبان (١٥ / ١٧ افسائم ١٩٥٠ . ١٨ ، العمالة الديم، (برناسج اخباري)، (١٠ - موجز الاخبار، ١٠٠٠ تا بالورائية (إعادة)، ١٢٠ الاخبار،

M.B.C و مستقله المتوال الكرم، ٥٠ لا مين ولتواد

" و في المساح المسارية عود ١٥ السلسل العربي • الشسوريشيق ركوان مد ١٠ رسوم متعرك ٢٠ ١٠ افلام كرتون مد ١٠ والد للأطاقيال ٢٠ ١١ الفيلم العربي والماكمة، ٥٠ ، ١٢ بون فوتي

١٤,١٠ إلياة الرياضية (اعادة)، -١٤,١ الساسل للبلج وعيمًا للاغمية أن ١٥٠٥ فشرة الاخبار، ١٥,٢٠ عالم سباق التخبير (إعادة): ٥٤ مالم سباق التخبير والناء (إعادة): ٥٤ منوعات عنائية ١٦٠١٠ السلسل العربي والناء

ي - ١٧ مؤجّر الاخبار، ٧٠ ، ١٧ عالم الصحافة ، ١٧,٢٠ بوظم الم

العربي . - . ٢١ نشرة الأغبار ، ٢٠ ، ٢١ برنامج منوعات معتكم واليكم

والسلام عليكم، ٢٠٠٠ نشرة الأضبار ٢٣٠ ٢٠ السلسل العباق

مسلسل عدر ١١٥٠٠ ويلغ النظال ١١٥٥٠ عمد والعلي والزراع

عالم والتنف ١٢,٠٠ من هراته التسجيعات - ١٠ برنامج الطالح. ١٥٠ منطقط عرب - - ٢ الأخبار، ١٥,٥ الله ولاستروق ١٩٠٤ م

الله وليله . (عناوين الخبار، ٥٠ ٪ فيلم عربي ٥٥ . و المنافق على المنافق المنا

برين ونامطور ٥٠٠٠ أغاني أطفال وكارتونين

* تولیت غرینینش

وتتوقيت القاعرة

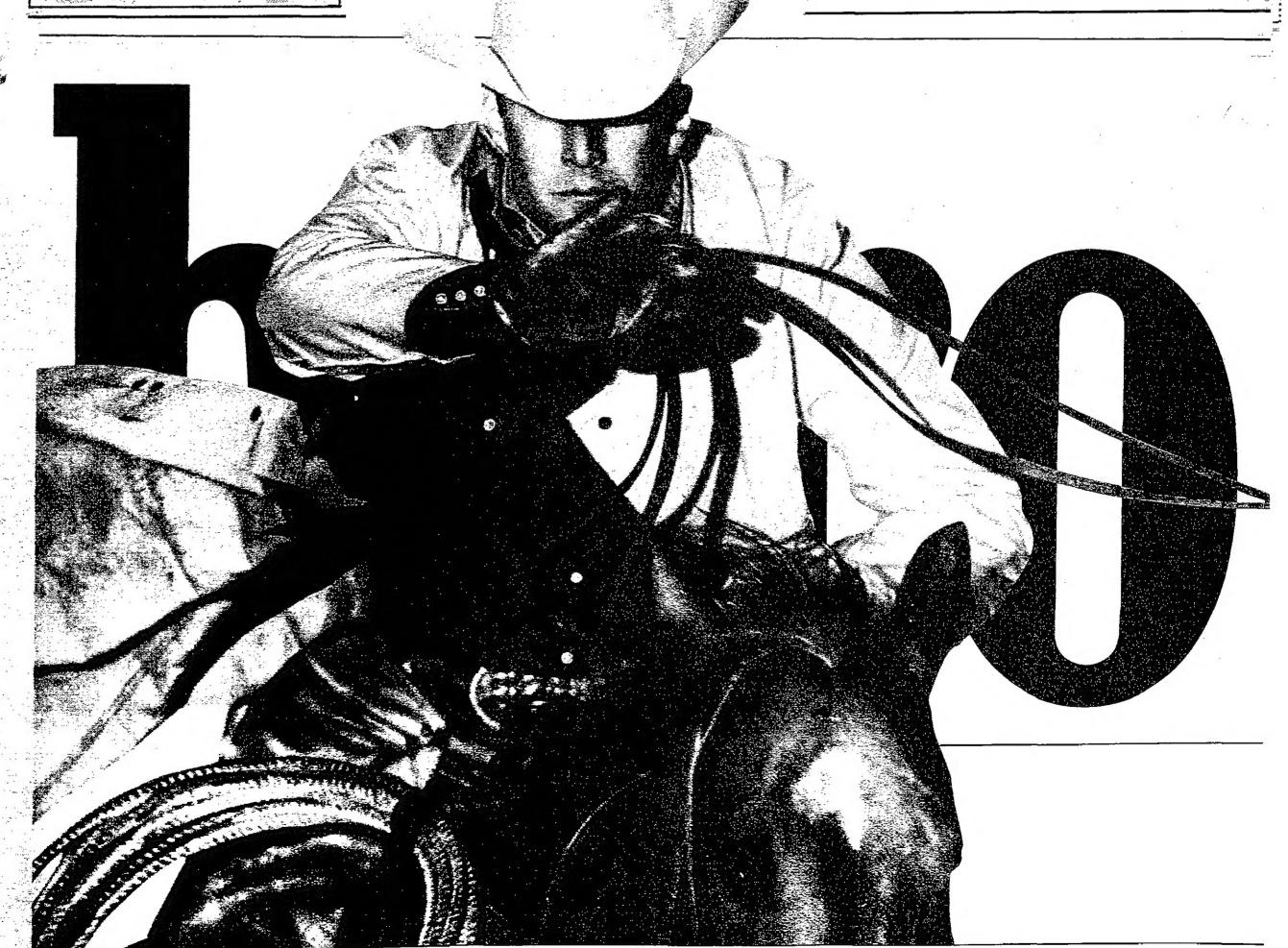
(اعالية). ١٥, ٢٤, القوان الكريم، ٢٤, ٤٠ المقدم

* " وُالنفط و في ١٧ منوعات غنائية. ٠٠ ، ١٨ نشرة الاخبار، ٥٠ ، ٨٨ لانية العزيي دشاوح البهاوان، ٢٠٠٠ موجز الاغبار، ٢٠٠٠ تتمة القط

٢١.٢٥ عرض للأزياء ... ٢٪ كارير عالم، ٢٣٠٠ الخيار، ٢٠ ٣٠ ٢٠ ٢٠ المتيار، ٢٠ ٣٠ ٢٠ تقوير الأعمال الموافقة (إغامة). ٢٠ الأخبار، ٢٥ ١٢ المسهود الإغبيارية مريد الاخبيار، ١٠ ٢ تقرير الاعمال العالمية (اعلية). الأشهاق ٢ ٢ السهرة الاخبارية (إعلدة)، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٤ الاخبار، ٢٠٠٤ الاخبار، ٢٠٠٤ الخبار، ٢٠٠٤ الاخبار، ٢٠٠٤ الاخبار، ٢٠٠٤ الاخبار، ٢٠٠٤ الاخبار، ٢٠٠٤ الاخبار، ٢٠٠٤ الاخبار، ٢٠٠٤ المنادي، ٢٠٤ المنادي، ٢٠٠٤ المنادي، ٢٠٠٤ المنادي، ٢٠٤ المنادي، ٢٠٠٤ المنادي، ٢٠٠٤ المنادي، ٢٠٠٤ الم

« توقيَّتِ غرينيتش/

The r. ... is Every Body Happy 1.7. Saut 1387... The Sar ۱۳۰ منامجتهایی ۲۰ Deadly Companions و ۲۰ کارماید ۲۰ ۳۰ کارماید ۲۰ ۲۰ ۲۰ کارماید ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ کارماید تلبين ... ، Six Weeks ۲۱ ... الريد



نور مصر على

في كأس العال

كُأْسَ أَبْطَالَ الأندية الآسيوية لكرة القدم

يوسف شييو.

🎩 الرياض، باندونغ (اندونيسيا) – «الحياة»، أ ف ب وَعَلَيْتِ الْفُرِقِ الْأَرْبِعِةَ ٱلْمُسْارِكَةَ فِي الدور رَبِعَ النَّهَائِي مَنَ مسابقة كاس ابطال الانبية الاسيوية الخامسة عشرة لكرة ألقدم لخطقة غرب استيارتني حسم الصراع لحجن بطاقتي . التنامل اذ تعالَل التَصَوَّرُ السعُوديُ وَسَسَايِبًا الْمِيرِاتِيُّ (صَعْر/صَعَر) وللعربي القطري وكوبتداع التركمانستائي (٢/٢) اول من امس الأحَدِ في الرياض في حُـــَام الجــولة الثانية في كرة القدم.

وكان للنصر قد فار في المرحلة الاولى على العربي (١/١)، وسايبا على كوبتداغ (١/صور).

da.

المستسرمين اللي

وعدما ووالمطارة الطالط

10 mm

المعالم المعال

" سانفراها (تصانف). "

والمعروب والمناس المعار المعار العارالها

عدر نبيد سرديد الماني

Markey Body Harry

والمنافق والمنافقة المنافقة

A Company of Same

grider ... but the ...

المساو المساية المنتاء المنا

أعسائه البيوه الوطواليل

1 - Las

All of the same of the same

White was a series

11, 28, 25 40 1 1 10 10 10

واستخدم النصن كل الوسائل الهجومية للوصول الى : مربى سايبا لكنه فشل في مواجهة صالبة دفاعية ايرانية ، وتطعت كل الكرات السعنوبية العالية برؤوس مدافعي

﴿ وَلَمْ يَسِيتُقُدُ النَّصِيرُ ايضًا مِنْ طَرِدُ الْايِرَائِي عَلَي رَيْزَانُ فَي البَيْنِيقَةُ الْـ ١٩ لان سايبا إيكمش اكثر واكثر في منطقته. وشكلت كرات سايبا العالية خلف دفاع النصر خطورة على الرَّمِي فَي بِداية الْلَقَاء وفَرَط المهاجِم مَ حَبَّشُمِي بِفُرَصِيةً الكَيْبِةِ فِي الْبِقَيِقَةِ الـ ١٩. وكانت اول تسنيدة نصراوية في الرقيقة إلى ٢٧ لفهد الهريقي وتبعه ماجد عَددالله بعد بقيقة. ومع بداية الشبوط الثاني اعتصد سايبا على نصب تصيدة التسلل ونجح الى حدّ بعيد اذ سقط لاعبو النصر فيها مراراً، واكتفى الطرف السعودي بالتسبيد من يعيد فلم يكنْ موفقاً. وانقدْ مدافع ايراني كرة الهريفي قبل ان تجتازً خط المرض (٦٠)، وسند عبدالله واسبتين بجوار القائم (٢٧

و . وفي لقاء العربي وكوبتداغ افلنت تقطتان من العربي الذي يقي متقيماً (١/٢) حتى النقيقة لاب وهو الذي بقي (١/١) في الوقت بدل الضبائع.

مَتْعَادُلًا فِي مِباراته الإولى،مع النصر (١/١) قبل ان يحسر وسُجُل جولوتوخين هنف كويتداغ الاول في النقيقة. السلامة الرخطا من الحارس احمد خليل الذي صد بعد

والبرازيلي سيرجيو برنارييس (٧٧) وشينغي اونو (٨٩) وللخاسر كيكي زكريا (٢٤) وازيب كوستيانا (٦٠).

ذلك كرتين خطيرتين (١٣ و١٦)، وسند النيجيري ريكي

اووبوكيري فوق العارضة (٢٢)، واحتسبت للعربي

ركنيات الى أن أحرز الدرازيلي دي سورًا هدف التعادل في

الدقيقة الـ ٢٤ من ركلة حرة احتسبت اصلحة زميله المغربي

اوويوكيري الهدف الثاني للفريق القطري عن مجهود قردي بعد ٣٠ ثانية من بداية الشوط الثاني.

وتحمل خطظهر العربي وخطوسطه عبء المباراة بعد

نلك، واحتسبت اكثر من ركتية الكوبتداغ فاستثمر

انادوردييف واحدة منها بضربة راسية صاروخية في

التقيقة الله ٨٠ وكاد يستجل هدفاً ثالثاً بالطريقة ذاتها لو لم

ينجّح الخارس لحمد خليل في التصدي لمحاولته. يروفي الجولة الشالمة الأخبرة بعد غد الثلثاء يلعب

العربي ضَبد ساببا، والنصر ضد كوبتداغ. ويتوجب على

العربي حتى يبلغ الدور نصف النهائي ان يفوز على سايبا

٢٩ و٣١ كانون الاول (بيسمبر) المقبل بمشاركة فريقين من

منطقة شرق أسيا سيتحددان بعد الدور ربع النهائي الذي

يستضيفه برسيب الاندونيسي بمشاركة ايلهوا الكوري

الجنوبي وفيردي كاواساكي الساباني وفارمرز بنك

وحسر برسيب الاندونيسي أمام فيردي كاواساكي الياباني (٣/٢) في للباراة التي اقسمت في باندونغ (اندونيسيا) أمام ٢٠ الف متفرج ضمن الرحلة الاولى من

وسنجل اهداف الفائز تاكانوري (كاتاباما (٤٣)

تجدر الاشسارة الى ان الدور نصف النهائي سيقام في

شرط ألا يفور كوبتداغ على النصر.

أجنوبي وقبيرس __ التايلاندي حامل اللقب. شرق اسيا

لدور ربع النهائي لنطقة شرق أسيا).

واهدر مبارك مصطفى فرصدين للعربي، وسبجل

وفي مباراة ثانية تعادل ايلهوا الكوري الجنوبي مع فارمرز بالله التايلاندي (١/١). سجل للاول سين ناي يانغ (١٥) وللثاني شوكتافي برومروت (١٠).

البطولة العربية للشطرنج

■ بيروت - «الحياة» - يحتل كل من الاستانين الدوليين التونسي مجدي الكعبي والمغربي هشام التصورشي صدارة اللاعبين آلـ ١٨ المشاركين في البطولة العربية الفرنية الـ ١١ للشطرنج والتي تبلغ اليـوم الثلثاء مرحلتها السنادسة، علماً أن منافساتها تجرى وفق الطريقة السويسرية (١١ جولة). وبلغ رصيد كل من الحمدوشي والكعبي ؛ نقاط، مقابل

الحمدوشى والكعبي يتصدران

ويس رئيس ه,٣ نقاط للاستاذ الدولي الكبير التونسي سليم بو عزيز والاستاذ الاتحادي الجزائري محمد الهني. ويحمل المركز الثالث كل من الاستاذ الدولي القطري محمد المضيحكي، حامل لقب البطولة العاشرة، والاستاذ الدولي السوري عماد حقى، والأستاذ الاتصادي المغربي زكريا بنيس، برصيد ٣ نقاط

دورة جنوب افريقيا الرباعية لكرة القدم:

🗖 القاهرة – من علاء موسى:



جومانسبورغ بعد فوزما في المباراة الاخيرة على زيمبابوي ٢/صفر وقد حِبُلُ الهسدفين شبون بارات في الدقسية تين الد ١٩ والـ ٨١ وكبان التعادل يكفي الدولة المضيفة لأحراز اللقب. وقارت مصير على زامييا ١/٣ في مباراة غريبة الاطوار، فاحطت المركز الثاني برصيدة نقاط وثار المصريون لهزيعتهم الثقيلة صغراة أمام زامييا في ايلول (سيتمير) ١٩٩٤ في القساهرة، ونال على مساهر نحم القبريق المصري كناس هداف الدورة برصيد اربعة اهداف.

وهذا القوز الكبير للمصريين لا يعبر عن واقع المساراة التي سييطر فريق زامبيا على معظم فتراتها، وكان لهدولندي رود كسرول المدير الفتي لنتخب مصر حرص على تجربة عدد كسيسر من اللاعبين الجسد ويفع بالصارس الاحتساطي عصام

عبدالعظيم وياسر رضوان ومدحت عبد الهادي وسمير كمونة ومحمد عمارة ومحمد كمونة وحازم اسام وعلي مساهر ومسعسهم ثلاثة من التشكسيل القديم هم احسد الكاس كابتن الفريق وهادي خشبة ومجدي طلبة فقط اهتر المصريون في البداية وانقرد

كبينيث ماليتولي تعاما بالرمى المصري ولكنه سند بعيدا مهدرا فرصة سهلة. وعلى عكس سير اللعب جاء الهدف المصري من الهجمية الْمُنْطَعَةَ ٱلأولى له في ٱلمباراة فقد حوّل الحسارس الرّامييّ جسيسهس بيلّي تسديدة على ماشر ألى ضبرية ركنية ومنها سند أحمد الكاس الكرة داخل الشبياك في الدقيشة الـ ٢٠. وثال المصريون تأييداً ضخماً من جماهير جنوب افريقيا التي وقفت ضد رامبيا لتضمن ابتعادها عن المنافسة على

صدارة البطولة. ترابطت خطوط المصريين بعد الهدف وتعددت تسديدات احمد الكاس وحازم امام وهادي خشبة على المرمى الرّاميني. وجاَّء هنف الامان في الدقسينة الـ 31 من تمريرة لحسارَم استغلها علي مناهر من لسَّة واحدة

تجرية بعض اللاعبين واشرك محمد حازم وألكاس. وتحكم لاعبو زامبيا تمامًا في المساراة ولكن الدارهم القرص السهلة كان مثارا للبخشة

وفي الشوط الثاني عمد كرول الى صبري واحمد عبد المنعم بدلامن وتكررت احمداث الشوط الاول واحرز على ماهر هنفا المسر في الدقيقة الد ٦٢ براسه من هجمة وحيدة وهو الهديف الرابع الذي أتاح لماهر ان يتسريع على عسرش الهدافين في الدورة.

واخيرا اثمرت هجمات زامبيا عن هدف لاندرو تمبو في الدقيقة الـ ٦٧ من تسديدة قوية من خارج منطقة الجرّاء. وكان يمكن لرّامييا الشعادل بل والغور لو استغلت الفرض المتلاحقة التي تهيات في النقائق العشرين الاخبرة من الانفرادات المتتالية. وتالق عبد العظيم في الذود عن مرماه. واشطر كبرول لاشبراك المدافع محمد يوسف بدلا من مجدي طلبة لتعزيز النفاع لكن يوسف ارتكب خطا فانحا بعرقلة وينوس ساكوزا داخل منطقة الجرزاء فور نزوله، واحتسب حكم جنوب افريقيا ايان ماكلويد مسرية جُزاءُ لرَامِبْيًا آهدرُهَا كَيْنَبِثُ مَاليتولِّي بتسديد الكرة خارج المرمى.

شغال حل العدد السابق: واشنطن بوست.

● العذراء (٩/٢٢ - ٨/٢٢): قرب وجهات

● المَيْزَأَنَ (٢٢/٩ - ٢٠/٢٢): ميزان المنطق

العــقــرب (۱۰/۲۲ - ۱۱/۲۱): عليك
 بالصبر متحيناً الفرصة المناسبة لتحقيق

● القـــوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): كن ديبلوماسياً لتكسب ود من تحـتاج الي

تعمهم وعونهم في هذه المرحلة الصعبة

● الجِدي (١/٦٢ – ١/٦٩): اللهارة ليست

حكراً عليك وحسدك فللأخسرين أنواز

● البِلُو (١/٢٠ – ٢/١٨): استشر العالل

جيداً لتعرف ما يجب أنْ تقوله. ● الحسوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): المدى الذي

وصل اليه تَشَلَّافَ مَع شَيْقَصَ مِنْ مَيْجِيطَكُّ مِقْلَقِ فِعَلاً.

النظر بين معيقين اختلفا.

وللعقل يوصلك الى بر الأمان.

ىشروعة.

٧- نقص - علم ملكر ٩- من المشرات - متشابهة عموينا الشيشانية – عملة أسيرية ٢- خىد يكثر - ضد تتراجع ه- من أشكال الاستعمار -

الكلمات التقاطعة

١- بولة إفريقية - جمال

٥- متشابهان - حجر كريم

٣-مطرب لبناني

٦- يتماثل - قرام

3-45.6

تشترك في اكثر من كلمة واحدة.

المصري محمد ناجي.

الكلصة الضبائعية من ٩ حبروف: رواية للكاتب

م ش م ا ن س ل ش ر ا ، ع ج و غ ن و ج ع م ش ت غ ت ي ب

و م ٿاري م س اع ن ش ق

ن ي ع نس ب د ش د ۱ م ش ع ل

6 4 5 (6 4 6 5 6 5 1 6

ش غ ا ل س ي و س ي س ر ع ا

1 2 2 5 7 7 7 7 7 8 8

A 6 m C F F F E E E E

ا ك غ ر ق س ب ي 4 ك ر س م

م ز ف غ ي ي و ١ ١ ١ س ل ١

ة س ل خي س ل ص س ء ز ص ق ح

ش ي ط ١ ث ر ي ز غ ي ق ١ ب

ة ق ب ا ش ا ح ي ل ا غ ي

حل العبد السابق المقياً: ١- ناميبها ٢- يئي - لعل ٣- نادية لطفي ٤- وسام - و و ٥- تين - تلبسن ٦- و و - هفوات ٧ - شيطان - واد ٨ -گریتی - بیج ۱- آنف - بیا. عموبیا: ۱- نینو ترشکا ۲- الآسپویون ۲- میدان - طیف ۱-یم - مان ۲- بره - تننید ۱- لولو ۷- الطوباریة ۸ - عف -ستار ٩- اليمن - نجي.

الكلمة الضائعة الاصرف المنطورة في الشبكة. افقيا أو عموديا أو وتريا،

النهابة الإحرف المكونة للكلمة أو الجعلة الغسائعة، مع الانتباء الى انّ الاحرف للنثورة لا

يمينا او يسارا، صعودا او هيوطا، الى ان تبقى لديك في

بوراكس

ساب اء

شیعاع شیعث

شفيهة شيطان

غزير غسالة غضب غفلة

غوريلا

مرسوس معجون مكسة

٩- حيات الجدار – قروض الابراج

٧- موت - لبيح

 الجــوزاء (۲۱/۵ – ۲۰/۲): من أدعــ الحكمة لا يتصرف بتهور ودون حساب

€ (لسسرطان (۲/۲۱ - ۷/۲۲): المواقف ليست والمما في مصلحتك لأن للأخرين اراؤهم وتوجهاتهم ومصالحهم ● الاسد (٧/٢٧ – ٢٢/٨): لا ترفع شعاراً وتعمل عكسه فهناك من يراقب تمهيداً للمحاسبة والساطة.

الفروسية اللبنانية



اعلن الاتص اللبناني للفروسية والعقو العامعن المتسالة والتباورات من الاندية والفرسان ودعوتهم للعودة جميعاً الى رحاب الاتصادي.. جاء نلك لمناسبة تنظيم فريق الجيش للقروسية مسابقة كاس

وكنان نادي الجنيش دعنا الاندية ميعها من دون استثناء، وتحفظ اتصاد اللعبة عن مشاركة بعض الفرسان (جورج عبود) السباب إدارية ومخالفات ارتكبها النادي الذي يرئسه

الاستقلال في المدرسة الصربية

(ضبیه کونتري کلوب). اللعبة أن الإعضاء لم يتلقوا أي كتاب رسمي عن قرار الاتحاد وهم بانتظار نلك علماً ان موقفهم ولا سيما نادي المون لاسال لم يتغير بالنسبة الى الانتخابات المقبلة، طالمًا أن الاسباب لا ترّال قائمة».

وفي انتظار ان تتوضح خطوة الاتصاد، اكند منصنين منقرب منه ال والحياة، أن والقرار الأخير يعني عفواً عن الفرسيان. منا يؤهلهم لطلب انضمام الى اندية احْرَى قانونية في صال رفضت انديتهم الصالية الخطوة الابجابية، التي يترتب عليهم بموجبها تقديم كتب اعانة انضم الى عبائلة الاتصاد، حيث سننظر الجمعية العمومية القرر أنعقابها في ٨ كَانُونَ الثَّانِي (يِنَايِر) المقبل بهنه

الطلبات، واضاف المصدر ان «الاندية التي ستقبل ببادرة الاتصاد لن تطيع سبدئيا التحسويت في انتخابات اللجنة الادارية الجديدة والمطلوب منهما حساليما تسموية أوضاعها في ضوء ما تقدم شرحه... ميدانيا اسفرت مسابقة كاس

الاستقلال عن فورّ جهاد ابراهيم على صبهوة «دريم بوي» في مباًراة كاس العصاد اميل لصود قائد الجيش، وكانت مدرجة كمسابقة مفتوحة ضمن الجدول أ من دون زمن، وعلى جولتين مع جولة تماير على مجمل المسرى مع توقيت للمركز الاول، وشارك فيها ا فرسنان. واحسرزت ريان شساهين (لادي

ارمسترونغ) المركبرُ الأول في مباراة

المبتدئين، وفاز جوزف عساف (ستن)

بالمركز الاول في المباراة المفتوحة.

 الحسمل (٣/٢١ - ٤/١٩): قرى البسوم مشهداً لم تالقه من قبل، ولكن عليك التعامل معه في أي حال لأن التهرب لا مفيدك في شيء." ● الشور (٤/٢٠ - ٥/٣٠): الانتسقادات تصب عليك من كل الانصاهات ولا بد ان تواجهها بحزم

للعواقب.

فوز مصر على تونس في كأس العالم للطائرة

■ سينداي (اليابان) - 1 ف ب - فارت ايطاليا بطلة العالمعلى البرازيل حاملة نهبية اولمبياد برشلونة بثلاثة اشتواط مقابل شوط واحد (١٠/١٠، ١٠/١٠، ١٤/١٦، ١٥/١٥) في المباراة التي اقيمت امس الاثنين في فوكوشيما (اليابان) من كناس العمالم للكرة الطائرة، وكمان نجم المباراة الايطالي إنبريا جياني الذي تالق هجوماً وبقاعاً وارسالا وخطت أيطاليا خطوة كبيرة للتاهل الى اولمبياد اتلانتا

وَتَعْلَيْتُ مَصِرَ عَلَى تَوْنَسُ فِي مَوَاجِهَةَ افْرِيقِيةَ عَرِيبِةً (١٤/١٠/١٠/١٠) في ٩٩ نقبية. وفي مباراتين الخسريين فيارت حولندا على كندا (٧/١٥، ١٠/١٠، ١٠/١)، وكـوباعلى الارجنتين (١٥/١٥، ١٥/١٥ ١٥/١٥، ١٣/١٥، VIVII) - and comment of the comment

· 一个一个一个一个一个一个

الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين



الثلثاء ٢٨ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥ الموافق ٦ رجب ١٤١٦هـ/ العدد ١١٩٦٨ AL HAYAT TUESDAY 28, NOVEMBER, 1995 ISSUE NO 11968



رجي الإتصال بـ تهامة للاعلان والعلاقات العامة الملكة العربية السعودية

التعيثة الأداكة الألا الإمارات العربية للقحدة: نبي*۲۱۹۹۳ إ<u>لىنكة</u>(إشحية: L.T VTATAL فرنسا-ئايس:١٦٠١ ٢٠١١ بيروت: ۲۲۹-۸-۹۹۹

Milat

📰 اول الكلام: ● للشباعير السيعيودي حسن عبدالله القرشي، - وكذا نظن الخلف

محبأ عوابرأ فعربد طودأ مثقلأ بجليد وكنا نخال (الوحدة) الطهرسيرمدأ فعاجلها عات بحر

.... ونصل ما انقطع من

ويأتى وصبولنا الى: أخطر ما يواجه «الكلمة العربية» اليوم من تصادم واغتيال ... من تبهيت وبهت... من حيرا وضياع الانسان العربي الذي مسارتَ «القسوة» تتسحكم في مصبيره... سواء كانت القوة منَّ أميركا/ سبيدة القوة في العالم واتباعها حتى روسيا، أو كانت القوة من هذه «المافيا» العربية الجديدة التي احتشدت في منظمات إرهابية، وتحت شعار أحزاب تستغل الاسلام الأعظم من قتلهم للأبرياء، ومن عبشهم

ويأتي ومسولنا الى: أخطر ما يُعد ويُطبخ لمتن الشراث... وثلك من خلال مدارس غربية نقدية يسارية أكل عليها الدهر وجف حلقه، فجاء من يبعثها -كدعوة غربية في الأساس -لتشويه التراث، ولتّغريب الكلمة العربية تحت عباءة: التجديد. وهذا المحسو والتسغسريب والتصادم والإغتيال... إنما تمثل: اقتحاماً للعقل العربي، وغسله، واستعماره... بهدف:

الأقطار العربية، والشفافل عن الغزو الثقافي!!

القضاء على التنمية الثقافية في

● ولا يد أن من أهم مـــا ينبغى مناقشته، وطلب والوفاق العربي، له وفيه... هو: الأمن

هنا، بل ويصرضنا على التصدي لمحاولات: تغريب التقافة وتطويدها ... تارة بمهاجمتها عبر أفكار علمانية، أو ملحددة، وتارة أخسري بمحاولات النيل من اللغة العربية الأم... وقد لا قت «اللغة العربية، أحقاداً (معاصرة!) من أمثال: سعيد عقل، ولاقت جهلاً

من أمثال أدونيس! ولا ينبغي - أيضاً - الحجر على الثقافة من الجانب العربي، المفروض فيه: انه يدافع عن تتقيف وتوعية الانسان العربي. ولكن... هناك من يحاول بناء سبور من اللافتات التي تحظر كل فكرة جديدة على القارئ العربي، إلا إذا كانت منضوية ومنطوية تحت إبط المغربين للغة، والحاقدين عليمها، والمدعين تطويرها حتى تجهيل الناس بها ... ومن اللافتات التي ترفض كل رأي لا يتفق ومنهاجها السياسي، وتمنع دخول كل كلمة لا تنسَّجم مع الشعار، أو

مع الايديولوجية، أو... مع والتقريظ وللزعيم! ...

• نلك يعنى: المطالبـــة بالتوقف عن جلد الفكر العربي، والاستناع عن قسهر الكلمة العربية، والتوجه الى كل ما يدعو الى: إعادة التأخي العربي من جديد، بعد ان استطاعتُ حرب مصدام، الأهلية: إحداث التصدع في الفكر بين العربي وأخيه العربي... وذلك أخطر من

الخسائر المانية. والتسوجمه الى: الحسوار الموضوعي، والاجتهاد الذي لا ينال من جدور العقيدة وأسسها ... حتى لا يعطب الفكر، وحتى لا يتأسن الحوار! إن الأمن الثقافي... ينبغي -اخيراً - ان بتوجه ويختص تصميلة اللغية العيرييية من المتريضين بها، ولدينا مثال محزن جداً في: أقطار المغرب العربي... خاصة في الجزائر، وفي المغرب... وحمايتها أيضاً من الذين يتربصون لسرقة التراث، والتظليم على الجانب الرومي في الثقافة العربية!!

عبدالله الجفري اللكة نور فاقتضني التدويه

واحدمن أربعة مرشحين ينال غدا جائزة تيرنر للفن التشكيلي

فن اللحظة أشكال هندسية جاهزة كطعام الميكروويف

🗖 لننن – من الطيب زاك:

■ وقف سيمون ولسون المشرف في متحف تيت غالبري إمام قطعة الفنانة اللبنانية القُلسطينيَّةُ ٱلأصل منى حياطوم في معرض المرشحين لجائزة تيرنر ثم نادى على أحد عمال المتحف قائلا أن شاشة الفيديو التي تظهر عليها صور أمعاء الفنانة تبدو باهتة جداً بسبب خلل في الاضاءة ثم طلب منه تصحيح الخطا. غداً، سيلعلنُ تيت عَاليري عن الفائز أو الفائزة بجائزة تيرنى أكبر جائزة للفن التشكيلي الحسديث في اوروبا. وسسينقل النافسريون

البريطاني الحقلة مباشرة حيث سيحصل واحد من المرشيقين الأربعة في هذا المعرض على شبك بمبلغ ٢٠ الفُ جنيه، وهم: مارك ويلينجر (١٦ عاماً)، وكالوم النيس (٣٣ عاماً)، ومنى حاطوم (٤٣ عاماً) ودميان هيرست (٣٠ عاماً). ملاحظة ولسون عن ضوء شاشة الفيديو قد لا تعنى شبيئًا للمشباهد العادى. فقد يظن أن قلة

الضبوء أو عدم وضبوح المتورة هو جسزء من المتعة المفروض استخلاصها من مثل هذه المنشئات الغنية الحديثة. وقد يغيب عليه تماماً أن هناك خللاً في القطعية. لكنه من المحتيمل أن بتساعل بعد أدراك الأمر: ماذا لو أن هناك خللاً في الفكرة الفنية التي انت الى انتاج تلك القطعة ساساً. هل سيستطيع المشرفون والعمال وحتى الفنان ادراك الخطأ واصسلاح الفكرة أو

كيف يمكن اكتشاف الخلل في العمل الغني قبل أنَّ يظهَّر ألى الوجود؛ طبعًا، بالنقد الذاتيُّ الذي يساهم ويطاوع ولا يرهب. ولو استخدم الفنانون المشياركون في المعرض نقداً ذاتياً لما انتجواً أعمالاً بِأَفْكَارَ نَصُف مَطْبُوحَة، تَحتَاجَ الى جسور من الكلام والتعليل والتبرير لشرحها للجمهور، كما يفعل حالياً موظفو المتحف وهم يقودون الجمهور في غرف المعرض الخمس.

الفنان مسارك ولينجس يقدم لوحة حسمسان تتكون من جيزعين احتصانين متحتلفين. هذه الصورة تضع الناظر مباشرة في جوهر موضوع الهسوية الذي يشسغل الفنان. غيسيس انه يعسالج الموضوع بطريقة اعلانية مشهكمة انحضر مما تستحقّ من تعبير قوي ومؤثر. هناك صورة فوتوغرافية كبرى تغطي جدار الغرفة الثانية وهي تمثل جمهور كرة القدم امام ملعب ويمبلي. وسط الجسمهور يقف الفنان وهو يصعل العلم البريطاني عليه اسمه. يستعير الفنان صوراً من سبَّأَقَ النَّحْيلَ وكرة القَدَم ليوحي بالطبقية في المجتمع البريطاني. لكن الفكرة تتوقف عند حـ

بالنسبة الى دميان هيرست فهو يعتبر حالياً نتان بريطانيا المشاغب. حاول الكثيرون انتزاع التسمية منه بتقديم قطع أغرب من أعماله الا أنه لا يزال منفرداً يسمعنه خصوصاً لدى وسائل الْإَعْلَامَ. الفُّكرةُ التي تسبطر على أعماله هي خليط من النقيض والتوتر والصدمة. وهو اختارً ان يعير عن ذلك يتقديم رأس بقرة يتفسخ داخل عُلَّبةً رُجَّاجٍ، وخروف محنط في حوض كيماوي، وسمك القرش بالطريقة نفسها.

تحمل عنوان والأم والابن، وهي عبارة عن بقرة محنطة مشطورة ألى جزئين كل منهما موضوع في حوض رَجَّاجِي، أَمَّامُهَا عَجِل مُصمَّم كَأَنَّهُ يَجِّرِي أَمَام البِقَرة. واتجه الفنان في الأونة الاشيرة الى الرسم وظل على اتصبال بالأنشطار والتضاد خصوصاً في تكوينٌ تصميمات بالنقط ولوحات بالنوائر الصُّغيرةُ ٱلمُلونة. غير أن الغنان الوحيد بين المجموعة المرشحة

حول

وأسرارهاء

اينيسٌ. ولأن الفنان يهنم بالمساحات المُتداخلةُ وتأثيرها على العين فقد التزم الشكل الهندس واستخدم تقاعل الالوان مع بعضها لتتبادل تصديد مساحية كل منها. وعلى رغم منا قاله المشرف ولسون عن عملية التبادل تلك فإن اللوحات المعروضة تظلُّ عبارة عن اشكال هندسية ملونة. خطا ولسون بسرعة نصو أعمال ويلينجر

الذي يستخدم الرسم هو الاسكوتلندي كالوم

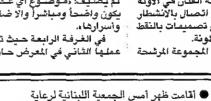
قائلا أن الفنان يحرص على الإندماج في لوحاته فهو يقدم تجربته من الداخل. انه موجود في صورةً كرةُ القدمُ، ولوحة الحصان هي لَجُواد كانَّ

عملها الثاني في المعرض حاول أحد الزوار ان

يملكه ويسميه ،عمل فنيء. ويقول وُلسون وهو ينظر الى أعمال هيرست المحنّطة: «أنها مقرّفة، والموت يطل عليك مذهاء وان المسراع بين الموت والحياة موضوع اجتذب الفنانين في جميع العصور. واعترف بان كتاب الفن غالباً ما والجمهور بتاويلات قد لا تكون لها علاقة بالعمل. الا ان محاولتهم شي جزء من رفع اعمال الفنان الى مستوى فكري قابل للنقاش والتفسير ثم يضَّيفُ: «موضَوعٌ أي عَتل فني لاَّ يجِب أنَّ يكون واضحاً ومباشراً والاضاعت اللعبة الفنية



في الغرفة الرابعة حيث تقدم بنى حاطوم



السيدة منى قرعوني عن نشاطات الجمعية

الدكتور خالد عبدالله بن بكر مدير عام الخطوط الجوية السعودية

المعاقين (فرع بريطانيا) حفلة استقبال في فندق شيراتون بارك تاور في لندن تحت رعاية السفير اللبناني في المملكة المتحدة الدكتور محمود حمود وتحدثت رئيستها في بريطانيا

العامة وفي قرية الصرفند في جنوب لبنان. وعرض شريط وثائقي مصور (فيديو) عن أعمالها الخيرية.

 يلقي السيد فاروق حسني وزير الثقافة
 المصري محاضرة بعنوان «السياسة الثقافية لمصر * الساعة السادسة مساء اليوم الثاثاء في القاعة الشرقية في الجامعة الاميركية في

● أقام القائم بالأعمال لدى السفارة السعودية في باريس السيد على المناع مانبة عشاء في فندق اكريون، على شرف رئيس مجلس الشورى السعودي الشيخ محمد بن إبراهيم بن جوبير الذي يزور العاصمة الفرنسية حالياً.

يرعى مساء غد المغلة السنوية لتكريم الموظفين المحالين للتقاعد، وتقام الحفلة في نادي «السعودية» في ضاحية الخالبية في جدة.

مصر: عامل يعثرعلى كنز

منالعملات الاسلامية

🖪 القاهرة - والحياة؛ - عثر عامل كان يحفر في

قرية الطوجة التابعة لمينة بني مرار في المنيا على كنر من العملات النميية، فاسرع الاهالي باختطاف

العملات، الى أن تدخلت الشرطة واستعانت الكنز.

قال اللواء سيامي عبدالجواد مدير امن المني

ل والحسياة، أن العامل الذي يدعى شعبان سنيس عبدالفتاح كان يقود حفاراً في موقع معهد ديني،

فْفُوجِيْ بِشَّبِكَةَ الصَّفَارِ نَحْرِجٍ عَمَّلاتَ نَّمْبِيةً، فَتَجَعْع

الاهالي واستولوا عليها. واسرعت قوات الامن الي

الموقع وتم تجميع ٤٣ عملة نمبية من العصير

الطُّولُونِي، وثرِّن كُلُّ واحدة ٤,١ غُـرام من الذهب

الضالص عبار ٢٤ ومكتوب على كل عملة ١٧ اله الا

الله محمد رسول الله. ضربت في عهد خماروية بن احمد بن طولون سنة ٣٧٧ هجرية.

الله سقط سهواً في عند والحياقة الذي حسر اعس

السم الزميلة بارعة علم الدين المتى اجرت الحديث مع

وتبين انها عَملات اثرية من العصر الطولوني.

• لمناسبة عيد الاستقلال اللبناني أقام مساء الأربعاء الماضي السفير لدى الولايات المتحدة الدكتور رياض طبارة حفلة استقبال في دار السفارة في واشنطن حضرها كبار المسؤولين الأميركيين وأعضاء السلكين الديبلوماسي العربي والأجنبي والجالية.

 النكتور محمد عمر الزبير الدير السابق لجامعة الملك عبدالعزيز في جدة والخبير في الاقتصاد الاسلامي فاز بجانزة البنك السلامي للتنمية لهذا العام، ويتسلم النكتور الزبير الجائزة اليوم الثاناء في العاصَمة الاندونيسية جاكرتا حيث يعقد مجلس المحافظين للبنك أجتماعه

لوحة مارك ولينجر

يخطو وسط القطعة الني تشبه قفصاً من

ٱلْأَسْلَاكُ، فَإِذَا بِرُوجِتَه تَحَذُّره مِنْ ذَلْك، فَأَخَذَ يِدُورِ

حول القفص وهو يضع يده على فمه: هل يظن

القطعة سجنا؟، أيعتقد أنها غرفة تغيير الثياب

في ملعب رياضي؟ كان هناك مصباح يتندلى منَّ

السقف فيعكس ضوؤه ظل اسلاك القضعة على

الصائط.. قالتُ الزوجِية وهي تلاحظ تحركاتُ

الظلال على الجدران: ﴿شَيَّ مَصْفِفَ. انها فكرة

التي تستعد لافتتاح معرضها الخاص بعد غد

الخُميس. قالت أن الأعمال الرشحة للجائزة هذا

العام أقل مستوى من السنوات الماضية، وتثبك

واتجاههم شو اعادة استخدام المادة في طريقة

ملقتة ونكية: آلا «ان النكاء لا يصنع فنا عَظيماً».

ليس هناك فرق كبير بين حاطوم وهيرست،

من بين زوار المعرض الرسامة جاكي داي

 لؤي مطبقاني المدير العام لشركة «دار عكاظ» للطباعة والنشر رزق مولودة سماها لميس التي انضمت إلى شقيقيها لجين وعبدالله.

 النكتور محمد خالد دفتردار رزق والسيدة حرمه مولودة سمياها مجيدة انضمت إلى شقيقها عبدالرحمن، والمولودة والوالدة

● قدمت الأميرة الايطالية أرا فون فورستنبرغ مساء الخميس الماضي مجموعة من الحلى في محل «ريبوسي» - بوند ستريت (لندن) حيث عرض البيرتو ريبوسى ما سماه بد القطع النادرة ، من الحلي والمجوهرات لعام ١٩٩٦. وكانت ليزا الزاخم قد وجهت الدعوات لعدد كبير من الصحافيات والسيدات لشاهدة التشكيلة الجديدة.

الأولى من نوعها في الوطن العربي تأسيس منظمة لحقوق متحدي الاعاقة في القاهرة

🛘 القاهرة - من كريم المهندس: 🗷 اعلنَ في القساهرة للمسرة الأولى تأسسيس

المنظمة الاولى في الوطن العربي لحقوق متحدي الاعاقة استجابة لدعوة اللجنة الرئيسية لرعاية المعوقين التابعة للامم المتحدة. وكأنت اللجنة الرئيسية لرعاية المعوقين طالبت بالفاء لفظ والمعوقين نهائبا ، واستخدام تعبير

المنظمة ستتعلى قضايا الملايين من متحدى الإعاقة

الإجتماعية او السن او الجنس او الدين او المستوى وقدتم بالاجماع انتشاب النكتور اهعد يوئس

ممتحدي الإعاقة. ونكر بيان لمكتب الامم المتحدة في القاهرة ان

في مصر على احتلاف انواع الإعاقة او الشريحة

and the second s

رئيسنا للمنظمة واللواء طبيب عرفان شرف النين والكأتب سنامي السحسري تأثبين للرئيس واللواء

بحري متقاعد محمد عبد المجيد عزب امينا عاما والسباح العالمي مصطفى ابراهيم امينا للصندوق. من جهة اخرى بدا معهد بحوث الالكثرونيات في القاهرة تَنْفَيدَ مَشْرُوعَ لِاسْتَخْدَادِ الْحَاسِبَاتُ الْأَلِيَّةُ في تعليم الاطفال المعوقين دُهنيا.

وقالت مديرة المعهد الدكتورة عصمت عبدالفتاح لـ «الحياة» أن المشروع يستغرق عامين، ويهدف الى تصميم مجموعة من البرامج التي تساعد الطفل المعوق أهنيا على استخدام الكومبيوتر بسهولة ويسر كوسيلة تعليمية وترفيهية، وأشارت عبدالفتاح الى أنه سيتم تصرية تلك

البرامج على مجموعة من الاطفال بمعرفة لفيف من الخبراء والتربويين لتقييمها، وفي حالة نجاحها ستعمم على نطاق تجاري على ال نطرح في السواق باسعار في تناول الجميع مراعاة للبعد الإنساني والاجتماعي في تأميل اولئك الإطفال دوي الشروف الخاصة.

جاء اتفاق السلام في دايتون على حساب البوسنة والهرسك وحدها، فدفعت ثمن السلام كما دفعت ثمن الحرب. الاتفاق ينهي البوسنة والهرسك، كُما كانت قبل ١٩٩٦، فُصع انه يقيم حكومة بوسنية مركزية، الا انها تسيطر على ٥١ في المئة من الأرض، وتعمل ضمن فيديرالية بوسنية - كروائية في مواجهة جمهورية صربية بوسنية. وهكذا انتصر دعاة التطهير العرقى والدولة ذات الأثنية الواحدة على الفكرة الوحيدة في البلقان التي لم تحاول فرض دين أو عرق، بل مسعت الى دولة متعبدة الطوائف والاعراق تضم المسلمين والكروات والصرب

تحت حكم ديموقراطي. لكن البوسنيين عانوا من الصرمان سنوات واهرقوا ممهم ليصلوا الى اتفاق منقوص يصمل بذور دمارهم، وليس لهم سوى كلمات شجاعة من رئيسهم على عزت بيغوفيتش فهو قال ان اتفاق دايتون وقد لا يكون سلاماً عادلاً. الا أنه أكثر عدلاً

وقلنا دانها أن سلاما ظالماً أفضل من حرب عائلة، الا أن الخطر في السلام المعقود انه على الرغم من الظلم فيه، يوقف الصرب مع الصرب، ويقسم البلاد عملياً، ثم لا يضعن الستقبل، فالجولة القادمة ستكون على الأرجح مع الكروات، وهؤلاء أول من لجة الى ابادة الجنس في البلقان عندما تحالفوا مع النازيين في الحرب العالمية الثانية وبطشوا بالصرب. ورأينا الرِّنيس الكرواتي فرانيو تودجمان يعامل الرئيس البوسني في دايتون بعلاقة تصل حد التحقير، ما لا يبشر خيراً للمستقبّل ان حروب البلقان التي انتهت باتفاق دايتون قتلت ٢٥٠ ألف انسان وشردت مليونين أخرين، ولكن الاتفاق لا يضمن سوى سلام مرحلي، ويترك مستقبل شعب البوسنة مرة آخرى بين مطرقة الكروآت وسندان الصرب، وهما شعبان عنيفان يحظى الأول بتأييد المانيا والثاني بتأييد روسيا، في حين لآ يدعم البوسنيين سوى الدول الاسلامية الضعيفة التي لا تملك غير

ولعل أفضل ما تمخض عنه اتفاق دايتون الزام حكومات الصرب والكروات والبوسنة التعاون الكامل مع التحقيق الدولى في جرائم الحرب وانتهاكات حقوق الانسان. ونص دستور البوسنة الجديد على أن تنفذ جميع السلطات فيها، بما في ذلك جمهورية الصرب، أوامر محكمة جرائم الحرب. ويمنع الاتفاق مجرمي الحرب المدانين الذين يرفضون قرارات المحكمة من

شغلٌ مناصب منتخبة في البوسنة والهرسك. ولكن التنفيذ يعتمد على أرادة دولية تدعمه، وبالنظر الي ما حدث في البوسنة والهرسك، فالمراقب العربي أو المسلم لا بستطيع أن يتجاوز شكوك غي نوايا الدول الخربية التي وصلت البوسنة والهرسك الى اتفاق غبن ضاعت فيه فرصة انشاء الدولة الوحيدة المتعددة الأديان والاثنيات. هذا المراقب يشك في التالي في وعود المساعدة لاعادة تعمير البوسنة والهرسك. وإذا كانت الدول السلمة خذات

شعب البوسنة في الحرب، غهى قد تكفَّر عن ذنبها بعدم خذلانه هذه الدُّول ربِما كانت معذورة فعلاً في عدم دعم شعب البوسنة عسكريا لمحدودية قدراتها، الا أنها تستطيع أن تساهم في اعادة اعمار البلاد، وتسهيل عودة البوسنيين المسلمين التشردين الى مدنهم وقراهم، وبناء ما دُمر منها حتى يبقوا في

وطنهم، وحتى لا يتركوه لعدوهم. هل نطعع في "مشروع مارشال، اسلامي محدود الاعادة بناء البوسنة والهرسك؟ مثل هذا المشروع ضمن قدرة الدول الاسلامية، وهذه عليها ان تثبت الأن ان نواياها ازاء البوسنة والهرسك أسلم من نوايا الغرب والشرق، وأميركا التي انتهت باتفاق دايتون.

جهاد الخارن

- 115

كل منهما يستعى الى الشاتين فنينا بالعنف

لتوضيح مدى انتشار العنف والابتزاز والتسلط

لافتة عند مدخل الغرفة التي يعرض فيها فيديو

حاطوم تقول: ﴿ هَنَاكَ عَطْبٍ، مُمْنُوعَ النَّحُولِ ۗ.

قَبِّلَ از نُتَّرِكُ المعرض وضع عصال المتحف

في حياتنا اليومية.



مصر بين انفجار السفارة والانتخابات • من أديس أيابا الى جنيف الى أسلام آباد: أممية أصولية، تحدد الاهداف وتورع الادوار • المرشحون الكبار في الانتخابات: المال والنفود ... والميادي

والانتقام

الكويت: السياسة الذارجية على ايقاع الصراع الداخلي

الجزائر: زروال ينتزع الشرعية... ويحاور لبنان: معركة حصص في انتخابات غير مضمونة مستقبل الصناعات الجوية العالمية يرسم في اجواء الخليج

> مؤتمر برشلونة: تحرير الرساميل وانتقال الاشخاص في حوض المتوسط

ست نادمه مهرجان القاهرة : drival الافلام بالحملة والتكريم لنادية لطفي وماري كويني

من الجبهة الشعبية

الى كارئوس الى بادرمايئهوف

الألمانية مونيكا

هاس لہ ،الوسط ،

من ريزايتها:

طبعت بعطائع دار الحبار اليوم